

### Negocio

Caja España-Duero profesionaliza con Del Canto su presidencia no ejecutiva

& Estilo de Vida  
Castilla y León

Negocio  
Industria siguió d...  
el acuerdo sobre A...



### NACIONAL / 33

La Guardia Civil, en un nuevo golpe a la banda terrorista ETA, impide la reconstrucción del 'Comando Donosti'



### DEPORTES / 38 y 39

Jesús Velasco destacó la actuación de Cidao en la segunda parte del encuentro del martes ante el Azkar Lugo



## Una huelga de baja intensidad

**Pocos incidentes y problemas de transporte.** La convocatoria de huelga general en Segovia dejó ayer como datos más significativos la escasa repercusión en la actividad económica y social de la provincia, así como la ausencia de comunicaciones por tren y las grandes limitaciones del transporte por carretera a Madrid y Valladolid en aplicación de los servicios mínimos establecidos en este sector para la jornada. / FOTO: JUAN MARTÍN

SEGOVIA 6 A 8 / CASTILLA Y LEÓN 27 Y 28 / NACIONAL 30 A 32

### ► CAPITAL CULTURAL EUROPEA 2016

## Segovia 2016 conoce hoy si está entre las finalistas para optar a la Capitalidad

► Una delegación encabezada por el alcalde defiende en el Centro de Arte Reina Sofía de Madrid el proyecto Segovia 2016 ► Por la tarde, el jurado dará a conocer el grupo de ciudades preseleccionadas que podrán continuar la carrera para obtener el título

SEGOVIA 12 A 15

### ► MUNICIPAL

Nueva Segovia estrenará el 8 de noviembre su mercado

El primer mercado municipal al aire libre en el barrio de Nueva Segovia será el próximo lunes 8 de noviembre, después de que mañana se apruebe en el pleno del Ayuntamiento de Segovia. Se ubicará en la plaza Tirso de Molina, tras haber sido acondicionada. SEGOVIA 11

### Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

529 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital



### PROVINCIA

**Los vecinos de Cuéllar festejaron a su patrón San Miguel**

El encierro de vaquillas por el pueblo y la degustación de tapas fueron las actividades más destacadas en la fiesta de San Miguel, que estuvo marcada por el buen tiempo. SEGOVIA 24

### HONTANARES DE ERESMA

**El colegio alcanza este curso los 48 escolares**

El centro ha instalado dos nuevas aulas prefabricadas en la zona posterior, para los alumnos de los cursos de Primero y Segundo de Infantil. SEGOVIA 23

### MINERÍA

Bruselas aprueba el decreto español de ayudas al sector del carbón CASTILLA Y LEÓN 25

### TERRORISMO

Detectan un complot de Al Qaeda para atentar en Alemania, Francia y Reino Unido MUNDO 36

### PÁGINAS CENTRALES

TOTE KING

Sigue siendo el rey

DE MARCHA



**domusa**  
ACUMULADORES POR ENERGÍA SOLAR

ACUMULADOR EN ACERO INOXIDABLE

**CASPER, S.L.**  
SANEAMIENTOS

C/Peñalara, 22  
Telf: 924 41 26 33

www.casper.es

¡Pasen, deseen y disfruten  
**La Ciudad Imaginada**  
en la que hemos puesto en marcha  
**El Gran Ingenio Segovia 2016!**

El sábado 2 de octubre  
Desde las 13:16h. hasta las 20:16h.  
En la Plaza Mayor de Segovia  
(programa completo en [www.segovia2016.es](http://www.segovia2016.es))

2016 SEGOVIA CLUB 16 AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

Especial **logos FORMACIÓN**  
Páginas centrales

**JUEGO DE TOALLAS**  
cupón 5



## UN DÍA COMO HOY...

## [EFEMÉRIDES]

1922.- España es reelegida para el Consejo Directivo de la Sociedad de Naciones.

1925.- Desembarco español en Alhucemas (Marruecos).

1929.- Vuela, pilotado por Fritz von Opel, por primera vez el aparato inventado por la compañía alemana Opel AG, un avión propulsado por un "motor cohete".

1934.- Última lección de Miguel de Unamuno en su cátedra de Salamanca, a la que asiste el presidente de la República.

1944.- II Guerra Mundial: 700 civiles son ejecutados en Marzabotto (Italia) por las fuerzas de ocupación alemanas, en represalia por las acciones de la resistencia.

1950.- El general estadounidense Douglas MacArthur pide la capitulación de Corea del Norte.

1966.- Las islas Barbados obtienen la independencia.

1982.- La organización terrorista ETA Político-Militar VII Asamblea anuncia que abandona la lucha armada.

## [NACIMIENTOS]

1765.- José María Morelos, uno de los fundadores de la República de México.

1769.- Jerónimo Merino, religioso español, guerrillero de la Guerra de la Independencia, conocido como "el cura Merino".

1920.- Rafael Montesinos, escritor sevillano.

1921.- Deborah Kerr, actriz británica.

1924.- Truman Capote, escritor estadounidense.

1928.- Elie Wiesel, profesor y escritor estadounidense.

1931.- Angie Dickinson, actriz estadounidense.

1945.- José Manuel Fuente, ciclista español.

1980.- Martina Hingins, tenista suiza de origen eslovaco.

## [DEFUNCIONES]

1919.- Adelina Patti, cantante española.

1955.- James Dean, actor estadounidense.

1985.- Charles Richter, sismólogo estadounidense, creador de la escala sísmica que lleva su nombre.

.- Simone Signoret, actriz francesa.

1990.- Patrick White, escritor australiano, Premio Nobel 1973.

1994.- Roberto Viola, ex presidente argentino.

- André Lwoff, francés, Premio Nobel de Medicina 1965.

2007.- Milan Jelic, político serbo-bosnio.

[TRIBUNA] ANTONIO HORCAJO

## Algo más que una exposición



LA FIGURA entrañable de Fernando Peñalosa ha conmovido muchos sentimientos favorables hacia su persona y su obra. A las claras ha quedado demostrado con motivo de la exposición que, para recordarle y honrar su trabajo profesional, se ha clausurado hace unos días.

Segovia es ciudad privilegiada en cuanto a exposiciones. El Torreón acumula ya un riquísimo inventario de muestras de muy primer rango.

La Obra de Caja Segovia ha contribuido no poco a las enseñanzas del arte y otras manifestaciones que ofrecen a los segovianos un eficaz acercamiento a la cultura. La Fundación Rodería, los museos y otras instituciones nos ofrecen campos distintos, pero privilegiados y amenos, para la formación, la contemplación y el deleite; en definitiva son un instrumento selectivo para el enriquecimiento cultural de los segovianos y de otros lugares que nos visitan, atraídos con este motivo y por la calidad y

oportunidad de los mismos.

Debo confesar que quedé muy gratamente impresionado -no sorprendido por conocer el formidable equipo que ha hecho posible la exposición- del recuerdo que de Fernando se ofrecía, al recorrer, calar y palpar aquella muestra, cuando ya recogía sus luces en la Alhóndiga, y en la que el blanco y negro, llenos de afecto, acentuaban la nostalgia de Fernando y de otro tiempo, al que él nos retrotraía, próximo sí, pero acaso ya olvidado de nuestra Ciudad y sus gentes, de su cotidiana vida y de su caminar no siempre fácil.

El ímprobo trabajo de seleccionar de entre los miles y miles de imágenes que Fernando nos ha legado, como valiosísima herencia, ha debido ser un trabajo fatigoso que han hecho con maestría y acierto, con conocimiento e ilusión, como homenaje de íntimo afecto a una

persona, sencilla sí, silenciosa también, pero agigantada por la propia grandeza de su misma sencillez. Herencia que coincide con una etapa de Segovia como colectivo, sobre el que volcó toneladas de profesionalidad y montañas de amor por su Tierra retratada con rigor, maestría e ilusión para el recuerdo de nuestras propias e íntimas vivencias como Pueblo.

He visto una exposición que -para mí- ha sido una explosión de cariño hacia uno de los nuestros, de un ser que todos los días nos dice adiós por la calle con un simple gesto, con una insinuada sonrisa tras la que oculta la gran personalidad que le adorna y que se afana a la tarea, con su morral y sus cámaras al hombro, sin traslucir que detrás se ocultan una personalidad y una bonhomía singulares que le adornan y que se afana en la tarea pisando en silencio por todos nuestros ca-

minos para legarnos una cierta historia en imágenes de nuestra gente, indeformable e incotestable. Hemos sido lo que su objetivo ha perpetuado. Una Segovia que capta con respeto y que la traslada, no solo a nosotros sino, lo que es más importante, a los que vengan y quieran ver cómo la sensibilidad de un profesional, impregnado de amor, supo sacar jugo, no tanto a la ampulosidad de nuestro patrimonio pétreo, cuanto a los gestos de sus gentes, de sus gestos de la realidad de sus vidas, que sin intervenir en ellas, con objetividad e imparcialidad nos trasmite.

En el ojo certero de Fernando Peñalosa estaba -y grabada queda- el alma de Segovia, con sus virtudes y también con sus manchas, sus picardías -que las sigue habiendo como en tiempos de nuestro paisano el Buscón-, con sus gracias socarronas y sus solemnidades. Porque Fernando siempre buscó más la autenticidad que la sorpresa. Y eso, para quien quiera verlo, estaba en la exposición de la Alhóndiga y de la Casa del Siglo XV, que era algo más, mucho más que una exposición.

[TRIBUNA] JAVIER DE ANDRÉS GONZÁLEZ

## Recuerdos de mi madre: "Una buena mujer"

MAMÁ, te has ido a descansar sin darnos la oportunidad de despedirnos de ti. Te has ido en silencio, con discreción, con humildad. Nos has dejado como tú siempre habías deseado: sin molestar. Esa siempre fue tu obsesión: no molestar a nadie. Vivir sin dependencias, dueña de tus silencios prolongados, de tu soledad en esas noches interminables. Resignada a tus ataques despiadados de tos y ahogo. Esbozando sonrisas hasta el último día para no hacer sufrir a los que sí sabíamos lo mucho que tú sufrías. Tus expresiones y "dichos" son antológicos. Ocurrencias inocentes que solo pueden pertenecer a personajes naturales y auténticos como tú.

Intento inútilmente recordarte criticando a alguien. No consi-

go reunir un solo comentario negativo salido de tu boca. No logro entender cómo nunca fuiste capaz de irritarte por algo o por alguien y te aseguro que motivos sí has tenido, porque tu vida no ha sido precisamente un camino de rosas. Estoy acostumbrado a oírte siempre disculpar conductas que yo sé que te dolían. A guardar tus lágrimas solo para ti.

Ahora que tanto se habla de la nueva mujer: de la mujer independiente, trabajadora, sin ataduras, dueña de su vida, me doy cuenta que tú sin proponértelo has sido un referente de esa acti-

tud ante la vida. Te quedaste viuda demasiado joven y te refugias detrás del mostrador. La tienda de San Francisco, "tu tienda", tu otro gran amor, después de tus hijos, se convirtió en la mejor terapia para superar tu soledad. En mi cabeza tengo tu imagen asomando tus ojillos pequeños pero claros por encima del mostrador. Con la nariz roja y las manos heladas arrimada a una vieja estufa de butano. Jamás borraré esa escena haciendo las cuentas en voz alta con boli y papel o barriendo la calle con el delantal de esos de "toda la vida".

Tus vecinos de la calle San Francisco te recordarán por tus conversaciones únicas, por las veces que les alegrabas esos momentos sin clientes. También te recordarán por esa "jodía tos", como tú la llamabas, una tos que tantos años te ha hecho sufrir y que al final te ha matado. Te recuerdo mamá cuando echabas el cerrojo al chiringuito y te ibas con tus bolsas a casa. Un recorrido hasta Muerte y Vida que, en los últimos tiempos antes de que te obligáramos a jubilarte, se había convertido por tu ahogo en una subida al Calvario.

Tengo muchos más motivos para recordarte pero los dejo para mi soledad. Además ahora no puedo seguir escribiéndote porque estoy derramando mis lágrimas en el teclado de mi ordenador.

EL ADELANTADO.com

## [ENCUESTA DEL DÍA]

¿Le gustaría que Segovia figurase entre las finalistas de la candidatura de Capital Cultural 2016?

Sí.: 84%

No.: 16%

N.s./n.c.: 0%

\* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

## [RANKING DE NOTICIAS]

## Lo + valorado

DEPORTES. El IMD entra en el siglo XXI

LOCAL. El Ayuntamiento mantiene las subvenciones del transporte a la piscina climatizada

ÚLTIMA PÁGINA. Recuerdos de las tradiciones

LOCAL. Juventud e iniciación cristiana, prioridades

DEPORTES. El Autonómico de veteranos coronó a Blume y Velox como campeones

## Lo + leído

LOCAL. Ausencia de incidentes y cumplimiento de los servicios mínimos en Segovia

ÚLTIMA PÁGINA. Recuerdos de las tradiciones

LOCAL. El mundo de la cultura arroja Segovia 2016 y confía en las posibilidades de la candidatura

DEPORTES. El Caja Segovia reclama 120.000 euros a la Asociación de Jugadores de Fútbol Sala

LOCAL. Juventud e iniciación cristiana, prioridades



|CORRAL DEL MUDO| ANTONIO MADRIGAL

## LA NOVELA CURRICULESCA

¿QUÉ VA A PASAR CON nuestra juventud?

Está aflorando en la actualidad una copiosa generación de escritores de curriculums, chicos y chicas de veinte, treinta y hasta treinta y muchos años, que imploran un trabajo como sea tecleando unos ordenadores que echan humo. Hay quien dice que va a ser este un auténtico Siglo de Oro para las letras, y todo gracias a la legión de jóvenes escritores de curriculums que hoy destilan sangre, sudor y lágrimas día y noche con la ilusión de que la sociedad del trabajo les acepte y la esperanza de conseguir un trabajo que la Constitución Española les promete digno y suficiente, pero que suele ser mezquino y fugaz.

Lo mismo que en el siglo XVI apareció la Novela Picaresca como género, surge en nuestro siglo XXI la Novela Curriculesca, de parecidas características de angustia y necesidad.

La Novela Picaresca se narra en primera persona (como la Novela Curriculesca) y suena a algo así como una confesión: <<Yo señor - dice Pablillo, de "El Buscón" de Quevedo soy de Segovia. Mi padre se llamó Clemente, natural del mismo pueblo; Dios le tenga en el Cielo. Fue de oficio barbero aunque se corría que era tundidor de mejillas y sastre de barbas. Dicen que era de muy buena cepa, y según bebía es cosa de creer...etc, etc >>. Por su parte Lázaro, protagonista de "El Lazarillo de Tormes", también en primera persona se confiesa: <<Pues sepa vuesa merced que a mí me llaman Lázaro de Tormes, hijo de Tomé González y Antonia Pérez, na-

tural de Tejares, aldea de Salamanca. Mi padre que Dios perdona, tenía el cargo de proveer una molinenda de una aceña. Estando mi madre una noche en la aceña preñada de mí, tomóle el parto y parióme allí, de manera que con verdad me puedo decir nascido en el río...etc, etc >>.

En la Novela Curriculesca el joven o la joven aspirante al puesto-caca de trabajo comienza su narración-confesión de manera muy parecida: <<Yo, señores altos ejecutivos del departamento de recursos humanos de la empresa "Doberman's Traction and C.O", me llamo José Luis Pérez Gómez (o Luisa Cifuentes de Frutos), soy natural del Albacete (o de Navares de Enmedio), soy hijo de José Pérez y Cándida Gómez (o de Tomás Cifuentes y Hortensia de Frutos), tengo 32 años (o 33) y ofrezco a su empresa una sólida formación eficiente con los siguientes estudios, licenciaturas, doctorados, diplomaturas, masters y grados: bla, bla, bla, bla, bla, y tal, y tal.... He ampliado conocimientos en las universidades europeas de bla, bla y reblá, con intercambios académicos en centros de América, Asia y Oceanía de bla, bla, blo, con las siguientes publicaciones, tesis y colaboraciones: tal, tal, tal y cual y cual, y etc, etc...>>

En la Novela Picaresca el astroso pícaro como es natural fantasea y miente en cuanto a su fidelidad, con la esperanza de que el amo (hidalgo pobretón, clérigo maloliente abusador o ciego violento y ruin) le procure un mendrugo o un cacho de tocino o cecina, o en el mejor de los casos un jarro de vino peleón (que el ciego intentará estampar en la boca del píca-

ro saltándole los dientes). Siempre con trucos intentará arrancar estas miserias de las garras de sus señores, que de señores nada tenían.

El curriculante de la Novela Curriculesca también hincha y fantasea méritos, pues imagina que la tropa de curriculeros competidores posee méritos mayores que los suyos de formación, estudios, etc. Ello no quiere decir que no se encuentre preparado para la cabrona competitividad del mercado de la cosa, sino que la angustia de no ser aceptado por los diosesillos de los recursos humanos, con sus posteriores entrevistas psicológicas (¿) le hace exagerar su novela de joven ninguneado, al que encima le exigen ¡experiencia! en puestos que no tiene y nunca tuvo. Es la pescadilla que se muere la cola, la pesadilla que se muerde la cola...

La Novela Picaresca, escrita para hacer reír a aquellos bárbaros poderosos del siglo XVI con apariencias moralizantes era en realidad patética, como también es patética y angustiosa la Novela Curriculesca de esta crisis nuestra de principios del siglo XXI y la imagen de estos jóvenes ¡nuestros! tecleando sus habilidades en el ordenador en impúdicos stripteases laborales, implorando un curro, aunque sea un asco de curro.

El Mudo ha leído este artículo y me ha dicho que no lo publique porque yo exagero, y porque es natural que las empresas conozcan las aspiraciones de los jóvenes y estos las tecleen en un invento tan bueno como es el ordenador. Pero al decirlo se enjugaba una lágrima con disimulo...

### EDITORIAL

## Sin pena, ni gloria

LA HUELGA GENERAL convocada por los sindicatos CCOO y UGT tuvo ayer una escasa incidencia laboral en Segovia, donde el seguimiento fue mínimo, afectando de forma significativa solo a alguna gran empresa y al servicio de recogida de basuras de la capital.

Sin entrar a valorar las razones que habían motivado la convocatoria de este paro, lo cierto es que ni en España, ni en nuestra provincia, había un ambiente favorable a una movilización de estas características. La situación por la que atraviesa nuestro país invita poco a jornadas para no trabajar, sino a todo lo contrario. Es el momento de arrimar todos el hombro, de tirar de una nación que atraviesa graves problemas y vive uno de los momentos más delicados de las últimas décadas, y de contribuir, en la medida de nuestras posibilidades, a sacar esto adelante.

De ahí que la inmensa mayoría de los segovianos decidieran no sumarse a la huelga y acudir a su trabajo, salvo aquellos que a diario se desplazan hasta Madrid y ayer o tuvieron que utilizar su automóvil para llegar a la capital de España, o renunciaron a ir a su centro laboral, cuando no tenían ningún interés en

secundar la convocatoria de los sindicatos.

En una coyuntura en la que muchas de nuestras empresas se debaten en la forma de mantenerse a flote e intentan aprovechar cada día para generar actividad o aprovechar el poco negocio que les llega, la huelga general de ayer solo sirvió para perjudicarles gravemente. Pues lo que no se puede negar es que la convocatoria de paro contribuyó a que en la ciudad se viera menos actividad y menos movimiento. Es algo que suele ocurrir en este tipo de citas. La gente se retrae a salir y si, como ayer, los servicios mínimos decretados en el transporte nos dejan prácticamente incommunicados con Madrid y Valladolid tanto por tren como por carretera, pues apenas llegaron turistas con lo que dos sectores claves en nuestra economía: el comercio y la hostelería, lo sintieron, y de qué forma, es decir, justo lo que necesitábamos en este momento.

Afortunadamente la jornada discurrió sin que hubiera que lamentar incidentes y los hechos puntuales ocurridos al colocar silicona en la puerta de la FES y en algunos centros educativos fueron duramente condenados por las dos centrales convocantes.

*El Rancho*  
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES  
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA  
TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:  
Carlos Herranz Cano  
Director General:  
Javier Hernando Domingo  
Director de Desarrollo:  
Aurelio Martín González

Director:  
Jesús Martínez Calle  
Jefes de Sección:  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos  
Director de Administración:  
Carlos Rebollar Herranz  
Director Comercial:  
David Matarranz Casado  
Responsable de Distribución:  
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad  
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)  
40002 Segovia  
Teléfono centralita: 921 43 72 61  
Teléfono publicidad: 921 46 12 12  
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:  
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:  
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: EL ADELANTADO

## Adivina, adivinanza

¿Por dónde creen que consiguen entrar o salir los vehículos que ocupan los garajes de la Plaza del Doctor Gila aquí representados con su vado pertinente? Dirán ustedes: "Esto estará previsto y les habrán avisado (a lo mejor está escrito en la puerta), les habrán ofrecido la oportunidad de tener el vehículo fuera para que lo puedan usar, les habrán dicho hasta cuándo estarán en esta situación..." Pues parece ser que no. Simplemente se les ha olvidado o ¿habrá algún negligente que crea que su cargo es para toda la vida?

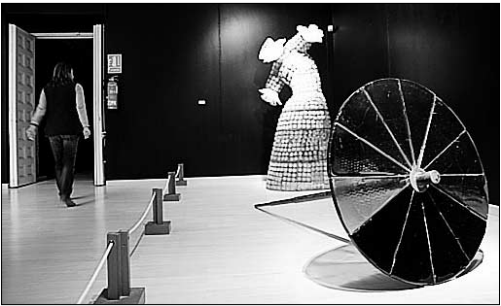
Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





MUSEO DEL VIDRIO

MUSEO DEL VIDRIO  
DEL REAL SITIO DE  
SAN ILDEFONSO.



Obras de  
Markku Salo

La Sala de Las Luces del Museo del Vidrio de la Real Fábrica de Cristales de La Granja acoge la muestra ‘Vientos del norte’, de Markku Salo. *(Foto: El Adelantado)*



FIESTAS

Fiestas locales  
en los pueblos

Mañana, 1 de octubre, honran a la Virgen del Rosario en Pinarnegrillo, festividad que celebran este fin de semana en Castrojimeno, Prádena, Pinillos de Polendos, Boceguillas, Cerezo de Abajo, Fresneda de Cuéllar, Fuenterrebollo, Gallegos, Olombrada, Orejana y Valdevacas y Guijar.

AGENDA4

Para comer bien ven a  
**BAR RESTAURANTE**  
en Cabañas de Polendos  
Teléfonos: 921 49 62 35

**EL TUERTO  
DE PIRÓN**



**DISFRUTE DEL GRAN COCIDO DEL TUERTO PIRÓN**  
(todos los días de la semana)  
**CERRAMOS LOS LUNES POR DESCANSO. GRACIAS POR SU CONFIANZA**

HOY

**30** septiembre de 2010

Faltan 92 días

Santoral

Santos: Jerónimo, Gregorio,  
Antonino y Sofia.



TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL . . . . .921431212  
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700  
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115  
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363  
INF DE CARRETERAS . . .921417131  
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222  
BOMB. COCA . . . . .921586132  
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS . . . . .061  
HOSPITAL GENERAL . .921419100  
HOSP. POLÍCLINICO . .921419100  
H. MISERICORDIA .921460115-16  
CRUZ ROJA . . . . .921440202  
URGENCIAS . . . . .921440702  
INFOCÁNCER (GRATUITA)  
(24 HORAS) . . . . .900100036

Transportes

RADIO TAXI . . . . .921445000  
ESTACIÓN RENFE . . .902240202  
ESTACIÓN DE  
AUTOBUSES . . . . .921427707

Otros

EMERGENCIAS . . . . .112  
TURISMO . . . . .921460334  
AYUDA A LA VIVIENDA  
(JUNTA CYL) . . . . .902 22 88 88  
CORREOS . . . . .921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE  
GOBIERNO . . . . .921759000  
JUNTA DE  
CASTILLA y LEÓN . . .921417384  
DIPUTACIÓN . . . . .921113300  
**AYUNTAMIENTOS**  
SEGOVIA . . . . .921419800  
AYLLÓN . . . . .921553000  
CANTALEJO . . . . .921520001  
CANTIMPALOS . . . . .921496009  
CARBONERO  
EL MAYOR . . . . .921560002  
COCA . . . . .921586011  
EL ESPINAR . . . . .921181700  
FUENTEPELAYO . . . .921574000  
MOZONCILLO . . . . .921577392  
NAVALMANZANO . . .921575002  
N. ASUNCIÓN . . . . .921580036  
NAVAS DE ORO . . . .921591000  
PALAZUELOS  
DE ERESMA . . . . .921449354  
RIAZA . . . . .921551016  
SAN ILDEFONSO . . . .921470018  
STA. MARÍA LA REAL  
DE NIEVA . . . . .921594036  
SEPÚLVEDA . . . . .921540000  
TURÉGANO . . . . .921500000  
VILLACASTÍN . . . . .921198008



EXPOSICIONES

Jesús García

Dibujos de Jesús García en el bar Santana hasta hoy, 30 de septiembre.

BAR SANTANA

Ignacio Pavillard

Exposición de Ignacio Pavillard en el café-bar La Zarzamora, junto a la plaza de San Esteban. Hasta el 30 de noviembre.

CAFÉ-BAR LA ZARZAMORA

J.C. Lázaro Maroto

Acuarelas secas sin transparencias de J.C. Lázaro Maroto, titulada ‘Segovia, ¡Qué bonita eres!. Hasta hoy jueves en la sala ‘Unturbe’ del Casino de la Unión; de lunes a viernes de 19,00 a 21,00 horas y sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

CASINO DE LA UNIÓN

Anantapur

Muestra fotográfica ‘Comprometidos con Anantapur’, organizada por el Ayuntamiento de Segovia y la Fundación Vicente Ferrer. Hasta hoy, 30 de septiembre.

CASA JOVEN

Estuardo Álvarez y Laura Cantero

‘Cuando los sueños crecen’, exposición de pinturas de Estuardo Álvarez y fotografías de Laura Cantero en el Centro Senior Corpus hasta el 1 de noviembre. (c/ Juan Bravo, 2).

CENTRO SENIOR CORPUS

‘Tocar el humo’

Muestra del pintor segoviano Mariano Carabias en el Colegio Oficial de Arquitectos. Hasta el día 2 de octubre, de lunes a viernes de 10 a 14 h. y de 19 a 21 h; y sábados y domingos de 12 a 14 h y de 19 a 21 h.

COLEGIO OFICIAL DE ARQUITECTOS

Modibo Van Sissoko

Muestra pictórica ‘La familia africana’, de Modibo Van Sissoko (Mali, 1975). Hasta el 30 de octubre.

GALERÍA ÁFRICA

Miguel Becerra y Juan Carlos Monroy

Hasta hoy, 30 de septiembre, fotográfica ‘Mapuche, hombre de la tierra’, de Miguel Becerra. (c/ Marqués del Arco. Junto Catedral). Mañana, día 1 de octubre, inauguración de la exposición ‘Collages’, de Juan Carlos Monroy. Hasta el 31 de octubre.

GALERÍA ‘UN ENFOQUE PERSONAL’

Grabados de Rivera

Estampaciones de Rivera en Viveka (Plz. Alto del León). Hasta hoy.

GALERÍA VIVEKA ARTE

Dibujos de Esteban Vicente

Exposición ‘Esteban Vicente. Dibujos 1920-2000’. Ampliada en el Museo de Arte hasta el día 14 de noviembre.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

‘Siglo XIX en Segovia’, Cameno y Cidoncha

‘La pintura del siglo XIX en Segovia. Del Neoclasicismo al Realismo’, hasta el día 7 de noviembre.

‘Contrastes’, de Leoncio M. Cameno en la Sala de las Caballerizas hasta el 17 de octubre.

‘Naturalezas vivas’, exposición de Rafael Cidoncha.

TORREÓN DE LOZOYA

‘El Acueducto en la fotografía’

Colección fotográfica Sáez-Laguna. Hasta el mes de octubre.

MUSEO RODERA ROBLES (C/ SAN AGUSTÍN)

Concha Jiménez Puente

Colecciones de la pintora madrileña Concha

Jiménez Puente. Hasta el día 30 de octubre.

PARADOR DE TURISMO DE SEGOVIA

Patricia Gadea

Exposición ‘Dinamita perfumada’, de Patricia Gadea. Hasta el 10 de noviembre.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. GALERÍA ARTESONADO

‘Vidrio Finlandés’ y Markku Salo

La exposición recoge más de 400 piezas de varios artistas de Finlandia, creados entre los años 30 y 60. Situado en la sala de Raspamiento en la Real Fábrica de Cristales de La Granja, tendrá un horario de 10 a 18 horas de martes a viernes, de 10 a 19 horas los sábados y de 10 a 16 horas los domingos y festivos. Permanecerá abierta hasta enero de 2011. Además, muestra ‘Vientos del norte’, de Markku Salo en la Sala de Las Luces del Museo.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

Bicentenario del Real Sitio

La Fábrica de Cristales de La Granja acoge hasta el 31 de octubre la muestra ‘Historia de dos ciudades’, organizada con motivo de la celebración del bicentenario de la declaración del Real Sitio como municipio.

LA GRANJA. REAL FÁBRICA DE CRISTALES

Ribota en la memoria

Muestra fotográfica ‘Ribota en la memoria. Un paseo memorable. 1920-2010’ en el Ayuntamiento. Hasta el 20 de octubre los martes, viernes y fines de semana.

RIBOTA. AYUNTAMIENTO

Javier de Luna

Mañana, 1 de octubre, inauguración de la muestra ‘Poemario de verdades y engaños’, de Javier de Luna, en el centro cultural ‘Cronista Herrera’ de Cuéllar. Hasta el 2 de noviembre.

CUÉLLAR, CENTRO ‘CRONISTA HERRERA’



CARTELERA DE CINE

ARTE7



Programación hasta el 30 de septiembre.  
MIÉRCOLES,  
DÍA DEL  
ESPECTADOR

Step up 3D (100 min.)

Viernes, 18.10, 20.10, 22.10 y 00.10 h.; sábado, 16.10, 18.10, 20.10, 22.10 y 00.10 h.; domingo, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 h.; y de lunes a jueves, 18.10, 20.10 y 22.10 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Aprendiz de brujo (112 min.)

Viernes, 18.00, 20.05, 22.10, 00.15 h.; sábado, 16.00, 18.00, 20.05, 22.10, 00.15 h.; domingo, 16.00, 18.00, 20.05, 22.10 h.; y de lunes a jueves, 18.00, 20.05 y 22.10 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Karate Kid (141 min.)

De domingo a jueves a las 20.00 y a las 22.30.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Madre e hijas (125 min.)

Viernes 19.00, 21.30 y 0.00 h.; sábado y domingo, 16.30, 19.00, 21.30 y 0.00 h.; y de lunes a jueves 19.00 y a las 21.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Lope (108 min.)

Viernes, 18.10, 20.10, 22.10 y 00.10 h.; sábado, 16.10, 18.10, 20.10, 22.10 y 00.10 h.; domingo, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 h.; y de lunes a jueves, 18.10,

20.10 y 22.10 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Resident evil: ultratumba (3D) (98 min)

Viernes, 22.00 y 00.00 h.; sábado, 16.00, 22.00 y 00.00 h.; domingo, 16.00, 22.00 h.; y de lunes a jueves, 22.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Come, Reza, Ama

Viernes , 18.45, 21.30 y 00.15 h.; Sábados, 16.10, 18.45, 21.30 y 0.15 h.; Domingos, 16.10, 18.45 y 21.30 h. y de lunes a jueves, 18.45 h y a las 21.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Avatar (escenas inéditas)

Todos los días a las 18.00 h.

Conocerán al hombre de tus sueños (98 min.)

Viernes, 18.10 sábado y domingo, 16.10 y 18.10 h.; y de lunes a jueves, 18.30 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Madre e hijas (125 min)

Viernes, 19.00 y 21.30 h.; sábado, 16.30, 19.00, 21.30 y 00.00 h.; domingo, 16.30, 19.00 y 21.30 h.; y de lunes a jueves, 19.00 y 21.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

CINEBOX



Programación hasta el 30 de septiembre.  
JUEVES,  
DÍA DEL  
ESPECTADOR

Campanilla y el gran rescate

Todos los días, 18.15 h.; sábado y domingo, 16.15 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICO

El Gran Vázquez

Todos los días, 18.10, 20.20 y 22.30 h.; viernes y sábado, 00.45 h., sábados y domingos a las 16 horas

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Come, Reza, Ama

Todos los días a las 19.00 y 22.00 h., viernes y sábados a las 0.50, y los sábados y domingos a las 16.15 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Origen

Todos los días, 22.00 h.; viernes y sábado, 00.50 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Resident evil: ultratumba (3D)

Todos los días: 18.00, 20.00 y 22.00 h.; viernes y sábado, 00.00 h.; y sábado y domingo, 16.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

El americano

Rodos los días, 18.05, 20.15 y 22.25 h.;

viernes y sábado, 00.40 h.; y sábado y domingo, 15.55 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

El aprendiz de brujo

Todos los días, 18.00, 20.15 y 22.30 h.; viernes y sábados, 00.45 h.; y sábado y domingo, 15.50 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Adele y el misterio de la momia

Todos los días, 18.00 y 20.00 h.; y sábado y domingo, 16.00 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Todo sobre mi desmadre





## FARMACIAS DE GUARDIA

## SEGOVIA:

HOY: Día y noche: Atienza. José Zorrilla, 117.

MAÑANA: Día y noche: Mateos Rodríguez. San Francisco, 9.

El ESPINAR: Esta semana está de guardia el despacho situado en Avenida Hontanilla, 18.

## OTRAS LOCALIDADES:

Las 24 horas, están de guardia los despachos de Cantalejo, Riaza y Navafria.

De 10,00 a 20,00 horas, la oficina de la localidad de Villacastín.

De 10,00 a 22,00 horas, Torrecilla, Fuentepelayo, Coca, Sangarcía y La Granja.

XXIX  
MARCHA  
POPULAR  
APADEFIM

El próximo domingo, 3 de octubre, se celebra la XXIX edición de la Marcha Popular Apadefim, cuya salida tendrá lugar a las 10.00 h. del Azoguejo y final en la Alameda de la Fuencisla.

Inscripciones en Apadefim (avda. Obispo Quesada, 4), Caseta de Apadefim en el Azoguejo y Forum Sport, en el centro comercial Luz de Castilla.

Inscripciones en Apadefim (avda. Obispo Quesada, 4), Caseta de Apadefim en el Azoguejo y Forum Sport, en el centro comercial Luz de Castilla.

**Restaurante Edulis**  
Lunes cerrado por descanso.  
Perdonen las molestias.

**Menú diario**

☎ 921 49 31 23  
c/ Los Huertos nº 3  
**ENCINILLAS**  
(Aparcamiento propio)

## Ana María Herrero

Exposición 'Las Miradas' de la pintora Ana María Herrero se podrá ver todos los días en el Bar Cruce de Caminos de Torrecaballeros. Horario, de 12.00 a 16.00 h. y de 20.00 a 00.00 horas hasta hoy, 30 de septiembre.

TORRECABALLEROS. BAR CRUCE DE CAMINOS



## MÚSICA

## Concierto de piano

Hoy jueves, a las 20.30 h., concierto de piano a cargo de Alexey Chernov, ganador del Concurso Internacional de Piano de las Rozas, en el teatro Juan Bravo.

SEGOVIA, TEATRO JUAN BRAVO



## OTRAS ACTIVIDADES

## Bibliobús

La Diputación pone de nuevo en marcha el servicio de Bibliobús para acercar la lectura a numerosas localidades de la provincia. Hoy jueves irá a las localidades de Arahetes, La Velilla, Valleruela de Pedraza, La Matilla, San Pedro de Gaillos, Torre Val de San Pedro, Escalona del Prado, Aguila fuente, Pinar-negrillo, Fuentemilanos y Villacastín.

VARIAS LOCALIDADES

## A Santiago por Segovia

VI edición de las Jornadas del Camino 'A Santiago por Segovia caminando' organizadas por la Diputación de Segovia en colaboración con varias entidades. El sábado, 2 de octubre, Zamarramala-Añe. Más información, Segovia Sur, tlf.: 921449059.

VARIAS LOCALIDADES

## Donantes de sangre

La Hermandad de Donantes de Sangre desplaza mañana viernes al servicio de hemodonación de Castilla y León a la Casa de Cultura de Fuentepelayo, donde atenderá a cuantos ciudadanos quieran donar sangre en horario de 17.30 a 20.30 h.

FUENTEPelayo

## Actividades en las Casas Parque de la provincia

Se pueden visitar diversas exposiciones y juegos hasta el 31 de octubre en las Hoces del Río Duratón, todos los días de 10.00 a 19.00 horas: 'Naturaleza en distancia corta', 'La vida secreta de los buitres', 'El enigma de la iglesia de Santiago' y el Ábside de San Frutos. Hasta hoy, día 30, en las Hoces del Río Riaza exposición 'Fósiles vegetales del carbonífero' y en la Casa del Águila Imperial muestra '12 especies arbóreas' y 'Paraísos en Casa'.

PARQUES NATURALES



## CONVOCATORIAS

## Escolanía de Segovia

Hoy es el último día para formalizar la inscripción para formar parte de la Escolanía de Segovia de la Fundación don Juan de Borbón. Información en c/ Jude-ría Vieja, 12. tlf.: 921461400 y en: secretaria@fundaciondonjuandeborbon.org. Edad mínima de admisión, ocho años.

SEGOVIA. FUNDACIÓN DON JUAN DE BORBÓN



## AGENDA SOCIAL



## Cumpleaños

. Muchas felicidades para la niña más bruja que hoy cumple dos añitos!!!. Besos para Cecilia de parte de toda la familia.



**Cumpleaños.** ¡¡¡Felicidades, Álex!!!. Que pases un buen día, celebrando tus 7 años. Que recibas muchos regalos y lo pases muy bien. Un beso de tus hermanas, Jimena y Andrea. ¡¡¡Feliz séptimo cumpleaños!!!.



**Cumpleaños.** ¡Felicidades, Sara! Ya tienes 4 añazos!!! Pásalo muy bien. Un beso de tus padres, Dani, Susi, Mariano y Álvaro.

**Buena suerte.** Hay veces que los sueños se hacen realidad y quién mejor que tú para saberlo. Todos los que te queremos sabemos que te va a ir muy bien en este proyecto, porque vales muchísimo y porque te lo mereces. Muchas suerte, **Bea**.



**Recuerdo.** Los segovianos no olvidaremos fácilmente a **Paquita**, quien durante sesenta años regentó la tienda **El Serranillo**, en la calle San Francisco.

## MONUMENTOS

**ALCÁZAR** Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

**CATEDRAL** Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

**CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Tlf.: 921 466720. e-mail: infor@turismodesegovia.com. Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Además los puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.

**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA** Tlf 921 462396. Horarios: de miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h. Lunes y martes, cerrado.

**CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo por la tarde y lunes, cerrado.

**IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI** (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; mañanas de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a

18.30 h.

**IGLESIA DE LA VERACRUZ** Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 horas. y de 15,30 a 18,00 h.

**MONASTERIO DEL PARRAL** Tlf. 921 43 12 98. Cerrado los lunes; y de martes a sábado, de 10.00 a 12.30 h. y de 16.15 a 18.30 h. Domingos, de 10.00 a 11.30 y de 16.15 a 18.30 horas.

**TORREÓN DE LOZOYA** Tlf. 921 46 24 61: Laborables excepto lunes de 18.00 a 21.00 h. Sábados y festivos de 12.00 a 14.00 y de 18.00 a 21.00 h. Los lunes permanece cerrado.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE** Tlf. 921 46 20 10: Cerrado los lunes; de martes a viernes, de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h.; sábados, de 11.00 a 19.00 h.; domingos y festivos, de 11.00 a 14.00 h. Durante este año de 2009 hay visitas guiadas gratuitas para grupo (mínimo de cinco personas) de 10.00 a 14.00 h. y de martes a sábado. Tlf.: 921460613/15.

Tu Boda,  
UN EVENTO ESPECIAL PARA UN DÍA ÚNICO  
¡¡VISÍTANOS Y TE SORPRENDERÁS!!

CON LA GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA



Además, os podréis aprovechar de múltiples atenciones que os regalaremos, entre otras:

- Precio especial en Habitaciones para sus Invitados, Incluyendo desayuno Buffet.
- Semana de Estancia en el Hotel AR Almerimar \*\*\*\* en primera línea de playa para los Novios en Régimen de A/D.
- Lujoso Coche Nupcial con Chófer.
- Y Muchas Sorpresas más...



LOS ARCOS  
\*\*\*\*\*

Pº Ezequiel González, 26  
40002 Segovia  
Tel.: 921 43 74 62  
www.hotellosarcos.com  
www.lacocinadesegovia.es



# La huelga general se salda con una escasa repercusión en la provincia

**Cifras dispares.** La Federación Empresarial Segoviana cifra en tan sólo un tres por ciento el seguimiento de la convocatoria y los sindicatos CCOO y UGT elevan la participación de los trabajadores hasta el 56 por ciento.

**Incomunicados.** La huelga dejó incomunicada por ferrocarril a Segovia con Madrid y Valladolid y provocó grandes dificultades en el transporte por carretera, debido a los rigurosos servicios mínimos establecidos.



Un piquete informativo controla la salida de un vehículo de recogida de basuras de la capital int...

M.G./SEGOVIA

La huelga general convocada por los sindicatos CCOO y UGT tuvo ayer una escasa repercusión en las empresas y administraciones públicas de la provincia, donde únicamente el transporte ferroviario y por carretera hacia Madrid y Valladolid y el transporte público y la recogida de basuras en la capital se vieron afectados por el paro.

La "guerra de cifras" prevista entre empresarios y trabajadores sobre el porcentaje de participación en la convocatoria se atenuó bastante, en gran medida por el bajo índice registrado en la provincia. Pese a ello, la disparidad entre los datos recogidos por cada uno de estos sectores fue más que evidente. De este modo, los sindicatos han asegurado que el 56 por ciento de los trabajadores segovianos secundaron la huelga, cifra inferior en 16 puntos a la media regional de participación, que según las centrales sindicales convocantes supera el 72 por ciento.

Por su parte, la Federación Empresarial Segoviana (FES) cifró en un exiguo tres por ciento el seguimiento de la huelga en la provincia.

Aunque la jornada estuvo primordialmente marcada por la tranquilidad, la huelga registró también algunos incidentes que enturbiaron el normal desarrollo de la jornada. De este modo, un total de 23

centros educativos de la provincia amanecieron ayer con las cerraduras de sus puertas de acceso selladas con silicona, y la sede de la FES también fue bloqueada con palillos y pegamento en la puerta de entrada.

Durante toda la jornada, los más de 150 representantes sindicales que integraron los piquetes informativos se distribuyeron por las zonas industriales y comerciales de la capital y de los pueblos más grandes de la provincia con el fin de controlar el cumplimiento de los servicios mínimos en aquellos departamentos en los que se había negociado con anterioridad.

La acción de los piquetes informativos fue seguida en todo momento por agentes del Cuerpo Nacional de Policía, Policía Local y Guardia Civil, que a lo largo de la jornada establecieron un fuerte dispositivo de seguridad para garantizar tanto el derecho a la huelga como el derecho al trabajo.

El mayor inconveniente de la huelga fue el hecho de que Segovia permaneció incomunicada con Madrid y Valladolid debido a la ausencia de servicios ferroviarios tanto en alta velocidad como en línea convencional. También hubo un recorte drástico en el transporte por carretera, donde la línea que une Segovia con Madrid a través de la empresa La Sepulvedana solamente



Cerca de medio millar de trabajadores participaron en la manifestación con la que concluyó la jornada de huelga. /JUAN MARTÍN

estableció tres rutas de ida y otras tantas de vuelta, lo que dejó a centenares de estudiantes y trabajadores sin la posibilidad de poder acceder a sus clases o centros de trabajo.

En las administraciones públicas, el seguimiento de la huelga fue prácticamente testimonial, registrándose un 3,84 por ciento de incidencia en el Ayuntamiento de Segovia, poco más de un 2% en la Diputación Provincial y un 4,70% en los servicios dependientes de la

Junta de Castilla y León.

En la capital, la mayor incidencia del paro se notó en el transporte público y en el servicio de recogida de basuras, donde los servicios mínimos limitaron sensiblemente el número de vehículos en las distintas líneas de transporte y ralentizaron la limpieza viaria y la recogida de residuos.

En cuanto a la actividad industrial y comercial, el paro tuvo un seguimiento desigual, aunque algu-

nas empresas registraron una merma sensible de su trabajo, como en el caso de SGD La Granja, cuyos trabajadores secundaron mayoritariamente la huelga, según los datos facilitados por las centrales sindicales.

La jornada reivindicativa de los sindicatos en contra de la reforma laboral concluyó simbólicamente con la manifestación convocada por las centrales sindicales en la que cerca de medio millar de personas,



**HUSA**  
HOTEL \*\*\*\*  
HOTELES  
*Puerta de Segovia*



**Restaurante EL HAYEDO** el mejor lugar para comer de carta  
a precios de menú **TODOS LOS DIAS**

Conozca nuestra oferta en **RACIONES y TAPAS**

**Calidad, Variedad y Precios atractivos**

**Amplios y luminosos espacios**

**Fácil aparcamiento**

Información y reservas en 921 437 161 y [puertadesegovia@husa.es](mailto:puertadesegovia@husa.es)





# AL DÍA | SEGOVIA 2016 CONOCE HOY SI ES UN PROYECTO FINALISTA

El proyecto Segovia 2016, fruto de cinco años de duro trabajo, se examina hoy en Madrid ante el jurado encargado de evaluar las ciudades aspirantes a ostentar el título de Capital Europea de la Cultura en 2016. Una delegación

encabezada por el alcalde, Pedro Arahuetes, presentará el proyecto en la mañana de hoy en el Centro de Arte Reina Sofía de Madrid. Apenas seis horas más tarde, sobre las 17,30 horas, el Comité de preselección anunciará sabrá las

ciudades que seguirán la carrera por la Capitalidad Cultural. El alcalde, Pedro Arahuetes, en una entrevista, considera que Segovia es "una firme candidata" y confía en que la ciudad será preseleccionada.



grado en los servicios mínimos, durante las primeras horas de la huelga // JUAN MARTÍN



La policía mantuvo un importante dispositivo de control y vigilancia a lo largo de todo el día. / KAMARERO

## La FES alaba la 'normalidad' de la jornada y define la convocatoria como 'inoportuna'

Palomo asegura que el paro ha hecho perder competitividad y aboga por que los agentes sociales "rememos en la misma dirección"

según fuentes de la Policía Local expresaron su rechazo a las medidas laborales y sociales del Gobierno. La manifestación partió a las 18,00 horas desde la Casa Sindical encabezada por una pancarta con las siglas de CCOO y UGT con la frase "Así no, rectificación ya", que portaban los secretarios provinciales de ambos sindicatos, Ignacio Velasco y Salazar Calvo, junto a otros dirigentes sindicales.

La manifestación, que se desarrolló sin incidentes, concluyó ante la fachada de la Subdelegación con la lectura de un manifiesto conjunto firmado por los sindicatos convocantes en el que piden la retirada de las leyes contenidas en la reforma laboral y medidas para favorecer la creación de empleo.

**MODERADA SATISFACCIÓN** Los sindicatos convocantes de la huelga expresaron su satisfacción por la repercusión de la convocatoria en Segovia, y los secretarios provinciales de CCOO, Ignacio Velasco y UGT, Salazar Calvo, han manifestado que la sociedad "ha recogido

el mensaje de las centrales sindicales sobre la reforma laboral pese a las críticas despiadadas de la patronal y de algunos partidos políticos". Velasco lamentó que algunas empresas de la provincia "hayan recurrido a la coacción antes de la huelga para evitar la participación", lo que unido a la excesiva atomización del tejido industrial de la provincia haya evitado un mayor seguimiento de la huelga.

Los representantes sindicales lamentaron los actos vandálicos registrados en algunos centros educativos y en la sede de la FES, y aseguraron que estas acciones "no llevan a ningún sitio y destruyen el trabajo que hemos realizado", significando que ninguno de los dos sindicatos mayoritarios tienen que ver con estos hechos.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la huelga general en Segovia en la dirección web: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

M.G. / SEGOVIA

La Federación Empresarial Segoviana (FES) realizó ayer un análisis positivo de la jornada de huelga general, al significar el escaso seguimiento de la convocatoria realizada por los sindicatos, que una vez más fue calificada de "innecesaria e inoportuna" por parte de la patronal segoviana.

A lo largo de todo el día, los empresarios segovianos realizaron un seguimiento exhaustivo de la repercusión de la huelga en el tejido industrial, comercial y productivo de la provincia, cuyos resultados arrojan una participación cercana al tres por ciento.

El aspecto más negativo ha sido, a juicio de FES, el aislamiento al que la convocatoria de huelga y los insuficientes servicios mínimos fijados han sometido a los

El presidente de la patronal reclama la recuperación del diálogo social para generar **confianza**

segovianos, fundamentalmente en el transporte ferroviario con Madrid y Valladolid y en el de autobuses con la capital de España; situación que "ha perjudicado a cientos de ciudadanos en sus desplazamientos habituales y que para FES resulta inadmisibles", asegura la patronal en una nota de prensa. Por otra parte, expresan su agradecimiento a las Fuerzas de Seguridad para garantizar, "tal y como pidió la Federación en los días precedentes, el dere-

cho de los empresarios a abrir sus instalaciones con normalidad y el derecho al trabajo de los empleados que decidieron no secundar la huelga".

**TRABAJO EN COMÚN** El presidente de la FES, Pedro Palomo suscribió el análisis realizado desde la patronal y lamentó que esta convocatoria "resulte lesiva para los intereses de la economía española y provincial a pesar de su escaso seguimiento". Palomo ha defendido la importancia de no romper el diálogo social y ha abogado para que empresarios y sindicatos "rememos en la misma dirección y consigamos una reforma laboral que genere confianza y sirva para crear empleo, que es lo que los empresarios sabemos hacer".



# TARIMAS Y PUERTAS



# TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

**Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09**





HUELGA 29-S

LA JORNADA



**1.** En algunas zonas de la capital aparecieron pintadas a favor de la convocatoria. **2.** Un piquete informativo pasea por la calle José Zorrilla. **3.** En SGD La Granja, los integrantes del comité de empresa fueron quienes informaron a sus compañeros. **4.** Un grupo de representantes sindicales cruza para intentar ralentizar el tráfico en la calle de San Agustín. **5.** La huelga impidió el normal desarrollo de la recogida de basuras. / J.MARTIN-KAMARERO

# Piquetes, policía e indiferencia

Las calles de la capital registraron una menor actividad durante una jornada en que la presencia de los representantes sindicales y del fuerte dispositivo policial fue lo más destacado

M.G. / SEGOVIA

Sentado en un banco de la avenida de Fernández Ladreda, un ciudadano anónimo observaba ayer la manifestación con la que CCOO y UGT ponían ayer el colofón a una jornada de huelga general. Al paso de la ruidosa comitiva, este hombre expresaba de forma discreta pero audible su deseo de poder participar en esta convocatoria: "Yo no puedo ha-

cer huelga, porque no tengo trabajo".

El sonido ensordecedor de las bocinas y los pitos de los sindicalistas apagaba la amarga queja de este parado, con la que ponía el amargo contrapunto a un día reivindicativo que los segovianos vivieron con un sentimiento a caballo entre el temor y la indiferencia.

Si bien es cierto que la activi-

dad en las calles del centro histórico fue sensiblemente menor que en cualquier otro día laborable, no es menos cierto que el "veranillo de San Miguel" predispuso el ánimo de muchos segovianos para pasear y observar la actividad de los piquetes informativos, que se afanaban por explicar a comerciantes e industriales la necesidad de apoyar la huelga.

En muchas zonas comercia-

les, los empresarios optaron por reducir su horario de apertura al público o bien cerrar sus comercios, mientras que en los polígonos industriales, algunos empresarios optaron por retirar los vehículos de la fachada de sus empresas para evitar dar pistas sobre su actividad.

De la misma manera, el importante despliegue policial que realizó el seguimiento de la acti-

vidad sindical durante la jornada también fue objeto de comentarios. La ausencia de incidentes graves —sin olvidar las cerraduras selladas en colegios, institutos y centros oficiales— evitó que Segovia guarde un mal recuerdo de esta huelga general, que solamente tendrán los miles de personas que ayer no pudieron ir a Madrid o Valladolid en tren para cumplir con sus obligaciones.

## Parcelas urbanizadas en Sotosalbos

Finca Los Pozuelos

[www.sotosalbosromanica.com](http://www.sotosalbosromanica.com)

Desde  
95.000 €

Con todos  
los servicios

A partir  
de 400 m<sup>2</sup>

[info@sotosalbosromanica.com](mailto:info@sotosalbosromanica.com) 619 741 516 - 645 796 002



TÍPICA COCINA CASTELLANA

C/ Real 99, Palazuelos (Segovia)  
Tel.: 921 44 86 69 921 44 97 89

## Menús diarios

(Lunes a Viernes) 9 €  
Carta

RACIONES VARIADAS  
ESPECIALIDADES:

Bacalao a la Vizcaina  
Rabo de Toro  
Mollejas,  
Cochifrito  
Asados...

seat.es

NUEVO SEAT  
ALHAMBRA



[www.seat.es/alhambra](http://www.seat.es/alhambra)

Consumo medio combinado de 5,5 a 7,2 l/100 km. Emisiones de CO<sub>2</sub> de 143 a 167 g/km. Imagen acabado Style.

GRUPO VOLKSWAGEN

HIGARSA AUTOMOCIÓN, S.A. C. NAVACERRADA 25 - SEGOVIA - TELF. 921 420 200 - [gerencia@higarsaautomocion.seat.es](mailto:gerencia@higarsaautomocion.seat.es)



A la vanguardia de la técnica



# Eficiencia es dar más por menos



## Audi A4 2.0 TDI e "Advanced Edition" con 4 años de garantía por 30.400 €.

En eficiencia, menos es más. Pero ¿qué es más? Más potencia: motor 2.0 TDI e de 136 CV. Más ahorro: reduce el consumo de combustible hasta 4,6 l/100 km y las emisiones de CO<sub>2</sub>, hasta sólo 119 g/km. Más tranquilidad: 4 años de garantía Audi. Más equipamiento: incluye, entre otros, el control automático de velocidad, Audi parking system, faros de xenón plus con luz de marcha diurna en tecnología LED, climatizador de confort y sensor de luz y de lluvia. [www.audi.es](http://www.audi.es)

Audi A4 de 120 a 265 CV. Emisión CO<sub>2</sub> (g/km): de 119 a 215. Consumo medio (l/100 km): de 4,6 a 9,3.

También puedes disfrutar de un Audi A4 2.0 TDI e 136 CV "Advanced Edition" por 230 € al mes en 35 cuotas. Entrada 9.400 €. Cuota final de 15.701,84 €. TAE 5,95%.



Opción  
Futuro

### Red de Concesionarios Oficiales Audi en Segovia

#### Núñez Automoción

Pol. Ind. de Hontoria - Av. de Segovia, 1  
40195 Segovia  
Tel. 921 41 25 03

PVP recomendado en Península y Baleares de la versión 2.0 TDI e 136 CV (IVA, impuesto de matriculación y descuento incluidos). La oferta no corresponde con el modelo visualizado. Con Opción Futuro puedes tener ahora un Audi 2.0 TDI e 136 CV "Advanced Edition" con una entrada de 9.400 € y si lo deseas al cabo de 3 años podrás cambiarlo por otro modelo, devolverlo o quedártelo pagando la cuota final. TIN 4,99%. Comisión de apertura 409,50 €. Coste total a plazos 33.561,20 €. Incluye garantía legal de dos años sin límite de kilometraje, más dos años adicionales de garantía comercial u 80.000 km desde la fecha de primera matriculación del vehículo. Oferta Volkswagen Finance, S.A. EFC válida hasta el 31/12/2010.



► ECONOMÍA

# La Cámara cierra en el Vicam la gira de encuentros con empresarios de la provincia

El vivero de empresas ya está ocupado al 50% tras seis meses de apertura

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Un centenar de empresarios participaron en la clausura de la gira que el presidente de la Cámara, Carlos Tejedor, ha realizado durante el pasado verano para dar a conocer el nuevo proyecto de servicios de la entidad y recoger propuestas del tejidos empresarial para abordar un plan estratégico de la Cámara de Segovia.

Con anterioridad, la Cámara ha celebrado actos similares en Cuéllar, Nava de la Asunción, Can-

talejo, Riaza y El Espinar.

El encuentro se realizó en el Edificio Vicam de Segovia en Palazuelos de Eresma, con la presencia del alcalde de Palazuelos, Domingo Asenjo, y el vicepresidente de la entidad y presidente de la FES, Pedro Palomo. Igualmente asistió al encuentro el comité ejecutivo y diversos plenarios de la Cámara.

La cita sirvió, también, para presentar el Vicam como privilegiado espacio empresarial. Actual-



Los empresarios llenaron el salón de actos del vivero empresarial para asistir a la convocatoria de la Cámara./EL ADELANTADO

mente, el Vicam acoge a doce empresas en activo y otros cuatro proyectos en fase de implantación a los seis meses de su puesta en marcha.

La Cámara espera que a finales de año el equipamiento albergue a 35 empresas. Igualmente, durante el encuentro se presentaron resultados de los datos de partida del mapa empresarial de Se-

govia, con especial análisis en Segovia ciudad y municipios del Alfoz.

En Segovia capital residen 3.381 licencias empresariales, siendo la primera población del ranking. El Real Sitio de SI ocupa la quinta posición (369), seguida de La Lastrilla (280) y Palazuelos (238). Otros municipios del Alfoz con relevancia cuantitativa en

cuanto a licencias (que ocupen un puesto entre los 25 primeros) son San Cristóbal, Valverde, Torrecaballeros y Espirito. El caso de Valverde es especial, ya que si bien en cuanto a licencias totales ocupa la 17 posición, si atendemos a Sociedades Anónimas (las que más trabajo crean) es la tercera localidad de la provincia, por debajo de Segovia y Cuéllar.

## Segovia 21 informa a la Diputación sobre el estado de la sociedad

El gerente de la sociedad Segovia 21, Jesús Sánchez y el responsable de la empresa responsable de comercializar el proyecto, Elías Benatar, mantuvieron una reunión en la Comisión Institucional de la Diputación de Segovia para informar a la entidad sobre la situación de esta sociedad, cuyo accionariado mayoritario corresponde a la Diputación. Según informa el grupo socialista en esta corporación, de la información facilitada por los gestores de esta sociedad se desprende que se están incumpliendo los plazos en el proceso de radicación de empresas en el parque empresarial, que alcanza únicamente el 48 por ciento del suelo con tal destino.

Por otra parte, los socialistas aseguran en una nota de prensa que la sociedad Segóbrida del Eresma SA, está teniendo problemas para ejecutar el pago de las cantidades que adeuda a Segovia 21 por los derechos de urbanización que adquirió, por lo que es previsible que en pago de esta deuda se transmita a la cartera de Segovia 21 el paquete accionarial que aquella sociedad mercantil posee de esta. "Todo ello nos lleva a constatar que en el año 2010 no existirá retorno económico a la Diputación que permita afrontar inversiones necesarias en nuestros municipios —asegura el grupo socialista— contradiciendo los planes iniciales que anunciaban beneficios a partir de 2008".

**Domingo  
3 octubre  
2010**

**Recorrido  
Urbano  
Total Aproximado  
9,3 Km**

# 29 marcha popular

## apadefim

**Salida: Azoguejo 10:00 h.  
Llegada: Alameda del Santuario  
de Ntra. Sra. de la FUENCISLA**




**Recorrido:**  
Pl. del Azoguejo  
Avda. Fernández Ladreda  
Pº. Ezequiel González  
Pº. Conde Sepúlveda  
Avda. Obispo Quesada  
Ctra. de San Rafael  
Avda. de Gerardo Diego  
Ctra. de la Granja  
Ctra. de Palazuelos de Eresma  
Avda. Padre Claret  
Calle de San Gabriel  
Glorieta de Vía Roma  
Calle Camino de la Presa  
Pº. Peatonal de la Ribera  
del Eresma (Barrio de San Lorenzo)  
Pº. Peatonal de la Alameda del Parral  
Pº. Peatonal de la Ribera  
del Eresma (Barrio de San Marcos)

**Avituallamiento y final de la marcha:**  
Santuario de Nuestra Señora de la Fuencisla

**Inscripciones**  
Apadefim Avda. Obispo Quesada, 4 (mañanas)  
Caseta de Apadefim Azoguejo  
Forum Sport Centro Comercial Luz de Castilla















**De 11:30 h a 13:30 h  
en la Alameda de la Fuencisla**  
Grupo de Sevillanas  
El Campillo (Asociación Cultural  
"Los de Siempre")  
Animación  
Juegos infantiles  
Sorteo de regalos



Restaurante

## La Parrilla del Sirenas

MENÚ DIARIO DE LUNES A VIERNES

**8,50 €IVA incluido****MENÚ FINES DE SEMANA 17,50 €IVA incluido**

- Amplia Carta de raciones y platos combinados
- Menús especiales para celebraciones (consúltenos)

C/ Juan Bravo, 30 Segovia

Teléfono de reservas: 921 46 26 54 coisacb@yahoo.es

## SE VENDE CHALET EN TRESCASAS

 **678 52 53 97**  
[www.construmadsl.com](http://www.construmadsl.com)

## BREVES

## SOCIEDAD

**Centro de día de enfermos de Alzheimer**

■ El PSOE presentará una moción por la que instará a la Gerencia Regional de Servicios Sociales, “a que de una vez por todas y sin más demora, lleve a término el compromiso adquirido con la Asociación de Familiares de Enfermos de Alzheimer de Segovia y el Ayuntamiento de Segovia”, de formalizar un convenio de colaboración para la construcción de un centro de día de enfermos de Alzheimer, con capacidad para 55 personas, fijando la fecha del mismo en el presente ejercicio.

## SANIDAD

**Centro de salud en Nueva Segovia**

■ El pleno municipal aprobará otra moción del PSOE por la que se instará a la Consejería de Sanidad para que modifique la ordenación sanitaria de Segovia y cree una cuarta zona básica de salud en la capital, proyectada en Nueva Segovia.

## EDUCACIÓN

**Segunda fase del campus de Segovia**

■ Una tercera moción del PSOE insta a la Junta de Castilla y León a que cumpla su compromiso de financiar las obras del campus público universitario de Segovia y presupueste y ejecute lo antes posible las obras de su segunda fase.

## ► MUNICIPAL

# El primer mercado al aire libre de Nueva Segovia será el lunes 8 de noviembre

Se ubicará en la plaza Tirso de Molina después de que han concluido las obras de acondicionamiento de este espacio peatonal

J.H. / SEGOVIA

El primer mercado municipal al aire libre en el barrio de Nueva Segovia será el próximo lunes 8 de noviembre. Así lo confirmó ayer en rueda de prensa, y mañana será aprobado en el pleno del Ayuntamiento, el concejal de Servicios Sociales de Segovia, Andrés Torquemada. Éste último destacó que se ha acordado esa fecha porque los dos lunes anteriores coinciden con las festividades de San Frutos y Todos los Santos.

El mercado tendrá lugar en la plaza Tirso de Molina, recientemente remodelada, al ser considerado el sitio más idóneo por el Consistorio y por los vecinos de Nueva Segovia. La iniciativa de realizar un mercado al aire libre en este barrio responde a las peticiones realizadas tanto por la asociación de vecinos como por diversos vecinos que, a nivel particular, se han dirigido al Ayuntamiento demandando tal mercado.



El mercado será similar de la Plaza Mayor y San José. //JUAN MARTÍN

El Ayuntamiento de Segovia ha realizado un estudio sobre este asunto en cuya conclusión se considera “positivo” la creación de tal mercado municipal. Aunque, inicialmente, el Consistorio barajó dos posibles fechas para su cele-

bración —los domingos y los lunes—, finalmente se decantó por la segunda opción. Se tratará de un mercado similar a los de San José (martes), Plaza Mayor (jueves) o Plaza de Carrasco y alrededores (sábados).

El pleno rechazará la comisión de investigación sobre Aragoneses

J.H. / SEGOVIA

El pleno municipal de mañana rechazará la moción que planteará el grupo del PP, por la que solicita una comisión de investigación para esclarecer la gestión del ex concejal de Hacienda y Urbanismo, Juan Cruz Aragoneses al frente del último área.

A este respecto, la portavoz del equipo de Gobierno en el Ayuntamiento de Segovia, Clara Luquero, afirmó ayer ante los medios de comunicación que “si el PP busca depurar responsabilidades políticas, no tiene sentido, porque ya han sido resueltas con la dimisión de Juan Cruz Aragoneses”. “Si quiere depurar otro tipo de responsabilidades, por la vía judicial, que lo asuman y acudan a los tribunales. El proceso continúa abierto por la vía administrativa y el ritmo de los trámites es el adecuado”, concluyó Clara Luquero.

La portavoz socialista insistió en que se ha celebrado una comisión de Urbanismo sobre el tema, y en que la oposición ha recibido toda la documentación solicitada.

Nuevo  
BMW Serie 5

520d

¿Te gusta conducir?

## DISFRUTAR ES SERVIR DE INSPIRACIÓN A LOS DEMÁS

Todos nos inspiramos en algo, tenemos nuestros referentes, personas a las que admiramos porque aceptaron retos a los que nadie había querido enfrentarse. En BMW buscamos esta inspiración para cambiarlo todo. Así surge el nuevo BMW 520d, un referente en diseño, deportividad y eficiencia para su categoría ya que con su nuevo motor de 184 CV y la tecnología **BMW EfficientDynamics** ofrece unas **emisiones de CO<sub>2</sub> de 129 g/km** y un **consumo de tan sólo 4,9 l/100 km**. Inspirador ¿verdad?

### NUEVO BMW 520d POR 41.500 EUROS

**BMW EfficientDynamics**  
Menor consumo. Mejores prestaciones.



**BMW 520d**  
por 390 euros al mes  
durante 36 cuotas  
con una entrada  
de 13.045 euros  
y un valor final  
de 18.671 euros.  
TAE 6,93%.  
Incluye mantenimiento  
BMW Service Inclusive\*  
gratuito.

#### Móvil Castilla

C. Navacerrada, 20  
Pol. Ind. El Cerro  
Tel.: 921 43 39 71  
Segovia

[www.movilcastilla.bmw.es](http://www.movilcastilla.bmw.es)

P.V.P. Península y Baleares para el modelo BMW 520d berlina con equipamiento de serie por 41.500 euros (Transporte e impuestos incluidos). Precio ofrecido por la Red Oficial de Concesionarios BMW. Modelo mostrado con equipamiento opcional. Precio del modelo visualizado, BMW 520d 54.709 euros.  
Ejemplo de financiación para el modelo BMW 520d. Comisión de formalización 497,96 euros. Importe a financiar 28.455 euros. Coste total de la operación 46.253,96 euros. TIN: 5,95%. Valor futuro garantizado: 18.671 euros (a 36 meses y hasta 45.000 km). A los tres años podrá devolverlo (según condiciones del contrato), cambiarlo o quedárselo pagando el valor final. Condiciones válidas hasta 31 de octubre de 2010.  
\*BMW Service Inclusive (5 años/100.000 km) gratuito. Más información en: [www.bmw.es/bmwserviceinclusive](http://www.bmw.es/bmwserviceinclusive)





CUENTA ATRÁS PARA SEGOVIA 2016

HOY PODEMOS SER FINALISTAS

## EMBAJADORES 2016



**J. ANTONIO ABREU**  
MÚSICO Y  
ECONOMISTA  
"La música es un  
instrumento  
irremplazable para  
unir a las personas.  
Segovia es una ciudad  
de música"



**ANA ZAMORA**  
DIRECTORA  
DE TEATRO  
"Segovia será, por dere-  
cho propio, la Capital  
Europea del teatro me-  
dieval y renacentista"



**ROSA MARIA CALAF**  
PERIODISTA  
"Si no esperas lo inespe-  
rado, nunca  
se producirá.  
Este nombramiento co-  
mo Embajadora 2016  
ha sido una sorpresa  
enorme y un honor"



**LUIS CALLEJO**  
ACTOR  
"Segovia, mi ciudad,  
es un escenario  
espectacular  
para el arte y  
la cultura"



Cartel situado en la Plaza del Azoguejo para dar las gracias a los participantes de la fotografía colectiva realizada a los pies del Acueducto en la última edición de la Noche de Luna Llena./ JUAN MARTÍN

# Segovia, cerca de un sueño

Una delegación encabezada por el alcalde defiende hoy en el Museo de Arte Reina Sofía de Madrid, el proyecto de Segovia 2016 ante el Comité de preselección, que solo unas horas más tarde anunciará las ciudades finalistas

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

Segovia defiende hoy su sueño en Madrid. El proyecto Segovia 2016, fruto de cinco años de duro trabajo, se examina hoy en Madrid ante el jurado encargado de evaluar las ciudades aspirantes a ostentar el título de Capital Europea de la Cultura en 2016. La ciudad presentará el proyecto por la mañana y, ape-

nas seis horas más tarde, sabrá si está entre las tres o cinco ciudades finalistas o preseleccionadas (el número definitivo es todavía una incógnita) que seguirán en esta carrera de fondo, hasta conocer, dentro de nueve meses, la capital española que, junto con otra urbe de Polonia, lograrán el ansiado título para convertirse en el foco cultu-

ral de Europa.

Excluida, a última hora, del proceso de selección la candidatura de Palma de Mallorca e Islas Baleares, debido a un defecto de forma, 15 son las ciudades que, definitivamente, aspiran a superar este primer corte. Segovia será la antepenúltima en presentar el proyecto ante el Comité de Selec-

ción. El lunes lo hicieron Alcalá de Henares, Burgos, Cáceres, Córdoba y Cuenca. El martes fue el turno de las delegaciones de San Sebastián, Málaga, Murcia, Oviedo y las Palmas. Hoy, antes que Segovia, el jurado escuchará los argumentos de Santander y Pamplona. Las dos últimas serán Tarragona y Zaragoza.

La entrevista ante el jurado de selección no es tema baladí. Se habla de que el 50% de las posibilidades de la ciudad dependen de esta comparecencia. Por eso, los nervios en la delegación de Segovia apenas pueden disimularse.

La entrevista se realizará a puerta cerrada en el Auditorio 400 del Museo Nacional del Centro de

Visita nuestra  
**CASA CLUB CAMPO DE GOLF**

- MENU DIARIO 19€:** Aperitivo, primero, segundo y postre (Platos de la carta).
- MENÚ FIN DE SEMANA 30 €:** Aperitivo, judiones, cochinillo y postre.
- VELADAS CON ESPECTÁCULO SÁBADO NOCHE,**  
The Comedy Circuito de comedias: Menú + espectáculo 30€

**SALÓN DE BODAS Y EVENTOS**  
Tus celebraciones en una sala de 750 m<sup>2</sup> y 600 m<sup>2</sup> terraza  
Bodas, banquetes, bautizos, reuniones de empresa. Salón exclusivo  
casaclub@asrgolf.com www.asrgolf.com Telf. 607 590 632

**LIMPIEZAS ERESMA**

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García  
40140 Valverde del Majano

921 437 806  
609 875 077  
administracion@limpiezaseresma.net

Compartimos ilusiones

Apadrina un niño  
902 19 19 19

Intervida



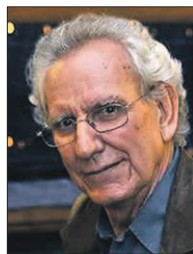
## EMBAJADORES 2016



**DANIEL CANOGAR**  
ARTISTA VISUAL  
"Segovia debe servir de modelo para una Europa que siempre se debate entre el peso histórico de su pasado y un deseo de seguir en la vanguardia de la cultura"



**CARLOS MUÑOZ DE PABLOS**  
VITRALISTA  
"Queremos compartir con todos la cultura y belleza de nuestra ciudad acumulada en miles de años"



**JAIME CHÁVARRI**  
CINEASTA

"¿Dónde está la belleza si no se comparte?"



**PREMIO CIRILO RODRIGUEZ**  
PERIODISTAS

"El Premio tiene muchos puntos de coincidencia con la candidatura, entre ellos su universalidad... y también su icono, la luna"

## SEGOVIA SE LA JUEGA A LAS 11,30 HORAS

Segovia 2016 acudirá hoy jueves 30 de septiembre a la presentación de su proyecto ante el jurado. En la presentación de 30 minutos que comenzará a las 11:30h. en el Auditorio 400 del Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía intervendrán únicamente Pedro Arahuetes, Clara Luquero y Nuria Preciado. Los otros miembros de la delegación podrán contestar las preguntas del jurado durante la media hora restante.

### DELEGACIÓN

- ▶ **Pedro Arahuetes.**  
Alcalde de Segovia
- ▶ **Clara Luquero.**  
Concejala de Cultura.
- ▶ **Nuria Preciado.**  
Directora de Segovia 2016
- ▶ **María Marinas.**  
Oficina Segovia 2016.
- ▶ **Onofre Vicente.**  
Consultora Xabide.
- ▶ **Tim Simmons.**  
Creativo de 7 formas.
- ▶ **Atilano Soto.**  
Presidente de Caja Segovia.
- ▶ **Peter Florence.**  
Director de Hay Festival.
- ▶ **Julio Michel.**  
Director de Titirimundi
- ▶ **Rosa María Calaf.**  
Periodista y Embajadora 2016.



Actividad 2016. Dos actores en el papel de 'inspectores' de la ciudad/J.MARTÍN

Arte Reina Sofía de Madrid. Destinada a evaluar la adecuación de la candidatura a los objetivos propuestos por Europa, esta entrevista consiste en una presentación oral del proyecto, con una duración limitada de 30 minutos, tras la que el Comité podrá formular las cuestiones que considere oportunas, también durante media hora.

Segovia 2016 presentará el proyecto entre las 11,30 y las 12,30 horas. Sobre las 16,00 horas, cuando Zaragoza haya finalizado su intervención, el jurado, integrado por 13 personas (siete nombrados por instituciones europeas y seis por el Ministerio de Cultura), se retirará a deliberar. Sobre las 17,30 horas, el presidente del Comité de

Selección de la Capital Europea de la Cultura 2010 de la Unión Europea, Manfred Gaulhafer, acompañado, previsiblemente, por la ministra de Cultura, Ángeles González-Sinde, anunciará las ciudades que accederán a la fase definitiva del proceso de selección en julio de 2011.

Al examen de Madrid, Segovia 2016 acudirá con una delegación compuesta por 10 personas, el máximo permitido. En la defensa del proyecto Segovia 2016 intervendrán únicamente el alcalde, Pedro Arahuetes, la concejala de Cultura, Clara Luquero, y la directora de la Oficina, Nuria Preciado. Los otros miembros de la delegación estarán presentes para contestar a las preguntas que pueda

formular el jurado en la última media hora.

"Los segovianos pueden estar seguros que defenderemos la candidatura con toda nuestra alma, se ha hecho un trabajo muy importante durante todos estos años", aseguraba ayer Luquero.

Segovia acude a Madrid con una delegación equilibrada entre los ámbitos político, económico y cultural. Acompañando a Arahuetes, Luquero y Preciado estarán varios representantes del equipo de la Oficina Segovia 2016 y de las consultoras que han participado en la redacción del dossier, que se entregó el pasado mes de julio, con más de 250 folios, y en las estrategias de comunicación de la candidatura. En representación de los

## Dossier

A partir de mañana en [www.segovia.es](http://www.segovia.es)

Segovia 2016 quiere que los ciudadanos de Segovia tengan total acceso al proyecto de candidatura que se va a defender ante el jurado hoy, 30 de septiembre, en el Museo Reina Sofía de Madrid. Por ello, desde el día posterior a la defensa, es decir, desde mañana viernes 1 de octubre, se podrá consultar y descargar el dossier de la candidatura desde [www.segovia2016.es](http://www.segovia2016.es), por capítulos y de forma completa. Este es el mismo documento que ha tenido a su disposición desde el mes de julio el Comité de Selección que determinará cuáles de las 15 candidatas españolas a la Capitalidad Europea de la Cultura en 2016 pasan a la siguiente y definitiva fase. Se trata de un documento de 250 páginas dividido en nueve capítulos. Por otro lado, también en la web de la candidatura se podrá ver el vídeo que ha apoyado la presentación de la delegación segoviana ante el jurado. El 2 de octubre, sábado, la Plaza acogerá la celebración para conmemorar los años de trabajo de la candidatura.

na Segovia 2016, Nuria Preciado, que ayer ya se desplazó a Madrid, desveló que Arahuetes abrirá la defensa de Segovia 2016; una intervención que dará paso a un vídeo, de apenas dos minutos de duración, para introducir a la ciudad y "reforzar la idea de que las personas son parte importante de nuestro proyecto". El turno será después para la concejala de Cultura, Clara Luquero, quien, tras una breve alocución, dará paso a Preciado que desgranará el grueso del proyecto ante el jurado. La exposición de la directora de la oficina Segovia 2016 contará con el apoyo de una proyección sobre una pantalla de imágenes y gráficos.

"El dossier era sobrio y muy agradable, de buena lectura, no pretendíamos hacer nada pretencioso, nos interesa mucho el discurso, la palabra y cómo somos capaces de contarla", apuntaba ayer Preciado, que ha soportado en los últimos días una frenética actividad.

**AL SEGUNDO** Por las limitaciones de tiempo, la presentación de la candidatura está medida al segundo. Los ensayos se han sucedido en los últimos días, en los que Preciado ha tenido también que atender las llamadas de medios de comunicación de toda España, además de responder a otras obligaciones, como la de visitar previamente la sala del Museo Reina Sofía donde tendrá lugar la presentación para garantizar que no fallen los medios tecnológicos que acompañarán la defensa del proyecto.

El alcalde, Luquero y otros miembros de la delegación se desplazaron ya ayer a Madrid, donde hicieron noche en un hotel cercano al Reina Sofía, para evitar que cualquier incidente imprevisto les impidiera hoy llegar a tiempo a la capital de España. Se trata de evitar sorpresas. Ayer, la Oficina se las ingeniaba para tratar que la periodista Rosa María Calaf pudiera llegar desde Barcelona con suficiente antelación a Madrid.

Ciudadano @delantado



Opina sobre Segovia  
2016 en la web  
[www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



AQQUEDUCTO

Noches de viernes, sábados y domingos  
de julio a septiembre

Avda. Padre Claret, 2-4 • Segovia - Reservas: 921 43 69 12 • [info@aqueducto.com](mailto:info@aqueducto.com)





CUENTA ATRÁS PARA SEGOVIA 2016

HOY PODEMOS SER FINALISTAS

## EMBAJADORES 2016

CIUDADANOS  
2016

Nombrados en la última edición de la Noche de Luna Llena, el 24 de julio de 2010.



**ÁNGEL CORELLA**  
COREÓGRAFO  
Y BAILARÍN  
"Espero que Segovia me adopte como yo he aprendido a considerar como mía esta bella ciudad"



**PEDRO DELGADO**  
EX CICLISTA  
"Es fácil presumir de esta ciudad como Embajador de Segovia 2016"



**ESPIDO FREIDE**  
ESCRITORA  
"Para mi Segovia ha significado siempre el recuerdo de una civilización sabia y antigua, la que intenta construir deseo para la Europa venidera"

# Óxford, cine negro y la niña Eli

El jurado evalúa en tres días los 15 proyectos que aspiran a la Capitalidad

S.A. /AGENCIAS/ SEGOVIA

Amplias sonrisas y mensajes de optimismo. Así se mostraron las diez delegaciones que, entre el lunes y el martes, defendieron ante el jurado sus aspiraciones en el Museo Reina Sofía —Alcalá, Burgos, Cáceres, Córdoba, Cuenca, San Sebastián, Málaga, Murcia, Oviedo y las Palmas—. Hoy lo harán las cinco restantes —Pamplona, Santander, Segovia, Tarragona y Zaragoza— y, a buen seguro, que sus representantes también manifestarán, tras el cara a cara con el jurado, que sus opciones siguen intactas.

En estos días, han sido noticia la exclusión de la candidatura de Palma de Mallorca, por un defecto de forma, el corto, de trama argumental de "película negra" que presentó Cáceres, los aplausos del jurado a la candidatura de Córdoba, y las declaraciones de la presidenta de la Comunidad de Madrid, Esperanza Aguirre, quien defendió la candidatura de Alcalá de Henares con el argumento de que el título ayudaría a convertir la ciudad madrileña en el "Oxford español".

La presentación de la candidatura de Córdoba, una de las favoritas, que tuvo lugar el lunes, acabó con un aplauso por parte del jurado, lo que motivó el optimismo y el

buen sabor de boca de todos los miembros de la delegación cordobesa, que se enfrentaron a preguntas "difíciles", fundamentalmente relacionadas con la previsión económica. Los cordobeses indicaron que habían salido "más que airosos" de una "faena memorable".

El alcalde de San Sebastián, Odón Elorza, se mostró "emocionado" tras presentar la candidatura ante el jurado. Fue una exposición "totalmente creativa" que, según el alcalde, consistió en una "representación absoluta" del territorio y en diferentes actuaciones artísticas, entre las que destacó la de una niña, Eli, que tumbada sobre una toalla con arena y con olas del Cantábrico al fondo, leyó el libro de la candidatura a los miembros del jurado.

Cuenca trató de sorprender al comité de selección con un corto de trama argumental 'negra'. El presidente de Castilla-La Mancha, José María Barreda, indicó que lo que más le había llamado la atención del jurado fue el cortometraje "con trama argumental de película negra" del artista Horacio Oliva, que muestra la ciudad y sus alrededores.

La delegación de Oviedo no dudó en afirmar, tras defender su proyecto, que su candidatura había obtenido un "sobresaliente



**Desfile en el Reina Sofía.** La delegación de Córdoba 2016 salió exultante tras la presentación del proyecto, el pasado lunes. Ese mismo día, la presidenta de la Comunidad de Madrid, Esperanza Aguirre, encabezó la delegación de Alcalá de Henares. Abajo, a la derecha, el presidente de la Junta de Extremadura, Guillermo Fernández Vara, tras apoyar la presentación del proyecto de Cáceres 2016 / FOTOS: EL ADELANTADO

alto". El eurodiputado del PSOE, Antonio Masip, señaló que al comité de selección le había "gustado" que el presupuesto fuera "austero".

El presidente de la Junta de Extremadura, Guillermo Fernández Vara, indicó al término de la exposición del proyecto Cáceres 2016 que el jurado había mostrado "un enorme interés por el proyecto" de la ciudad titulado "Cáceres y la fuerza del abrazo". Cada uno de los miembros que componían la delegación extremeña empezó su exposición en un idio-

ma distinto, de manera que utilizaron todos los idiomas de los miembros del jurado como el inglés, el alemán, el polaco, el belga y el austriaco, para luego continuar la exposición en castellano. Y cuando un miembro concluía su intervención y daba paso a otro, se daban un abrazo para dar "sensación de equipo".

Burgos 2016, con Atapuerca como bandera, tuvo una presentación sobria, sin apoyos audiovisuales para evitar fallos técnicos, algo que sí le ocurrió a Cáceres, según algunas fuentes.

## EN INTERNET

### Toda la información.

Los lectores de El Adelantado de Segovia podrán conocer todas las novedades de la presentación del proyecto y la decisión del jurado, instantes después de producirse, a través de la web [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com), donde también se volcará, con posterioridad, un vídeo del evento. Al día siguiente, [eladelantado.tv](http://eladelantado.tv) ofrecerá un amplio reportaje.

**BETYSA**  
ESTA EMPRESA CUMPLE CON TODAS LAS NORMAS EXIGIDAS POR LA LEY

**CONSTRUCCIONES Y REFORMAS**

**REHABILITACIÓN DE TEJADOS, FACHADAS, HUMEDADES, ETC ALBAÑILERÍA EN GENERAL**

**PRESUPUESTO SIN COMPROMISO**

**TRABAJOS GARANTIZADOS HASTA 10 AÑOS**

**918 510 683**  
**620 636 892**

**grupobetysa@hotmail.com** **www.betysa.com**

realiza **YA** tus pedidos,  
encontrarás grandes oportunidades  
en nuestros precios.

**CONÓCENOS**

**IMPRENTA ROSA**

diseño gráfico, programas,  
carteles, revistas, catálogos,  
edición de libros... etc.

**pídenos presupuesto sin compromiso**  
**imprentarosa@telefonica.net**  
CARBONERO EL MAYOR Segovia

**T. 921 56 21 46**



## EMBAJADORES 2016

EVA HACHE  
ACTRIZ

"Los segovianos somos tozudos. Si queremos algo, lo convertimos en tenacidad y es difícil que nos quiten la idea de la cabeza"

NUEVO MESTER  
DE JUGLARÍA

"Siempre lo hemos hecho, pero a partir de ahora difundiremos aún más el nombre de Segovia por los escenarios en los que toquemos"

OUKA LEELE  
FOTÓGRAFA Y  
ARTISTA POLIFACÉTICA

"La luz de Segovia siempre me ha hecho sentir viva"



TITIRITEROS

"Segovia es ya una ciudad cultural, un destino en el que todos los titiriteros quieren estar presentes"

PEDRO ARAHUETES • Alcalde de Segovia

## «Somos firmes candidatos y creo que pasaremos»

S.A. / SEGOVIA

**Pregunta.**—¿Cómo vive los momentos previos a la posible preselección de Segovia 2016?

**R.**—Lo vivo con ansiedad y con ilusión. Estamos ansiosos por poder presentar nuestro proyecto y conocer mañana [hoy] cuáles somos las ciudades que pasamos este corte.

**P.**—Habrá estado pendiente de cómo han ido las presentaciones esta semana en el Centro de Arte Reina Sofía. ¿Qué palpito tiene?

**R.**— Todo está dentro de la normalidad. Todo el mundo que va a presentarse como candidatura pues, evidentemente, saldrá con una gran sensación de que han hecho un gran papel y que han presentado un buen proyecto. Estoy tranquilo porque sé que nosotros vamos a hacer una muy buena presentación y que vamos a convencer al jurado de que Segovia es una capital preparada para acoger el mundo cultural de 2016.

**P.**— ¿Puede darnos algún detalle de la presentación del proyecto? Se dice que el 50% de la decisión del jurado depende de ello...

**R.**— Yo creo que no. Si yo fue-

ra miembro del jurado para mí la presentación sería poner ojos y cara a una ciudad y a un equipo que ya conozco. El examen ya está hecho. Es como cuando uno va a leer la tesis doctoral, o un examen que ya ha realizado previamente. No va aportar nada nuevo. No creo que sea importante o decisiva la presentación, sino todo el previo que ha habido a esa presentación, que en el caso de Segovia son cinco años de trabajo en este proyecto.

**P.**— Ha comentado que el único responsable de que Segovia 2016 no fuera elegida sería usted...

**R.**— Creo que vamos a pasar el corte, y se abrirá una nueva situación de ser ya una candidata importante y consolidada. Y si, por desgracia, no pasáramos este corte Segovia va a seguir trabajando en la misma línea. Porque vamos a seguir desarrollando el Plan Estratégico de nuestra ciudad y dentro de él, la cultura es un motor fundamental.

**P.**— ¿Por qué el jurado tendría que elegir a Segovia?

**R.**— Por muchos motivos. No solo por su inmenso patrimonio, cultura e identidad, sino porque realmente nos hemos preparado.



Arahuetes, en una imagen de archivo, en un acto de Segovia 2016. / J. MARTÍN

Queremos que nos aprueben porque Segovia está capacitada y preparada. Creo que somos unos firmes candidatos no solo a pasar el corte sino para ser designados Capital Europa de la Cultura. Deben saber todos los segovia-

nos que la ciudad ha hecho un buen proyecto, ha trabajado muy bien, y hemos conseguido lo que nunca había conseguido esta ciudad. Eso es lo más importante para mí: los segovianos, hemos por fin creído en esta ciudad.

| TRIBUNA |

JESÚS MARTÍNEZ (\*)

## Orgullosos de un proyecto



Con independencia de cuál sea hoy la decisión que adopte el comité de expertos y de si finalmente Segovia supera el corte en la carrera para ser elegida Capital Cultural Europea en 2016, los segovianos nos podemos sentir satisfechos del trabajo que a lo largo de estos años se ha venido realizando en torno a este proyecto de ciudad.

Han sido muchas las instituciones, empresas y particulares que han ayudado a la Oficina de Segovia 2016. Ilusionados en torno a una idea de urbe, en la que la cultura tenga un peso importante. El Adelantado ha puesto también su granito de arena para que este programa llegara a buen fin. Lo ha hecho con distintas iniciativas y lo ha plasmado a diario con la colocación del logotipo en la portada del periódico y página web.

La decisión final no está en nuestras manos. Solo cabe esperar que Pedro Arahuetes, Clara Luquero y Nuria Preciado realicen ante los expertos la mejor de las defensas de nuestra candidatura.

Y ocurra lo que ocurra, podremos estar orgullosos de haber movido a nuestra ciudad en torno a un sueño. Y de organizar algunos eventos como el Hay Festival, Titi-mundi, Folk Segovia, el Festival Internacional, el Festival de la Esteva o Muces que muchas de las ciudades que rivalizan quisieran tener para sí.

(\*) Director de El Adelantado

# BJF COMERCIAL TYRE

## neumáticos multimarca



Una idea distinta de vender y montar neumáticos

### AMPLIACIÓN A MECÁNICA RÁPIDA

- ❑ AMORTIGUADORES DISCOS Y PASTILLAS DE FRENO
- ❑ BATERÍAS, LÁMPARAS, PILOTOS Y FAROS
- ❑ TUBOS DE ESCAPES. ACEITES, FILTROS Y SERVICIO

Le desplazamos y le recogemos a Vd. mientras reparamos su vehículo a 10 kms. de radio de nuestras instalaciones

Servicio de asistencia 24 h.: 637 464 427 - 619 984 453 • Polígono Hontoria, Segovia 921 447 160

www.bjfcomercialtyre.com

comercial@bjfmarangoni.com



## SANIDAD

## Más de 300 técnicos asisten desde hoy en Segovia al Congreso Nacional de Radiología

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Su Majestad la Reina Doña Sofía es la presidenta de honor del IX Congreso Nacional de técnicos en Radiología que desde el 30 de septiembre y hasta el 3 de octubre reúne en Segovia a más de 300 profesionales en Radiología para debatir sobre técnicas de diagnóstico y tratamiento de pacientes oncológicos.

A estos profesionales se les unirán, además, representantes de la Asociación contra el cáncer, radioterapeutas, médicos radiólogos y radiofísicos hospitalarios.

Con todos estos apoyos, los Técnicos de Imagen diagnóstica y Radioterapia pretenden

orientar su trabajo diario hacia la *Excelencia* no sólo en cuanto a la tecnología futura sino también hacia las necesidades que les demandan los propios pacientes.

El programa científico centrado en el proceso oncológico, hablará entre otras tecnologías de: Resonancia magnética, mamografía, scanner, intervencionismo, radioterapia guiada por imagen, radioterapia externa. Por este amplio programa, el Ministerio de Sanidad ha declarado este congreso de "interés sanitario".

La sede de este evento será el Hotel Cándido y a la inauguración asistirá la corporación local de la ciudad.



**Concierto gregoriano.** Con motivo de la clausura de la exposición pictórica de Mariano Carabias que tiene lugar en el Colegio Oficial de Arquitectos, se realizará un concierto de canto gregoriano a cargo del coro 'Congregámini et Psállite'. El lugar será el propio Colegio de Arquitectos y la fecha, el sábado 2 de octubre a las 20:00 horas. / FOTO: ALBERTO BENAVENTE

## ► EDUCACIÓN



Imagen del estado en el que se encuentra el pavimento del patio del colegio segoviano Diego de Colmenares. / KAMARERO

## La AMPA del CEIP Diego de Colmenares insiste en el mal estado del patio del colegio

Esta tarde, a las 13.00 horas, se dirigirán a la Dirección Provincial de Educación para pedir en una carta que se arreglen las instalaciones

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El pasado jueves 23 de septiembre, un grupo de padres y madres del CEIP Diego de Colmenares decidió llevar a cabo acciones reivindicativas para pedir el arreglo del patio del colegio, que consideran que se encuentra en mal estado e inadecuado para que los niños y niñas puedan jugar en los recreos, a la entrada o a la salida o para el desarrollo de las sesiones de Educación Física.

No es un problema leve, ya que

la seguridad de las instalaciones escolares debería ser prioritarias en cualquier entorno educativo y afirman que no se están ofreciendo soluciones. La única medida que se tomó, como afirman desde la Asociación de Padres y Madres del colegio, fue insuficiente: echar carretillas de cemento y brea que sólo ayudan a resaltar el deterioro del patio aún más.

La situación es, afirman, inadmisible, por ello entre las posibles medidas a tomar, piensan que una

de ellas es el deber de hacer llegar a la opinión pública su malestar, y por eso hoy, a partir de las 13:00 horas se dirigirán a la Plaza de José Zorrilla, sede de la Dirección Provincial de Educación, para hacer entrega al Director Provincial de una carta en la que pedirán el arreglo del patio.

Posteriormente el siguiente destino será el Ayuntamiento, donde se trasladarán para hacer entrega de la misma carta al alcalde de la ciudad, Pedro Arahuetes.

edicta servicios



servicios inmobiliarios

Cervantes, 28 · 40001 Segovia - Tel. 921 413914 - www.edictaservicios.es

**OPORTUNIDADES INMOBILIARIAS**  
Consulte nuestra cartera de viviendas  
de obra nueva  
financiadas hasta el 100%



"Haz de tu boda un sueño irreplicable"



ROBERTO TAPIA OLMOS  
ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS  
670 89 00 60



Infanta Isabel, 10

¿Conoces las tardes  
de la Vieja Estación?  
**CONSUMICIÓN + PINCHO**  
desde 0,70€

**¡Vive la noche  
segoviana  
en Yellow Art-Club!!**

**YELLOW  
ART-CLUB**

FERNÁNDEZ LADREDA, 25  
WWW.YELLOWARTCLUB.COM



**¡OFERTA INAUGURACIÓN 2X1!  
ZUMOS, BATIDOS Y FRAPPES**

C/ INFANTA ISABEL Nº 12  
40001 SEGOVIA  
INFORMACIÓN Y RESERVAS:  
921 463933

www.bon-appetit.es  
info@bon-appetit.es

WIFI ZONA WIFI PARA CLIENTES



C/ SAN JUAN, Nº 14  
40001 SEGOVIA  
INFORMACIÓN Y RESERVAS:  
921 463190

www.bon-appetit.es  
info@bon-appetit.es



► CULTURA

# La Sociedad Filarmónica inicia su curso con músicos internacionales

El teatro Juan Bravo y el auditorio del Conservatorio serán los escenarios que albergarán los distintos conciertos hasta diciembre

BERTA CALVO / SEGOVIA

La Sociedad Filarmónica de Segovia inicia hoy su cuarto trimestre tras 92 años desde su creación y con una larga tradición a sus espaldas.

Otros lugares como Bilbao o Canarias cuentan con una formación de estas características, con un nivel muy alto a nivel musical e instrumental. El curso se inicia en octubre y los conciertos, un total de 16, durarán hasta el próximo mes de mayo.

Este año, además, han llegado a un acuerdo con el Conservatorio de la ciudad de Segovia a través del cual, un grupo de alumnos destacados actuarán el próximo miércoles 3 de noviembre en el teatro Juan Bravo a las 20:30 horas.

El año pasado llegaron a inscribirse un total de 350 socios entre colectivo y público y, aunque como asegura la presidenta de la Sociedad Filarmónica, María del Carmen Gruber, la economía este año es más ajustada, opina que el público segoviano tiene el oído preparado para este tipo de música: "La gente de Segovia en gene-

ral, está muy educada a la música de Mozart o de Beethoven". Aunque la cuestión cambia cuando se ofrece otro género como el contemporáneo que, por cierto, es lo que más se va a poder escuchar este año: "Cuando traemos a músicos más contemporáneos, hay de todo, pero en general son más reticentes", declara la presidenta.

La organización de la Sociedad corre a cargo de una Junta que se renueva cada dos años. Aproximadamente diez personas se encargan, sin cobrar, de que todo salga perfecto: "Lo hacemos por amor a la música", asegura Gruber.

Mediante acuerdos con otras sociedades filarmónicas tanto nacionales como internacionales, así como con instituciones como la Diputación, que les presta el teatro Juan Bravo para la mayoría de los conciertos, los segovianos pueden disfrutar durante casi nueve meses de la mejor música clásica que se puede encontrar a todos los niveles.

**PROGRAMACIÓN** El primero en inaugurar la temporada es el ruso

Alexey Chernov, primer premio del Concurso Internacional de Piano Las Rozas, que actuará hoy jueves a las 20:30 horas en el teatro Juan Bravo.

El mes de octubre, en concreto el miércoles 27, la sinfonía de Toronto y Marc Grauwels realizará un concierto con orquesta de cámara y flauta en el mismo lugar y a la misma hora que el resto de actuaciones, salvo excepciones: teatro Juan Bravo, 20:30 horas.

El próximo viernes 5 de noviembre, la Orquesta Sinfónica de Castilla y León celebrará un concierto en el auditorio del Conservatorio a las 20:00 horas.

Sólo doce días después, el violín, el violonchelo y el piano serán los instrumentos protagonistas, que vendrán de la mano del Trío belga 'Grumiaux' y tocarán de nuevo en el teatro Juan Bravo a las 20:30 horas.

Solistas de Praga serán los siguientes en tocar tras los belgas. El próximo día 22 de diciembre y con música de cámara, deleitarán al público aficionado a este género musical.



Un pianista deleita al público durante uno de los conciertos. / JUAN MARTÍN

**SOCIEDAD FILARMÓNICA DE SEGOVIA**  
Concierto nº 835      91 años      I de la temporada 2010-2011



**SOCIEDAD FILARMÓNICA DE SEGOVIA**

## ALEXEY CHERNOV

### Piano

1<sup>ER</sup> Premio Concurso Internacional de Piano  
Compositores de España  
Edición: Joaquín Turina

**TEATRO JUAN BRAVO**  
Jueves 30 de septiembre de 2010      20:30 horas

► SANIDAD

## La Junta ofrece a sus trabajadores la posibilidad de vacunarse contra la gripe estacional

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Consejería de Administración Autonómica de la Junta de Castilla y León ha puesto en marcha, desde el lunes 27 de septiembre y en todas las provincias de la Comunidad Autónoma, la Campaña de Vacunación Antigripal 2010 para los empleados públicos, coincidiendo con el comienzo de la Campaña oficial de Vacunación contra la Gripe y el Neumococo 2010.

En Segovia, todos los trabajadores de la Junta que lo deseen pueden acudir, según su conveniencia a 21 puntos de vacunación distintos en la capital y provincia en un calendario que se prolonga hasta el próximo 27 de octubre. El lunes 27 de septiembre ya se procedió a vacunar en el edificio de usos múltiples de la Plaza Reina Doña Juana y en el Servicio Territorial de Fomento.

Ayer se vacunó en las instala-

ciones de la Residencia Mixta y en el Colegio de Nuestra Señora de la Esperanza y el mañana viernes, 1 de octubre, en el edificio de usos múltiples de la Plaza de la Merced.

Con independencia de proponer la vacunación a los diferentes grupos de riesgo definidos por la Consejería de Sanidad que estén incluidos en el colectivo de empleados públicos, la inmunización se hace extensiva a todo el personal empleado.



**LA PARRILLA DE TEJADILLA**

Teléfonos reservas:  
921 44 21 49  
921 43 43 23

Horario de verano:  
Abierto todos los días  
excepto la tarde del domingo  
y lunes todo el día

### Menú Especial Todos los días

(comidas - cenas)

**Primeros**  
Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland  
Croquetas caseras de jamón ibérico  
Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas en salsa verde  
Espárragos trigueros fritos  
Revuelto de morcilla con patatas paja  
Carpaccio de buey al queso de oveja  
Plato de cuchara  
Ensalada mixta  
Ensalada de solomillo con salsa de queso

**Segundos**  
Solomillo a la parrilla  
Entrecot a la parrilla  
Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata  
Perdiz de tiro escabechada  
Lubina a la parrilla  
Chipirones a la plancha con compota de cebolla  
Dorada a la espalda

**Postres**  
Sorbete de mandarina al Cointreau  
Sorbete de limón al cava  
Brownie de chocolate  
Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón  
Tiramisú en copa  
Pastel de queso  
Natillas caseras  
Arroz con leche casero  
Flan de huevo casero  
Leche frita

**Menú Diario**  
8 primeros y 8 segundos  
Incluye pan, vino y postre

**9€**

**25€**

Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido

## I Feria Inmobiliaria de Segovia y provincia

Si eres promotor, agencia o tienes intereses inmobiliarios

### CONTRATA TU STAND

**HOTEL SANTANA**  
del 7 al 10 de octubre de 2010  
Horario de 11:00 a 20:30 h.

La mejor oferta inmobiliaria de Segovia en un solo vistazo

Entrada gratuita Aforo limitado)

[www.feriainmobiliariadesegovia.es](http://www.feriainmobiliariadesegovia.es)

Organiza CALVO&CORTÉS

Patrocinador Oficial:

**caja segovia**

Medio Oficial:

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**



**Cámara**  
Segovia

**Azuñes**  
Tabanera

**Diputación**  
de Segovia

**FES**  
Federación Empresarial Segoviana



► SOCIEDAD

# El roadshow de Mapa Tours y Turismo de Egipto llega hoy a Segovia

A lo largo de nueve semanas, el autobús recorrerá diferentes ciudades españolas

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Mapa Tours, en colaboración con Turismo de Egipto, han organizado un roadshow temático sobre Egipto que visitará diferentes ciudades españolas a lo largo de sus nueve semanas de recorrido.

Hoy jueves el autobús se moverá por las calles de Segovia para dar a conocer los principales atractivos de Egipto. Durante el mes de octubre seguirá visitando el centro peninsular, dirigiéndose a Castilla y León pasando por Soria, Cuenca y Guadalajara. Desde la tercera semana, el tour se extiende hacia el norte: Zaragoza, Navarra, Álava y Vizcaya. A partir del 18 de octubre, el autobús viajará hacia el noroeste español, desde Santander y Oviedo hasta Lugo y La Coruña.

En la quinta y sexta semana,

el autobús pasa de oeste a este del país, circulando desde Galicia a Cataluña para hacer escala en Zamora, Palencia, Burgos, La Rioja, Huesca, Lleida y Girona.

A partir del 8 de noviembre, las dos últimas semanas, el autobús comenzará su descenso por toda la costa levantina hasta la comunidad andaluza, donde visitará Almería, Granada, Jaén, Málaga, Cádiz, Sevilla y Córdoba, para poner punto y final a su recorrido en Ciudad Real.

El autobús de Mapa Tours y Turismo de Egipto está diseñado para dar a conocer de una forma distinta y práctica los atractivos de este famoso destino. El llamativo exterior del vehículo, no pasará desapercibido ya que está decorado con fotografías de los lugares más emblemáticos del país.

► TURISMO



Momento de la reunión que mantuvieron ayer las distintas asociaciones de turismo con el Patronato provincial. / E. A.

## El Patronato provincial de Turismo se reunió ayer con ATURACSE y ATURTIPISE

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El diputado de Turismo, José Carlos Monsalve, acompañado por el Gerente del Patronato, Sofía Collazo, mantuvieron ayer una reunión de trabajo con las juntas directivas de las dos asociaciones de Turismo Rural y Activo que existen en

la provincia de Segovia, ATURACSE y ATURTIPISE.

Durante el encuentro las asociaciones mostraron el trabajo realizado durante los últimos meses y la intención de unir esfuerzos en

trabajos y proyectos conjuntos enfocados a la promoción turística de toda la provincia. Ambas asociaciones tienen intereses comunes y por ello desde el Patronato se han propuesto la unificación de ambas para una mejor gestión.

### Puntos de expedición de Permisos

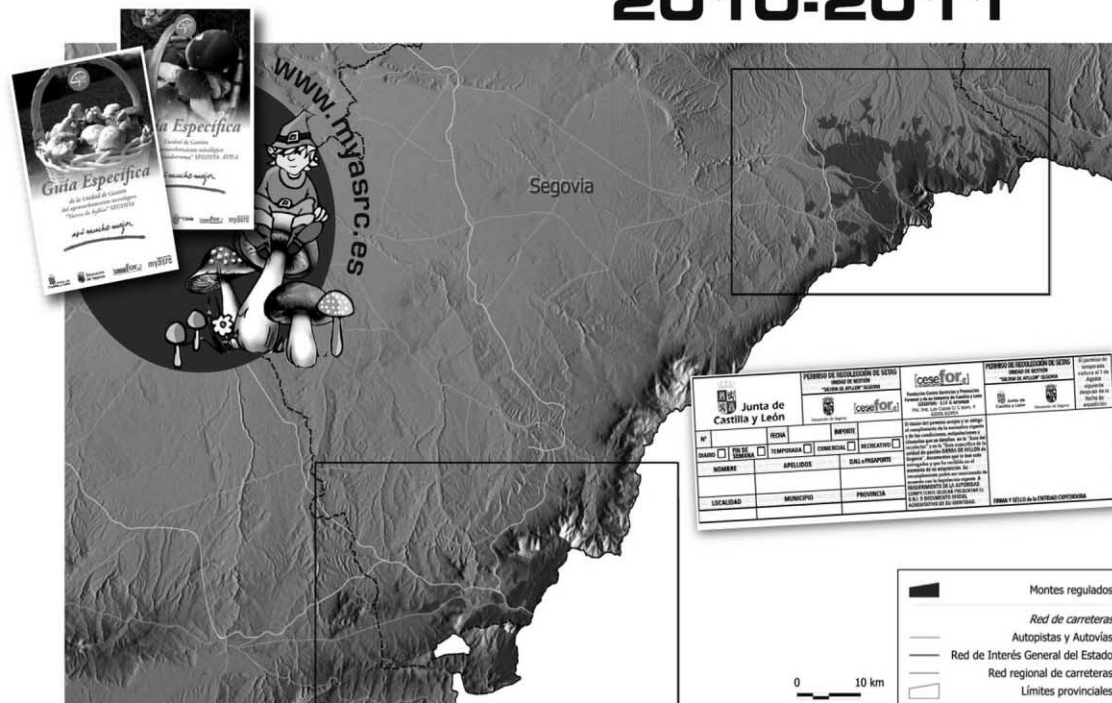
Puntos de Expedición de Permisos de Recolección en la UG Sierra de Ayllón.

|                                         |                       |                                                 |
|-----------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------|
| Ayto. de Ayllón                         | Ayllón                | Solo locales y vinculados                       |
| Oficina de Información y Turismo        | Ayllón                | 16 a 20 h. de M a V; 12 a 14 h. S y D           |
| CTR El Adarve                           | Ayllón                | Solo Clientes                                   |
| Hostal Restaurante Vellosillo           | Ayllón                | A partir de las 10 h. Cerrado D.                |
| Bar-Cafetería Plaza Kexua               | Ayllón                | A partir de las 9 h. de L a D                   |
| Bar-Restaurante Pamar                   | Ayllón                | A partir de las 9 h. de L a D                   |
| Ayto. de Barbolla                       | Barbolla              | Solo locales y vinculados                       |
| Bar Manoliche                           | Barbolla              | A partir de las 9:30. Cerrado D tarde           |
| Casa Rural La Encantada                 | Becerril              | Solo Clientes                                   |
| Ayto. de Boceguillas                    | Boceguillas           | Solo locales y vinculados                       |
| Bar Manuel                              | BOCEGUILLAS           | A partir de las 10 h. Martes Cerrado            |
| Ayto. de Castillejo de Mesleón          | Castillejo de Mesleón | Solo locales y vinculados                       |
| Estac. De Servicio "El Soto" A-1 Km 107 | Castillejo de Mesleón | 24 h. de L a D                                  |
| Bar Farruche                            | Castillejo de Mesleón | A partir de las 12 h. de L a D                  |
| Ayto. de Cerezo de abajo                | Cerezo de abajo       | Solo locales y vinculados                       |
| Hotel Restaurante Langa                 | Cerezo de Abajo       | A partir de las 9:00 h. Martes cerrado          |
| Casa Rural La Reguera                   | Cerezo de Abajo       | Solo Clientes                                   |
| Albergue Rural El Balcón del Val        | Cerezo de Abajo       | Solo Clientes                                   |
| Ayto. de Cerezo de Arriba               | Cerezo de Arriba      | Solo locales y vinculados                       |
| Bar Benito                              | Cerezo de Arriba      | A partir de las 8:00 h. de L a D                |
| Mesón Irimar                            | Cerezo de Arriba      | A partir de las 8:00 h. de L a D                |
| Ayto. de Duruelo                        | Duruelo               | Solo locales y vinculados                       |
| Bar Restaurante Los Arcos               | DURUELO               | A partir de las 10 h. L a D                     |
| Ayto. de Fresno de Cantespino           | Fresno de Cantespino  | Solo locales y vinculados                       |
| Bar Restaurante Cantespino              | Fresno de Cantespino  | A partir de las 10 h. Martes Cerrado            |
| La Senda de los Caracoles -SPA          | Grado del Pico        | Solo Clientes                                   |
| Ayto. de Riaza                          | Riaza                 | Solo locales y vinculados                       |
| Oficina de Información y Turismo        | Riaza                 | Solo Clientes                                   |
| Molino de la Ferrería                   | Riaza                 | Solo Clientes                                   |
| La Estepa                               | Riaza                 | A partir de las 8 h. de L a D.                  |
| Bar El Rasero                           | Riaza                 | A partir de las 9:30 h. de L a D.               |
| Bar Hontanares                          | Riaza                 | A partir de las 12 h. De Jueves a Domingo.      |
| Restaurante Ermita de Hontanares        | Riaza                 | A partir de las 9 h. De L a D.                  |
| Bar la Fonda                            | Riaza                 | Solo locales y vinculados                       |
| Ayto. de Ribota                         | Ribota                | Solo locales y vinculados                       |
| Ayto. de Santo Tomé del Puerto          | Santo Tomé del Puerto | Solo locales y vinculados                       |
| Bar Restaurante la Terraza              | Santo Tomé del Puerto | A partir de las 8:30 Martes tarde cerrado       |
| Ayto. de Sepúlveda                      | Sepúlveda             | Solo locales y vinculados                       |
| Oficina de Información y Turismo        | Sepúlveda             | 10:30 a 14:30 y de 16 a 18:30 h. De Miér. a D.  |
| Restaurante Casa Eusebio                | Sepúlveda             | A partir de las 9:30. De L a D.                 |
| Restaurante Cristóbal                   | Sepúlveda             | A partir de las 9:30. Lun. tarde y Mar. cerrado |
| Restaurante Casa Román                  | Sepúlveda             | A partir de las 10 h. L a D.                    |

Puntos de Expedición de Permisos de Recolección en la UG Sierra de Guadarrama.

|                                          |                           |                                                           |
|------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Restaurante Ca, Techu                    | El Espinar                | A partir de las 9 h. Domingo Tarde Cerrado                |
| Hotel El Espinar                         | El Espinar                | Solo Clientes                                             |
| Bar Restaurante La Sierra                | El Espinar                | A partir de las 6:30; Sábado cerrado.                     |
| Bar-Churrería El Espinar                 | El Espinar                | De 7:00 a 12:30 h. Martes Cerrado                         |
| Oficina de Turismo de El Espinar         | El Espinar                | Mi. a D de 11 a 14 h. - V y S. 17:30 a 19:30. Solo Local. |
| Asador Alto del León                     | Guadarrama                | A partir de las 8 h de L a D                              |
| Asoc. Fam. San Antonio (Bar los Cuñados) | La Estación de El Espinar | A partir de las 9 h. Miércoles cerrado                    |
| Restaurante La Brasería                  | San Rafael                | A partir de las 11:00 de L a D                            |
| Restaurante Azabache                     | San Rafael                | De 9 a 18 h de L a V; a partir 9 h. fin. sem. Juev. cerr. |
| Restaurante las farolas                  | San Rafael                | A partir de las 9. L cerrado                              |
| Oficina Municipal de San Rafael          | San Rafael                | Solo Empadronados                                         |
| Ayto. de Santa María de la Alameda       | Sta. Mª de la Alameda     | Solo Locales                                              |
| Carnicería Aparicio                      | Sta. Mª de la Alameda     | De 10 a 13 h.                                             |
| Alojam. Rur. "El Quemao del Roble"       | Sta. Mª de la Alameda     | De 10 a 13 h.                                             |
| Bar Sol y Aire "Casa Santi"              | Sta. Mª de la Alameda     | De 10 a 14 h.                                             |
| Bar Rafa                                 | Sta. Mª de la Alameda     | De 10 a 14 h.                                             |
| Casa de la Tierra                        | Segovia                   | 10 a 14 h L a V                                           |

## 6 DE OCTUBRE INICIO TEMPORADA MICOLÓGICA 2010-2011



La identidad del titular del permiso deberá acreditarse mediante D.N.I., Pasaporte o Tarjeta de Residencia

### Tarifas Sierra de Guadarrama. SEGOVIA-ÁVILA

| PERIODO de VALIDEZ                  | MODALIDAD DEL RECOLECTOR | RECREATIVO                                | COMERCIAL |
|-------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------|-----------|
| DIARIO                              | FORÁNEO                  | 10 €                                      | NO        |
| Fin de Semana (2 días)              | FORÁNEO                  | 15 €                                      | NO        |
| Temporada (1 de agosto-31 de julio) | LOCAL                    | 3 €                                       | 10 €      |
| Periodo a concretar                 | FORÁNEO                  | NO                                        | 240 €     |
|                                     | PERSONAL ESPECIALIZADO   | CIENTÍFICO: Concesión directa por CESEFOR |           |

### Tarifas Sierra de Ayllón. SEGOVIA

| PERIODO de VALIDEZ                  | MODALIDAD DEL RECOLECTOR | RECREATIVO                                | COMERCIAL |
|-------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------|-----------|
| DIARIO                              | FORÁNEO                  | 10 €                                      | NO        |
| Fin de Semana (2 días)              | FORÁNEO                  | 15 €                                      | NO        |
| Temporada (1 de agosto-31 de julio) | LOCAL                    | 3 €                                       | 10 €      |
| Periodo a concretar                 | VINCULADO                | 5 €                                       | 240 €     |
|                                     | FORÁNEO                  | NO                                        | 240 €     |
|                                     | PERSONAL ESPECIALIZADO   | CIENTÍFICO: Concesión directa por CESEFOR |           |

obtén tu permiso en:

www.permisos.cesefor.com, www.cesefor.com ó www.myasrc.es



► CULTURA

# Segovia será parte de la 'Asociación de Ciudades Amigas de la Marioneta'

La concejala Claudia de Santos ha participado en la primera reunión que tuvo lugar el pasado fin de semana en la localidad de Charleville

• La Asociación verá la luz en septiembre de 2010, durante el 50 aniversario del festival de marionetas de la localidad francesa precursora en su creación.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Ayuntamiento participa en la creación de la 'Asociación de Ciudades Amigas de la Marioneta' (AVIAMA), la concejala de Patrimonio Histórico y Turismo, Claudia de Santos, asistió el pasado fin de semana al encuentro que tuvo lugar en la localidad francesa de Charleville-Mézières, con el objetivo de crear la nueva plataforma que tendrá como fin poner en valor a las ciudades que la compongan en un plano cultural internacional.

La asociación AVIAMA, cuyos estatutos finales verán la luz en septiembre de 2011 con el 50 ani-

versario del festival de marionetas de la localidad francesa, tiene como fin poner en valor nuestras ciudades en un plano cultural internacional a través de la cooperación que permitirá un mejor apoyo para las artes de la marioneta.

Esta red de cooperación tratará de poner en común las experiencias de las ciudades participantes para promocionarse en conjunto. AVIAMA se unirá a otras organizaciones internacionales tales como la UNESCO y más específicamente otras ligadas a las artes de la marioneta como la UNIMA (Unión Internacional de la Marioneta) cuya sede está en Charleville-Mézières.

Las ciudades invitadas por la alcaldesa de la localidad francesa han sido: Bialystok (Polonia), Ekaterinburgo y San Petersburgo (Rusia), Gante (Bélgica), Iida (Japón), Liberec y Pilzen (República Checa), Osijek (Croacia), Segou (Mali) y Tolosa y Segovia por

parte española.

Estas ciudades, junto con las de Bochum (Alemania), Friburgo (Suiza), Outremont (Canadá), Piacenza (Italia), San Martín (Argentina), la región de Siciuani en China, Iaroslav y Orel (Rusia), que no pudieron desplazarse hasta Charleville, también han manifestado su interés de formar parte de la asociación.



Los representantes de las distintas ciudades celebraron el encuentro. / E. A.

Bienvenido a BMW Premium Selection.  
Vehículos Ocasión Certificados.

|                                                                                       |                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>BMW 320d</b><br/>177 C.V 05/2009<br/>17.00KM<br/>28.200€<br/>Garantía 2 AÑO</p> | <p><b>BMW 116d 5p</b><br/>116C.V 04/2009<br/>19.000KM<br/>19.500€<br/>Garantía 2 AÑO</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|

**¡Últimas unidades en Stock!**

**Vehículos con todas las garantías:**  
Garantía hasta 24 meses - Kilometraje garantizado  
Revisión gratuita a los 2.000km -Asistencia europea en carretera

**Pruébalos en:**

**Móvil Castilla**  
C/ Navacerrada,20 - Segovia  
Tel. 921433971

## BREVES

ENCUENTRO / MÚSICA

### Charla con motivo de los aniversarios de Gustav Mahler ■

El bar Casco Viejo, situado cerca de la plaza San Esteban, organiza una charla con ejemplos musicales en torno al compositor bohemio Gustav Mahler con motivo de los aniversarios del músico.

José Luis Pérez de Arteaga, autor de 'Mahler' y Almudena de Maeztu, autora de 'Alma Mahler Gropius', ofrecerán una aproximación al hombre y su música mañana 1 de octubre a las 19.30 y firmarán ejemplares de sus libros. La charla y encuentro musical serán de entrada libre hasta completar el aforo del recinto.

Gustav Mahler fue un compositor de finales del XIX y principios del XX que también dirigió orquestas. Sus composiciones se encuentran entre las obras del Postromanticismo. En los inicios del siglo XX, el autor bohemio-austriaco era recordado como uno de los más importantes directores de orquesta y de ópera de ese periodo. A mediados de siglo, sus obras acrecentaron una importante valoración debido a la interpretación de sus obras y el estudio de su vida lo reconoció entre los compositores más destacados en la Historia de la Música.

CHARLA / EDUCACIÓN

### 3D Wire organiza un espacio para jóvenes animadores ■

3D Wire, el mercado internacional de Animación y Videojuegos continúa avanzando novedades. En esta ocasión, especialmente destinadas a los jóvenes animadores. La charla 'Animación para la Publicidad y Videoclips' impartida por Boolab TV y Kawani-mation, productoras punteras del sector de la animación, se ofrecerán las claves tan importantes como la manera de preparar un dossier para la presentación de un proyecto, cómo optimizar el currículum de cara a una entrevista de trabajo, los sistemas y la forma que tienen de trabajar con los nuevos creadores o cómo reclutan animadores para sus filas. Además, posteriormente a la charla se abrirá un espacio donde los estudiantes asistentes podrán entregar sus currículos.

Además, 3D Wire contará con la presencia de la escuela europea de referencia Supinfocom, que presentará su plan de estudios y hablará de sus proyectos en ejecución además de acercar una muestra de las últimas realizaciones de los alumnos.

Otra escuela de prestigio, Filmakademie Baden-Württemberg, también estará presente con la proyección de una selección de sus últimas novedades y estrenos.

El primer *viernes* de cada mes...

**-50% Dcto**

**En todos nuestros libros...**

C/ Marqués del Arco, nº26. (Segovia)  
921 46 22 68  
aidabooks@ong-aida-org  
[www.ong-aida.org](http://www.ong-aida.org)



Comienza la temporada de

por sólo **29,95 €**

Características:

- Lavable, ligera y resistente
- Estructura de aluminio plegable
- Fondo doble transpirable especial para esporas
- Práctica navaja con hoja curva, escala y cepillo limpiador



Fondo transpirable

El Adelantado de Segovia te ofrece una cesta única: fabricada en aluminio y poliéster y con doble fondo especialmente diseñado para la liberación de esporas.

**cupón descuento**

Presentando este cupón  
20 euros de descuento

**29,95 €**

Cesta setera sin cupón: 49,95 euros

A la venta  
desde jueves  
30 de septiembre

Una cesta ligera, resistente, plegable, lavable  
y con base transpirable.

**Cesta y navaja setera**  
con El Adelantado de Segovia



► SOCIEDAD



Dj Maro realiza una sesión de música por la noche en una conocida discoteca segoviana. / EL ADELANTADO

# Los Dj's, la otra parte de la fiesta

**Acabadas las fiestas patronales de los pueblos de la provincia, las discotecas vuelven a funcionar a pleno rendimiento**

SERGIO RUIZ / SEGOVIA

Con la culminación del verano, la vuelta de los estudiantes universitarios y la culminación de las fiestas patronales de los pueblos de Segovia, la capital vuelve a ser un punto de referencia para las celebraciones nocturnas y las discotecas el centro de estos festejos.

Durante el verano las discotecas permanecieron cerradas una parte de julio y agosto, sin embargo, su mejor periodo está todavía por llegar con las fiestas universitarias de inicios de curso que se celebran principalmente los jueves de cada semana y la llegada de gran parte de los veraneantes que vuelven de pasar la temporada veraniega en sus respectivos pueblos.

Los Disc Jockeys vuelven a pinchar su música para las discotecas tras el verano, ya que ellos también tomaron vacaciones durante este periodo o se desplazaron a las fiestas patronales de los pueblos para continuar con su trabajo.

Rubén Maroto (conocido como Dj Maro) es uno de estos Dj, desde que empezara hace siete años en el bar de copas 'Aris' de San Lorenzo, ha proseguido en otros lugares como en Aula Magna, Toys, Luna o Yellow. Cuando acaba su jornada nocturna en las discotecas, como muchos de estos Djs, organiza espectáculos como discomóviles para bodas y

**La crisis también afecta al sector y ya no se registra la extensa actividad de años anteriores**

restaurantes, aunque durante el verano su trabajo se desplaza hasta las fiestas de las localidades segovianas más importantes en este tipo de eventos, como Cantalejo, Carbonero, el barrio de San Lorenzo o Cuellar. En las celebraciones de los pueblos, los Dj suelen ganar más que en sus correspondientes discotecas, pero como señalan ellos mismos "no suelen llamarte nada más que para un par de días", aunque comentan que en la mayoría de ve-

ces el ambiente es mejor y la gente se anima con mucha más facilidad.

Según Maroto, la profesión de Dj es "algo que te tiene que gustar", ya que no se ajusta a horarios y si no eres famoso no se puede vivir con las ganancias nocturnas, pero "se hace por simple afición". "Trabajar cuando los demás están disfrutando lo tienes que llevar bien, si no es así no vales para este trabajo", comenta Maroto, y es que según él hay que bajar con ilusión y "la recompensa es ver como la gente se lo pasa bien con lo que estas ofreciendo".

La crisis también ha afectado a este sector, la juventud que antes salía de fiesta prácticamente todos los días menos los domingos, ahora se reservan para los viernes y sábados y a pesar de todo en esos días se nota que la afluencia en las discotecas más concurridas no es tan extensa como antes.

La duración de la vida del Dj tampoco es demasiado extensa, la incompatibilidad de horarios o encontrar un trabajo estable suele terminar con los representantes no profesionales de esta ocupación, por eso la mayoría aprovechan sus años de juventud para practicar una de sus pasiones y de paso sacarse un sueldo que ayuda para pagar algún capricho, por lo que la carrera de Dj no suele prolongarse pasados los 30 años.

**Los Dj's recorren en verano las fiestas de los pueblos al estar las discotecas de la capital cerradas**

**DALE A TU HOGAR ESE TOQUE PERSONAL QUE SIEMPRE HABÍAS DESEADO**

Consigue este fabuloso juego de toallas y guante de baño, bordado con un original diseño.

**29,90 €**



El juego que te ofrece en exclusiva El Adelantado de Segovia incluye:

|                  |           |
|------------------|-----------|
| 1 toalla sábana  | 140x70cm. |
| 1 toalla lavabo  | 100x50cm. |
| 1 toalla tocador | 50x30cm.  |
| 1 toalla guante  | 22x16cm.  |

Realizadas en rizo americano. Algodón 100%. Gramaje: 550 gr/m².

Se entrega en una práctica bolsa



Disponible también en color naranja



## BASES DE LA PROMOCIÓN

Los cupones se publicarán del domingo 26 de septiembre al jueves 30 de septiembre. Sólo se aceptarán cupones originales no dañados, marcados o tintados. Los días 1, 2 y 3 de octubre se publicarán 3 cupones comodín pudiendo utilizarse un máximo de 1 por cartilla. Reserva tu juego de toallas entre el 27 y 30 de septiembre en tu punto de venta habitual con el cupón de reserva, y recógelos a partir del viernes 8 de octubre. **Sólo se podrá canjear un juego por cartilla.**

Los suscriptores podrán adquirir su juego de toallas desde el lunes 27 de septiembre en las oficinas de C/Morillo, 7, en horario de lunes a viernes, de 9:00 a 14:00 horas ó de 17:00 a 19:00 horas. No necesitan ni cartilla ni cupones.

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

*El diario de los segovianos*

Teléfono de información 921 43 72 61.  
De lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas.  
Exclusiva para Segovia capital y provincia.

\* Promoción válida hasta fin de existencias



# sorteosms adelantado

## salud y bienestar

Gana 1 entrada para disfrutar de un



**Circuito Termal  
Balneario Navalcaz  
Trescasas (Segovia).  
Tel. 921 407 879**

**adelantado navalcaz al 27775**

Fecha sorteo: jueves 21 de octubre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 5

## gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



**La Parrilla de Tejadilla  
Ctra. de Arévalo km 4,200  
40196 SEGOVIA  
Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23**

**adelantado parrilla al 27775**

Fecha sorteo: jueves 21 de octubre, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en Crepería



**Bon Appétit  
C/ Infanta Isabel, 12  
Teléfono 921 463 933**

**adelantado creperia al 27775**

Fecha sorteo: jueves 21 de octubre, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



**La Oficina  
C/ Cronista Lecea, 10  
Teléfono 921 460 283**

**adelantado oficina al 27775**

Fecha sorteo: jueves 21 de octubre, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

## ocio

Gana 2 entradas para participar en el Circuito



**Circuito de Karting  
Parcela 36, Polígono 2  
40191 La Higuera -Segovia-  
Móvil: 620888997**

**KARTPETANIA**

**adelantado karting al 27775**

Fecha sorteo: jueves 30 de septiembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2

## fútbol-sala



Gana 1 entrada para el partido de  
**Caja Segovia F.S. -  
Marfil Santa Coloma  
Sábado 2 de octubre • 18:30 horas.  
Pabellón Pedro Delgado**

**adelantado caja al 27775**

Fecha sorteo: viernes 1 de octubre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

## fútbol



Gana 1 entrada para el partido de  
**Gimnástica Segoviana -  
Real Ávila  
Domingo 10 de octubre  
Estadio Municipal de La Albuera**

**adelantado sego al 27775**

Fecha sorteo: viernes 8 de octubre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

## cine

Gana 2 entradas para asistir a la  
película que desees en las Salas de  
Cinebox, Luz de Castilla



**adelantado cinebox al 27775**

Fecha sorteo: martes 5 de octubre a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

Coste SMS: 1,42 €/SMS IVA incluido. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080.  
informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902549609

### ► DIPUTACIÓN PROVINCIAL



Una representación teatral en el Juan Bravo durante la temporada pasada. /JUAN MARTÍN

# El Teatro Juan Bravo reducirá en un 90% las actuaciones de la Red de Castilla y León

El pleno provincial aprobará hoy el convenio de colaboración con la Consejería de Cultura para la programación teatral regional

J.H. / SEGOVIA

El grupo del PSOE en la Diputación Provincial ha denunciado la drástica reducción de la programación prevista para este año en el Teatro Juan Bravo, de la Red de Castilla y León.

El portavoz socialista, Juan José Sanz Vicente, criticó ayer en la rueda de prensa previa al pleno de la Diputación de hoy, que el equipo de Gobierno planteará la aprobación de un convenio con la Consejería de Cultura de la Junta de Castilla y León, por el que la administración autonómica aportará 4.600 euros y la Diputación 2.600 para las representaciones teatrales de la Red mencionada. "En 2009 el presupuesto de ambas instituciones para este programa fue de 71.339 euros, por lo que las representaciones sufrirán este año una minoración del 90 por ciento. Pensamos que no es de recibo a pesar de la crisis", afirmó el portavoz socialista.

**COMPROMISO** El pleno provincial también tratará una modificación presupuestaria relativa al arreglo del camino entre Nava de la Asunción y Morajela de Coca. En cuanto a este tema, Juan José Sanz Vicente explicó que el Plan de Carreteras de 2007, con una aportación de dos millones de la Junta de Castilla y León, preveía la transformación en carretera del camino mencionado. "Ahora traen al pleno una modificación del presupuesto, que prevé destinar 200.000 euros a esa obra. Es un simple arreglo del camino para mantenerlo, incum-

**La Junta aportará este año 4.600 euros al programa y la Diputación Provincial 2.600**

plendió así el compromiso del equipo de Gobierno".

El PSOE votará hoy en contra de esa modificación y exigirá que se cumpla el Plan de Carreteras de

2007 y el compromiso de la Junta de Castilla y León.

**AGUA** El grupo del PSOE planteará otra moción al pleno provincial, por la que solicitará una mayor implicación de la Junta de Castilla y León en la resolución de los problemas de agua que mantienen varios municipios de la provincia. Juan José Sanz Vicente explicó que "este año hemos tenido menos problemas de agua, pero siguen existiendo y es necesario que la Diputación Provincial recuerde a la Junta su responsabilidad en este tema".

### **A** Piden una rectificación de León de la Riva

El grupo socialista presentará una moción en el pleno provincial por la que pedirá a la institución que muestre su preocupación "por las pretensiones que ha manifestado el alcalde de Valladolid, Javier León de la Riva, de extinguir las diputaciones provinciales, ignorando la configuración institucional de la organización territorial del Estado". También solicitarán que se le exija al regidor vallisoletano una rectificación "en cumplimiento de la Constitución Española, y garantice que toda persona tiene derecho a residir en cualquier municipio, por pequeño que sea, del territorio de Castilla y León, y que defienda la permanencia, protección y potenciación de las diputaciones provinciales como estructura territorial básica del Estado".

En la moción se expone que los ciudadanos que residen en el mundo rural tienen derecho a tener los mismos servicios públicos, y de igual calidad, de los que gocen los vecinos en zonas urbanas, "y por ello las diputaciones provinciales garantizan en su ámbito territorial, la igualdad y homogeneidad de los servicios públicos para todos los habitantes de una provincia, aunque residan en municipios pequeños". "Los ciudadanos —apunta— tienen derechos a indicar qué personas quieren que los representen y efectúen las labores de gobierno para una mejor prestación de los servicios públicos en su zona, y por ello, las diputaciones provinciales, como órganos de gobierno de las provincias, son instituciones territoriales de carácter democrático que representan la voluntad de sus vecinos de cada provincia".



# HONTANARES DE ERESMA

EDUCACIÓN



Unos niños salen del colegio público de Hontanares que cuenta en su parte posterior con dos aulas prefabricadas. / A. PINELA

## El colegio cifra su matrícula en 48 alumnos y se amplía con dos aulas prefabricadas

Las instalaciones se han situado en la parte posterior del colegio y son utilizadas por los escolares de primero y segundo de Infantil

• El importante incremento de alumnos ha dejado a las actuales escuelas pequeñas. Educación y municipio han adecuado las nuevas instalaciones.

ÁLVARO PINELA /  
HONTANARES DE ERESMA

El municipio de Hontanares de Eresma registra uno de los mayores incrementos demográficos de Castilla y León y el fruto de ese dato evolutivo de los últimos años se ve reflejado en su colegio público, que ha incrementado su matrícula de 30 alumnos del curso pasado, a 48 escolares en el que acaba de comenzar. Un colegio que fue

cerrado en los años ochenta por falta de niños y reabierto el curso 2006-2007, como respuesta al crecimiento de población. Hoy en día, el pueblo presenta un nuevo aspecto jovial, como recalca una vecina "la alegría de los niños y el ajetreo de los padres y profesores, alegran todas las mañanas".

El importante incremento de alumnos de este curso 2010-11 ha dejado el colegio pequeño; por ello, se han tenido que instalar en la parte posterior de las escuelas dos aulas prefabricadas perfectamente adecuadas, "una para los alumnos de primero de Infantil y otra para segundo de Infantil", explica la directora del CRA Los Llanos, Ángela Herrero, quien recuerda que en total "tenemos cuatro

aulas (hasta cuarto de Primaria)", destaca.

Las aulas prefabricadas nuevas, "las ha aportado Educación, mientras que el Ayuntamiento de Hontanares se ha encargado de acondicionar el suelo para su asentamiento, así como también de la instalación de agua y la acometida de la luz", añade la directora.

El actual colegio de Hontanares podrá ser ampliado al contar en un futuro próximo con las actuales dependencias del Consultorio médico, integradas actualmente en las escuelas, que pasarán a situarse en la Plaza Mayor. Otra de las posibilidades manejadas por el Ayuntamiento estos últimos años es la de construir un nuevo colegio en el municipio.

## 300 niños en el CRA Los Llanos

A.P. / VALVERDE DEL MAJANO

En lo que respecta a las demás localidades y colegios que componen el Centro Rural Agrupado Los Llanos (Hontanares de Eresma, Valverde del Majano, Abades, Valseca y Garcillán), hay que señalar que en total se registra una matrícula de 300 niños.

La directora Ángela Herrero, repasa colegio a colegio las principales cifras y novedades. "Las localidades que más nos preocupan son las de Valseca y Garcillán con 12 y 13 alumnos respectivamente, aun así, se han podido mantener dos aulas, una de Infantil y otra de Primaria", resalta.

En Valverde del Majano, "todavía no tenemos colegio nuevo, pero nos hemos encontrado con un colegio pulido y pintado de colores, lo que ha animado a profesores, alumnos y padres". La matrícula alcanza un total de 158 alumnos. Valverde tiene aprobada la construcción de un nuevo colegio, cuyo proceso y adjudicación está actualmente en vías administrativas.

En Abades, la matrícula se cifra en 69 escolares. En el centro se ha acometido "la instalación de doubles ventanas en las aulas consideradas más frías", añade la directora, quien desde Los Llanos, quiere agradecer "el esfuerzo y el gasto

de los Ayuntamientos para mantener las escuelas en las mejores condiciones".

**ACTIVIDADES** Por último, Ángela Herrero, se refirió a la programación de algunas de las actividades para el curso de las que quiere destacar, "las IV Jornadas Intergeneracionales; el VIII Intercambio de Experiencias Musicales y el día del CRA, que en esta edición se celebrará en Abades", concluye. Un conjunto de actividades participativas y afianzadas y que están teniendo una gran aceptación tanto para los niños, profesores como por los padres.



PANORAMA

### ENCINILLAS

## La localidad celebrará los días 1,2 y 3 la festividad de la Virgen del Rosario

A.P. / ENCINILLAS

Encinillas se prepara para celebrar sus fiestas patronales en honor a la Virgen del Rosario los próximos días 1,2 y 3 de octubre. Unas de las últimas fiestas estivales de la provincia cuya participación ha ido creciendo en los últimos años. La localidad, situada en el denominado "alfoz de Segovia", ha experimentado en los últimos años un crecimiento proporcionado y de progreso, que se refleja en el aumento de población, así como en la puesta en marcha de nuevos servicios al vecino (tienda, taxi, casa rural restaurante...), así como la consolidación de los servicios generales (abastecimiento, alumbrado, acerado, pavimentación, etc.).

En unos diez años este municipio regido actualmente por Concejo Abierto, ha sido sometida a una gran renovación de buena parte de las viviendas del casco urbano del pueblo, así como se han creado algunas urbanizaciones en la entrada al mismo, circunstancias que le hacen mirar al futuro con optimismo.

El programa propiamente festivo se inicia el próximo viernes a las 20 horas con la "puesta de banderines", en las calles por parte de los "mozos del pueblo", recoge. Seguidamente a las 22 horas, tendrá lugar la inauguración oficial de las fiestas a las que sucederá un gran chupinazo a las 00 horas, para después amenizar la noche, con la verbena a cargo de la orquesta Expansión. A la conclusión, el restaurante Edulis, sobre las 5 horas, ofrecerá "un bocata".

El sábado día 2, la jornada festiva se iniciará a las 11 horas, con un

campeonato de frontón. A las 12,30 horas, destaca un concurso de disfraces para pequeños y mayores, que como novedad estará amenizado por la compañía, "Tortuga veloz", con la actuación de "Ru y Mi, cuentos con zapatones". La matinal concluirá con un vermuth, amenizado por la charanga Tanami.

Por la tarde, los encierros infantiles por las calles del pueblo, divertirán a lo más pequeños con la compañía Zaragata. Después la cita será con el teatro a las 19 horas, con una nueva sesión infantil, en torno a la obra, El Tesoro de la serpiente Guaguadú. Por la noche, a las 00 horas, los fuegos artificiales coparán la atención de los vecinos, desde la torre de la iglesia de San Vicente. Una convocatoria que dará paso a la orquesta Pablo Ropany y su banda, finalizando con la degustación de sopas de ajo.

La festividad del Rosario, concluirá el domingo. Una jornada que dará cabida a los actos religiosos en honor a la virgen, a partir de las 13 horas, con la celebración de la santa misa y posterior procesión, que estará acompañada por el grupo de jotas de la Asociación cultural folklórica Andrés Laguna. Posteriormente se pasará al vermuth y la congregación de los vecinos en torno a una gran pella. Ya en jornada vespertina, habrá castillos hinchables para los mas pequeños y la celebración de la VIII edición del Concurso de Tanga y Bolos de la Asociación de Vecinos (Lave).



Una de las actividades organizadas en una edición festiva pasada. / A. PINELA

ORTIGOSA DEL MONTE

### Aprobadas las nuevas tarifas del programa Crecemos

El Ayuntamiento de Ortigosa del Monte ha aprobado provisionalmente la modificación de las tarifas y la ordenanza municipal que regula la tasa por prestación de la Guardería Infantil del

programa Crecemos, para la que ha quedado establecido, según la publicación oficial, una cuota de inscripción de 76 euros, así como la estancia en la guardería de lunes a viernes se ha fijado en 100 euros por mes. Por último determina que la estancia en jornada prolongada hasta las 16 horas será de 120 euros. La guardería ha sido trasladada este año a las nuevas dependencias situadas en las antiguas escuelas públicas. A.P.



CUÉLLAR, DE CERCA



IGNACIO MONTALVILLO

## Ni un céntimo

Una estancia en el hospital de Segovia me lleva a escribir sobre las carencias de la atención sanitaria de nuestra provincia, unas carencias que pasan por una política inadecuada en la atención primaria, una atención que no existe como tal, ya que por poner un ejemplo en el caso de la zona de salud de Cuéllar, no se cubren las sustituciones por vacaciones de los facultativos y de los servicios sociales con las repercusiones que tiene para una adecuada calidad asistencial.

Un paseo por las atestadas consultas de los centros de salud y el hospital es una muestra más que elocuente de esta situación, una situación que a las autoridades sanitarias no parece preocupar. Acomodados como están en sus despachos, para los responsables de nuestra sanidad somos tan solo una molesta estadística y como consecuencia de ello en esta provincia solo contamos con un único hospital, que no es de referencia y que no cuenta con una unidad especial para cuidados de enfermos paliativos, y para acentuar estas deficiencias, con una población en su mayor parte envejecida, no hay una necesaria red de residencias públicas para la tercera edad.

Estos mismos gestores de nuestra sanidad no creen en el sistema público de atención social y te remiten sin ningún pudor a las residencias privadas, que para negocio de los mas avisados crecen y crecen sin parar, pero es que además en nuestros hospitales se privatiza hasta la señal de televisión, una sucursal bancaria te vende la bondad de contar con un plan de pensiones privado y por si no fuera poco pretenden privatizar el aparcamiento del hospital. Esa no es la vía para solucionar los problemas de la sanidad en esta provincia y además, hay informaciones que apuntan a una posible implantación del céntimo sanitario en nuestra Comunidad. Que quieren que les diga, para la gestión que hacen de nuestra atención sanitaria, ni un céntimo.

## CUÉLLAR

CULTURA

# Los cuellaranos salieron a la calle a festejar a su patrón San Miguel

La undécima edición del Concurso de Tapas y el tradicional encierrillo centraron la programación de esta jornada que no se vio afectada por la convocatoria de huelga

La villa celebró ayer la fiesta de su patrón San Miguel, en un día marcado por el buen tiempo y en el que entre las actividades programadas destacaron el encierrillo de vaquillas y la degustación de tapas.

**NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR**

El veranillo de San Miguel se hizo sentir ayer en la villa y favoreció que los cuellaranos disfrutaran en las calles la festividad de su patrón. En el municipio no se hizo sentir la huelga general y las actividades se llevaron a cabo con lo servicios mínimos de los operarios municipales. En las calles menos ambiente y menos participación de público que en años anteriores.

La programación elaborada desde la concejalía de Cultura para esta jornada recogía diversas actividades entre las que destacó el tradicional encierrillo y la posterior probadilla. La vaquillas del encierrillo protagonizaron algunos momentos de peligro en su recorrido entre la Plaza de Toros y el cruce de San Francisco, el cual realizaron en tres ocasiones. Así dos jóvenes sufrieron revolcones y también una persona mayor que se encontraba en el ruedo y a la que la vaquilla arrolló.

Tras la probadilla a las 13.00 horas los gigantes y cabezudos tomaron salida de San Francisco para recorrer las calles de la villa al son de la dulzaina y el tamboril. Por la tarde la Plaza de La Soledad acogió las actividades infantiles de ocio y aventura, algunas de ellas de agua dentro de la iglesia de San Francisco, que los más pequeños pudieron disfrutar hasta las 21.00 horas.

En la jornada previa, en la noche del lunes, se cerraron las fiestas en el barrio de El Salvador con las tradicionales patatas con carne que degustaron centenares de personas.

**CONCURSO DE TAPAS** Los dieciocho establecimientos participantes en esta edición del certamen centraron ayer la atención de las personas que salieron a disfrutar de este día festivo. Todas ellas tuvieron ocasión, tras disfrutar de las tapas, de depositar su voto, votos que se sumarán a la votación realizada por el jurado profesional



## Jornada festiva.

El encierrillo de San Miguel fue el acto central de la jornada y tuvo lugar a las 12 de la mañana seguido de la probadilla y la degustación de las tapas de concurso. Por la tarde las actividades infantiles en La Soledad y con agua en San Francisco cerraron los actos.

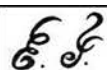


Las patatas con carne del barrio de El Salvador cerraron sus fiestas con numeroso público. /GABRIEL GÓMEZ

el pasado jueves para determinar cuál es la tapa ganadora de esta

undécima edición del certamen. Entre todas las papeletas de voto

depositadas en las urnas se realizará un sorteo de cinco cenas.



## Agencia Funeraria Santa Teresa y La Purísima

*Cuando más nos necesitas*

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24  
Tel: 921 42 58 10 921 14 03 27

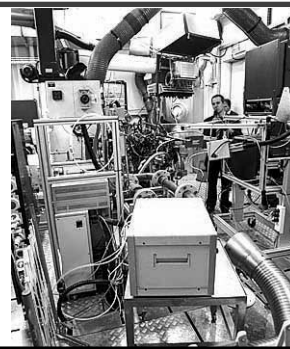
Servicios en el Tanatorio Municipal de Cuéllar  
Próxima apertura Tanatorio Privado en Cuéllar





## Renault hará motores menos contaminantes

■ Renault ha invertido 60 millones para mejorar las prestaciones y rebajar las emisiones contaminantes de sus motores, una infraestructura en la que se desarrolla el K9, que se fabrica en Valladolid.



«Llegados a este punto sólo hay dos formas de hablarle a la gente: una clarito, otra a grito pelao»

IGNACIO FERNÁNDEZ

► CRISIS EN EL SECTOR DE LA MINERÍA

# Bruselas acepta las ayudas al carbón con fecha de caducidad en 2014

**Horizonte.** La Comisión Europea da luz verde al decreto español, pero exige de manera firme al Gobierno español que no prorrogue las subvenciones más allá

**Mineral nacional.** La compensación a las centrales térmicas se limita estrictamente a los costes extraordinarios impuestos por el servicio público

ICAL / BRUSELAS

La Comisión Europea dio ayer luz verde al Real Decreto de ayudas al carbón, con el que el Gobierno subvencionará a diez compañías eléctricas para que se abastezcan del mineral autóctono a cambio de un precio fijo. El Ejecutivo comunitario aprobó las compensaciones a las compañías eléctricas «por el coste adicional que soportan debido a la obligación de servicio público de producir determinados volúmenes de electricidad a partir de carbón producido en España», al tiempo que consideró que no darán lugar a una «sobrecompensación de los costes soportados por los productores de electricidad».

El marco europeo de estas subvenciones permite la concesión de ayudas siempre que no rebasen la diferencia entre los gastos resultantes de prestar el servicio y los beneficios obtenidos a este respecto, teniendo en cuenta un beneficio razonable, según explicó el ejecutivo comunitario. En el caso español, la compensación a las centrales se limita estrictamente a los costes extraordinarios impuestos por el servicio público.

El Real Decreto permite que alrededor del nueve por ciento de la energía eléctrica se genere con fuentes autóctonas, un porcentaje inferior al 15 establecido en la legislación europea. Además, las cantidades de carbón afectadas no podrán exceder los objetivos de producción decreciente establecidos en el Plan Nacional del Carbón español. A cambio de la aprobación, Bruselas exige a España que no conceda subvenciones más allá de 2014. En este sentido, señaló que el Gobierno español se ha comprometido «en firme» a no prorrogar las ayudas más allá de esta fecha.

Bruselas recuerda que el Real Decreto debe ser coherente con el reglamento europeo que se debate actualmente en el Consejo. La propuesta autoriza a los gobiernos subvencionar a las minas deficitarias que presenten un plan de cierre. Las ayudas están supeditadas a la presentación de un plan de medidas encaminadas a su desmantelamiento y tendrán que sufragar los costes sociales y ambientales del cierre.



Miles de personas reciben en León a los doscientos mineros que conforman la II Marcha Negra. / CARLOS S. CAMPILLO (ICAL)

## Herrera confía en que se logre un escenario «estable»

ICAL / VALLADOLID

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, expresó su satisfacción ante la aprobación del Real Decreto español. «En primer lugar, confiamos en que esta medida sirva para dar tranquilidad al sector y que permita la vuelta a la normalidad de las cuencas mineras», indicó. Herrera recordó que la «Junta Cas-

tilla y León ha defendido siempre el apoyo al Gobierno de la nación para sacar adelante este Real Decreto».

No obstante, el jefe del Ejecutivo autonómico recordó que la necesidad de este Real Decreto viene de la decisión del Gobierno de España de eliminar el incentivo al consumo del carbón autóctono que estaba vi-

gente desde el protocolo eléctrico de 1996. «Lo que debemos hacer en este momento, y corresponde al Gobierno de la nación liderar esa batalla, es conseguir un escenario estable para el sector más allá de 2014».

Por último, tanto el Grupo Popular en las Cortes como los eurodiputados socialistas saludaron la aprobación del Decreto.

Más de 15.000 personas arrojan el final de la Marcha Negra

S.GALLO (ICAL) / LEÓN

Cerca de 15.000 personas, entre leoneses y gente llegada de las comarcas tradicionalmente mineras de la provincia, recibieron ayer a los integrantes de la 'Marcha Negra' en su llegada a la capital leonesa, primer punto fijado por el sector minero para reclamar el pago de los salarios. Una vez que se confirmó la aprobación del Real Decreto por parte de la Comisión Europea, los mineros exigieron a los empresarios el pago de sus nóminas ya que, de lo contrario, anuncian que continuarán con las medidas de protesta.

También, coincidiendo con la jornada de huelga, concluyó la marcha palentina, recibida ayer por el alcalde de la ciudad, Heliodoro Gallego, y que partió de Guardo hace cinco días.

### OTRAS NOTICIAS

• **Reunión con Sebastián.** Los seis sindicatos mineros, tres de UGT y otros tantos de CCOO, encerrados desde hace un par de semanas en la sede del Ministerio de Industria pretenden mantener hoy un encuentro con el responsable del ramo, Miguel Sebastián, para buscar una salida al impago de las nóminas pendientes por parte de algunos empresarios del sector.

• **Fin al encierro en Velilla.** El medio centenar de mineros que ha permanecido encerrado a 500 metros de profundidad y con una temperatura media de 16 grados durante 28 días en el pozo 'Las Cuevas' de Velilla del Río Carrión (Palencia), salió del interior de la mina pasadas las tres de la tarde, pero señalaron que «la lucha no acaba aquí» y que seguirán reivindicando una prórroga de las subvenciones más allá de 2014.



## ► CORTES

El PP exige que el traspaso de las políticas activas al País Vasco no rompa la igualdad

ICAL / VALLADOLID

El Grupo Popular en las Cortes de Castilla y León exige que el traspaso de las políticas activas de empleo al País Vasco por 472 millones, donde se incluyen las bonificaciones a las empresas por contratación y formación, garantice el «respeto absoluto» a los principios de igualdad y solidaridad entre las personas y los territorios así como la caja única de la Seguridad Social.

Así lo reclama en la propuesta de resolución de la proposición no de ley que ha presentado el grupo mayoritario de la Cámara para su debate y votación en el próximo pleno, convocado para el lunes y el martes de la próxima semana.

## ► ENERGÍA

Descubren un yacimiento de petróleo en Hontomín

ICAL / BURGOS

La compañía británica Leni Gas & Oil ha descubierto un yacimiento en el pozo Hontomín-2, en los yacimientos petrolíferos de la Lora (Burgos), a 1.350 metros de profundidad. El pasado domingo los sondeos realizados dieron con una bolsa de crudo «ligero y de calidad». La noticia, calificada como un «acontecimiento importante» por el presidente de la compañía, David Lenigas, fue recibida por la Bolsa de Londres con un crecimiento del 31 por ciento en la cotización de esta empresa.

## ► SUCESOS

Permanece siete horas en el coche tras sufrir un accidente

ICAL / SALAMANCA

Un hombre de 41 años, M.T.I., resultó herido grave tras salirse de la vía el vehículo que conducía por la carretera CL-517, a la altura del municipio de Carrascal de Barregas, según informaron fuentes del servicio de Emergencias 112.

El herido explicó a la persona que lo encontró a las 7.50 horas que el siniestro, cuyas causas se desconocen, se produjo en torno a la una de la madrugada. Al quedarse atrapado en el interior del vehículo, el hombre no pudo avisar para que lo rescataran.

## ► REORDENACIÓN DEL SISTEMA FINANCIERO

# Evaristo del Canto será el presidente de consenso para la supercaja

Juan V. Herrera y Óscar López acuerdan el nombre del leonés para trasladarlo al Consejo de Administración, en cuyo seno se deberá tomar el acuerdo formal sobre su designación

• Este profesional de reconocido prestigio ya ocupó desde 1996 hasta 2003 la dirección general de Caja España, cuando abandonó la entidad por la puerta de atrás.

ICAL / VALLADOLID

El presidente regional del Partido Popular, Juan Vicente Herrera, y el secretario regional del Partido Socialista, Óscar López, consensuaron el nombre de Evaristo del Canto como candidato a presidir la futura caja resultante del proceso de fusión entre Caja Duero y Caja España. Esta será la propuesta que trasladen a sus representantes en el Consejo de Administración que se celebrará mañana, en cuyo seno se deberá tomar el acuerdo formal de su designación.

Evaristo del Canto es un profesional de «reconocido prestigio» en el ámbito financiero, que ocupa ahora la dirección territorial de La Caixa de la zona centro en las comunidades de Castilla y León y Castilla La Mancha. Ambas fuerzas políticas valoran «muy positivamente» su trayectoria profesional y la aportación que la misma pueda suponer para la futura caja. Su perfil coincide «plenamente» con los criterios de la nueva regulación de la Ley de Cajas de Castilla y León, recientemente aprobada por la Junta y convalidada por las Cortes, que incide claramente en los criterios de profesionalización y experiencia.

PP y PSOE consideran que su designación contribuiría a complementar la figura del futuro director general, Lucas Hernández, conformando un equipo altamente cualificado y de reconocido prestigio y que supone un aval para el funcionamiento de la futura entidad y su reconocimiento en los mercados financieros.

Evaristo del Canto, de 57 años,



Del Canto, en una foto de archivo durante la firma de un convenio en Burgos. / ICAL

nació en León, está casado y tiene dos hijos. Es licenciado en Ciencias Económicas por la Universidad de Bilbao, diplomado en alta dirección en el IESE de Madrid y doctor en Ciencias Económicas. De 1992 a 1999, impartió clases de dirección financiera en la Universidad de León.

Ingresó en la Caixa en 1985 como director de la oficina de León de GrupCaixa, y entre 1989 y 1996 ejerció como delegado general de la zona noroeste, con responsabi-

**Evaristo del Canto será el primer presidente en la historia de Caja España que es profesional**

## Operaciones

La entidad resultante de la fusión entre Caja España y Caja Duero trabaja ya en la puesta en marcha de la nueva operativa común durante el periodo de transición, hasta que la integración informática resuelva las cuestiones técnicas para unificar todas las actuaciones. Desde la creación efectiva de la nueva entidad, prevista para mañana, todos los clientes podrán realizar operaciones tan habituales como reintegros de efectivo en cualquiera de las dos marcas y utilizar indistintamente sus tarjetas en cualquier cajero automático de ambas redes sin el cobro de comisión.

Durante el periodo de transición, en el que convivirán las oficinas con las dos marcas (Caja España y Caja Duero), los clientes podrán realizar operaciones de forma indistinta y sin coste: cobrar en efectivo un cheque de su cuenta en la otra marca, realizar reintegros presentando la libreta, realizar ingresos de efectivo, consultar saldos de una cuenta mediante una tarjeta o bien utilizar los mismos números para acceder a cualquiera de los servicios de la banca telefónica a través de Línea Duero o Línea España.

dad sobre las oficinas de Galicia, Asturias, Cantabria y Castilla y León. Amigo personal del actual presidente de la CECA Isidro Fainé, Del Canto fue director general de Caja España hasta 2003 cuando fue relevado. Abandonó la entidad por la puerta de atrás pero ahora volvería por la puerta grande.

Sería el primer presidente en la historia de la entidad que es profesional, ya que no está vinculado a ningún partido político.

## Cajacírculo aprueba el Plan de Integración del SIP con Caja Inmaculada y Caja Badajoz

Las entidades prevén obtener unos beneficios agregados de 243 millones en 2015

ICAL / VALLADOLID

Los consejos de Administración de Cajacírculo, Caja Inmaculada y Caja Badajoz aprobaron el Plan Estratégico de Integración para la constitución de un Sistema Institucional de Protección (SIP), que les permitirá crear «uno de los grupos más sólidos y solventes del sistema financiero español». Las tres cajas manifiestan su satisfacción con esta decisión, ya que «supone un avance muy importante para la creación del nuevo grupo finan-

ciero», según indicaron en un comunicado.

Los objetivos de las tres entidades financieras con la constitución del SIP son reforzar «todavía más su elevada solvencia, rentabilidad y holgada posición de liquidez», así como mejorar su eficiencia operativa, competitividad y cuota de mercado; diversificar sus negocios y beneficiarse de las oportunidades económicas de un mayor tamaño. Además, manifestaron que garantiza el manteni-

miento de los objetivos fundacionales de cada caja, su identidad, sus órganos de gobierno y su modelo de negocio, al tiempo que cada una conservará la independencia para la gestión de su Obra Social y Cultural.

El plan desarrolla la propuesta estratégica y los objetivos previstos en el contrato de integración aprobado por las tres cajas el pasado 27 de julio, que establece la constitución de un grupo consolidable, a través de su articulación

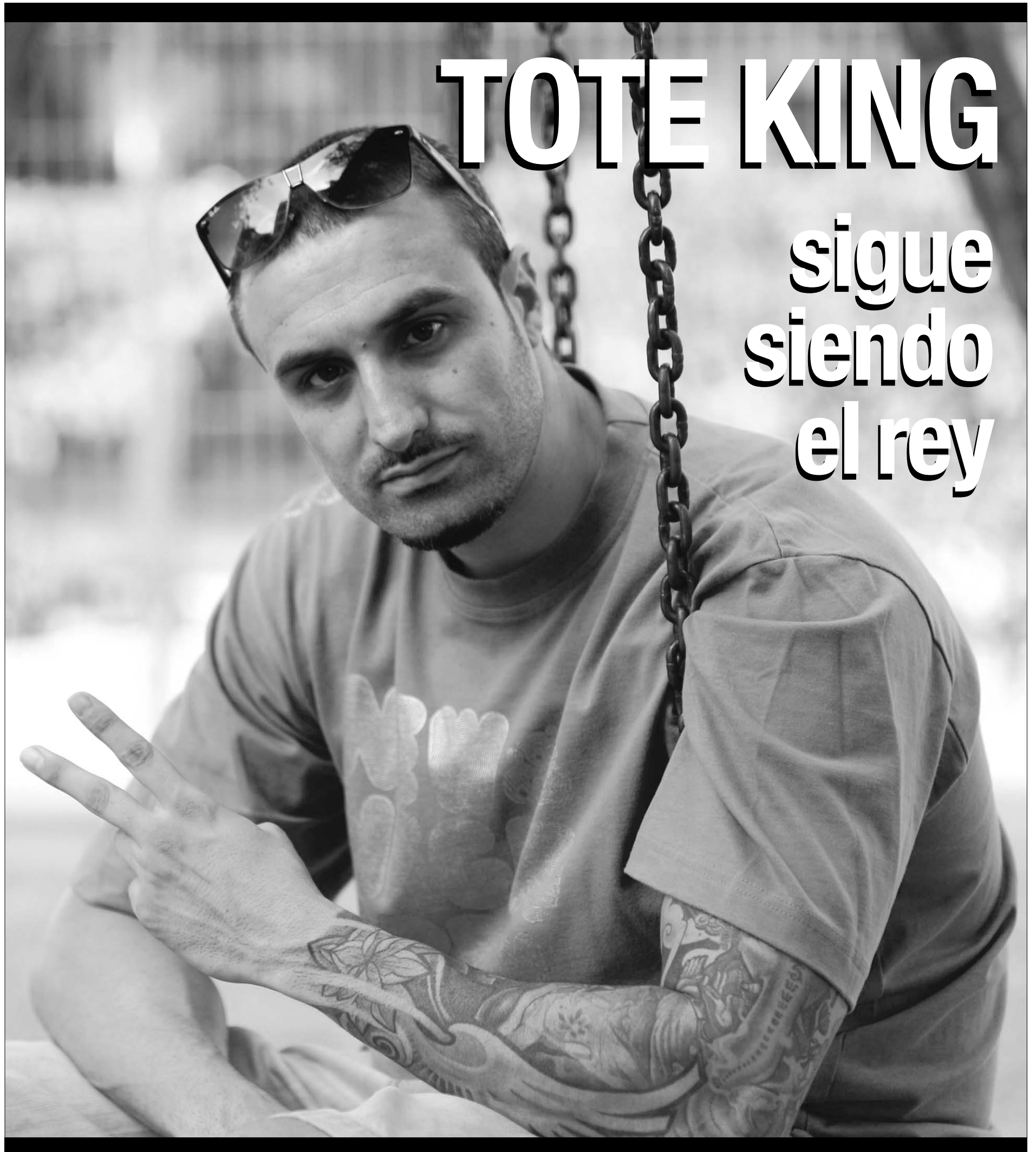
en una entidad central con forma de sociedad anónima y sedes institucionales y operativas en las ciudades de Badajoz, Burgos y Zaragoza.

Las tres cajas prevén obtener unos beneficios agregados que en 2015 alcancen un importe de 243 millones de euros. Para 2011, se prevé que el presupuesto de la Obra Social sea de 36 millones de euros, llegando a multiplicar esta cantidad por 2,3 en 2015, hasta superar los 85 millones de euros.



# DE MARCHA

SUPLEMENTO DE OCIO DE EL ADELANTADO · JUEVES 30 DE SEPTIEMBRE DE 2010 · NÚMERO 315



El fotomatón en  
la noche segoviana

‘Nuevas Latitudes’, vuelve  
Hugo, la sonrisa de ‘OT’

Realismo extremo  
para PES y Fifa 2011



CONCEJALÍA DE  
EDUCACIÓN Y JUVENTUD

Segovia Joven!

*Contigo lo damos todo*

WWW.SEGOVIAJOVEN.ES

TOMA  
NOTA

### VIAJES- MULTIAVENTURA EN ASTURIAS

Viajamos hasta Asturias para descender en piragua el Río Sella y practicar espeleología en las cuevas asturianas. Los días 15, 16 y 17 de octubre. Alojamiento: Hotel Favila (Cangas de Onís). Precio: 85 euros con Carné Segovia Joven/ 95 euros sin Carné Segovia Joven. Incluye: viaje ida y vuelta y desplazamiento a las actividades, alojamiento con media pensión, actividades, material y seguro RC. Participantes: mayores de 18 años. Plazas limitadas. Inscripción: hasta el 8 de Octubre

### CULTURA- CONCURSO DE MONÓLOGOS

Si eres el más gracioso de tus amigos y quieres que todos lo veamos... ¡apúntate al concurso de monólogos! Fechas de inscripción: hasta el 4 de octubre. 8 Octubre, 12 Noviembre y 10 Diciembre, a las 22:00h en la Casa Joven. Bases del concurso en [www.segoviajoven.es](http://www.segoviajoven.es)

### JÓVENES - 18

#### TALLER REFUERZO LENGUA

Viernes 1, 8, 15, 22 y 29 de octubre de 17 a 19 horas. Centro Cívico Nueva Segovia.

#### TALLER DE DEBERES

Miércoles 6, 13, 20 y 27 de Octubre. De 17 a 19 horas. Centro cívico de Nueva Segovia

#### MULTIAVENTURA EN VALSAÍN

Tiro con arco, escalada, orientación... pasa un día divertido fuera de la ciudad. Domingo 17 Octubre, de 10h-17h (Valsain)

#### VEN A LA PISCINA CLIMATIZADA CON TU CARNÉ SEGOVIA JOVEN

Juega, aprende diferentes estilos de natación... ¡date un chapuzón con tus amigos! Todos los sábados del 2 de Octubre al 17 de diciembre. De 21,30 a 23,30 en la piscina municipal.

### JÓVENES + 18

#### CURSO BÁSICO DE RUSO

Martes 19, 26 de octubre y 2, 9, 16, 23, 30 de noviembre de 18 a 20h. Casa Joven.

#### COCINA INTERNACIONAL

Miércoles 6, 13, 20, 27 de Octubre; 3, 10, 17, 24 de Noviembre; 1 y 15 de diciembre. 18:30 a 20:30h. Residencia de Voluntarios Europeos.

#### SHEIPING

Jueves 14, 21, 28 de Octubre; 4, 11, 18, 25 de Noviembre, 2 y 9 de diciembre. 18:30 a 20h. Casa Joven

#### CURSO DE INTRODUCCIÓN AL ÁRABE

Viernes 8, 15, 22, 29 de Octubre; 5, 12, 19 y 26 de Noviembre. 18 a 20h. Casa Joven

#### CURSO BÁSICO DE POLACO

Miércoles 13, 20, 27 Octubre; 3, 10, 17 y 24 de noviembre y 1 de Diciembre. 18:30h. Casa Joven

#### DISEÑO WEB

Jueves 14, 19, 21, 26, y 28 de octubre; 2, 4, 9, 11 y 16 de Noviembre. 19:30 a 21h. Casa Joven

#### MECÁNICA TOTAL PARA MOUNTAIN BIKE

Sábado 16 de Octubre de 10 a 14h. Casa Joven

#### TÉCNICAS DE CONDUCCIÓN DE MOUNTAIN BIKE

Domingo 17 de Octubre de 11 a 14h. Pantano del Pontón.

#### SENDERISMO: PASEOS POR CASTILLA

Domingo 24 de Octubre. Salida del Velódromo a las 8'15h.

### ESCUELA MUNICIPAL DE ANIMACIÓN Y TIEMPO LIBRE

#### SELF-COACHING

Miércoles 6, 13, 20 y 27 Octubre; 3, 10, 17 y 24 Noviembre; 1 y 15 Diciembre. 18.30-20:30 h. Casa Joven

#### LIDERAZGO "PARA ASOCIACIONES"

Jueves 7, 14, 21 y 28 Octubre; 4, 11, 18 y 25 Noviembre; 2 y 9 Diciembre. 18:30 a 20:30h. Centro Cívico Nueva Segovia.

### BARRIOS INCORPORADOS

#### INICIACIÓN AL KICK BOXING

Miércoles 6, 13, 20 y 27 Octubre. 19:30 a 21:30h. Madrona.

#### ENCUENTRO JUVENIL DE BARRIOS INCORPORADOS Y ENTIDAD LOCAL MENOR DE REVENGA

Fechas: Sábado 16 y Domingo 17 de Octubre

Lugar: Albergue de Valdevacas y el Guijar (Segovia)

#### CAMPEONATOS DEPORTIVOS

#### CAMPEONATO DE FRONTENIS. REVENGA

Sábado 2 de Octubre.

Inscripciones por parejas. Máximo 20 parejas.

# LA NOCHE EN EL FOTOMATON



Foto cedida por 'Segoweb.es'

Foto cedida por 'Segoweb.es'



Foto cedida por 'Segoweb.es'



Foto cedida por 'Segoweb.es'

El **FOTOMATÓN** recoge imágenes de la noche segoviana, en este caso facilitadas por los responsables de **'Segoweb'**. Si tú también quieres ver publicadas las fotos de tus mejores fiestas, no lo dudes y envíalas por correo electrónico, a la dirección **demarcha@eladelantado.com** Sorprenderás a tus amigos.



Yo también creo que el  
turismo rural es un buen plan.

Entra en [castillayleonesvida.com](http://castillayleonesvida.com), la  
mayor central de reservas de turismo  
rural de España y reserva ya tu aloja-  
miento de la forma más fácil y cómoda.  
Sin gastos de gestión.



**castillayleonesvida.com**  
central de reservas turismo rural

902 367 104 | 983 219 592

**CASTILLA Y LEÓN ES VIDA**

[www.turismocastillayleon.com](http://www.turismocastillayleon.com)  
902 20 30 30



CASTILLA Y LEÓN



# VIDEOJUEGOS

y otros avatares

## PERIFÉRICOS

### La 3DS podría llegar a Europa en primavera

Según el diario alemán Bild, la nueva consola de Nintendo, que usa el 3D sin gafas, saldrá en Japón el 11 de noviembre por unos 200 euros. En Europa esperamos a principios de 2011.

### El oso más pícaro llega al iPhone

Artificial Mind and Movement ha llevado a la App Store de Apple *Naughty Bear*, posiblemente el juego más irreverente de lo que va de 2010.

## 5.120.000 copias

Es la cifra de ventas a nivel mundial que deberá superar *PES 2011* para adelantar a su antecesor en la franquicia, una labor de titanes en la mano de los fans.

## 1.000 animaciones

Las realizadas por Konami desde cero partiendo de las imágenes obtenidas tras grabar más de 100 horas de captura de movimientos.

## 138 equipos

Sumando los que son reales y los que han tenido que modificar sus nombres debido a la eterna lucha por las licencias. Aunque sea un placer jugar con escuadras como el Barça o Manchester United, también puede tener su morbo llevar al éxito al curioso Zelvantez de la liga española.

## 9 mundiales

La última competición mundial de *PES* la disputaron 40 jugadores de 23 países el pasado 27 de septiembre en Porto Petro, Mallorca. La victoria final fue para el jugador portugués Christopher, de 21 años. Es la segunda final celebrada en España tras la de Sevilla en 2007.

El protagonismo de Messi, con seguridad el mejor jugador actual, emana por todos los poros del juego.

**Pro Evolution Soccer 2011** / El simulador tendrá una llegada escalonada y empezará por PC, PS3 y Xbox 360.

# LA BÚSQUEDA DEL CETRO PERDIDO NO VE SU FINAL

A. Ruiz

El campo lleno y el césped recién regado esperan a que el balón, conducido por los mejores, haga que el dinero que ha costado la entrada merezca haber sido gastado. El árbitro está ya en el centro del terreno y la moneda ha sido lanzada al aire. ¿Qué eliges?

Una serie que desata tantas pasiones como *Pro Evolution Soccer*, está obligada por definición a innovar en cada entrega para mantener el interés por la franquicia. El problema viene cuando se cambian cosas que funcionaban bien o se introducen otras cuya utilidad puede ser confusa.

Algo de esto le ha pasado a *PES 2011*, que ha traído debajo del brazo interesantes novedades pero también preguntas sin respuesta. Las facetas en las que destaca *PES* son la arcade y la facilidad que tienen los jugadores recién llegados para lograr hacerse rápidamente con él.

Esto sigue siendo su punto fuerte, pero parece que Konami no ha querido quedarse estancada ahí y ha intentado, con éxito desigual, adentrarse cada vez más en el campo de la simulación. Así, el abanico táctico del que dis-

pone el jugador es de una variedad casi mareante y con la interesante opción de poder hacerlo todo por uno mismo (enfrentándose a unos controles renovados y discutibles), o delegar esta labor en el propio juego, como si de un asistente de lujo se tratase, si no queremos hacernos cargo de ella.

A nivel táctico, los equipos tienen un mejor comportamiento y las defensas, por ejemplo, son menos inocentes que antes y se disponen más eficientemente sobre el terreno. Aunque necesita más trabajo en cuanto a

inteligencia artificial, el camino parece ser el correcto y se aprecia el esfuerzo hecho por Konami.

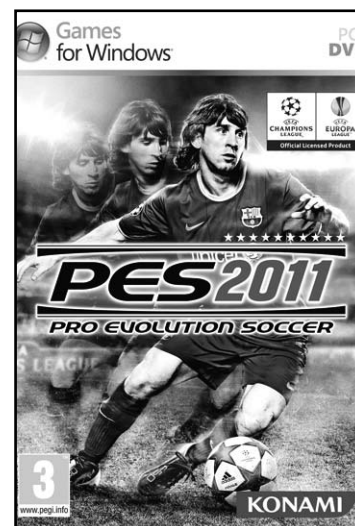
Quizás el punto más controvertido sea el de los cambios en el sistema de control y pases. En principio es bastante confuso por la nueva forma de medir la potencia de los pases gráficamente alrededor del jugador pero, al acostumbrarse, puede mejorar la experiencia y el control sobre el balón por permitir mirar siempre el terreno de juego y no tener que desviar la mirada a otras zonas.

En la búsqueda del realismo, se han intentado satisfacer peticiones de los usuarios como la de estabilizar el ritmo demasiado frenético que podían tener los encuentros aunque quizás se ha llegado a un punto tan pausado que puede poner nervioso al más frío de los jugadores.

### PUNTO DE INFLEXIÓN

Con *PES 2011* parece que Konami ha creado un juego de transición con el que establecer las bases de su simulador de fútbol del futuro, un prototipo que, al querer innovar tantos aspectos, puede llegar a decepcionar en algunas facetas por defecto o exceso. Lo que no se puede negar es la intención de añadir novedades que lo enriquezcan, pero no se aprecia una mano maestra que haya equilibrado esa difícil balanza.

No es un mal título, pero sus nuevas características necesitan sin duda un proceso de pulido y discriminación que deje un producto al que no sobre nada ■



→ La saga parece haber llegado a una encrucijada que puede marcar el futuro de la franquicia de Konami

## FRENTE A FRENTE, PUNTO POR PUNTO

**PRO.** Los escenarios y modelados faciales lucen magníficos, aunque sigue presente la torpeza de movimientos tradicional en PES. El editor de estadísticas de jugadores sigue siendo excepcional y sin rival.



**FIFA.** La elección del equipo, el escenario, la climatología y la duración del partido, son los condicionantes previos a una buena tarde de fútbol consuelero. Todo influye en una simulación ejemplar.

### PRO

El juego ha tenido una buena evolución en aspectos como el tratamiento de la luz y del clima y todo ello manteniendo el motor gráfico desde hace varias entregas. Aún así pierde algún punto por problemas en la definición y presentación según la plataforma usada.



### FIFA

Se ha conseguido un mayor realismo en todas las acciones y EA Sports, ha apostado por la fisonomía de los rostros en las grandes estrellas. Rostros que reflejan el esfuerzo del partido con el colofón final para la alegría y la tristeza.

**PRO.** Unos de sus alicientes es el de disfrutar de las licencias de la UEFA, con la presencia del Bayern de Múnich, y de la debutante Copa Libertadores, con los 40 clubes que la forman más Boca y River.



**FIFA.** 24 países representados con su medio centenar de torneos junto con las 39 selecciones nacionales dan un panorama futbolístico difícil de superar bajo la narración ya clásica de M. Lama y P. Gonzalez.



C.D. La Escuela  
fútbol sala

"Caja Segovia"



# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIARIO OFICIAL DEL CAJA SEGOVIA F.S.

Ejemplar gratuito

Jueves 30 de septiembre de 2010

## EL CAJA SEGOVIA FS Y EL ADELANTADO DE SEGOVIA RENUEVAN SU CONVENIO DE COLABORACION

El Presidente del Caja Segovia FS Luis Sanz y el Director General de El Adelantado de Segovia, Javier Hernando, han firmado la renovación del convenio de colaboración que une a las dos entidades para las dos próximas temporadas.

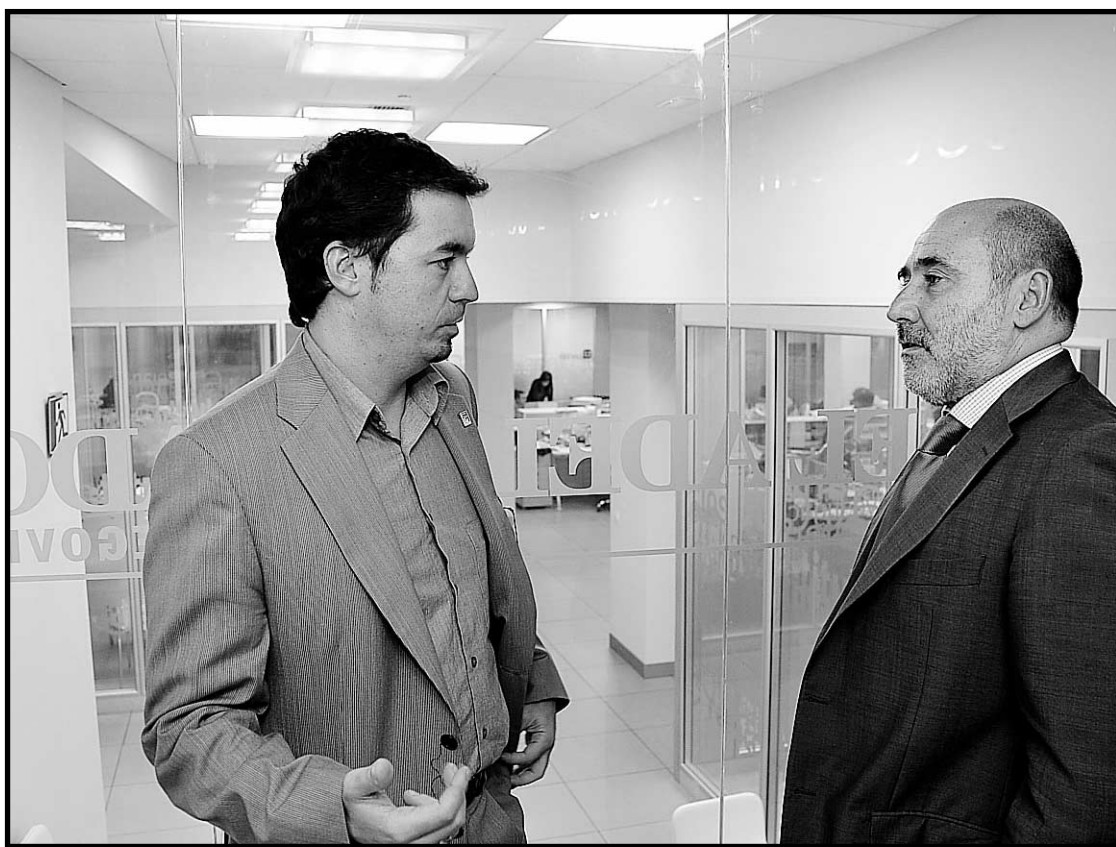
El Adelantado de Segovia forma parte de la historia y de la familia del Club, al que siempre ha acompañado a través de sus muchos años de andadura en el fútbol sala, y del que es Diario Oficial desde la temporada 1999/00.

A través del presente Convenio, El Adelantado de Segovia promocionará los partidos que el Caja Segovia FS dispute en el Pedro Delgado mediante anuncios publicitarios, realizará un encarte en su diario las vísperas de los partidos del Suplemento de Fútbol Sala de ocho páginas, cederá 1000 ejemplares de este Suplemento para su distribución en el pabellón durante los partidos, realizará una campaña de publicidad para la captación de abonados al principio de temporada, cederá espacios para la realización de campañas puntuales de venta del merchandising del Club, así como la cesión de una suscripción anual del diario.

Como contraprestación, El Adelantado de Segovia figurará como Colaborador y Diario



Oficial del Caja Segovia FS, dispondrá de cuatro vallas de publicidad en los partidos celebrados en el Pedro Delgado, será el único diario de información general que podrá distribuirse a los espectadores que acudan al pabellón, podrá situar un stand en las instalaciones del pabellón durante la celebración de los partidos o realizar cualquier tipo de acción comercial o promocional en el mismo o podrá utilizar la imagen del Caja Segovia FS y de sus jugadores para realizar cualquier tipo de campaña de publicidad y promoción del Diario, entre otros términos.



caja segovia



AYUNTAMIENTO  
DE SEGOVIA  
www.segovia.es



DIPUTACION PROVINCIAL  
DE SEGOVIA



Junta de  
Castilla y León



instituto municipal  
deportessegovia  
www.imdsg.es



CLASIFICACIÓN 3ª JORNADA

|    |                   | LOCAL |   |   |   |    |    |    | VISITANTE |   |   |   |    |    |    | TOTAL |   |   |   |    |    |    |
|----|-------------------|-------|---|---|---|----|----|----|-----------|---|---|---|----|----|----|-------|---|---|---|----|----|----|
|    | Equipo            | Jg    | G | E | P | Gf | Gc | Pt | Jg        | G | E | P | Gf | Gc | Pt | Jg    | G | E | P | Gf | Gc | Pt |
| 1  | Xacobeo Lobelle   | 1     | 1 | 0 | 0 | 3  | 2  | 3  | 2         | 2 | 0 | 0 | 14 | 8  | 6  | 3     | 3 | 0 | 0 | 17 | 10 | 9  |
| 2  | CAJA SEGOVIA      | 1     | 1 | 0 | 0 | 4  | 2  | 3  | 2         | 2 | 0 | 0 | 7  | 5  | 6  | 3     | 3 | 0 | 0 | 11 | 7  | 9  |
| 3  | Benicarló         | 1     | 1 | 0 | 0 | 6  | 1  | 3  | 1         | 1 | 0 | 0 | 4  | 2  | 3  | 2     | 2 | 0 | 0 | 10 | 3  | 6  |
| 4  | Inter Movistar    | 2     | 1 | 0 | 1 | 7  | 4  | 3  | 1         | 1 | 0 | 0 | 4  | 2  | 3  | 3     | 2 | 0 | 1 | 11 | 6  | 6  |
| 5  | ElPozo            | 2     | 1 | 0 | 1 | 8  | 10 | 3  | 1         | 1 | 0 | 0 | 6  | 3  | 3  | 3     | 2 | 0 | 1 | 14 | 13 | 6  |
| 6  | Sala 10 Zaragoza  | 2     | 1 | 0 | 1 | 4  | 6  | 3  | 1         | 1 | 0 | 0 | 3  | 1  | 3  | 3     | 2 | 0 | 1 | 7  | 7  | 6  |
| 7  | FC Barcelona      | 1     | 0 | 1 | 0 | 3  | 3  | 1  | 2         | 1 | 0 | 1 | 8  | 6  | 3  | 3     | 1 | 1 | 1 | 11 | 9  | 4  |
| 8  | Triman Navarra    | 1     | 1 | 0 | 0 | 4  | 3  | 3  | 2         | 0 | 1 | 1 | 4  | 5  | 1  | 3     | 1 | 1 | 1 | 8  | 8  | 4  |
| 9  | Manacor           | 1     | 0 | 0 | 1 | 3  | 6  | 0  | 2         | 1 | 1 | 0 | 4  | 3  | 4  | 3     | 1 | 1 | 1 | 7  | 9  | 4  |
| 10 | Azkar Lugo        | 2     | 1 | 0 | 1 | 8  | 6  | 3  | 1         | 0 | 0 | 1 | 3  | 4  | 0  | 3     | 1 | 0 | 2 | 11 | 10 | 3  |
| 11 | Playas Castellón  | 1     | 1 | 0 | 0 | 1  | 0  | 3  | 1         | 0 | 0 | 1 | 2  | 4  | 0  | 2     | 1 | 0 | 1 | 3  | 4  | 3  |
| 12 | Marfil Sta Coloma | 2     | 0 | 1 | 1 | 6  | 8  | 1  | 1         | 0 | 1 | 0 | 2  | 2  | 1  | 3     | 0 | 2 | 1 | 8  | 10 | 2  |
| 13 | Carnicer          | 1     | 0 | 0 | 1 | 2  | 3  | 0  | 2         | 0 | 1 | 1 | 4  | 5  | 1  | 3     | 0 | 1 | 2 | 6  | 8  | 1  |
| 14 | Talavera          | 2     | 0 | 1 | 1 | 3  | 5  | 1  | 1         | 0 | 0 | 1 | 2  | 3  | 0  | 3     | 0 | 1 | 2 | 5  | 8  | 1  |
| 15 | Reale Cartagena   | 1     | 0 | 1 | 0 | 2  | 2  | 1  | 2         | 0 | 0 | 2 | 4  | 12 | 0  | 3     | 0 | 1 | 2 | 6  | 14 | 1  |
| 16 | Gestesa           | 2     | 0 | 0 | 2 | 7  | 11 | 0  | 1         | 0 | 0 | 1 | 1  | 6  | 0  | 3     | 0 | 0 | 3 | 8  | 17 | 0  |

CUADRO RESULTADOS

|                   | Azkar Lugo | Benicarló | Caja Segovia | Carnicer | ElPozo | FC Barcelona | Gestesa | Inter Movistar | Manacor | Marfil S.C. | Playas C. | R. Cartagena | Sala 10 Z. | Talavera | X. Lobelle | T. Navarra |
|-------------------|------------|-----------|--------------|----------|--------|--------------|---------|----------------|---------|-------------|-----------|--------------|------------|----------|------------|------------|
| Azkar Lugo        |            |           |              |          |        |              |         |                |         |             |           |              |            |          |            |            |
| Benicarló         |            |           |              |          |        |              | 6-1     |                |         |             |           |              |            |          |            |            |
| Caja Segovia      |            |           |              |          |        |              |         |                |         |             | 4-2       |              |            |          |            |            |
| Carnicer          |            |           |              |          |        |              |         | 2-3            |         |             |           |              |            |          |            |            |
| ElPozo            |            |           |              |          |        | 4-3          |         |                |         |             |           |              |            |          | 4-7        |            |
| FC Barcelona      |            |           |              | 3-3      |        |              |         |                |         |             |           |              |            |          |            |            |
| Gestesa           |            |           | 3-4          |          |        |              |         |                |         |             |           |              |            |          | 4-7        |            |
| Inter Movistar    |            |           |              |          |        |              |         |                |         |             |           | 6-1          | 1-3        |          |            |            |
| Manacor           |            |           |              |          | 3-6    |              |         |                |         |             |           |              |            |          |            |            |
| Marfil Sta Coloma |            |           |              |          |        |              |         | 2-4            |         |             |           |              |            |          |            | 4-4        |
| Playas Castellón  |            |           |              |          |        |              |         |                |         |             |           |              |            |          |            | 1-0        |
| Reale Cartagena   |            |           |              |          |        |              |         |                | 2-2     |             |           |              |            |          |            |            |
| Sala 10 Zaragoza  |            |           |              | 2-1      | 2-5    |              |         |                |         |             |           |              |            |          |            |            |
| Talavera          |            | 2-4       |              |          |        |              |         |                | 1-1     |             |           |              |            |          | 3-2        |            |
| Xacobeo Lobelle   |            |           |              |          |        |              |         |                |         |             |           |              |            |          |            |            |
| Triman Navarra    | 4-3        |           |              |          |        |              |         |                |         |             |           |              |            |          |            |            |

PRÓXIMAS JORNADAS

JORNADA Nº05

|            |                                            |          |
|------------|--------------------------------------------|----------|
| 09/04/2010 | ElPozo M.Turística - Benicarló A.Castelló  | 21:00    |
| 10/04/2010 | Azkar Lugo F.S. - MRA Navarra              | 16:45 V7 |
| 10/04/2010 | Playas de Castellón - FC Barcelona         | 17:30    |
| 10/04/2010 | Arcebansa C.Zamora - Punctum M.Pinto       | 18:00    |
| 10/04/2010 | Sala 10 Zaragoza - X.2010 Lobelle Santiago | 18:00    |
| 10/04/2010 | Carnicer Torrejón - Inter Movistar         | 18:15    |
| 10/04/2010 | G. GUADALAJARA - CAJA SEGOVIA              | 18:30    |
| 10/04/2010 | Marfil Santa Coloma - Reale Cartagena      | 18:30    |

JORNADA Nº06

|            |                                                      |          |
|------------|------------------------------------------------------|----------|
| 17/04/2010 | Benicarló Aeroport Castelló - Arcebansa Chint Zamora |          |
| 17/04/2010 | CAJA SEGOVIA - PLAYAS DE CASTELLÓN                   |          |
| 17/04/2010 | ElPozo Murcia Turística - Marfil Santa Coloma        |          |
| 17/04/2010 | FC Barcelona - Reale Cartagena                       |          |
| 17/04/2010 | Inter Movistar - Azkar Lugo F.S.                     |          |
| 17/04/2010 | Punctum Millenium Pinto - Sala 10 Zaragoza           |          |
| 17/04/2010 | Xacobeo 2010 Lobelle Santiago - Carnicer Torrejón    |          |
| 17/04/2010 | MRA Navarra - Gestesa Guadalajara                    | 16:45 V7 |

TABLA GOLEADORES

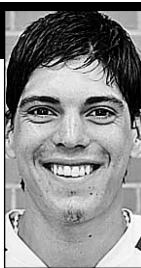
| G. Jugador      | Equipo                  |
|-----------------|-------------------------|
| 6 ALEMAO        | X.2010 LOBELLE SANTIAGO |
| 5 VINICIUS      | ELPOZO MURCIA           |
| 4 BETAO         | INTER MOVISTAR          |
| 4 DAVID         | X.2010 LOBELLE SANTIAGO |
| 4 HÉCTOR        | MARFIL SANTA COLOMA     |
| 4 MATAMOROS     | AZKAR LUGO F.S.         |
| 4 WILDE         | FC BARCELONA            |
| 3 DANI SALGADO  | ELPOZO MURCIA           |
| 3 ESQUERDINHA   | CAJA SEGOVIA            |
| 3 PARREL        | TRIMAN NAVARRA          |
| 3 POLA          | X.2010 LOBELLE SANTIAGO |
| 3 RETAMAR       | BENICARLÓ A.CASTELLÓ    |
| 3 SERGIO LOZANO | CAJA SEGOVIA            |
| 3 TOBE          | CAJA SEGOVIA            |
| 3 VÍCTOR        | SALA 10 ZARAGOZA        |
| 2 ÁLVARO        | ELPOZO MURCIA           |
| 2 BORJA         | INTER MOVISTAR          |
| 2 CARLOS ANÓS   | GESTESA GUADALAJARA     |
| 2 CIÇO          | INTER MOVISTAR          |
| 2 DANI MARTÍN   | CARNICER TORREJÓN       |
| 2 DE BAIL       | ELPOZO MURCIA           |
| 2 FABIÁN        | REALE CARTAGENA         |
| 2 GENARO        | AZKAR LUGO F.S.         |
| 2 GONZALO       | BENICARLÓ A.CASTELLÓ    |
| 2 JAVI ESEVERRI | TRIMAN NAVARRA          |
| 2 JORDI SÁNCHEZ | MARFIL SANTA COLOMA     |
| 2 JUAN PUERTAS  | OID TALAVERA            |
| 2 KITA          | CARNICER TORREJÓN       |
| 2 MIGUEL        | AZKAR LUGO F.S.         |
| 2 MIGUELÍN      | FISIOMEDIA MANACOR      |
| 2 RAÚL CAMPOS   | X.2010 LOBELLE SANTIAGO |
| 2 VEGA          | FISIOMEDIA MANACOR      |
| 1 AICARDO       | X.2010 LOBELLE SANTIAGO |
| 1 ARI           | FC BARCELONA            |
| 1 CARLITOS      | TRIMAN NAVARRA          |
| 1 CASSIO        | PLAYAS DE CASTELLÓN FS  |



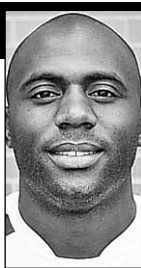
|                   |   |
|-------------------|---|
| <b>01-ALBERTO</b> |   |
| PORTERO           |   |
| TITULAR           | 1 |
| SUPLENTE          | 0 |
| GOLES             | 0 |
| GOLES ENCJ.       | 2 |
| T.AMARILLAS       | 0 |
| DOB.T.AMARILLA    | 0 |
| T.ROJAS           | 0 |



|                 |   |
|-----------------|---|
| <b>02-DAVID</b> |   |
| ALA             |   |
| TITULAR         | 2 |
| SUPLENTE        | 1 |
| GOLES           | 1 |
| GOLES P.P.      | 0 |
| T.AMARILLAS     | 0 |
| DOB.T.AMARILLA  | 0 |
| T.ROJAS         | 0 |



|                  |   |
|------------------|---|
| <b>03-MATÍAS</b> |   |
| ALA              |   |
| TITULAR          | 3 |
| SUPLENTE         | 0 |
| GOLES            | 0 |
| GOLES P.P.       | 0 |
| T.AMARILLAS      | 1 |
| DOB.T.AMARILLA   | 0 |
| T.ROJAS          | 0 |



|                |   |
|----------------|---|
| <b>04-TOBE</b> |   |
| CIERRE         |   |
| TITULAR        | 2 |
| SUPLENTE       | 1 |
| GOLES          | 3 |
| GOLES P.P.     | 0 |
| T.AMARILLAS    | 0 |
| DOB.T.AMARILLA | 0 |
| T.ROJAS        | 0 |



|                    |   |
|--------------------|---|
| <b>07-ANTOÑITO</b> |   |
| ALA-PIVOT          |   |
| TITULAR            | 3 |
| SUPLENTE           | 0 |
| GOLES              | 0 |
| GOLES P.P.         | 0 |
| T.AMARILLAS        | 0 |
| DOB.T.AMARILLA     | 0 |
| T.ROJAS            | 0 |



|                 |   |
|-----------------|---|
| <b>08-AITOR</b> |   |
| ALA             |   |
| TITULAR         | 0 |
| SUPLENTE        | 1 |
| GOLES           | 0 |
| GOLES P.P.      | 0 |
| T.AMARILLAS     | 0 |
| DOB.T.AMARILLA  | 0 |
| T.ROJAS         | 0 |



|                 |   |
|-----------------|---|
| <b>09-BORJA</b> |   |
| ALA-PIVOT       |   |
| TITULAR         | 0 |
| SUPLENTE        | 3 |
| GOLES           | 0 |
| GOLES P.P.      | 0 |
| T.AMARILLAS     | 1 |
| DOB.T.AMARILLA  | 0 |
| T.ROJAS         | 0 |



|                  |   |
|------------------|---|
| <b>10-DANIEL</b> |   |
| ALA-PIVOT        |   |
| TITULAR          | 1 |
| SUPLENTE         | 2 |
| GOLES            | 0 |
| GOLES P.P.       | 0 |
| T.AMARILLAS      | 0 |
| DOB.T.AMARILLA   | 0 |
| T.ROJAS          | 0 |



|                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>11-ESQUERDINHA</b> |   |
| PIVOT                 |   |
| TITULAR               | 2 |
| SUPLENTE              | 1 |
| GOLES                 | 3 |
| GOLES P.P.            | 0 |
| T.AMARILLAS           | 0 |
| DOB.T.AMARILLA        | 0 |
| T.ROJAS               | 0 |



|                 |   |
|-----------------|---|
| <b>12-CIDAO</b> |   |
| PORTERO         |   |
| TITULAR         | 2 |
| SUPLENTE        | 0 |
| GOLES           | 0 |
| GOLES ENCJ.     | 5 |
| T.AMARILLAS     | 0 |
| DOB.T.AMARILLA  | 0 |
| T.ROJAS         | 0 |



|                  |   |
|------------------|---|
| <b>13-GEISON</b> |   |
| CIERRE           |   |
| TITULAR          | 1 |
| SUPLENTE         | 0 |
| GOLES            | 0 |
| GOLES P.P.       | 0 |
| T.AMARILLAS      | 0 |
| DOB.T.AMARILLA   | 0 |
| T.ROJAS          | 0 |



|                  |   |
|------------------|---|
| <b>14-LOZANO</b> |   |
| CIERRE           |   |
| TITULAR          | 1 |
| SUPLENTE         | 2 |
| GOLES            | 3 |
| GOLES P.P.       | 1 |
| T.AMARILLAS      | 0 |
| DOB.T.AMARILLA   | 0 |
| T.ROJAS          | 0 |



|                  |   |
|------------------|---|
| <b>17-SERGIO</b> |   |
| ALA              |   |
| TITULAR          | 0 |
| SUPLENTE         | 3 |
| GOLES            | 1 |
| GOLES P.P.       | 0 |
| T.AMARILLAS      | 0 |
| DOB.T.AMARILLA   | 0 |
| T.ROJAS          | 0 |



## EL RIVAL

# MARFIL SANTA COLOMA

Marfil Santa Coloma fue uno de los equipos revelación la pasada temporada y lo fue en su segunda temporada en División de Honor tras cuatro temporadas en Plata.

Los catalanes afrontaban la temporada con la permanencia como principal objetivo; pero superaron con creces las expectativas iniciales, ya que, se clasificaron para la Copa de España, donde perdieron por la mínima ante El Pozo Murcia y se clasificaron en sexto lugar para disputar los play offs por el título, donde fueron eli-

minados en cuartos de final por Caja Segovia FS tras presentar dura batalla y ganar el primer encuentro.

Marfil Santa Coloma es un equipo marca de la casa. Esta temporada vuelve a depositar su confianza en los jugadores de la tierra para continuar un proyecto ambicioso, cuyo reto es igualar el papel realizado la pasada campaña.

El cambio más significativo ha sido el del entrenador. Andreu Plaza se ha hecho con las riendas del equipo tras la marcha de Juan Antonio

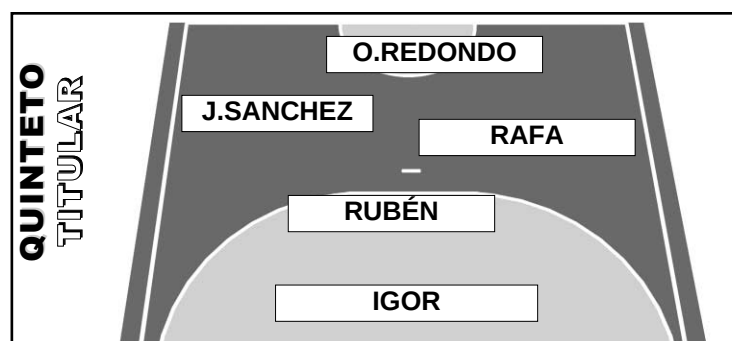


Miguel "Juanito". En cuanto a jugadores, Esteller del Playas de Salou y Jordi Sánchez del FC Barcelona tendrán que suplir las bajas de Rafa Muñoz y Dani Salgado que se han marchado a El Pozo Murcia Turística.



### PLANTILLA 2010-2011

| Nº                   | Nombre                     | Nombre deportivo     | Posición   |
|----------------------|----------------------------|----------------------|------------|
| 1                    | Igor Pereira               | <b>IGOR</b>          | Portero    |
| 13                   | José Luis Cala Hierro      | <b>CALA</b>          | Portero    |
| 16                   | Isaac Fernández            | <b>ISAAC</b>         | Portero    |
| 5                    | Rubén González Rodríguez   | <b>RUBÉN</b>         | Cierre     |
| 11                   | Julio López Laborda        | <b>JULIO</b>         | Cierre     |
| 2                    | David Busquets             | <b>BUSQUETS</b>      | Ala        |
| 7                    | Rafael Marques Ferreira    | <b>RAFA</b>          | Ala        |
| 8                    | Xavier Pérez               | <b>XAVI PÉREZ</b>    | Ala        |
| 9                    | Albert Segura Rodríguez    | <b>A. SEGURA</b>     | Ala        |
| 14                   | Óscar Redondo Olivencia    | <b>ÓSCAR REDONDO</b> | Ala        |
| 18                   | Jordi Sánchez Piris        | <b>JORDI SÁNCHEZ</b> | Ala        |
| 10                   | Héctor Albadalejo Blázquez | <b>HÉCTOR</b>        | Pívot      |
| 15                   | Gerard Esteller Cortina    | <b>G. ESTELLER</b>   | Pívot      |
| 17                   | Adolfo Fernández           | <b>ADOLFO</b>        | Pívot      |
| Andreu Plaza Álvarez |                            |                      | Entrenador |



[www.candidohotel.es](http://www.candidohotel.es)

HOTEL OFICIAL CAJA SEGOVIA F.S.



921 43 55 85

**SEGOCATERING**

*Tu comida a punto*



# 4 FÚTBOL SALA

EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA



## BASES DE LA COMPETICION DE DIVISION DE HONOR TEMPORADA 2010/2011

### COPA DE ESPAÑA

#### A) SISTEMA DE CLASIFICACION

Los siete primeros clasificados al finalizar la primera vuelta, más el equipo organizador, si es de División de Honor, accederán a la fase final de la Copa de España. Si ningún club de Honor organizara la fase final de Copa o el organizador estuviera incluido entre los siete primeros, se incorporará al octavo clasificado.

Las eliminatorias se definirán por sorteo, sin establecerse cabezas de serie.

A efectos de la clasificación de la primera vuelta y en el caso de producirse empate entre clubes, éste se resolverá de acuerdo a lo estipulado en el art. 210.4 del Reglamento General de la R.F.E.F. sobre la clasificación de la competición a una sola vuelta:

- 1.- Por la mayor diferencia de goles obtenidos y recibidos, teniendo en cuenta los encuentros de la primera vuelta.
- 2.- Por el mayor número de goles marcados, teniendo en cuenta todos los conseguidos en la primera vuelta.
- 3.- Por el resultado del partido disputado entre los clubes objeto de empate a puntos.
- 4.- A favor de aquel equipo que hubiere tenido menos sanciones disciplinarias, a razón de:
  - Un punto por tarjeta amarilla
  - Tres puntos por tarjeta roja, por acumulación de amarillas.
  - Cuatro puntos por tarjeta roja directa.
  - Cuatro puntos por sanciones de incidentes de público de carácter leve.
  - Seis puntos por sanciones de incidentes de público de carácter grave.
  - Diez puntos por sanciones de incidentes de público de carácter muy grave.

#### B) SISTEMA DE COMPETICION FASE FINAL

Se disputará en cuatro eliminatorias a un solo partido por sistema de copa, proclamándose vencedor el equipo que al finalizar el tiempo reglamentario haya obtenido el mayor número de goles.

Si al finalizar el tiempo reglamentario el resultado fuese de empate, se disputará una prórroga de un tiempo de cinco minutos.

Si después de disputarse los cinco minutos de prórroga persistiese el empate, se procederá al lanzamiento de penaltis, según lo estipulado en las Reglas de Juego.

#### C) LUGAR Y FECHAS DE CELEBRACION

Segovia del 3 al 6 de febrero de 2011

Las fechas pueden ser modificadas por petición debidamente motivada de TV o la ciudad organizadora a la Junta Directiva de la LNFS para su aprobación.

#### D) TORNEO JUVENILES

Los equipos juveniles de los clubes clasificados para la Copa de España disputarán el Torneo de Juveniles, en las mismas fechas que ésta, con el mismo sistema de competición y los mismos emparejamientos resultantes de la Copa de España.

### EQUIPOS PARTICIPANTES

|                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| A.Lobelle de Santiago    | Santiago de Compostela   |
| Azkar Lugo FS            | Lugo                     |
| Benicarlo A. Castelló FS | Benicarlo                |
| Caja Segovia FS          | Segovia                  |
| Carnicer Torrejón FS     | Torrejón de Ardoz        |
| El Pozo Murcia FS        | Murcia                   |
| FC Barcelona             | Barcelona                |
| Fisiomedia Manacor       | Manacor                  |
| Gestesa Guadalajara      | Guadalajara              |
| OID Talavera             | Talavera de la Reina     |
| Inter Movistar           | Alcalá de Henares        |
| Marfil Santa Coloma      | Santa Coloma de Gramanet |
| Trinan Navarra           | Pamplona                 |
| Playas de Castellón      | Castellón de la Plana    |
| Reale Cartagena          | Cartagena                |
| Sala 10 Zaragoza         | Zaragoza                 |



caja segovia

Operador Banca-Seguros  
vinculado

VISITE  
NUESTRA  
PÁGINA  
WEB

[www.cajasegoviafutbolsala.com](http://www.cajasegoviafutbolsala.com)

OPTICA  
Cande  
CENTRO OPTICO  
SEGOVIANO

ceyde  
comunicación gráfica





ESPECIAL

LOGOS KIDSCHOOL, LOGOS FORMACIÓN Y MANAGEMENT SERVICIOS



# Construye

# tu Futuro

logos1<sup>ST</sup>  
KIDSCHOOL

logos  
FORMACIÓN

management  
SERVICIOS



Innovación,  
calidad,  
tecnología,  
experiencia,  
...un salto al futuro



## EVOLUCIÓN HISTÓRICA DE LOGOS

## Calidad y perfección

LA FILOSOFÍA DE TRABAJO DE LA EMPRESA SE BASA EN LA APUESTA DE FUTURO, EN ASUMIR UN PROYECTO A LARGO PLAZO, ADQUIRIENDO NUEVOS RETOS Y ADAPTÁNDOSE A LOS CAMBIOS

SARA SUÁREZ VELASCO

Logos es una empresa, ubicada en el centro de Segovia y creada en el año 1987, que abarca un extenso abanico de denominaciones para su amplio y cualificado ejercicio de actuación como centro de estudios, centro de formación, formación y gestión, empresa de formación, empresa de formación y servicios, y empresa de servicios formativos, entre otras muchas (). En la actualidad es, **Formación y Servicios**, la expresión que mejor identifica a esta empresa cuya filosofía de trabajo es asumir un **proyecto de futuro**, adquiriendo nuevos retos y adaptándose a los cambios.

Logos comenzó su actividad en la calle José Zorrilla, en un espacio de 60 m² y con un reducido número de profesionales, que en su mayoría continuaban en la empresa, impartiendo clases de inglés y preparando () a los alumnos para opositar.

En 1995 comenzaron una nueva etapa, coincidiendo con la inauguración de su nueva sede en la calle San Antón, y dando así un **salto cualitativo** () en instalaciones y actividad, al iniciar actuaciones formativas para empresas y desempleados y ampliar las de particulares; siempre caminando en el área de la formación, al ser ésta su ocupación principal, inicial e histórica, aportando soluciones de carácter empresarial e individual personalizadas.

Fue en 2006 cuando comenzaron a integrar actividades que hasta el momento no desarrollaban como la ampliación de la **formación** a otras áreas y sectores y la introducción en el sector de **servicios** con varias líneas de consultoría y asesoramiento. Todo esto ha conllevado sustanciales cambios en materia de infraestructura, equipamiento, estructura jurídica, financiera, laboral, fiscal y organizativa.

Una constante apuesta de futuro, basada en tres pilares fundamentales: **originalidad, innovación** y mantenimiento de una constante lí-



El área principal, inicial e histórica de la empresa es la formación, dando soluciones de carácter empresarial e individual.

nea de trabajo, con la finalidad de mantener su consolidada seña de identidad. Es decir, a pesar de ampliar sus ámbitos de actuación nunca dejarán de impartir clases de inglés u oposiciones por formar parte estas acciones de su identidad, bagaje y conocida marca, aunque en la actualidad no sean las () más significativas. ()

El Grupo LGT, cuenta por tanto con dos áreas de actuación, Formación y Servicios, articuladas en cuatro empresas: **Logos1 Kidschool**, **Logos2 Formación**, **Logos3 Formación** y **Management Servicios**, incluida esta última, en el sector de servicios con acreditación y cualificación en prevención de riesgos laborales, informática y nuevas tecnologías y otros servicios empresariales. Todo ello, con un volumen de actividad, digno de mención. En 2009 se realizaron 11.048 horas formativas y tuvieron 8.569 usuarios y alumnos en toda la gama de actividades formativas y de servicios que ofrecen.

**[ ]**  
Los recursos humanos es el aspecto más relevante de la empresa al dedicarse a **intangibles**, **Formación y Servicios** y no a la fabricación de productos

Pero lo más destacable es que, a pesar de estar compuesta por cuatro sociedades, siguen siendo una pequeña empresa, "ya que nos consideramos como un pequeño grupo empresarial, es decir, una **PYME**, pero con una estructura organizativa de mayor nivel, a pesar de que nuestro ámbito de actividad e implantación siempre ha sido local y provincial casi en exclusiva, salvo en alguna excepción en provincias limítro-

fes", comenta Ángel Luis de Andrés, director de Logos. Por otro lado, hay que resaltar que la empresa se basa en la organización, es decir, en **los recursos humanos** ya que al dedicarse a la producción de **intangibles**, como son **formación y servicios** y no a la fabricación de productos, () su **fuerza reside en las personas** y prueba de ello es la **política de permanencia** que desarrollan en la empresa, por la que buena parte de los 25 profesionales altamente cualificados y con amplia experiencia en el campo de formación y gestión de servicios que componen la plantilla permanente, configuran el organigrama básico de la empresa desde sus inicios.

La **calidad** es el pilar fundamental de desarrollo de la empresa, progresando en la **incorporación de procedimientos y sistemas de gestión**, e introduciendo nuevos aspectos a **la filosofía empresarial**, como el **respeto al medio ambiente** y la permanente **interrelación con comunidad**.

ÁNGEL LUIS DE  
ANDRÉS  
(DIRECTOR)



—Licenciado en Derecho y Graduado Social.

—MBA (Master of Business Administration) por el IE.

—Su experiencia profesional comenzó como ejecutivo en el área de importación y exportación de cereales, emprendiendo a continuación actividades empresariales en diferentes sectores desde el comercio, la reprografía y la asesoría en recursos humanos donde fue pionero en Segovia en la selección de personal. Desde el año 95 su actividad se centró en los servicios formativos.

—La apuesta por el largo plazo y el convencimiento en la mejora permanente perfilan un carácter luchador, que sólo entiende desde la permanente motivación del equipo humano que dirige.

## JORNADA INAUGURAL

✓ VIERNES 1 DE OCTUBRE.  
Crta. Villacastín, 11.  
De 10.00 a 11.00 HORAS. Acto institucional. Visita instalaciones.  
11.30 HORAS. Apertura Exposición Fotográfica 'Insontis' de Gabriel Zuloaga. Apertura Exposición Fotografía Digital. ...algunos lugares de E.V. Rodado. Stand informativo en el exterior.  
De 12.00 a 13.30 HORAS. Jornada Puertas Abiertas.  
De 17.30 a 20.00 HORAS. Inauguración comercial. Entretenimiento para niños en Kidschool.  
De 20.00 a 22.00 HORAS. Acto Festivo Grupo Lgt. Amenización a cargo de Baxtalo Drom.  
✓ VIERNES 1 DE OCTUBRE.  
San Antón, 2.  
De 12.00 a 13.30 HORAS. Jornada Puertas Abiertas.  
De 13.45 a 14.15 HORAS. Globoflexia infantil  
De 17.30 a 20.00 HORAS. Cuentacuentos en inglés. Actuación de magia a cargo de Héctor Sansegundo e inglés con nativos

## AZULEJOS TABANERA



AZULEJOS  
PAVIMENTOS Y SANITARIOS  
MAT. CONSTRUCCIÓN  
TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria.  
Teléfono 921 44 18 18

www.tabanera.com



RAFAEL MARTÍN SANZ  
CONSTRUCCIÓN

ALBAÑILERÍA,  
REFORMAS,  
TEJADOS,  
TIPO RÚSTICO,  
CASAS NUEVAS,  
REHABILITACIONES,  
TRABAJOS EN MADERA Y PIEDRA...



POR TODA LA PROVINCIA

TLFNOS: 921 42 65 05 -- 636 93 32 64



## LOGOS 1 KIDSCHOOL

## Escuela bilingüe

UN CENTRO EDUCATIVO INFANTIL CON AMPLIA FLEXIBILIDAD HORARIA, INNOVACIÓN PEDAGÓGICA CON PROFESIONALES TITULADOS, TALLERES PARA PADRES, WEB, BLOGS Y MUCHO MÁS

SARA SUÁREZ

Logos First, *Kidschool*, quiere ser una guardería pionera en la capital segoviana en varios aspectos: posibilidad de apertura de matrícula durante todo el año, novedosas instalaciones de alta calidad con una estructura en formato de nuevas tecnologías y un diseño único y moderno adaptado a la mejor práctica educativa. Pero el aspecto más relevante es una escuela infantil bilingüe para niños de 0 a 3 años, con acceso privado para padres, webs, blogs, talleres específicos, escuela de padres y charlas informativas, entre otras muchas dotaciones diferenciadoras.

*Kidschool* se convertirá, sin duda en una de las escuelas infantiles más prestigiosas porque además de enseñar música, los animales o los números a los más pequeños en inglés, cuenta con una amplia flexibilidad horaria y unos servicios especiales los sábados, que permiten a muchos padres conciliar fácilmente la vida familiar y laboral.

Además, su apuesta educativa se basa en una propuesta pedagógica innovadora con profesionales titulados y especializados en la materia y un excelente equipo Psicopedagógico. La estimulación temprana de capacidades motrices, cognitivas, lingüísticas, sociales y emocionales es la prioridad de este equipo de expertos.

Por otro lado, hay que destacar el conjunto de actividades lúdicas en inglés y las actividades de verano que organizan para que los más pequeños no pierdan el contacto educativo durante los meses estivales. La máquina de los cuentos (working with stories, fairy tales, poems, tongue twisters...), masajes y caricias (the power of touch baby massage) o músicos por un día (one day gathering for musicians), son algunos de los juegos que ya se han realizado este verano.



Diseño moderno adaptado a la mejor práctica educativa

## LOGOS FORMACIÓN

## Varias líneas de acción

FORMACIÓN PRIVADA PARA EMPRESAS, ORGANISMOS Y PARTICULARES  
Y FORMACIÓN PARA EL EMPLEO



Las diferentes homologaciones y acreditaciones oficiales ofrecen una garantía del mejor servicio a sus clientes

SARA SUÁREZ

Logos Formación ha afianzado a lo largo de sus años de trabajo una línea de interrelación con la comunidad basada en la voluntad de transparencia y en la calidad del servicio a prestar, en este caso la formación.

En la actualidad, Logos Formación () ofrece varias líneas de actividad: por una lado, la formación privada, tanto para empresas como organismos y particulares a diversos niveles. Y por otro la formación profesional para el empleo, dirigida a desempleados y trabajadores. Formación continua en oferta y demanda, formación ocupacional en materia de medio ambiente y prevención de riesgos laborales, formación privada, talleres de orientación laboral o clases de inglés, informática y mecanografía, son algunos de los principales trabajos que realizaron el año anterior.

Entre las áreas temáticas de formación son expertos en el área económico administrativa, hostelería y turismo, idiomas, informática y comunicaciones, oposiciones, seguridad alimentaria, prevención de riesgos laborales, tarjetas para oficios y profesiones y recursos humanos entre otras. Además ofrecen servicios como elaboración de material didáctico, alquiler de aulas, foros, seminarios, conferencias y jornadas.

Las diferentes acreditaciones y homologaciones oficiales, junto a las alianzas empresariales que mantienen y el hecho de formar parte de diversas asociaciones hacen posible que Logos ofrezca a sus clientes la garantía del mejor servicio.

Energías Renovables:  
Solar,  
Biomasa,  
Geotérmica

Calefacción  
Fontanería  
Piscinas  
Riego  
Gas

# J & F

Rucio

- Mantenimientos integrales en edificios y comunidades
- Empresa Segoviana con más de 25 años de experiencia, en constante evolución con las nuevas tecnologías y colaboradora en las nuevas instalaciones de logos.
- Proyectos y estudios con presupuesto adaptándonos a las necesidades de cada cliente.

Ctra. Trescasas, 7 40003 SEGOVIA  
Tel./Fax: 921 44 45 96 Móviles: 629 94 33 08

## INDIVISA®

diseño e interiorismo

+info: 921 428 191/090  
[www.indivisacomunicacion.es](http://www.indivisacomunicacion.es)



## LOGOS 4 MANAGEMENT

## Múltiples Servicios

SARA SUÁREZ

El área de actuación menos conocida hasta el momento del Grupo LGT es el de servicios, aunque no por ello es el menos cualificado, ya que sus tres ámbitos de actuación están avalados por homologaciones y acreditaciones oficiales. Prevención de Riesgos Laborales, acreditado por la Junta de Castilla y León, servicios empresariales en seguridad alimentaria, también autorizados por la Junta de Castilla y León para impartir planes de formación en materia de manipulación de alimentos, y Nuevas Tecnologías e Informática, para empresas y particulares son su tres áreas principales que se agrupan bajo la nueva marca de Management Servicios, la empresa de servicios del Grupo LGT.

En Prevención de Riesgos Laborales se distinguen por ofrecer un **servicio personalizado** en la implantación del sistema de gestión de la prevención de riesgos laborales en la empresa, haciendo hincapié en la **formación presencial** de los trabajadores en las diversas aulas de que disponen; **vigilancia de la salud** en clínicas especializadas con las que mantienen acuerdos de colaboración, y todo ello con **presupuestos altamente competitivos**.

Respecto a la Seguridad Alimentaria, son expertos en **autorización y renovación sanitaria**, sistemas de

**análisis de peligros y puntos críticos de control** (A.P.P.C.C.) con una amplia variedad de planes: de limpieza y desinfección, de control de agua potable, de control de plagas-desinsectación y desratización, de mantenimiento de instalaciones de equipos y útiles, de trazabilidad, de eliminación de residuos y desperdicios, de control de prácticas correctas de higiene, de formación y certificación de proveedores. Además, de elaborar un **plan individualizado de formación** en cursos de manipulador de alimentos, elaboración de carteles, certificado individual de empresa o **control y verificación** de los análisis de alimentos.

Y en cuanto a las nuevas tecnologías e informática ofrecen una amplia variedad de servicios, donde destaca un **mantenimiento informático integral**, **servicio técnico**, **redes informáticas y comunicaciones**, **asesoramiento** informático, instalación y configuración de **software**, **diseño de páginas web**, terminales **punto de venta** y **seguridad informática**. Aunque también ofrecen otros servicios como **formación informática**, **alquiler** de equipo o de aulas, elaboración de **material didáctico** y estudios de **optimización** de recursos, entre otros.



Expertos en Prevención de Riesgos Laborales y Nuevas Tecnologías, entre otras áreas



Instalaciones

## ALARMAS

PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS  
CONTROL DE ACCESOS  
CÁMARAS DE VIDEOVIGILANCIA

**Drin**  
SEGURIDAD

www.drinseguridad.com

Atención telefónica 24h

921 41 28 48

CENTRAL  
RECEPTORA  
DE ALARMAS

SEGOVIA  
Camino Valseca, 4  
La Lastrilla

DGP 3.103



Jesús Sanz Peñas  
Instalaciones eléctricas

© 625 59 21 78



## SUPERCOPA

### A) EQUIPOS PARTICIPANTES 2010/11

- El Pozo Murcia Campeón de Liga
- A. Lobelle de Santiago Subcampeón de Copa
- Inter Movistar 2º Clasificado Liga Regular
- Gestesa Guadalajara Organizador

### B) LUGAR Y FECHA DE CELEBRACION

Guadalajara, 11 y 12 de septiembre

### C) CAMPEON

A. Lobelle de Santiago

### D) CLASIFICACION SUPERCOPA 2011/12

Obtendrán el derecho a participar en la Supercopa 2011/12, y por este orden:

- El Campeón de Liga 2010/2011
- El Campeón de la Copa de España 2010/2011 o Subcampeón si el campeón lo fuese de Liga.
- El Campeón de la Copa del Rey 2010/2011 o Subcampeón si el campeón estuviese clasificado por la Liga o Copa de España.
- El club organizador.

En el supuesto de que un club obtuviese los dos, o más títulos, o coincidiese en él dos o más criterios de participación, se aplicarán los siguientes criterios:

- 1.- En base a la participación de un equipo por cada competición que se disputa, Liga, Copa de España y Copa del Rey. En los casos de la Copa del Rey y Copa de España, este derecho solo se trasladará al subcampeón.
- 2.- Los siguientes clasificados de la Liga regular de la temporada 2010/11.
- 3.- En el supuesto de que concurrieran otras circunstancias que afectaran a la celebración de la Supercopa, la Junta Directiva de la LNFS tomará la decisión pertinente sobre los equipos participantes, pero siempre en base al apartado 1).



### MATIAS ELEGIDO 'JUGADOR TIME FORCE' DEL PARTIDO CAJA SEGOVIA FS vs PLAYAS DE CASTELLON

El jugador del Caja Segovia FS, Matias Raul Lucuix "Mati", fue nombrado "Jugador Time Force" en el partido que enfrentó a los segovianos frente al Playas de Castellón en la segunda jornada de liga. El ala-cierre segoviano fue clave en la victoria del Caja por 4-2, dominó el "tempo" del partido y demostró una gran técnica con el balón y en el pase durante el encuentro.

Mati fue elegido por los comentaristas de MARCA TV, Miguel Angel Méndez, Alfredo Duro, Juan José Rodríguez Navía "Cancho" y Andrea Prat.



AYUNTAMIENTO  
DE SEGOVIA  
[www.segovia.es](http://www.segovia.es)

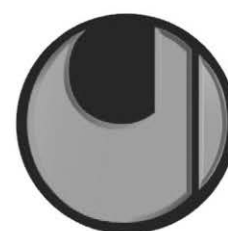


Segavicar, S.L.  
Concesionario Oficial LAND ROVER



merKmueble

uhlsport  
precisionfootball





6

## FÚTBOL SALA

EL ADELANTADO  
DE SEGOVIAVIAJE ORGANIZADO A  
ALCALA DE HENARES

**DOMINGO 10 de OCTUBRE**  
**Salida: 9:45 h - Pabellón Pedro Delgado**  
**(hora del partido: 12:00 h)**

Encuentro:

Inter Movistar vs Caja Segovia FS

**Información e Inscripciones: C.D. Caja Segovia FS**  
**Plaza Tirso de Molina 13 -local-, tlfno.- 921-44 43 25**

C.D. La Escuela

CAJASEGOVIA F.S.

División de Honor TEMPORADA 2010/11



ABONATE

A LA MEJOR AFICIÓN

|                           |       |
|---------------------------|-------|
| ADULTO (de 21 a 64 años)  | 110 € |
| JUBILADO (más de 65 años) | 60 €  |
| JOVEN (de 15 a 20 años)   | 60 €  |
| INFANTIL (menos 15 años)  | 10 €  |

(PRECIO ENTRADA ADULTO 10 € - PRECIO ENTRADA INFANTIL 2 €)

Este año, al pagar tu abono recibirás como regalo  
 cheques descuento para tus compras en  
 (excepto abonos infantiles)



Envía tus artículos  
 y fotografías sobre deporte  
 escolar y aficionado a través  
 de Ciudadano @delantado

[www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

¿y tú qué  
 opinas?

Porque ahora las palabras  
 tienen más sentido que nunca...

opina, informa, denuncia en



## JESÚS VELASCO: "LOS PUNTOS FUERTES SON SIN DUDA LA ILUSIÓN Y UNIÓN EN EL VESTUARIO"

El técnico del Caja Segovia FS, Jesús Velasco analiza el inicio liguero por parte de su equipo, además de valorar el trabajo a realizar con una plantilla tan joven o los objetivos marcados de cara a la campaña que acaba de comenzar.

### ¿Cómo valora la actuación del equipo en estas primeras jornadas?

La actuación del equipo hasta ahora creo que hay que medirla más en base a los entrenamientos que a los partidos, ya que, con sólo tres jugados es aún pronto para poder hacer un balance objetivo. Lo importante es que el ambiente es cordial y que las sesiones se hacen con una gran dosis de implicación por parte de los jugadores, de modo que debemos ser optimistas. En cuanto a las tres jornadas jugadas hasta ahora, pues el balance debe ser positivo, pero con cautela, pues aún nos queda mucho trabajo por hacer.

### ¿Qué carencias y qué puntos fuertes cree que tiene su equipo?

Los puntos fuertes son sin duda la ilusión y unión en el vestuario, el dinamismo con que se juega, que nos permite imponer una alta intensidad a nuestros partidos y el descaro con que afrontamos los encuentros para la corta edad del grupo.

Y los puntos débiles, vienen sobre todo de la precipitación en determinadas fases del juego, que nos lleva a tener desequilibrios que descompensan al equipo.

### ¿Qué objetivos se ha marcado para la temporada?

Personalmente prefiero ser cauto y no hablar de objetivos a largo plazo, y ni siquiera a medio plazo. Ahora mismo estamos en un período de conjunción, de modo que más adelante podremos ver cómo va la progresión del grupo y podremos opinar con más fiabilidad.

### ¿Qué se van a encontrar los aficionados que acudan a ver los partidos del equipo?

Los aficionados que vengán a ver los partidos se van a encontrar con un equipo muy joven y con mucha ilusión; que tiene ganas de demostrar su valía y su capacidad y que se va a entregar para tratar de ganar el mayor número de partidos posible.

### Tiene la media de edad de plantilla más joven de la liga. ¿Qué aspectos considera más importantes a la hora de formar jugadores tan jóvenes?

El jugador joven tiene muchas ventajas, pero también inconvenientes. La principal ventaja es que soporta una carga de trabajo mayor, lo cual le permite tener un mayor margen de mejora.

Y el principal inconveniente es que la falta de experiencia le puede llevar a no adaptarse a diferentes situaciones que el juego plantea y a las que no está acostumbrado, con lo que su respuesta puede ser errónea. Esto, por ejemplo, lo pudimos ver en el parti-



do de Playas con Alberto, nuestro segundo portero, que aún haciendo un gran partido, no respondió de forma adecuada en alguna situación concreta por falta de experiencia y encajó dos goles que un portero con más experiencia difícilmente habría encajado.

### ¿Qué equipos ve más

### fuertes y cuáles pueden dar la sorpresa?

En principio respeto a todos los equipos de la División de Honor, y sé que cualquiera de ellos puede dar la sorpresa, como de hecho ya hemos visto hasta ahora con sólo tres jornadas jugadas. Sobre el papel están por encima El Pozo

Murcia, Inter Movistar, FC Barcelona y Lobelle de Santiago. Detrás, quizás estemos nosotros, Navarra, Lugo y Zaragoza; y a partir de ahí es donde pueden aparecer las sorpresas, que por mí no lo serán tanto, pues como he dicho veo a todos los equipos con capacidad de ganar a cualquiera.



**iberpistas**  
abertis  
Sponsor Oficial  
de las Categorías Inferiores



# 8

EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA

# FÚTBOL SALA



¿CHINA?

CASTILLA Y LEÓN

Murallas de Ávila



¿ESCOCIA?

CASTILLA Y LEÓN

Lago de Sanabria (Zamora)

## CASTILLA Y LEÓN en una escapada VERÁS MUNDO



¿MARRUECOS?

CASTILLA Y LEÓN

Santa Clara Tordesillas (Valladolid)

CASTILLA Y LEÓN ES VIDA

[www.turismocastillayleon.com](http://www.turismocastillayleon.com)  
902 20 30 30



CASTILLA Y LEÓN



**'World of Warcraft' sigue siendo el rey**

Blizzard puede estar feliz ya que su título estrella tiene una cuota de mercado del 54% de los MMO en el hemisferio occidental y generó en 2009 nada menos que 756 millones de dólares.

**Los jugadores de 'APB' compensados a medias**

Electronic Arts resarcirá con juegos gratis a los compradores de la versión digital del juego tras la bancarrota de Realtime Worlds. Los que compraron la versión física sólo podrán devolverlo en la tienda.

**La película de 'Kane & Lynch' se mueve**

Aunque con retrasos y buscando director, parece que el film dedicado a estos dos simpáticos personajes verá la luz con Jamie Foxx y Bruce Willis como posibles protagonistas.

**Fifa 11** / Hoy se estrena la simulación futbolística más fidedigna. EA Sports la pone en liza para PS3, Xbox 360, PC y Wii. En octubre para PSP y NDS.

# PASIÓN Y FIGURA PARA DISFRUTAR DEL 'TIKI-TAKA'

**Juan Carlos Rodríguez**

El deporte rey vive su momento más dulce en España después de que la 'Roja' se hiciera con el cetro mundial de selecciones el pasado verano en Sudáfrica. Los simuladores de fútbol son un reclamo para todo tipo de público y un año más EA Sports ha querido dejar patente que la evolución de la saga FIFA sigue una trayectoria ascendente con un simulador futbolístico cada vez más real.

En los últimos cuatro años, el juego ha ido incorporando las modificaciones que permite un desarrollo exprés anual: En 2007, un motor gráfico acorde a la exigencias consolas. En el siguiente, deleitó con el novedoso control de habilidad de jugadores. Tras la Eurocopa, las tácticas se adueñaron para satisfacer al fanático y el año pasado la novedad fue retar a la física con el giro de 360°. En este año, el simulador intenta ponerle el techo a un juego que todavía parece que tiene aún más recorrido.

**NUEVAS OPCIONES**

Al medio centenar de torneos de los 24 países hay que añadirle la opción de poder tomar el control de 39 selecciones -España, Brasil, Alemania, Holanda, Italia, etc.-, todas con una treintena de jugadores internacionales para montar tu propia selección. Con un asentamiento más que notable, esta

temporada EA Sports ha tenido en cuenta la opinión de las comunidades del juego para corregir y mejorar en la jugabilidad. La información procesada de las virtudes y defectos ha dado 250 nuevas modificaciones en todas sus estructuras y eso da a entender que FIFA 11 no va de tacón y avanza otro peldaño para seguir cuidando al jugón pelotero.

Donde más se ha insistido es en el perfil de las estrellas de cada equipo. Con el nuevo sistema personality+, los ídolos futbolísticos,

que cuentan con unas réplicas caladas del real, están pulidos al límite basándose en parámetros reales para sacarle el máximo rendimiento al fútbol táctico.

El realismo salpica todos los aspectos del juego. Desde un balón más ajustado a la física, una impecable puesta en escena, una asombrosa voluminosidad arquitectónica en los estadios y la narración ya clásica de Manolo Lama y Paco González, ahora rivales radiofónicos, hacen de la partida un espectáculo único.

Los entrenadores, tan importantes en los equipos, también han tenido notables modificaciones. Las tácticas están bien pulidas para que las estrategias ofensivas y defensivas tengan consecuencias satisfactorias para los intereses del equipo. Nueves 'matadores', mediocentros con el fútbol metido hasta el tuétano y zagas fuertes a la hora de defender son los rasgos para crear un perfil de equipo ganador en la batalla futbolística. Más de cien celebraciones para celebrar la victoria que empieza hoy en empate. ■



➔ **Andrés Iniesta ha sido elegido el jugador español para representar junto a Kaká la carátula del juego**



Kaká es la cara amable del juego de este año.

**100 alegrías**

Se han vuelto tan populares que EA ha dedicado un amplio repertorio de celebraciones cada vez que se marque un gol.

**130 elementos**

La construcción de cada cuerpo consta de una biblioteca con ese número de elementos. De tres tipos de anatomías que había en el FIFA 10, se ha pasado a once para la mayoría de los jugadores. Cuerpos más atléticos y proporcionados entre el tronco y las extremidades.

**8 entrenamientos**

Ocho campos de entrenamiento para entrenar solo o en grupo afinando en los lanzamientos a puerta, pachangas y ensayando jugadas de estrategia.

**20 equipos**

Para montar un torneo a gusto del consumidor. No sólo las victorias cuentan en estos enfrentamientos entre amigos. Cosechar las diez insignias con diferentes acciones que ofrece el juego como 'Pies ligeros', 'Rey de las faltas' y 'Héroe de Hat Trich' entre otras.

**PRO.** Individualmente, la Copa Master es la modalidad que hace que PES 2011 tenga muchas horas jugables. El jugador deberá gestionar un club (real o no) para hacerle llegar a la cima. La gran baza del juego.



**FIFA.** 15 años de sacrificio deportivo para poder llegar a la élite en el modo carrera. El online permitirá partidos a lo grande. 22 jugadores manejando cada uno a un único jugador de los presentes en el césped.

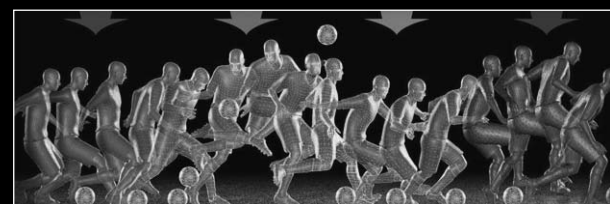
**PRO**

El juego incorpora algunos cambios en los controles que pueden llevar a tener la sensación de falta de dominio y de frustración por la dificultad que ahora existen para algunas acciones, pero con el paso del tiempo el jugador se habitúa con facilidad.

**FIFA**

Los movimientos de los futbolistas estarán cada vez mas encaminados a la realidad. Cargas y empujones estarán permitidos hasta cierto límite. El sistema Pro Passing exigirá una mayor precisión en los pases que se den a los compañeros.

**PRO.** El jugador puede verse desubicado por algunos cambios de la mecánica de juego y de manejo de los tiempos, pero si se le echa algo de paciencia la experiencia de juego sigue siendo muy entretenida.



**FIFA.** La pelota ha entrado en el túnel del viento gracias a *jabulani* y podrá retar a la física con trayectorias inverosímiles. A destacar la multitud de filigranas y celebraciones que se podrán realizar en el juego.



## MÚSICA

**Hugo Salazar** / El cantante sevillano regresa con el lanzamiento de 'Nuevas latitudes'

# “TRAS VARIOS BACHES, ÉSTE ES MI MOMENTO”

LA ACADEMIA DE 'OPERACIÓN TRIUNFO' QUEDA YA MUY ATRÁS Y AHORA ES EL MOMENTO DE CONSOLIDARSE SIN MÁS AYUDA QUE LA DE SUS CANCIONES. EL ARTISTA HA COMPUESTO ÉL MISMO TODOS Y CADA UNO DE LOS TEMAS DEL NUEVO DISCO.

**María Fernández R.**

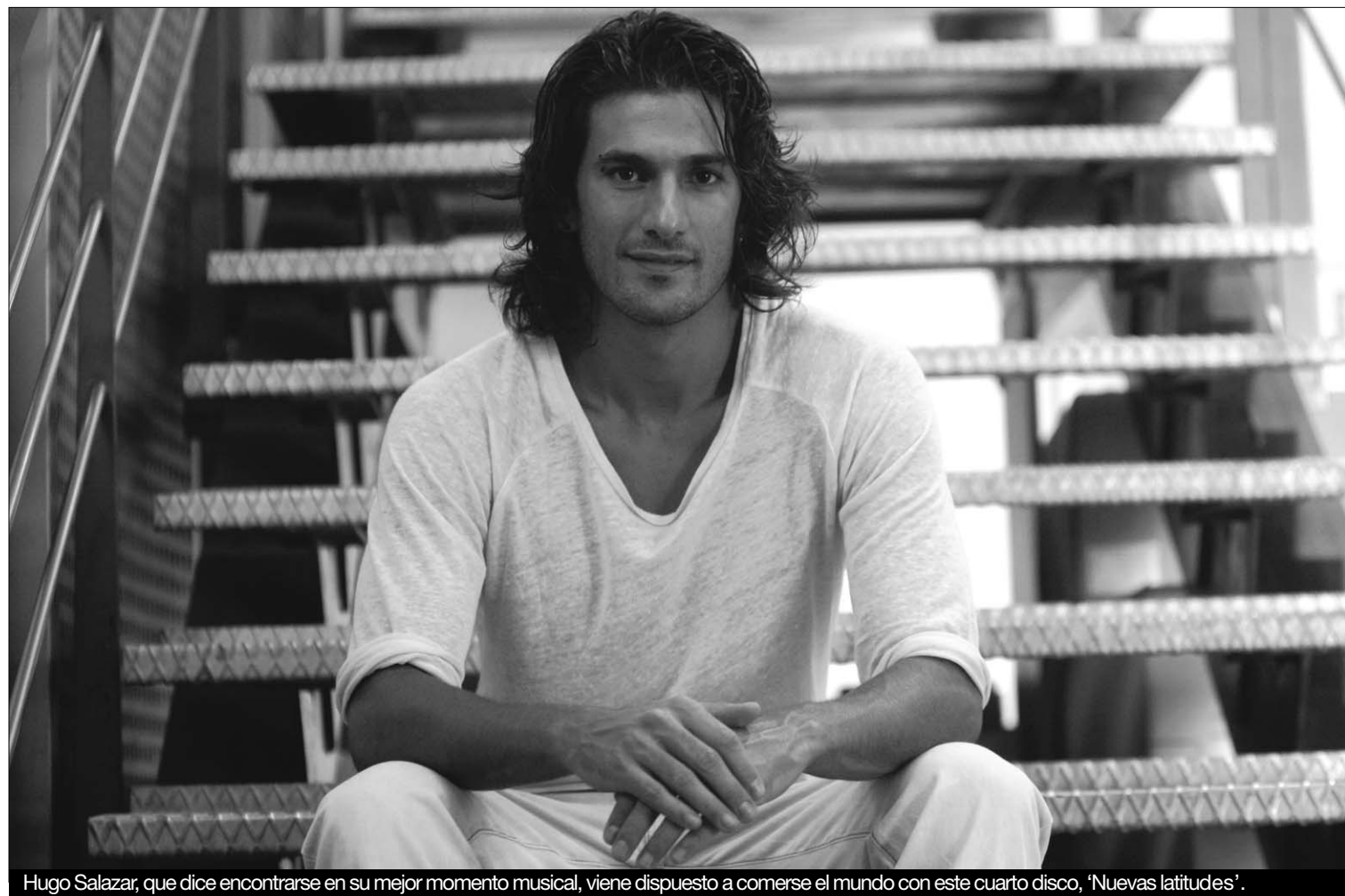
El 28 de septiembre ha pasado a ser una fecha muy especial en la agenda del compositor y cantante sevillano Hugo Salazar, porque su cuarto disco, *Nuevas latitudes* (Ludovico Vagnone) vio la luz este martes.

Su disco refleja la obsesión que tiene el cantante de “ser el filtro por el que pasa una buena canción hacia el público”, y viene dispuesto a hacerlo con un álbum del que ya conocemos su primer tema, *Dónde estaré* y que está planteado como un punto de inflexión en la carrera artística de Hugo, que comenzó en 2003 gracias al trampolín que le supuso *Operación Triunfo*.

*Nuevas latitudes* está compuesto íntegramente por él y son, en palabras del propio artista, las mejores canciones que ha escrito nunca. Además, este guapo cantante nos propone un disco muy positivo, así que la buena energía no faltará.

Una buena muestra de este positivismo es el primer sencillo extraído del disco, la canción *Dónde estaré*, un tema compuesto a tiempo medio que refleja la historia de cómo una chica le llegó al corazón. Jéssica Bueno, la Miss Sevilla y cuarta en Miss España 2010, podría haber sido esa chica, ya que grabó con él el videoclip de esta canción, el primero grabado en 3D en España, para que la pantalla no sea un obstáculo para percibir esos ojos que enganchan y esa voz de Triana que enamora. “Es una canción que hay que cantar con media sonrisa y que refleja un amor irónico y desenfadado, una nueva forma de enfrentarse a los caprichos del corazón”, dice.

El resto del disco viene lleno de canciones que rozan lo personal, desde *Besos*, que habla de ese irremediable deseo de besar (ideal



Hugo Salazar, que dice encontrarse en su mejor momento musical, viene dispuesto a comerse el mundo con este cuarto disco, 'Nuevas latitudes'.

JAVIER CUESTA

para besucones), hasta *Antes de mañana*, una historia sobre cómo saber superarse. El álbum también incluye un tema, *Buenas noches, buena suerte* que homenajea al periodista Jesús Quintero. “Él es un loco, como yo, y por eso mi homenaje a él y a todos los que están atravesando un momento en sus vidas como el mío. Lleno de alegría y positivismo”.

Hugo sabe que los tiempos que corren son difíciles, que sacar un disco a la vuelta de las vacaciones no es algo especial, porque son muchos los artistas que encuentran en el mes de la cuesta

→ “*Operación Triunfo* es un cartel que siempre voy a llevar a cuestas, pero no me importa porque también me ha servido de trampolín” asegura Hugo Salazar

arriba, septiembre, un trampolín para poder lanzarse al mundo musical. “Es una época complicada porque no se venden discos y además a eso hay que unirle que somos muchos los artistas que in-

vadimos al público para que compre nuestro álbum”, reflexiona.

Pero después de varios baches en el camino, tras más de siete años intentando sacarse el cartel de *triumfito*, el cantante asegura que es su momento. “*Operación Triunfo* es un cartel que siempre voy a llevar a cuestas, pero no me importa porque también me ha servido de trampolín. Además, después de varios baches, sé que ahora es mi momento”, recalca.

No hay varita mágica que ayude a descifrar los ingredientes para el éxito. Lo importante

no es darse a conocer, sino saber mantenerse. El mundo de la música comienza en los cimientos, pero a diferencia de ella, con la música casi nunca puedes llegar al ático. “Siempre tienes en mente nuevos proyectos, nuevas ilusiones. Nunca paro quieto y en el mundo de la música, eso es lo importante”.

Alegre, espontáneo, jovial... así suena este *Nuevas latitudes*, el disco que describe a Hugo Salazar, quien ha cogido fuerzas para amarrarse bien al tren de la música. “Quiero vivir de la música y con este disco es el momento de demostrarlo”. ■

**Maroon 5** / La banda norteamericana publica su tercer disco, 'Hands all over'

## BRILLANDO A SU MEJOR NIVEL

**H**ands all over es el tercer álbum de estudio de Maroon 5, que cuenta con la producción de Robert John Mutt Lange (AC/DC, Def Leppard, The Cars).

La banda comenzó la composición de este nuevo trabajo tras la gira de *It won't be soon before long* (2007). El grupo recibió una llamada de Lange, que había es-

→ VARIEDAD

El álbum incluye temas como *Out of Goodbyes*, *Misery*, con guitarras en plan funky, la fuerza de *Sluttry* y la melodía de *Give a little more*.

cuchado lo que estaban empezando a componer, y se mostró interesado en la producción. “No hablamos con nadie más”, comenta el cantante Adam Levine. “Mutt es sin duda uno de los más exitosos productores de siempre”. El teclista Jesse Carmichael añade que “Mutt nos ayudó a tocar lo mejor que podemos, llevándonos nuestro mejor nivel”.

Se anuncia como una mezcla de rock, pop, funk y R&B. Grabado en el estudio de Lange en Suiza, el disco está compuesto por 15 canciones, comenzando por el *hard-rock* del tema que aporta el título a la colección. *Misery* es el primer *single* y además da pie al vídeo protagonizado por Adam Levine y su novia del momento, la modelo Anne Vyalitsyna. ■



Maroon 5, durante una de sus actuaciones.



Tote King / El rapero sevillano regresa con 'El lado oscuro de Gandhi', su nuevo trabajo

# LA CONCIENCIA INDIVIDUAL

NO HAY RIMA QUE SE LE RESISTA NI VERDAD QUE SE CALLE. EN SU QUINTO DISCO DE LARGA DURACIÓN ECHA EL RESTO BAJO UNA PREMISA FUNDAMENTAL: NO REPETIRSE NUNCA. LOS AÑOS PASAN, LA CRISIS APRIETA, PERO ÉL NO RETROCEDE UN PASO.



SONY MUSIC

## El lado oscuro de Gandhi

► Grabado en su estudio, Heavy Weight, con la colaboración de Dj Randy –que interviene en varias grabaciones a modo de conversaciones telefónicas–, Tote King ha firmado sin duda uno de los mejores trabajos. *Redes sociales* es el título del primer sencillo. “Al Tote no consigues que lo callen. / Qué quieres un Twitter si tú no eres nadie / puro ego es lo que veo / el top de amigos que resucite tu autoestima por los suelos”. Y añade a renglón seguido esta sentencia inapelable. “Sólo hay un amigo en mi top, y en la vida dos o tres”, remata el sevillano.

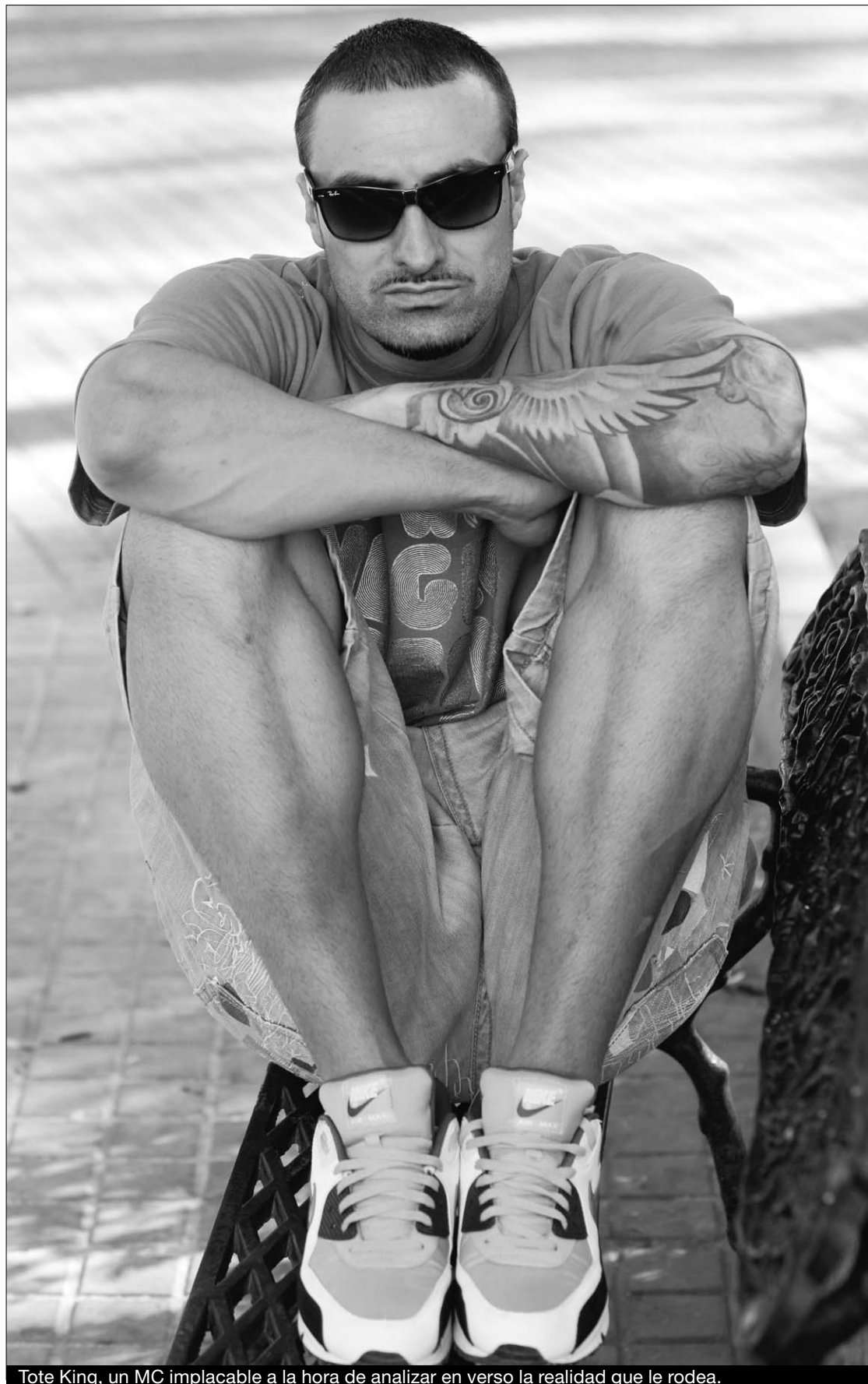
## Alejandro Luque

Hace tiempo que cada nuevo disco de Tote King sacude con fuerza la escena del hip-hop nacional. Desde que debutara hace casi diez años con la maqueta *Big King XXL*, este sevillano de 32 años no ha parado de demostrar su progresión, con títulos canónicos como *Un tipo cualquiera* o *T.O.T.E.* Ahora vuelve a la primera línea del género con *El lado oscuro de Gandhi*, otra vuelta de tuerca a su genuino estilo.

El llamativo título de este trabajo se refiere a que nadie está libre de pecado en estos tiempos turbios. “Un día, un colega con el que hablaba sobre la doble moral, me dijo: ‘Seguro que hasta Gandhi tenía su lado oscuro’. Y lo vi claro: sería el título del disco, del tirón”, explica el propio MC.

Un disco que contiene “temas de conciencia social, aunque no tratan de concienciar a nadie. Algunos son de análisis de la realidad, reflexiones, y otros son simples ejercicios líricos. Ha quedado un disco muy deportivo, para ponértelo de fondo a la hora de jugar un partido”, dice.

Quienes conozcan la trayectoria de Tote King saben qué pueden esperar: cualquier cosa, menos verle repetirse. “Soy otra vez yo haciendo lo que me da la



Tote King, un MC implacable a la hora de analizar en verso la realidad que le rodea.

gana. No se parece a ninguno de mis discos anteriores, ni éstos entre sí, porque nunca repito productores y rimando no tengo medida. Soy de improvisar mucho, me meto en el estribillo y espero a ver qué me dice una instrumental. ¿Y si no? Sesión de diez horas y no parar más que para comer. No falla nunca”.

→ “Soy otra vez yo haciendo lo que me da la gana. No se parece a ninguno de mis discos anteriores, ni éstos entre sí, porque nunca repito productores y rimando no tengo medida”

El primer sencillo del disco (que saldrá a la venta la próxima semana) es *Redes sociales*, un rotundo alegato contra vehículos de comunicación como *facebook* o *tuenti*. “Yo he estado enganchado al *myspace* como a una droga, y me parece un campo de minas, un sitio perfecto para acoger a personas con problemas de

autoestima que buscan la aprobación de los demás. Es triste vivir encorvado sobre un ordenador. Es mejor que te dé el sol en la carita, y no esperar a que te den una palmadita en la espalda”.

Ya lo creo, *Nos gusta beber, Morir con las botas puestas, Hemos llegado, NBA* o *Si tú no me quieres* son otros de los cortes que componen la propuesta de un rapero que rehúye cualquier atisbo de moralina y no posa de nada: “No me planteo a quién llega mi trabajo ni si eso podría ser una responsabilidad. Escribo mis canciones y soy yo. Si me paro a pensar quién me va a escuchar, si no debo decir esto o lo otro, te acotas tanto que caes en lo políticamente correcto, y así no se puede trabajar”, asevera. “Si creen que puedo influir sobre los chavales, mejor que paguen a un educador: yo estoy aquí para divertir”.

Como todos los músicos, Tote King ha notado la crisis en el des-

→ “No me planteo a quién llega mi trabajo ni si eso podría ser una responsabilidad. Pero si creen que puedo influir sobre los chavales, mejor que paguen a un educador: yo estoy aquí para divertir”, asevera el artista sevillano

censo de conciertos y festivales, pero no es de los que se amargan con la situación. “Más preocupante es la crisis paralela, la que padece mucha gente, como digo en uno de los temas del disco: ‘*El ser humano y sus bienes/ si eres guapa no es por ti/ enhorabuena a tus genes/ todo lo que tienes se cae/ cuando pones hola sin h en el msn*’”, dispara.

La frivolidad y el consumismo tienen sumida a media sociedad en la depresión, una sombra de la que Tote ha escapado gracias al deporte –nunca perdona sus entrenamientos– y el rap. “La música siempre me ha sacado de ahí. Estás triste y encuentras a mil personas ahí que te quitan todas las penas”, afirma.

“Animaría a la gente a que oiga *El lado oscuro de Gandhi* pensando que es un disco que se ha hecho en casa, entre dos colegas, de buen rollo”. ■



## CINE

LAS MÁS  
TAQUILLERAS

La reaparición de *The Karate Kid* ya va decayendo y la entrada de la cinta de George Clooney arrasa, ganándole el primer puesto a los zombis de *Resident Evil: Ultratumba*, que aun así se mantienen en el segundo puesto. El tercero lo sigue copando *El aprendiz de brujo*, que sigue cautivando a grandes y pequeños una semana más.

FUENTE: LAHIGUERA.NET



## 1 El americano

Lo nuevo del guaperas de George Clooney domina la cartelera, siendo la película más vista de la semana. En la cinta, Clooney se mete en la piel de un asesino a sueldo que busca relajarse en un pueblecito italiano. Sólo que no tendrá relax...



## 2 Resident Evil: Ultratumba

La nueva entrega de la saga, rodada íntegramente en 3D, sigue cosechando unos óptimos resultados. Milla Jovovich, curtida en eso de cazar y matar zombis, demuestra una vez más su destreza con todo tipo de armas.



## 3 El aprendiz de brujo

Nicolas Cage, que para muchos hace ya tiempo cayó en desgracia, se reivindicó en esta cinta a la que la audiencia le está dando sus parabienes. Se trata de una comedia de aventuras sobre un hechicero y su aprendiz.

## CLAVES

EL COMPOSITOR

**John  
Debney**

Como ha demostrado desde que iniciara su andadura a principios de los 80 (y como prueban sus más de 130 trabajos), no hay mejor calificativo para referirse a John Debney que el de ecléctico. Dicho epíteto ha provocado que el compositor se haya visto implicado en cintas de toda índole pero, al mismo tiempo, que siempre haya estado rozando el estatus de compositor de primera línea, consiguiéndolo tan sólo con el puñado de obras que conforman *La isla de las cabezas*, *Cortadas*, *La pasión de Cristo* o el magnífico trabajo que concretó para el videojuego *Lair*, su mejor partitura hasta la fecha.

**Machete** / Nueva y, a priori, hilarante propuesta de Robert Rodríguez

## A CUCHILLADAS LIMPIAS

SACADA DE UNO DE LOS FALSOS TRÁILERS DE LA IRREGULAR 'GRINDHOUSE', LA CINTA VIENE PROTAGONIZADA POR UN ECLÉCTICO ELENCO DE ACTORES CON DANNY TREJO A LA CABEZA

## ➔ Machete

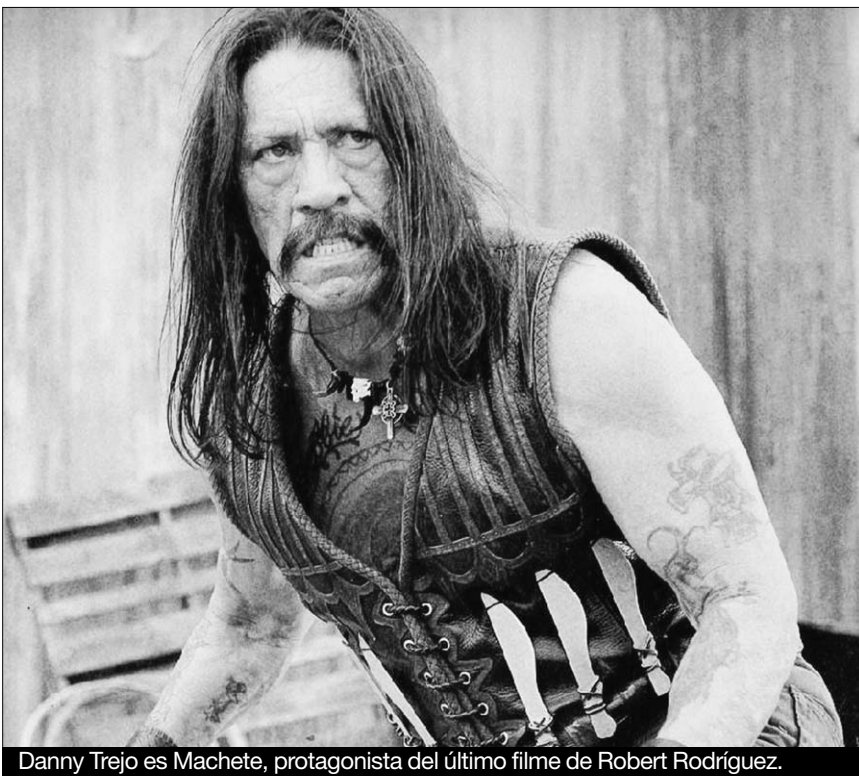
EEUU, 2010

**Dirección:** Robert Rodríguez**Intérpretes:** Danny Trejo, Robert de Niro, Jessica Alba, Michelle Rodríguez y Steven Seagal

## Sergio Benítez

Aquéllos que acudimos a los cines a verla, aún recordamos lo decepcionante que fue aquella doble propuesta llamada *Grindhouse* con la que Robert Rodríguez y Quentin Tarantino pretendían rendir un sentido homenaje a los programas dobles de los cines *drive in* (los famosos cines para coches tan abundantes en Estados Unidos durante los 50, 60 y 70). Compuesta por *Planet terror* y *Death proof*, si hacen un poco de memoria seguro que se acuerdan de lo mejor de la cinta: los falsos anuncios de películas que los dos realizadores insertaban en el transcurso de la cinta como particular broma.

Allí estaban los dirigidos por Eli Roth, Edgar Wright y Rob Zombie y el correspondiente a *Machete*, que ahora, tres años después del estreno de *Grindhouse*, llega convertido en largometraje. El filme narra la historia de Machete (Danny Trejo), un tipo duro mexicano que es traicionado por su propio gobierno y que ahora vaga



Danny Trejo es Machete, protagonista del último filme de Robert Rodríguez.

por las calles de Texas, tomadas por un capo de la droga llamado Torre (Steven Seagal).

De mala gana, Machete recibe una oferta del doctor Benz (Jeff Fahey) para asesinar a McLaughlin (Robert de Niro), un senador corrupto. Por el camino, se encontrará con la ayuda de Luz (Michelle Rodríguez), una ca-

marera de un bar de tacos, Padre (Cheech Marin), su bendito hermano, y April (Lindsay Lohan), una chica de la alta sociedad con inclinación hacia las armas. Y todo ello mientras está sufriendo un seguimiento por Sartana (Jessica Alba), una sexy agente del ICE que tiene especial interés por Machete. ■

## LA CARTELERA EN SEGOVIA

## CINEBOX

## Hincame el diente

(7 años)

Todos los días: 18.00, 20.00 y 22.00

Viernes y Sábados: 0.00

Sábados y domingos: 16.00

## Machete (16 años)

Todos los días: 18.10, 20.20 y 22.30

Viernes y Sábados: 0.40

Sábados y domingos: 16.00

## Siempre a mi lado (TP)

Todos los días: 18.05, 20.15 y 22.25

Viernes y Sábados: 0.40

Sábados y domingos: 15.55

## El gran Vazquez (TP)

Todos los días: 20.15 y 22.20

Viernes y Sábados: 0.35

## Come, reza, ama (TP)

Todos los días: 18.45 y 21.45

Viernes y Sábados: 0.35

Sábados y domingos: 16.00

## Campanilla y el gran rescate (TP)

Todos los días: 18.15

Sábados y domingos: 16.15

## El aprendiz del brujo (7 años)

Todos los días: 18.00

Sábados y domingos: 15.50

## El Americano

(12 años)

Todos los días: 20.05, 22.20

Viernes y Sábados: 0.30

## Resident evil: Ultratumba 3D

(12 años)

Todos los días: 18.05, 20.05, 22.05

Viernes y Sábados: 0.05

Sábados y domingos: 16.05

PROGRAMACIÓN VÁLIDA

DEL 1 DE OCTUBRE AL 7 DE OCTUBRE

JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR C.C. LUZ DE CASTILLA

## estrenos

## Abel

➔ MÉJICO, 2010  
DIRECCIÓN: DIEGO LUNA  
INTERPRETES: CHRISTOPHER RUIZ-ESPARZA, GERARDO RUIZ-ESPARZA

Abel (Christopher Ruiz-Esparza), un niño de 9 años, no abre la boca desde que su padre abandonó el hogar años atrás. Un buen día recupera el habla y de buenas a primeras se torna en el cabeza de familia. Ante este milagro, nadie protesta. Hasta el día en que un hombre llama a la puerta: su padre.



Los niños protagonistas de la ópera prima de Diego Luna.

## Cielo

➔ CANADÁ, 2008  
DIRECCIÓN: DEEPA MEHTA  
INTERPRETES: PREITY ZINTA, BALINDER JOHAL, RAJINDER SINGH CHEEMA

Drama sobre el maltrato doméstico que narra la historia de Chand, una joven india que viaja a Canadá para casarse con un hombre que aún no conoce. El matrimonio vivirá en una casa poco agradable —en los suburbios de la ciudad—, y Chand tendrá que soportar el comportamiento abusivo de su marido.

## Híncame el diente

➔ EE.UU., 2010  
DIRECCIÓN: J. FRIEDBERG & A. SELTZER  
INTERPRETES: JENN PROSKE, CHARLIE WEBER, MATT LANTER, CHRIS RIGGI

Becca es una adolescente no vampiro que se debate entre dos chicos y debe sortear a su padre, quien avergüenza a su hija por tratarla como si fuera una niña. Mientras tanto, los amigos de Becca deberán lidiar con sus propios problemas amorosos, chocando todos ellos en el baile de graduación.



# Los sindicatos sólo logran parar la actividad en las grandes industrias

**Baile de cifras.** Mientras UGT y CCOO cifran el seguimiento del paro en un 72,2 por ciento, la patronal lo califica de decepción y rebaja al 4 por ciento el respaldo

**Automoción.** Fue el sector que más seguimiento tuvo, con la paralización de las empresas más grandes: Renault, Iveco, Nissan, Grupo Antolín y Michelin

ICAL / VALLADOLID

La huelga general convocada por los sindicatos para pedir la rectificación de la reforma laboral al Gobierno central incidió de forma desigual en los diferentes sectores económicos de la Comunidad, lo que causó que se paralizara de forma casi total la actividad en las industrias de la automoción y los servicios de recogida de basura, y únicamente funcionaron con mínimos los autobuses urbanos y otros tipos de transporte, especialmente el tráfico aéreo y ferroviario, que quedó paralizado en Castilla y León. Por el contrario, el efecto pasó desapercibido en sectores como enseñanza, sanidad o la Administración pública.

Además, el paro provocó una reducción significativa del trabajo habitual en los mercados centrales de las principales ciudades, que no pudieron abastecer a los comerciantes y establecimientos que, por lo general, sí optaron por abrir sus tiendas, a pesar de una caída notable de la asistencia de clientela debido al miedo suscitado por la presencia de numerosos 'piquetes' no sólo en los polígonos industriales y centros de trabajo, sino también en los cascos antiguos de las ciudades. En el sector público, el paro tuvo también escasa incidencia.

Así, la automoción fue, con diferencia, el sector que más seguimiento tuvo de la

huelga general del 29-S, con una paralización casi por completo de las empresas más grandes: Renault, Iveco, Nissan, Grupo Antolín y Michelin. Además de las compañías dedicadas al sector automovilístico, otras grandes firmas de la Comunidad de diferentes sectores dieron la espalda a la huelga con un seguimiento mínimo por parte de sus trabajadores. Es el caso de Grupo El Árbol, Glaxo, Europac, Halcón Viajes o Nucenor, gestora de la central nuclear de Garoña, en Burgos, donde sólo el tres por ciento de sus empleados acudieron a la huelga.

Según explicaron los líderes de autonómicos de CCOO y UGT, Ángel Hernández y Agustín Prieto, casi 600.000 trabajadores, un 72,2 por ciento, no acudió a sus centros de trabajo en apoyo a la jornada de huelga general y en protesta contra la reforma laboral del Gobierno de Rodríguez Zapatero, por lo que calificaron de «éxito» la convocatoria y destacaron el respaldo ciudadano, que esperan sirva para que el jefe del Ejecutivo rectifique y dé «marcha atrás» en

su política de recortes de los derechos sociales.

«No vamos a entrar en una guerra de cifras con la Delegación del Gobierno ni con la patronal, ahí están las calles y los polígonos y las industrias paradas», sentenció Hernández. «Me gustaría que de forma inmediata el Gobierno llame a los secretarios generales de CCOO y UGT para negociar», afirmó Prieto, que insistió en que Aznar cambió su política tras la huelga general. Ambos líderes sindicales comparecieron «muy satisfechos y orgullosos» de la respuesta de los trabajadores en un momento de crisis y ante la crítica que «la derecha mediática, política y social» ha dirigido a los dos sindicatos.

**PATRONAL.** Cecale calificó de «fracaso» la convocatoria de la huelga general, que consideró que se ha manifestado como «inútil, incoherente y eminentemente política», además de estar «arbitrada contra el Gobierno a pesar de que han sido los empresarios quienes han sufrido las consecuencias».

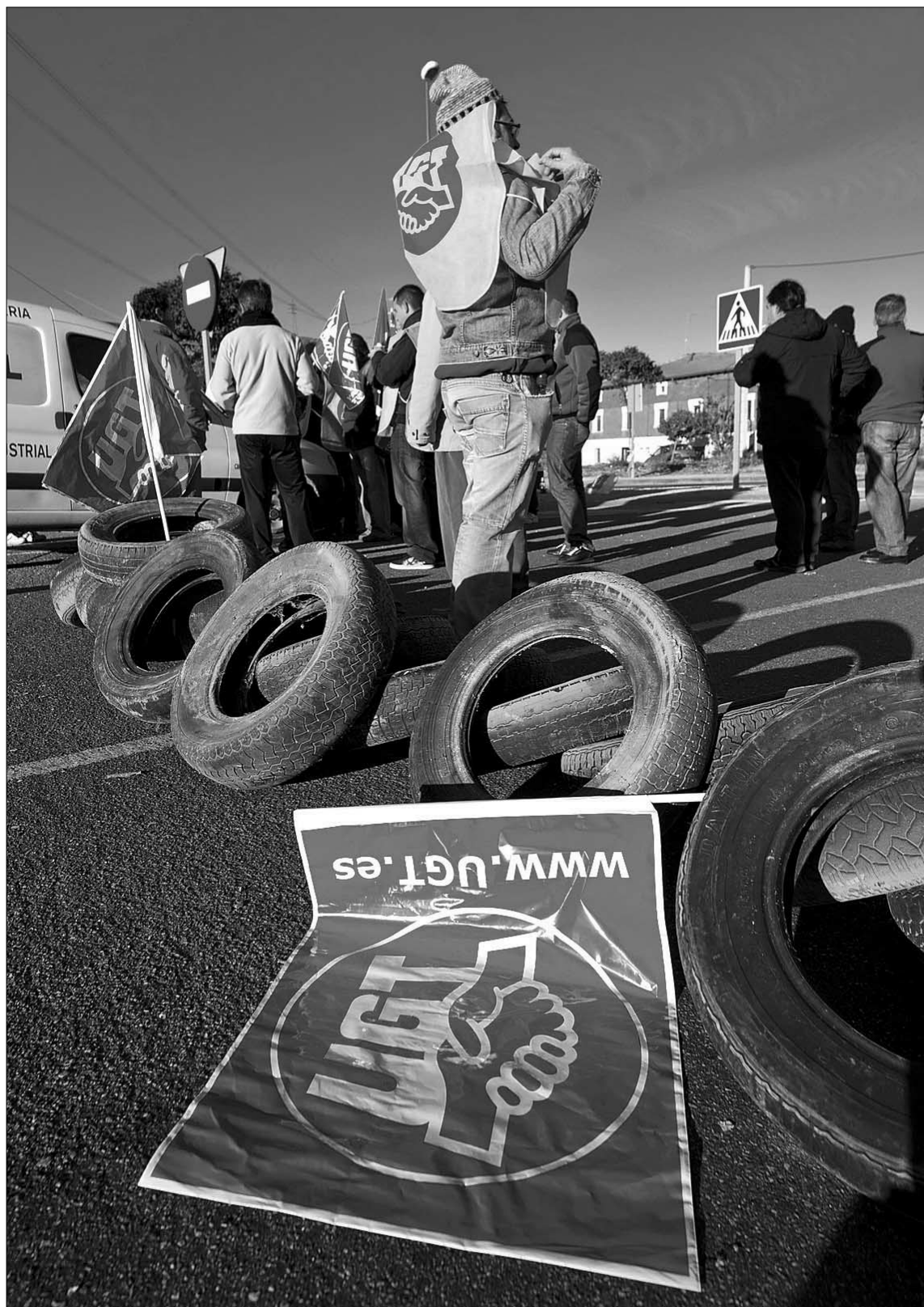
Fuentes de la organización empresarial resaltaron que el paro «apenas» fue secundado por un cuatro por ciento de los trabajadores «a pesar de la actuación de los piquetes» a los que acusaron de ser, «una vez más, más

coercitivos que informativos».

También hubo criterios diferentes entre las formaciones políticas. Así, El portavoz del Grupo Popular en las Cortes, Carlos Fernández Carriedo, afirmó que su partido entendía el motivo de «queja, protesta y desencanto» de los ciudadanos con la política económica del Gobierno, pero estimó que la solución no era la huelga si no el cambio a través de unas elecciones. Por su parte, el secretario regional de Política Económica del PSOE, Julio López, sostuvo que ahora tocaba «trabajar juntos» para que España supere la crisis económica y entre en la senda del crecimiento y estimó que hay que dar tiempo a la reforma laboral antes de juzgar su efecto.

Por último, también hubo discrepancias en el seguimiento de las diferentes manifestaciones que recorrieron las calles de las nueve provincias de la Comunidad. Así, mientras los sindicatos estimaron una participación de más de 64.000 personas, la Delegación del Gobierno la cifró en algo menos de la mitad.

**El paro apenas tuvo eco en sectores como educación, sanidad y administración pública**



Los 'piquetes' informativos actuaron por toda la Comunidad. / RICARDO ÓRDOÑEZ (ICAL)

[ ]

**Ángel Hernández**  
Secretario Regional CCOO

«No vamos a entrar en una guerra de cifras, ahí están las calles, los polígonos y las industrias»

[ ]

**Agustín Prieto**  
Secretario Regional UGT

«Estamos orgullosos de la respuesta de los trabajadores ante la crítica de la derecha mediática»

[ ]

**Cecale**

«La convocatoria ha sido un fracaso, algo inútil, incoherente y eminentemente política»



# Tensión sin graves incidentes entre huelguistas y policías

Las provincias de Valladolid y Burgos registraron mayores algarabías • Sindicatos y mineros mantuvieron enfrentamientos en el encuentro de ambas manifestaciones en León

• Tres hombres resultan heridos durante un forcejeo con la Policía en la factoría de Michelin de Valladolid. UGT presentará una denuncia por brutalidad policial.

ICAL / VALLADOLID

La jornada de huelga general, convocada por los sindicatos contra la reforma laboral del Gobierno, fue tranquila en Castilla y León tras registrarse algo más de una veintena de incidentes, la mayoría en las provincias de Valladolid, Burgos y León.

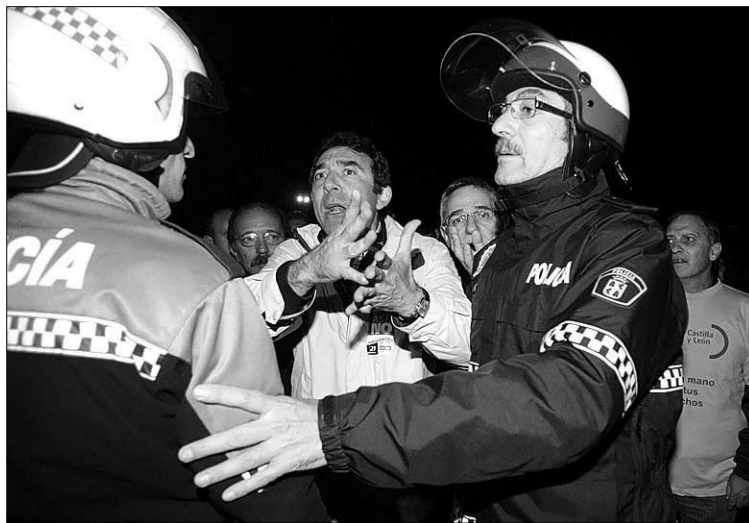
Una de las más afectadas fue la provincia vallisoletana, donde la policía tuvo que intervenir en varias ocasiones. En Michelin se produjeron los momentos más tensos de la madrugada. Sobre las 5.40 horas la Policía cargó contra los piquetes causando tres heridos, que tuvieron que ser intervenidos en el Hospital Clínico Universitario por diversas contusiones. Desde UGT anunciaron que presentarán una denuncia «por la brutalidad policial».

También en Auvasa se produjeron momentos de tensión en el momento en el que 200 delegados sindicales, entre ellos los secretarios de UGT, Agustín Prieto, y CCOO, Ángel Hernández, y miembros de los sindicatos se concentraron a las puertas de las cocheras para evitar la actividad del servicio durante dos horas.

Asimismo, en la provincia leonesa a las 10.11 horas no circulaban autobuses de transporte a centros de trabajo y ni a colegios. Además, los vuelos fueron cancelados. También de madrugada se cerraron varios establecimientos del barrio Húmedo y a las 7.25 horas un piquete informativo formado por unas 70 personas cortó el acceso a Mercaleón. Más tarde, sobre las 08.48 horas, otro de unas 30 personas volcó varios contenedores en la estación de autobuses. También se registraron cortes en



Varios miembros de un piquete intentan impedir la entrada a la empresa REMSA de sus trabajadores. / FOTOS: ICAL



Ángel Hernández y Agustín Prieto (detrás) discuten con la Policía en un piquete.

la AP-66. Pero sin duda, uno de los momentos de más tensión fue por la tarde, cuando sindicatos y mineros se enfrentaron en el encuentro de ambas manifestaciones en León ante las discrepancias por la presencia de signos identificativos.

En la provincia burgalesa, los piquetes hicieron barricadas de fuego en varios polígonos industriales de Burgos y en puntos estratégicos de la ciudad. Además, sobre las tres de la madrugada impidieron el acceso a las áreas industriales, lo que provocó que la

actividad por la noche fuera «escasa». En las empresas llamó la atención el Grupo Antolín, que paró su producción al cambiar el día laboral a otra jornada. Además, el 97 por ciento de los trabajadores de Garoña no secundaron el paro. Uno de los hechos más relevantes fue el botellazo que recibió un Policía, que resultó herido leve.

En Salamanca, una concentración de 300 personas cortaron el tráfico en la entrada del mercado central. Tampoco los servicios de limpieza y recogida de basuras cumplieron los servicios mínimos.

**PATRONAL SELLADA.** En Soria únicamente se reunieron piquetes en algún centro de trabajo. El hecho más relevante tuvo lugar en la sede de la patronal soriana, que amaneció tapiada. En Segovia 23 centros educativos amanecieron con las cerraduras dañadas. Mientras, en la provincia de Zamora no se contabilizaron ningún incidente de relevancia, al igual que en Palencia y en Ávila.

## PROVINCIAS

• **Ávila.** El mayor éxito se registró, especialmente, en el sector de la industria y en transporte y hubo una baja incidencia en sectores como comercio, hostelería, educación y administración pública. Los piquetes impidieron la salida de nueve rutas escolares.

• **Burgos.** La jornada estuvo marcada por el botellazo que recibió un agente de Policía Local en las cocheras de los autobuses urbanos. Destacar también los piquetes informativos en los accesos a los polígonos de Villalonquén y Gamonal, donde dificultaron que los trabajadores pudieran ir a desempeñar su trabajo.

• **León.** En León los transportes no circularon a primera hora de la mañana y se cancelaron los vuelos. Asimismo, se registraron barricadas con neumáticos ardiendo en los accesos a la central de Endesa en Cubillos del Sil y en la Hullera Vasco-Leonesa.

• **Palencia.** La quema de una media docena de neumáticos en dos puntos de acceso de la ciudad y el vuelco de dos contenedores, sin que llegaran a interrumpir el tráfico, fueron los dos únicos incidentes reseñables.

• **Salamanca.** Los secretarios provinciales de UGT y CCOO reconocieron su decepción ante la escasa incidencia de la huelga general en el sector del pequeño comercio que abrió sus puertas casi con total normalidad durante la jornada.

• **Segovia.** La reducción del transporte y el bloqueo de cerraduras fueron las principales consecuencias que tuvo la huelga. Los sectores con más seguimiento fueron el del transporte y el de servicio viario.

• **Soria.** La jornada se desarrolló con normalidad, ya que tan sólo la sede de la patronal sufrió daños materiales, tras tapiarla con una pared de ladrillos de 1,70 metros de altura y pegamento en la cerradura. Construcción e industria fueron los sectores con mayor seguimiento.

• **Valladolid.** El seguimiento fue desigual. La presencia de piquetes se saldó con heridos y cargas policiales, aunque consiguieron parar la actividad en las grandes empresas.

• **Zamora.** La huelga afectó a la totalidad del tráfico ferroviario por la provincia, mientras que el servicio de transportes se redujo sensiblemente. El menor seguimiento fue en el comercio.

### ► AUTOMOCIÓN

#### El sector con más seguimiento

La automoción fue, con diferencia, el sector que más seguimiento tuvo de la huelga, con una paralización casi por completo de las empresas más grandes: Renault, Iveco, Nissan, Grupo Antolín y Michelin. En todas, menos en la última, estaban acordados servicios mínimos entre la empresa y los sindicatos, lo que contribuyó a un seguimiento masivo.

### ► TRANSPORTE

#### La huelga se nota con desigualdad

En el sector del transporte, la huelga general se dejó notar de forma desigual. Las consecuencias afectaron especialmente al transporte urbano en las nueve capitales. Por ello, a primera hora, coger un autobús se hacía complicado en las ciudades, donde sin embargo los trabajadores respetaron los servicios mínimos de los autobuses de línea.

### ► COMERCIOS

#### Incidencia prácticamente nula

El sector comercial fue el menos afectado por el paro general. De hecho, con relativas excepciones, tuvo una incidencia prácticamente nula en las grandes ciudades de la Comunidad y en los pequeños establecimientos, si bien casi todos ellos sufrieron retrasos en su apertura por miedo a que los 'piquetes' informativos produjeran incidentes.

### ► EDUCACIÓN

#### Baile de cifras en las universidades

Desigual seguimiento de la huelga en las universidades públicas de la región con participaciones que oscilan entre el 28 por ciento de León y el 17 por ciento de Salamanca. En el transporte escolar la provincia más afectada por Ávila, donde los piquetes impiden la salida de nueve rutas escolares y dejaron a 290 alumnos de Educación Secundaria sin clase.



## COMENTARIO EDITORIAL

## ¿Y ahora qué?

La quinta huelga general de la democracia se cerró ayer con la sensación de un empate técnico entre los sindicatos y el Gobierno de Rodríguez Zapatero, que en términos generales han visto cumplidas sus expectativas con una convocatoria que ha cosechado en las grandes industrias y en el transporte urbano el mayor seguimiento, aunque en la mayoría de los casos inducido por la acción de



Más allá de las cifras se impone la necesidad de restablecer la cordura para que el consenso entre las partes prevalezca por encima de otras cuestiones

los denominados piquetes informativos y el propio cumplimiento de los servicios mínimos pactados. Entre el éxito al que aludían anoche los portavoces de los principales sindicatos y la normalidad con la se refirieron las autoridades públicas a la jornada de ayer hay matices y distintas tonalidades, pero es notoriamente discutible el porcentaje de paro aportado por las centrales convocantes a tenor de la escasa incidencia de la huelga en otros sectores claves como son la sanidad, la educación, el comercio o la hostelería. De ahí que la valoración

que han hecho tanto los sindicatos como el propio Ejecutivo central pareciera más la lectura de un guión escrito con anterioridad que la materialización de un distanciamiento insalvable entre quienes, por otro lado, están llamados a recuperar el diálogo para afrontar junto a la patronal los grandes retos que tiene un país con cuatro millones y medio de parados y un Estado de bienestar que requiere la adopción de medidas sin medias tintas si pretendemos preservarlo y avanzar en materia social.

Más allá de las cifras y de las diversas consideraciones de unos y otros en torno a la jornada del 29 de septiembre, se impone la necesidad de restablecer la cordura para que el consenso entre las partes prevalezca por encima de cualquier otra cuestión en al menos dos asuntos que aún están en proceso de negociación, como son las reformas del sistema de pensiones y el de la negociación colectiva, no así en la reciente reforma laboral que incluso ya ha pasado por la aprobación de la Cámara Baja.

¿Y ahora qué? Ésta es la pregunta que deben hacerse sindicatos y Gobierno para que una vez que se apaguen los ecos de una jornada marcada ya en el calendario de la confrontación laboral recuperemos la senda del entendimiento que, como se ha demostrado en reiteradas ocasiones, es el mejor instrumento para salir de una crisis que precisa de la implicación activa y constructiva de todos.

## OTRO GALLO CANTARÍA

IGNACIO FERNÁNDEZ



## Fidalgo

Es la pregunta del día: y ahora, ¿qué? ¿Qué harán Gobierno y sindicatos tras la jornada de algarabías piqueteras de ayer? No sé, ellos sabrán. Yo sí sé lo que haré hoy: me llegaré a la conferencia que esta tarde ofrece José María Fidalgo, dos metros de médico leonés y de ex secretario general de CCOO, cargo del que fue desalojado por Fernández-Toxo por un estrechísimo margen de votos.

Fidalgo fue criticado por una parte de su sindicato como esquirolo tras seguir una línea pactista con el Gobierno. Sus tesis, de razonada profundidad, son del siguiente tenor: cuando el periodista le preguntó antes del verano por la presión de los sindicatos, dijo: «creo que presionar contra la solución de un problema que ve todo el mundo no estará bien visto». A la pregunta sobre si se necesitan reformas, dijo: «en una situación como la que tenemos son necesarias muchas reformas para mantener el estado del bienestar». Sobre la moderación salarial: «que le pregunten a un trabajador si prefiere cobrar menos o ser despedido».

Yo esta tarde me voy a escuchar a Fidalgo en el acto del XXV Aniversario de Incosa para quitarme el mal sabor de boca ciudadano que nos dejó la parte montaraz de la jornada



Por mucho que los sindicatos falseen la realidad con cifras inventadas, saben muy bien en su fuero interno que así no van bien

de agitación de ayer. La otra, la de la huelga real, es la que se preveía: la gente no hizo huelga voluntaria porque nadie cree que sea el instrumento adecuado para la naturaleza del problema al que se enfrenta España.

Por mucho que los sindicatos falseen la realidad con cifras inventadas, cuya mera enunciación supone tratar de imbéciles a los que tenemos dos ojos y dos orejas, saben muy bien en su fuero interno que así no van bien, que verse abocados a recurrir a la coacción para parar sectores intensivos en empleo y logísticamente estratégicos supone un desgaste que no compensa.

Cuando desalojaron a Fidalgo por un puñado de votos sabían que acabarían pegando voces en un megáfono y palos con la bandera una madrugada como la de ayer, pero erraron el tiro: llegados a este punto sólo hay dos formas de hablarle a la gente. Una, clarito, con los puntos sobre las «ies». Otra, a grito pelao. Ésta fue su elección. La mía, la de los puntos y lo clarito del vozarrón recio y contundente del añorado Fidalgo, que es lo que mucho pancartero debería hacer hoy en busca del tiempo perdido.

## HUMOR GRÁFICO MANOS LIBRES



## HOY SERÁ NOTICIA

## ► POLÍTICA

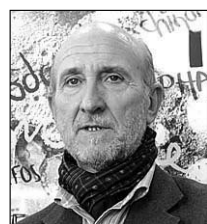
### Miguel Alejo explica los Presupuestos del Estado de 2011 para Castilla y León

El delegado del Gobierno explica las inversiones para la Comunidad que contempla el proyecto de ley de Presupuestos Generales del Estado de 2011. Alejo pormenorizará por departamentos el dinero previsto para Castilla y León.

VALLADOLID

## ► CULTURA

### Angulo avanza la programación de la 55 edición de la Semana Internacional de Cine de Valladolid



El director de la Seminci de Valladolid, Javier Angulo, presenta un avance de la programación de la próxima 55 edición del festival que incluye los títulos que se presentarán en la Sección Oficial y Punto de Encuentro.

VALLADOLID

## LA PRUEBA DEL NUEVE

## Huelguistas

Quizá una de las noticias más curiosas que ha dejado la pasada huelga general es que los diputados provinciales del PSOE en León han decidido movilizarse contra su propio Gobierno y ayer hicieron 'huelga' de Pleno, es decir, no se presentaron a la sesión plenaria de la Corporación provincial. A mí, que quieren que les diga, me encanta esa capacidad de autocrítica de los socialistas leoneses que deciden secundar una protesta contra su presidente del Gobierno y más siendo él de León... si es que esa fue la intención, que lo dudo. Pero deben ser consecuentes con sus actos: si no se presentan a su trabajo el día de huelga, se les contabilizará entre los huelguistas. Vamos digo yo. Por cierto, no deja de ser curioso también que el Gobierno regional no programara para ayer ningún acto público. ¿Una coincidencia? Quizá.

EL PAISANO



# Una huelga controlada y desigual

**Cifras.** Los sindicatos sitúan el seguimiento en un 70% y califican la movilización como «un éxito». El Gobierno lo rebaja sustancialmente

**Detiene a la industria.** El paro fue mayoritariamente secundado en fábricas y polígonos por la fuerte presencia de piquetes 'informativos'

**Tiendas abiertas.** A pesar de que el transporte fue muy limitado a primera hora de la mañana, el comercio solo cerró por las presiones

AGENCIAS / MADRID

Controlada y desigual. La séptima huelga general de la democracia, convocada contra la reforma laboral acometida por el Gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero, paralizó ayer la industria y dificultó el transporte, pero no cerró los comercios y tuvo un impacto limitado en la Administración. Sin embargo, el paro estuvo lleno de incidentes provocados por algunos grupos de piquetes *informativos*, que no dudaron en utilizar la violencia para impedir en muchos lugares el derecho al trabajo.

En cuanto a la participación, de nuevo se registró el habitual baile de cifras, ya que, mientras los sindicatos situaron en el 70 por ciento el seguimiento de la huelga y en 10 millones el número de trabajadores que la secundaron durante una jornada que calificaron de «éxito», el Gobierno eludió ofrecer una cifra total de la participación por su «seguimiento desigual» según sectores y territorios. No obstante, Corbacho puntualizó que el Ejecutivo no iba a dar cifras.

Aún así, y siempre según los números de los representantes de los trabajadores, por sectores, el seguimiento de la huelga fue muy alto en la industria, situándose cerca del 85%. Sin embargo, la patronal del metal, Confemetal, cifró el seguimiento entre el 60 y el 70 por ciento, mientras que fuentes del mercado del automóvil puntualizaron que fueron 17 las plantas de fabricación que no abrieron, pertenecientes a 11 grupos automovilísticos, a excepción de la factoría de Mercedes en Vitoria.

En el ámbito de la construcción, tampoco coinciden las cifras de los representantes de los trabajadores y la patronal. Las centrales sindicales calculan que el seguimiento superó el 90 por ciento, mientras que la Confederación Nacional de la Construcción bajó el porcentaje a un pírrico 10 por ciento.

Por su lado, en el transporte, los aeropuertos operaron el 64,47 por ciento de los vuelos, con lo que se mantuvieron los servicios mínimos pactados entre los sindicatos y el Ministerio de Fomento, según fuentes de Aeropuertos Españoles y Navegación Aérea (AENA).

Madrid-Barajas fue uno de los menos afectados por la huelga, ya que operó 300 de los 369 vuelos programados, el 81,3 por ciento. Mientras que el aeropuerto de Barcelona operó 191 de los 296 vuelos programados (el 64,53%); Málaga, 90 de los 214 previstos (el 42,06%); Palma de Mallorca, 235 de los 362 programados (el 64,92%); y Gran Canaria, 81 de los 106 previstos (el 76,42%).

Así, los aeródromos afectados por los servicios mínimos, 12 en total, funcionaron con normalidad, al igual que el transporte por carretera



Desde primeras horas de la noche, los piquetes y la Policía tuvieron altercados, como éste en las cocheras de los autobuses urbanos de Madrid. / JUANJO MARTÍN (EFE)

y los puertos. Sí se registraron incidencias en los ferrocarriles de vía estrecha (FEVE) en el norte de España.

Los mayores problemas tuvieron lugar en el transporte urbano, en especial en los lugares, como Madrid, en los que no se habían pactado los servicios mínimos y a primera hora de la mañana, los piquetes informativos bloquearon las cocheras en varias ciudades, si bien la situación se fue normalizando durante la jornada.

Los mercados centrales, como Mercamadrid o Mercabarna, fueron otro de los objetivos de los piquetes durante la noche del martes al miércoles, aunque la situación se resolvió temprano. Según fuentes sindicales, su actividad se redujo entre el 80 y el 100 por 100 durante las primeras horas.

Por el contrario, el seguimiento en el comercio fue muy reducido. El secretario general de la CEOE,

José María Lacasa, apuntó que el 95 por ciento de los establecimientos abrió sus puertas y solo cerraron tras sentirse presionados por la presencia de piquetes. Por su parte, la Asociación Nacional de Grandes Empresas de Distribución (Anged) cifró el seguimiento de la huelga entre el cinco y el seis por ciento.

## LA CIFRA

# 100

Más de 100 personas fueron detenidas por participar en altercados y actos vandálicos durante la jornada de huelga en la que se registraron diversos incidentes, sobre todo en Madrid, Barcelona y Valencia y en zonas industriales de Asturias, Galicia y Andalucía.

También trabajaron con normalidad las oficinas bancarias. Según la patronal AEB, el seguimiento no llegó al tres por ciento. A lo largo del día se produjeron incidencias, como alguna cerradura bloqueada con silicona, pero fueron casos aislados porque predominó la normalidad.

En otro apartado, la Federación Española de Hostelería (FEHR) afirmó que la incidencia de la huelga general en su sector fue «mínima» y que solo el cuatro por ciento de los bares, restaurantes y cafeterías del país secundó la protesta. Asimismo, agregó que entre el dos y el tres por ciento de los locales tuvieron que cerrar en algún momento del día por la presencia de los sindicalistas.

**VANDALISMO.** Además de los paros en la actividad laboral, la jornada estuvo protagonizada por diversos altercados, la mayoría de ellos en Cataluña y Madrid. En to-

tal fueron detenidas más de un centenar de personas.

Los Mossos d'Esquadra desalojaron por la tarde la antigua sede de Banesto en la plaza de Cataluña de Barcelona, ocupada el pasado fin de semana por un grupo de jóvenes antisistema y que, según la Policía, servía de refugio a personas que han provocado altercados en la jornada de huelga general. Así, se prevé que allí se escondieran los responsables de quemar un coche de la Guardia Urbana en la Ciudad Condal, un suceso del que se desvincularon los sindicatos.

En Getafe, la Policía Nacional se vio obligada a disparar al aire después de que un empleado de la factoría de CASA-EADS sufriera una «agresión extrema» por parte de un grupo de huelguistas cuando trataba de incorporarse a su puesto de trabajo. Los agentes fueron golpeados por los piquetes.



29-S

UGT Y CCOO CELEBRAN SU 'TRIUNFO'

# Unos sindicatos «exultantes» exigen al Gobierno que rectifique

Toxo y Méndez advierten a Zapatero de que se encuentra «entre la espada y la pared»

• El secretario general del PSOE apuesta, pasada la resaca de la huelga general, por «los cauces del diálogo» y por tender la mano a los representantes de los trabajadores.

AGENCIAS / MADRID

Sin salirse del guión y representando el papel de triunfadores, los secretarios generales de CCOO y de UGT, Ignacio Fernández Toxo y Cándido Méndez, respectivamente, recordaron ayer al Ejecutivo central que todavía está a tiempo de rectificar su política laboral y volver al diálogo social para acometer las reformas necesarias.

En declaraciones a los periodistas durante la manifestación celebrada en Madrid con motivo de la huelga general, Méndez aseguró que «el Gobierno, con su política económica, está entre la espada y la pared» y necesita rectificar unas medidas que «van a perjudicar gravemente el futuro de la economía y la sociedad españolas».

El líder de UGT insistió en que el Gabinete Zapatero ha presentado un proyecto de Presupuestos Generales del Estado que «no sirve para luchar contra la crisis, sino que va a retrasar la recuperación, va a aislar al territorio nacional de los pasos adelante de la UE en lo económico y va a aumentar el paro».

Méndez añadió que el Ejecutivo «no debe aceptar de manera sumisa el chantaje de los mercados financieros», sino escuchar «la opinión abrumadoramente mayoritaria del pueblo», que le pide un cambio profundo en su política económica.

Por su parte, Toxo destacó el «éxito indudable» de la huelga general que, en su opinión, da una «magnífica oportunidad» al Gobierno para «corregir el rumbo de sus políticas».

El secretario general de CCOO insistió en que sería «muy negativo» que el Ejecutivo se empecinase en mantener sus políticas, entre ellas el retraso de la edad de jubilación hasta los 67 años, porque supondría un retraso en la salida de la crisis y un crecimiento del paro durante un largo período de tiempo. También apuntó que un au-

mento en la conflictividad social sería «lamentable», porque «las cosas se pueden reconducir desde otra política», la de la negociación.

Precisamente esta fórmula fue reclamada también por el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, que aseguró que espera que a partir de hoy se encuentren «los cauces de diálogo» con los sindicatos, a los que el Ejecutivo central va a tender la mano porque, según subrayó, ésta es su «obligación».

**PARO DE 2004.** Después de la intervención en la sesión de control en el Congreso, el líder socialista, que partió en primera fila con los principales organizadores de la huelga general del 20 de junio de 2004 -Méndez ya figuraba como secretario general de UGT, y al frente de CCOO estaba José María Fidalgo-, indicó que su Gabinete estaba intentando que la jornada transcurriera «con normalidad».

Así fue la actitud que adoptó durante toda la jornada. De hecho, a primera hora del día, cuando se dirigía al salón de plenos acompañado de la vicepresidenta primera, María Teresa Fernández de la Vega, dejó un mensaje muy claro en relación con el 29-S: «Voy a trabajar».

Dentro del hemiciclo se encontró con muchos otros diputados dispuestos a lo mismo, a juzgar por el aspecto que presentaba la Cámara, con casi todos los escaños ocupados, salvo los siete de los *huelguistas*: Gaspar Llamazares (IU); Joan Herrera (ICV); Francisco Jorquera y Olaia Fernández (BNG), y Joan Ridao, Joan Tardá y Francesc Canet de ERC; todos ellos convencidos seguidores de la protesta sindical contra la reforma laboral.

Por otra parte, el presidente del Congreso, José Bono, afirmó que varios «compañeros» no habían llegado «por la acción de los piquetes». Mientras tanto, casi un centenar de sindicalistas se concentraba a las puertas bajo el grito de *Zapatero dimisión*.

Ya en la calle, el líder de IU, cuyo papel será decisivo para la suerte de la Comunidad de Madrid en las elecciones regionales, aseguró que la huelga general ha sido un «éxito absoluto», y advirtió a Zapatero, de que «si no cambia, el pueblo le cambiará a él».

## Seguimiento de la huelga por sectores



### Mercados

Los sindicatos cifraron el seguimiento en un **90%**. Otras fuentes indicaron que a los mercados llegó **bastante género** pero había **pocos clientes**



### Construcción

Las fuentes sindicales hablaron de paros de entre el **70-90%** en la construcción y **74-94%** en el sector del metal. Por el contrario, la patronal situó los paros en un **10%**



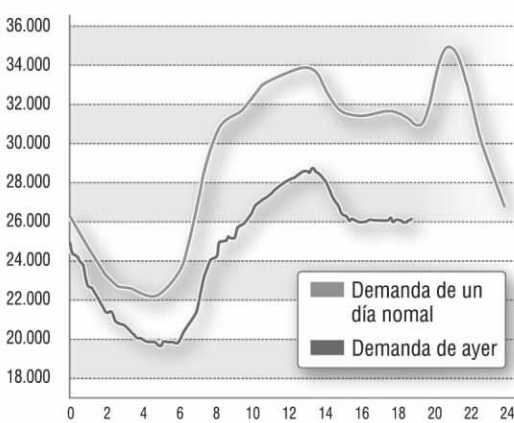
### Sanidad

CC.OO. cifraba el seguimiento en un **50%**, aunque otras fuentes minimizaban esas cifras. Los **servicios mínimos** se siguieron con total normalidad



### Demanda eléctrica

El consumo eléctrico bajó un **16,6%** con respecto a la demanda habitual de otros días. En la anterior huelga general, el 20 de junio de 2002, el descenso del consumo eléctrico cayó un **23,9%**



Fuente: Agencias, Gobierno, REE

GRAFÍA

### Administración Pública

El Gobierno cifró el seguimiento del paro en un **7,48%** en la Administración del Estado y un **12%** en la local

### Comercio

Las asociaciones de comerciantes hablaron de normalidad, con más del **90% de los comercios abiertos** pero con **menor afluencia de público**

### Educación

Los sindicatos apuntaron un seguimiento de los **trabajadores de la enseñanza del 65%**: 78% en universidades, 60% en educación pública y 32% en privada

### Medios de comunicación

En las televisiones nacionales, **TVE** cambió parte de su programación. **Telemadrid** y **Canal Sur** cortaron su emisión. Los periódicos salieron a la calle en **ediciones reducidas**, aunque muchos **kioscos no abrieron**

### Transporte

Los sindicatos dieron unas cifras de seguimiento del **82%** en aeropuertos, **78%** en carreteras, **85%** en interurbano y **90%** en mar. Por el contrario, el Gobierno hablaba de un **20,1%** de seguimiento. El cumplimiento de los **servicios mínimos** fue casi total, a pesar de la actuación de **piquetes** que impidieron la salida de autobuses



Los líderes de UGT, Méndez (2i), y de CCOO, Fernández Toxo (2d), lideraron la marcha madrileña. / BALLESTEROS (EFE)

## LAS DECLARACIONES

► **TERESA F. DE LA VEGA**  
VICEPRESIDENTA DEL GOBIERNO  
«El PP persigue a los sindicatos y ataca a los mendigos»

► **RITA BARBERÁ**  
ALCALDESA DE VALENCIA  
«Ha sido una huelga pactada, que no hace daño a nadie»

► **ESTEBAN GLEZ. PONS**  
VICEPRESIDENTE COMUNICACIÓN DEL PP  
«Más elecciones generales y menos huelgas generales»

► **GERARDO DÍAZ FERRÁN**  
PRESIDENTE DE LA CEOE  
«La huelga es inoportuna, inútil y muy lesiva para todos»





Cuatro taxis aguardan a sus clientes en la estación de Atocha de la capital de España. / CHEMA MOYA (EFE)

## «ESTO NO ES 'NÁ'»

Madrid, el punto más 'caliente', hace un regate al caos con un Metro que funcionó casi con total normalidad • Los autobuses 'machacaron' a los ciudadanos solo por la mañana

SPC-AGENCIAS / MADRID

Una hora esperando un autobús que no llega, con frío, con más sueño, con cargo de conciencia por dejar a los niños en casa, sin periódico, con la certeza de llegar tarde y con mucha, mucha paciencia. La huelga general mostró ayer que ser madrileño es un hándicap, también para ir a trabajar. Como María del Mar, que es psiquiatra en un hospital, y que está de servicios mínimos. O a estudiar. Como su hija, Marina, que va al Colegio Arturo Soria. O para comprar. Como Angelita, una adorable abuelita a la que le gusta adquirir cada día su barra de pan recién salido del horno y su pescado fresco, fresco.

La batalla de Madrid -así se la llamó por el desafío que la presidenta Aguirre lanzó a los sindicatos- se quedó en nada, salvo en Getafe, donde la sangre casi llega al río: dos policías fueron brutalmente agredidos y encerrados en una fábrica.

Sorprendentemente, la tranquilidad fue la nota dominante en la capital de España. Y es que, a juicio de los expertos, los transportes son la clave, el escaparate. Tras aprender la dura lección en julio, la dirigente popular controló el Metro -funcionó muy por encima de los servicios mínimos, con un 87 por ciento de la plantilla, muy crítica con UGT y CCOO, trabajando- e hizo lo que pudo con los autobuses, que encontraron desde la medianoche muchas dificultades para salir de las cocheras, haciéndolo a primera hora solo 150 de los 958 existentes. De hecho, en Parla -feudo de Tomás Gómez- ocho de ellos fueron objeto

de destrozos. Dentro de este *lunar* habría que añadir 38 detenidos y 1.500 identificados.

Marina casi ni se enteró porque su padre la llevó a la escuela en coche a las 07,30 horas, y su cuidadora la recogió a las 17,00 llevándosela en autobús. «Ha tardado un poquito más», comenta esta niña de 10 años que lleva ya dos huelgas generales a sus espaldas.

**ANGELITA.** Con unas cuantas más -siete-, aparte de una dictadura y una guerra civil, Angelita desafió a los elementos y no quiso faltar a su cita con los grandes almacenes. Tenía que cambiar unas cosas que adquirió esta semana y no podía esperar. «¿Yo, dejar de comprar hoy? Esto no es *ná*», sostiene.

Como suele suceder con Eurovisión y los Madrid-Barça, el 29-S le vino muy bien a la salud porque en Urgencias había menos enfermos y porque un marido ganó 24 horas en los juzgados de Plaza Castilla -le retrasaron la vista un día- para «convencer» a su mujer de que no se divorcie de él. Hasta la Cultura salió ganando porque ir al Prado o al Thyssen mereció la pena pues tanto los servicios como los cuadros eran los mismos, y con menos colas.

Pero estas anécdotas seguro que no le hicieron ninguna gracia a Manuel, un *esquirol* que vio cómo los sindicatos no se lo ponían nada fácil. Así, a las 08,00 horas, en plena hora punta, no se veía un autobús en el Paseo de la Castellana, Velázquez, Serrano o Príncipe de Vergara, las cuatro calles que cruzan la capital de norte a sur. Ni en Alcalá, que la atraviesa de este a



La basura se acumula en la calle.

Antonio fue al hospital a trabajar y luego a la manifestación: «Tengo el corazón 'partío'»

oeste. Tampoco pudo distraerse leyendo el periódico porque muchos quioscos estaban cerrados y los *osados* veían cómo los paquetes con rotativos eran pocos. Eso sí, pilló un *Hola* -las revistas, incluidas las del corazón se adelantaron un día- y se alegró por la boda de Álvaro de Marichalar y Ekaterina. «Llevo más de 50 minutos es-

perando al bus», reconoce Raquel en el intercambiador de Plaza de Castilla, que añade que, como muchos, ha madrugado algo más.

En Barajas la cosa va peor. Laura acaba de llegar de Punta Cana y ha visto cómo su vuelo de conexión se ha cancelado en el último momento. Las quejas se disparan por la falta de planificación. Y pocos taxistas ofrecen sus servicios.

**ESCAPARATES.** Es mediodía en el *kilómetro cero* y luce el sol. Por Preciados pasean ya hasta bebés en cochecitos; jóvenes y no tan jóvenes miran a un lado y otro de los escaparates que han decidido por fin abrir sus puertas tras sortear las visitas de los piquetes. También hay turistas escuchando las explicaciones del guía sobre la almendra central de Madrid. Comentan que han visto a Bruce Willis, que está en la capital rodando.

En la Puerta del Sol todavía se escuchan las voces de algunos sindicalistas, llamando a la huelga, y hay una gran presencia policial, pero mucha menos que a primera hora de la mañana, cuando se acercaba el momento de abrir las tiendas y esperaban la llegada de los *informadores*, que prefirieron acercarse a la sede de la presidencia de la Comunidad en lugar de a la puerta central de los grandes almacenes por excelencia.

Tras la huelga, la ciudad recupera la normalidad, si bien, más de uno, como un compañero de María del Mar, está triste: «Antonio, que se define como socialista, me dijo que tenía el corazón *partío*. Vino al hospital a trabajar y luego se fue a la manifestación».

### EN DETALLE

► **Violencia.** Cataluña registró ayer los mayores episodios de violencia. Los Mossos se emplearon a fondo, sobre todo, tras ser quemado uno de sus vehículos en la Ciudad Condal. 28 agentes resultaron heridos leves para un total de 57 personas. La Policía regional, que detuvo a 40 personas, desalojó también la antigua sede de Banesto en la plaza de Cataluña, que llevaba semanas *okupada*. La librería Europa, cuyo dueño fue condenado recientemente por un delito de difusión de ideas genocidas, fue literalmente destrozada por parte de jóvenes *antisistema* que aprovecharon la huelga para cometer su fechoría.

► **Asturianos combativos.** Los trabajadores de Asturias fueron los que más secundaron el 29-S, con un 87 por ciento de participación. El Principado se quedó prácticamente sin comunicaciones.

► **Vascos 'esquirols'.** El País Vasco tiene el honor de haber sido la región que menos ha seguido la huelga, con un espectacular 30 por ciento. No hubo incidentes. En el furgón de los *esquirols* le sigue, a una distancia sideral, Canarias con un 67 por ciento.

► **La red, afectada.** El paro también tenía que afectar a la red. Así, Menorca vio cómo eran saboteados sus servicios de fibra óptica telefónica.

► **Cortes en carreteras.** Algunas carreteras andaluzas fueron cortadas, así como de las Islas Baleares, Cantabria y Castilla y León.

► **Atentado con canica.** El secretario comarcal de UGT en Avilés, Amado González, aseguró que denunció ante la Policía los destrozos causados en la sede del sindicato a las pocas horas de comenzar la huelga general. Según indicó, una canica impactó en una ventana, rompiendo parte del cristal.

► **Servicios mínimos.** Los servicios de transporte cumplieron sus servicios mínimos prácticamente en su totalidad y, en algunos casos, como el transporte interurbano o los ferrocarriles de vía estrecha (FEVE), el porcentaje fue del cien por cien.

► **Igualdad.** El Ministerio de Igualdad se encuentra entre los departamentos que más seguimiento han hecho de la séptima huelga general, con un 10,06 por ciento.

► **Televisión y radio.** La incidencia del 29-S sobre la programación de las cadenas de televisión fue desigual, mientras que en la radio fue casi nulo. Telemadrid suspendió sus emisiones y Canal Sur las cambió.

► **Miguel Bosé.** El cantante Miguel Bosé actuará hoy en el Palau Sant Jordi de Barcelona tras suspender su concierto ayer.



# La Guardia Civil frustra el intento de recomponer el 'comando Donosti'

Detienen a tres presuntos miembros de ETA 'legales' con 100 kilos de material explosivo

• En la operación policial, que tuvo lugar en las localidades guipuzcoanas de Vilabona y Usurbil se incautaron también de un coche robado y una pistola con dos cargadores.

EFE / SAN SEBASTIÁN

La Guardia Civil impidió ayer la reconstrucción del denominado *complejo Donosti* de ETA al arrestar en Guipúzcoa a tres presuntos miembros de un comando *legal* de la banda terrorista, que disponía de más de 100 kilos de material explosivo. La operación policial se inició a primera hora con la captura en Usurbil de Javier Atristain Gorosabel, de 40 años, y de los hermanos Juan Carlos y Jesús María Besance Zugasti, de 40 y 35 años respectivamente, ambos arrestados en Villabona.

En esta última localidad guipuzcoana los agentes del Instituto Armado localizaron una lonja en la que hallaron 85 kilos de nitrato amónico distribuidos en 50 bolsas de 1,7 kilos cada una, 15 kilos de polvo de aluminio en 50 bolsas de 300 gramos, un kilo de penitrita, ocho detonadores, 10 dispositivos de iniciación temporizada, rollo de cordón detonante artesanal, una cámara de vídeo y una pistola con dos cargadores y munición, según detallaron fuentes del Ministerio del Interior.

En este garaje, ubicado en el barrio de Arroa de Villabona, los agentes encontraron también un turismo Renault 19 blanco robado en el año 2001, que fue trasladado a dependencias de la Guardia Civil para su posterior análisis.

Interior aseguró en un comunicado que esta operación supone «un duro golpe» para la infraestructura legal -no fichada- de ETA en Guipúzcoa y, junto a las detenciones practicadas en febrero, permite la total desarticulación del *complejo Donosti*, lo que «evita que la banda terrorista pueda reimplantarse y reorganizarse en este territorio».

Este grupo de presuntos *no fichados* de ETA, que se denominaba *comando Imanol*, estaba liderado por Javier Atristain Gorosabel,

bel, domiciliado en San Sebastián y a quien las Fuerzas de Seguridad seguían la pista desde que huyó de su domicilio el pasado 14 de febrero, día en el que fue detenido el presunto miembro de ETA Ibai Beobide Arza cuando circulaba en una bicicleta con documentación falsa y una pistola.

A raíz de aquel arresto, Atristain escapó y permaneció huido hasta que el 6 de marzo se entregó a las autoridades francesas en la comisaría del aeropuerto de Biarritz. El presunto etarra fue extraditado a España el 7 de abril, aunque el día 20 de ese mismo mes fue puesto en libertad condicional por la Audiencia Nacional. Aquella intervención permitió desmantelar un grupo de colaboradores de ETA que dirigía Beobide y que, según Interior, trataba de reorganizar el llamado *complejo Donosti*.

**CONTINUIDAD.** Las tres detenciones de ayer constituyen el seguimiento del operativo de febrero y se producen una vez que la investigación de la Benemérita ha podido determinar la identidad de los presuntos miembros del *comando*. Además, los agentes del Instituto Armado contaban con indicios de que este grupo disponía de un coche robado por ETA y de explosivos, tal y como se ha confirmado en el registro efectuado en la lonja de Villabona.

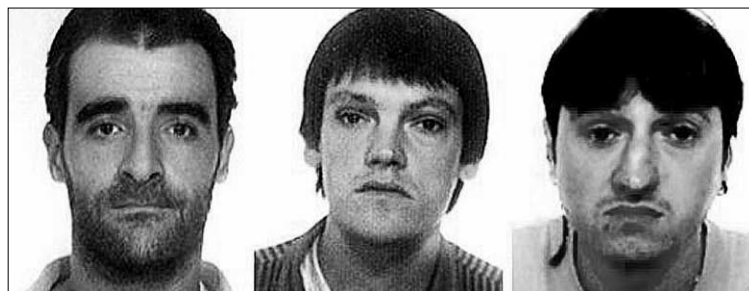
El riesgo de fuga y el peligro que puede suponer para la población el almacenamiento de este tipo de artilugios inflamables en un centro urbano precipitó aún más la maniobra de seguridad, según explicó el Ministerio.

Durante todo el día la Guardia Civil efectuó varios registros en los domicilios de los apresados, en los que estuvieron presentes y varias decenas de simpatizantes de la izquierda *abertzale* acudieron al lugar y gritaron consignas contra los agentes y el Gobierno.

En el procedimiento, participaron 200 efectivos de la Benemérita, con el apoyo del GAR y de Unidades Centrales del Servicio de Información del Instituto Armado, y estuvo dirigido por el titular del Juzgado Central de Instrucción número 2, Ismael Moreno, y la Fiscalía de la Audiencia Nacional.



La Guardia Civil custodia a uno de los detenidos en Villabona. / V. WEST (REUTERS)



Los arrestados Atristain (i) y los hermanos J. Carlos y J. María Besance Zugasti.

## ■ Contactos entre PNV y Gobierno

El presidente del PNV, Íñigo Urkullu, desveló ayer que su partido y el Gobierno han mantenido contactos, «que en los últimos meses han sido bastantes, sean telefónicos o encuentros físicos», en los que abordaron «un reto como es el de la pacificación y un reto como es el de la normalización». El líder nacionalista detalló que en dichas conversaciones el Ejecutivo y su formación plantearon «el contexto político que vivimos en la sociedad vasca», además el del resto de España. Al ser preguntado sobre si ambas partes se reunieron tras el encuentro que mantuvieron Urkullu y Rodríguez Zapatero el pasado 22 de septiembre en el Palacio de la Moncloa, en el que sellaron el acuerdo para transferir al País Vasco las políticas activas de empleo, el mandatario del PNV prefirió «seguir» con su «discreción». El nacionalista recordó que es «una reivindicación permanente» del PNV que el Ejecutivo aplique «una política penitenciaria diferente, en la manera en la que puede coadyuvar a una distensión necesaria en el mundo de la autodenominada izquierda 'abertzale'». Por otro lado, insistió en que las propuestas del acuerdo con Zapatero en los Presupuestos de 2011 «figuran ocho transferencias».

## ... BREVES

BARCELONA

### Arrestan a un norteamericano por vínculos financieros con Al Qaeda

■ Un estadounidense de origen argelino fue ayer detenido en Barcelona por un supuesto delito de financiación del terrorismo en relación con Al Qaeda en el Magreb Islámico (AQMI). Mohamed Omar Debhi, de 43 años, habría enviado más de 60.000 euros a Argelia, desde donde el dinero era remitido a las células de AQMI en el Sahel.

MURCIA

### Mata a su hermana a sartenazos y llama al 112 para ocultar el asesinato

■ Un hombre de 37 años y de nacionalidad marroquí, fue detenido ayer como presunto autor del homicidio de su hermana, de 47, en su domicilio de la localidad murciana de Llano de Brujas, a la que golpeó repetidas veces con una sartén en la cabeza durante una riña. El apresado, que fue puesto a disposición judicial, llamó al teléfono de Emergencias advirtiendo de que su hermana no le abría la puerta de la casa y que estaba preocupado por ello.

DEFENSA

### La UE condecora a los militares de la misión en Bosnia

■ El contingente español desplegado en Bosnia-Herzegovina fue condecorado con la medalla europea de la operación Althea, en un acto celebrado ayer en la base Camp Butmir de Sarajevo, presidido por el jefe de la fuerza de la UE, general Bernhard Bair. Concedida por la Secretaría General de Política Exterior y Seguridad de la UE, esta medalla se impone al personal militar y civil tras acreditar los requisitos de idoneidad y superar el período necesario como miembro de la operación.

TRIBUNALES

### La Audiencia investiga el crimen de dos guardias civiles en Afganistán

■ La titular del Juzgado Togado Militar número 12 de Madrid, que abrió diligencias el pasado 25 de agosto para investigar el atentado terrorista en Afganistán que acabó con la vida de dos guardias civiles y su intérprete, se inhibió en favor de la Audiencia Nacional, que investigará los hechos.

# Aldeas Infantiles SOS

Un hogar y un futuro para 2.716 niños en España y Latinoamérica.



Asóciate o haz un donativo: 902 33 22 22



Aldeas Infantiles SOS de España

www.aldeasinfantiles.es



## MEDIO AMBIENTE

**La cuarta parte de las plantas corre peligro de extinción** ■ Algo más de un 22 por ciento de las plantas del planeta corre peligro de extinción, según recoge una investigación británica sobre los peligros que amenazan a las especies vegetales. El estudio indica que muchas de las 380.000 especies conocidas corren tanto riesgo de desaparecer como ciertos mamíferos y aves.



## | LA FRASE |

«Me gustaría ver a Leire Pajín con la libreta de abastecimiento, como viven los cubanos»

ZOE VALDÉS  
ESCRITORA



‘Nevermore O Tahiti’, cuadro realizado en 1897 que forma parte de la selección exhibida en Londres. / EFE

# La sensualidad del ‘paraíso’

La galería londinense Tate Modern dedica una exposición a la obra genial de Paul Gauguin (1848-1903), quien se instaló en Polinesia buscando inspiración artística y placer sexual

• La muestra reúne más de un centenar de piezas, entre pinturas, dibujos, esculturas en un itinerario temático que se abre con varios de los numerosos autorretratos del autor.

**JOAQUÍN RÁBAGO (EFE) / LONDRES**  
La galería Tate Modern explora en su gran exposición de otoño la figura y el mito de Paul Gauguin (1848-1903), uno de los artistas más célebres, pero también más polémicos y aun escandalosos por su estilo de vida, de finales del siglo XIX.

La muestra, que podrá visitarse desde hoy hasta el 16 de enero, reúne más de un centenar de obras -óleos, esculturas, dibujos y diversos objetos debidos a sus manos- procedentes de colecciones públicas y particulares de todo el mundo.

De ascendencia peruana por parte de madre, Gauguin pasó algunos años de su niñez en ese país latinoamericano. Fue marino mercante y corredor bursátil y durante una breve estancia en Panamá trabajó en la construcción del canal para costearse un pasaje de vuelta con un amigo pintor a Martinica antes de regresar a París.

Tras separarse de su esposa, la danesa Mette-Sophie Gad, con quien tuvo cinco hijos, Gauguin viajó a Tahití en 1891 en busca de un paraíso exótico, influido por las lecturas de Pierre Loti, y allí y luego en sus largas estancias en las islas Marquesas, donde murió, pu-

do dar rienda suelta a su sexualidad, libre de ataduras y convenciones sociales.

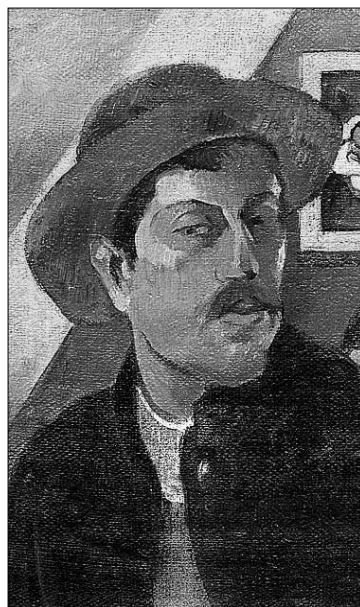
Sin embargo, no puede considerarse lo que hoy llamaríamos un *turista sexual*, sino que fue sobre todo un exiliado de la civilización occidental, que se interesó profundamente por la cultura de aquellas islas de los mares del Sur, con sus mitos y su creencia en todo tipo de espíritus.

**UNA VIDA REPROBABLE.** El hecho de que tuviese como amantes a tres muchachas de entre 13 y 14 años, y que supuestamente las infectase, como a muchas otras mujeres, con la sífilis que se le había diagnosticado, explica, sin embargo, el rechazo que muchos sienten hacia su persona incluso cuando admiren su arte.

En cualquier caso, Gauguin fue un personaje muy ambiguo, como se desprende de sus escritos, en los que fustiga la «misión civilizadora francesa», lo que no impedía que asistiese gustoso a alguna fiesta del gobernador colonial.

Para la comisaria de la exposición, Belinda Johnson, era un hombre muy consciente de la imagen de *salvaje* e incluso de mártir que quería proyectar hacia el mundo y el mercado del arte parisinos: en uno de sus cuadros más famosos se representa a sí mismo como un Cristo sufriente.

La exhibición de la Tate está organizada por secciones temáticas, por eso se abre con varios autorretratos que, en opinión de Johnson,



‘Autorretrato con sombrero’ (1893).

## El uso simbólico del color en sus lienzos influyó en estilos posteriores como el ‘fauvismo’ y el expresionismo

sirvieron para construir y reconstruir su imagen pública. Siguen otros retratos, entre ellos los de sus hijos pequeños, y un conjunto de bodegones, en los que el artista introduce con frecuencia elementos

que alteran la percepción habitual, como puede ser el perfil de un pintor amigo, un extraño ídolo o el rostro de una niña de ojos achinados que asoma al borde de una mesa.

Están luego los paisajes, que, ya sean de Bretaña o los mares del Sur, combinan siempre la realidad observada con una visión muy subjetiva, y están también sus singulares escenas de tema bíblico, como una Natividad totalmente tahitiana, o su famoso Cristo amarillo o la lucha de Jacob con el Ángel presenciada por campesinas bretonas.

El uso arbitrario y simbólico del color de sus cuadros iba a ejercer una gran influencia en movimientos artísticos posteriores como los *Nabis*, los *fauves* o los expresionistas. Y están por supuesto muchas de las obras que pintó en la Polinesia francesa, lienzos de colores luminosos, una naturaleza exuberante y títulos tan misteriosos como los ídolos que aparecen junto a sus sensuales desnudos femeninos.

Gauguin llamó *La Maison du Plaisir* (*La Casa del Placer*) a la que se construyó en Atuona (Dominica: islas Marquesas) y en la Tate se exhibe el marco de madera tallada de la entrada con una leyenda dirigida a las mujeres de la isla que reza: *Enamoraos y seréis felices*. Un texto para provocar al obispo local, el mismo que, al morir el pintor, víctima de la sífilis, escribió que el único «suceso digno de notar» era «la súbita muerte de un despreciable individuo llamado Gauguin, reputado artista pero enemigo de Dios y de todo lo que es decente».

## BREVES

### MEDICINA

#### Relacionan proteínas del metabolismo óseo con tumores de mama

■ La proteína RANK implicada en el metabolismo óseo está relacionada con el cáncer de mama, según un artículo de Eva González, del Instituto de investigación biomédica (Idibell), que publica la revista *Nature*. Estudios previos ya habían apuntado la importancia de estas proteínas en la formación de los huesos y se había demostrado que su inhibición es efectiva para el tratamiento de patologías relacionadas con el sistema esquelético, como la osteoporosis y las metástasis óseas.

### SALUD

#### El exceso de fósforo puede envejecer y aumentar el riesgo de muerte

■ Los científicos alertan de que el exceso de fósforo favorece el envejecimiento y aumenta el riesgo de mortalidad, especialmente de causa cardiovascular. Así lo recoge el libro *Alteraciones del metabolismo óseo y mineral en la enfermedad renal crónica: avances en patogenia, diagnóstico y tratamiento*, en el que participan 31 investigadores de las patologías renales. La obra demuestra que el metabolismo del fósforo está íntimamente relacionado con la presencia y las funciones del gen *Klotho*, necesario en el riñón para que ese mineral se pueda eliminar por la orina. Un déficit de dicho gen aumenta la proporción de fósforo no filtrado, lo que ocasiona calcificaciones vasculares y osteoporosis, dolencias relacionadas con el envejecimiento.

### ESPACIO

#### El Premio Nobel Frank Wilczek cree que hay vida en otros planetas

■ El estadounidense Frank Wilczek, Premio Nobel de Física 2004, se se mostró ayer convencido de la existencia de vida extraterrestre, «probablemente», incluso en nuestro mismo sistema solar. Wilczek, que participa en el evento científico *Passion for knowledge* que se celebra en San Sebastián, aventuró la posibilidad de que planetas como Marte, y tal vez algunos satélites de Saturno, alberguen formas de vida, que serían parecidas a las bacterias «extremófilas» que habitan en condiciones límite, en algunos entornos de nuestro propio mundo.





**¿y tú qué  
opinas?**

Porque ahora las palabras  
tienen más sentido que nunca...

opina, informa, denuncia en  
**www.eladelantado.com**



ciudadano  
@delantado





## CHILE

**El rescate de los mineros podría comenzar en 15 días** ■ El Ministerio del Interior chileno anunció ayer que en un plazo de 15 días estarán instalados todos los elementos necesarios para sacar a los 33 mineros atrapados del yacimiento San José, en el norte del país. Esto significa que el 15 de octubre se podrá iniciar la fase final de rescate.

## LA FRASE

«Apoyar a mi hermano Ed desde mi escaño de diputado es lo adecuado por ahora y de cara al futuro»

DAVID MILIBAND  
LABORISTA BRITÁNICO



Un policía armado vigila una de las calles más céntricas de Londres tras conocerse las intenciones de la red terrorista. / ANDREW WINNING (REUTERS)

# Al Qaeda tiene planes para atentar en Alemania, Francia y Reino Unido

Varias agencias de Inteligencia alertan de que la red de Bin Laden está preparando a terroristas en Pakistán con la finalidad de raptar y asesinar a ciudadanos occidentales

• El supuesto complot se encontraría en fase inicial, por lo que no se sabe en qué lugares podrían atacar los insurgentes, aunque se sospecha que sería en edificios conocidos.

EFE / LONDRES

Las sospechas del Gobierno francés, que en los últimos días alertó de un atentado inminente de la red terrorista Al Qaeda en su territorio, se han confirmado. De la mano de varias agencias occidentales, ayer se conoció que las fuerzas de seguridad detectaron esta semana un supuesto complot de la milicia para llevar a cabo ataques con comandos, no solo en este país, sino también en ciudades de Reino Unido y Alemania.

Según la cadena británica BBC, los yihadistas planeaban secuestrar a varios ciudadanos occidentales y asesinarlos en incidentes similares a los que llevaron a cabo contra dos hoteles en la localidad india de Bombay. El supuesto complot se encontraba en fase inicial,

por lo que no se esperan detenciones inminentes de sospechosos ni se va a elevar la alerta terrorista en Gran Bretaña, que ya está en el nivel «grave», lo que significa que un ataque es «muy probable».

Las agencias de Inteligencia a ambos lados del Atlántico se han referido a este proyecto frustrado, según la emisora, como uno de los planes armados más serios de los últimos años. El complot estaba supuestamente inspirado por los dirigentes de Al Qaeda en las áreas ocultas de zonas tribales de Pakistán y se cree que se basaba en la utilización de pequeños equipos de insurgentes bien armados que actuarían como comandos.

Las agencias occidentales creen que el plan ha pasado de ser una simple idea a estar en fase de preparación. Aunque no se sabe qué lugares exactos planeaban atacar los terroristas, se cree que serían edificios muy conocidos.

El diario *The Times* publicó en su edición de ayer que estaba al tanto de estos planes desde hacía algún tiempo, pero acordó no publicar ninguna información al respecto para no entorpecer las labo-

res de los servicios de seguridad occidentales.

También *The Wall Street Journal* informó de que la CIA ha incrementado en los últimos días sus ataques con misiles contra insurrectos talibanes en Pakistán, precisamente para frustrar esos supuestos golpes de Al Qaeda. Funcionarios estadounidenses dijeron a *The New York Times* que solo este mes se llevaron a cabo 20 ataques con misiles Predator, más del doble de los habituales.

Estos planes también podían ser conocidos por el Gobierno francés, que desde la semana pasada elevó al máximo la alerta terrorista en el territorio.

**Estados Unidos ya advirtió la semana pasada de que el grupo radical podría actuar en Europa**

La preocupación comenzó después de que un grupo dirigido por Al Qaeda del Magreb secuestrara a cinco ciudadanos galos en las minas de uranio de Arlit, en Níger, hace dos semanas.

**CON ARMAS PEQUEÑAS.** La secretaria de Seguridad Interna norteamericana, Janet Napolitano, advirtió la semana pasada de que Occidente se enfrenta a «un incremento de la actividad» de grupos terroristas afiliados a la red liderada por Osama Bin Laden y que podrían llevar a cabo ataques con «armas pequeñas».

Por su parte, el Ministerio del Interior alemán aseguró, tras conocer la información, que carece de indicios de sus servicios de Inteligencia sobre una amenaza inminente de origen islamista en su territorio.

El portavoz del Interior, Stefan París, afirmó, no obstante, que el Gobierno federal es consciente de que Alemania, el tercer país con mayor presencia militar en Afganistán, se encuentra de forma permanente en el punto de mira de la organización terrorista.

## |OPINIÓN|

## Sin descanso

SERGIO OTAMENDI

No se puede desviar el foco de atención ni un segundo, no hay un solo instante en el que el enemigo islamista no se encuentre listo para dar un nuevo golpe. Se acaba de desarticular una importante operación terrorista que se iba a producir simultáneamente en ciudades de Francia, Alemania y Reino Unido; los servicios de inteligencia de esos países, más EEUU, han logrado deshacerla y, aunque no se han ofrecido excesivos datos, los indicios eran que se preparaba una fecha trágica. Al Qaeda no descansa y se reproduce con la misma facilidad que la serpiente a la que cortan la cabeza.

Pakistán, por ejemplo, acaba de comunicar que el máximo dirigente de la red terrorista en su país, Sheij Al Fath, ha sido abatido en una operación militar. Además, los servicios norteamericanos han realizado las últimas semanas una veintena de bombardeos en las zonas donde se refugian los terroristas más sanguinarios y se da por seguro que han caído algunos de los cabecillas. Pero no se puede cantar victoria.

El terrorismo islamista no cede, encuentra terreno abonado en miles de mezquitas donde imanes radicalizados logran captar nuevo adeptos a la causa con el argumento de que Alá premiará a quien actúe contra el infiel, y, por si no fuera suficiente, Al Qaeda ha encontrado un nuevo centro de operaciones en el Sahel, una franja inexpugnable que cruza África de Este a Oeste y donde bandidos y terroristas han sumado esfuerzos para hacer del rapto un negocio.

Existen motivos para agradecer a las policías y a los servicios de inteligencia su trabajo para desarticular los comandos de terroristas que se preparan para actuar contra quienes no comparten su religión, etnia y tradiciones. Pero Al Qaeda no cede en sus objetivos por muy numerosas que sean las detenciones y muy importantes los dirigentes que caen.



**Las autoridades revisan a la baja la tragedia de Oaxaca y hablan de 11 desaparecidos** ■ Las autoridades mexicanas se vieron obligadas ayer a revisar a la baja y de manera acusada las primeras y alarmantes informaciones que se dieron desde primera hora del martes del corrimiento de tierra registrado en la localidad de Santa María Tlahuitoltepec, en el estado de Oaxaca, después de que se hablara de cientos de sepultados y, posteriormente, se indicara que había decenas de muertos. El último balance ha informado de 11 desaparecidos.



**Holanda forma un Gobierno de minoría con el apoyo de los antimusulmanes** ■ Los democristianos del CDA y los liberales de derecha del VVD cerraron el pasado martes un pacto para formar un Gobierno de minoría en Holanda, que cuenta con el apoyo parlamentario del partido antimusulmán de Geert Wilders (PVV). El acuerdo, que se alcanzó tres meses y medio después de la celebración de las elecciones anticipadas del 9 de junio, prevé realizar recortes presupuestarios de hasta 18.000 millones de euros durante los próximos cuatro años.

# El expediente de la UE a Francia se queda en un leve tirón de orejas

Bruselas, en tono conciliador, opta solo por amonestar la expulsión masiva de gitanos

• La Comisión da 15 días al Gobierno de Nicolás Sarkozy para que adapte su legislación a la directiva europea que garantiza la libre circulación de ciudadanos comunitarios.

EFE / BRUSELAS

La Comisión Europea dio ayer marcha atrás y se limitó a amonestar políticamente a Francia por las expulsiones masivas de gitanos de su territorio. Eso sí, la amenazó con iniciar en breve un expediente sancionador si no alinea su legislación con la directiva europea que garantiza la libre circulación de ciudadanos comunitarios.

En una clara señal de apaciguamiento hacia París, Bruselas optó, de momento, por no sancionar al Ejecutivo por discriminación contra la minoría gitana, otra de las posibilidades que barajó a raíz de las polémicas repatriaciones.

La tensión entre las autoridades galas y el Ejecutivo de la UE alcanzó su punto máximo durante la última cumbre europea, celebrada el pasado 16 de septiembre, en la que el presidente del Estado implicado, Nicolás Sarkozy, y el de

la Comisión, José Manuel Durao Barroso, se afearon en público su comportamiento.

La propuesta del expediente partió en su día de la comisaria de Justicia, Viviane Reding, quien desató una tormenta política en la reunión de Bruselas al establecer un paralelismo entre la actual política francesa hacia los gitanos y las deportaciones de judíos.

Tras conocer ayer la decisión adoptada por la Comisión, Reding expuso que sigue opinando que «Francia no ha transpuesto correctamente la normativa europea a su derecho nacional, privando a los ciudadanos comunitarios de derechos y garantías. Esto debe de ser corregido y, por ello, la CE actúa con firmeza», manifestó.

En un máximo de dos semanas, el Elíseo tendrá que remitir a la CE un borrador de la directiva correctamente traspuesta al derecho nacional, acompañado de un calendario preciso.

Por lo que respecta a la posible discriminación contra los gitanos, argumento que podría haber dado pie a un proceso de infracción paralelo, el Ejecutivo comunitario ha tenido que renunciar a una advertencia formal equivalente, aunque ha pedido en una carta más



Cientos de gitanos rumanos y búlgaros han sido repatriados por el Ejecutivo francés en los últimos meses. / EFE

datos sobre las expulsiones llevadas a cabo durante el verano.

La semana pasada, Reding consideró que la circular administrativa francesa del 5 de agosto era un claro «indicio» de discriminación, pero no ha podido reunir pruebas concluyentes.

En una audiencia ante las comisiones de Libertades Civiles y de Asuntos Sociales del Parlamento Europeo, la comisaria de Justicia explicó, no obstante, que quiere pruebas de las garantías que dio el Ejecutivo de Sarkozy a la Comisión el pasado 22 de septiembre.

**TOMA NOTA.** Bruselas se ha limitado, de momento, a tomar nota de las informaciones según las cuales las autoridades galas han anulado la polémica circular en la que se

## Viviane Reding no ha podido reunir pruebas concluyentes sobre la presunta discriminación

instaba a la Policía a dismantelar los campamentos ilegales, especialmente los de los gitanos.

Aunque en sus conclusiones, el Colegio de comisarios apuntó a Francia en particular, otros Estados miembros están siendo investigados por la transposición y apli-

cación de la directiva europea sobre libre circulación.

Así, después del 15 de octubre, la UE podría anunciar procedimientos de infracción contra otros países, en procesos que serán «individualizados y con las pruebas adecuadas», según Reding.

Por su parte, la comisaria de Interior, Cecilia Malmström, así como el de Asuntos Sociales, Laszlo Andor, reiteraron que un grupo de trabajo estudiará si se están invirtiendo eficazmente los fondos europeos destinados a la integración de los gitanos.

Reding, Malmström y Andor explicaron que siguen trabajando para concluir un programa integral para los romaníes en la UE, que se presentará a los Veintisiete el próximo año.

# Berlusconi supera una moción de confianza a su Gobierno

EFE / ROMA

El primer ministro italiano, Silvio Berlusconi, superó ayer una cuestión de confianza a su plan de Gobierno, planteada en la Cámara de los Diputados tras la ruptura con Gianfranco Fini, antiguo aliado y co-fundador de su partido, el Pueblo de la Libertad (PDL).

La votación, presentada por el propio *premier* para saber si eran necesarios unos comicios anticipados por la crisis abierta en el seno de la mayoría parlamentaria, fue aprobada con 342 votos a favor, 275 en contra y tres abstenciones.

Los sufragios emitidos fueron 617, por lo que la mayoría absolu-

ta se cifraba en 309, una cuota que el Ejecutivo no habría alcanzado de no haber contado con los apoyos de los 35 diputados del grupo Futuro y Libertad para Italia (FLI), liderado por Fini y escindido del PDL tras la expulsión de éste de la formación de Berlusconi.

El líder del FLI en la Cámara de los Diputados, Italo Bocchino, justificó esta decisión en que el plan de Gobierno presentado contiene los puntos que los electores votaron en las elecciones de 2008 y en esos asuntos los diputados afines a Fini «siempre» estarán con él.

Pero Bocchino advirtió de que en la llamada reforma judicial del

«proceso breve», que muchos ven como una trama de Berlusconi para evitar sus juicios, plantearán su oposición si esta norma niega el derecho a los ciudadanos a la Justicia, pues puede hacer prescribir procesos ya iniciados.

Después de la jornada, el primer ministro negó que se hubiera dedicado a comprar el voto de algunos diputados -cinco, según los medios- de la Unión de Democristianos de Centro (UDC) que se mostraron favorables a secundar la cuestión de confianza a su Gobierno, como manifestaron en los últimos días algunos de los miembros de la oposición italiana.



El primer ministro italiano, Silvio Berlusconi, antes de la votación. / T.G. (REUTERS)



**Velasco destacó la actuación de Cidao en la segunda parte del choque ante el Azkar. PÁGINA 39**



El guardameta del Caja Segovia, Cidao, en una de sus intervenciones

**VOLEIBOL.** Nuevas caras en el Segovoley y el Unami para esta temporada. PÁGINA 40

**BALONCESTO.** Los equipos segovianos comenzaron las Ligas Autonómicas masculinas. PÁGINA 40

FÚTBOL SALA

DIVISIÓN DE HONOR

# El Caja supo sufrir para ganar en Lugo

El equipo segoviano superó a su rival en la primera parte, pero tras el descanso los locales rozaron la remontada

| AZKAR LUGO | CAJA SEGOVIA |
|------------|--------------|
| 2          | 3            |

**AZKAR LUGO:** Óscar, Mimi, Adri, Miguel y Matamoras -cinco inicial-. También jugaron Hugo, Rafa López, Genaro, Guerra, Renatinho, Mendiola y Antonio.

**CAJA SEGOVIA:** Cidao, Geison, Sergio Lozano y Matías, Daniel -cinco inicial-. También jugaron Tobe, David, Antónito, Borja, Esquerdinha y Sergio.

## ÁRBITROS

Arce Ruiz y De Juana González, del colegio cántabro. Por el Azkar Lugo mostraron una tarjeta amarilla a Adri y Genaro; y otra amarilla para Matías, por parte del Caja Segovia.

## GOLES

**0-1** (minuto 12), Sergio Lozano, de doble penalti. **0-2** (minuto 16), Esquerdinha; **0-3** (minuto 17), Esquerdinha; **1-3** (minuto 22), Matamoras; **2-3** (minuto 23), Miguel.

## ÁREA 11 / LUGO

Pasó por todos los estados posibles el Caja Segovia en la siempre complicada cancha lucense. Los de Jesús Velasco firmaron un primer periodo espléndido, donde supieron atajar bien las intentonas atacantes del quinteto gallego para romper a su adversario tras el ecuador de este primer acto, con tres goles casi consecutivos y sin respuesta.

El 0-3 del intermedio parecía pintar un panorama idílico, pero la salida del Azkar en el segundo acto resultó fulgurante, con dos goles en tres minutos que anticipaban sufrimientos. No supieron culminar la remontada los locales, y un Caja que supo sufrir y agarrarse a la pista y al marcador con un admirable agonismo se mantiene en la cima de la clasificación después de una victoria con sabor dulce.

Hubo mucha igualdad en los primeros minutos de la primera parte. Los dos equipos querían plasmar sobre la pista sus buenas sensaciones en estos primeros compases de la temporada, viéndose un juego ameno y entretenido. Controlaban algo más los locales, que disfrutaban de las primeras oportunidades de gol en las botas de Genaro y de Matamoras.

Aún así, el desarrollo del encuentro se vería muy condicionado por las faltas señaladas a Azkar Lugo. La quinta llegaba apenas a los ocho minutos, lo que obligó a los gallegos a bajar mucho el pistón a la hora de presionar la salida de balón y las combinaciones de los segovianos.

Pero el partido se rompía del

**Sergio Lozano adelantó a los visitantes con un doble penalti, mientras que Esquerdinha logró el 0-2 y el 0-3**

todo con la sexta falta a favor de los segovianos, un doble penalti a los doce minutos que, lanzada por Sergio Lozano, suponía el primer gol del encuentro.

Y es que Azkar notó muchísimo el gol recibido. No podía defender demasiado fuerte el cuadro local, pendiente de no cometer más faltas. Caja Segovia aguantaba bien en defensa las embestidas locales cuando la posesión era lucense, y el cuadro visitante supo esperar y aprovechar los errores en la defensa del Azkar. Así, a los 16 minutos, Esquerdinha sacaba petróleo de uno de ellos, haciendo el cero a dos.

**EL 0-3.** De nuevo muy tocado, el Azkar lo pagó caro por la vía rápida. Sacaron de centro, perdieron el esférico, descoordinación defensiva local y, de nuevo, Esquerdinha enviaba el balón fondo de las mallas.

En un abrir y cerrar de ojos, un marcador de cero a tres a favor de



David, del Caja Segovia, controla el esférico durante el encuentro. / LNFS

los segovianos que incluso pudo ser más amplio, como en una cesión peligrosa del jugador local Rafa López que tocó en el palo. Mucha pegada en los segovianos, que se iban al intermedio con ese concluyente cero a tres.

La segunda mitad, para desgracia segoviana, resultaría diame-

tralmente distinta. El Azkar Lugo salía mucho mejor, más agresivo y con la defensa mas adelantada, metiendo más el cuerpo, pero vigilando las faltas cometidas y sin dejar jugar a los castellanos como en la primera parte.

Así, apenas a los dos minutos, Matamoras encendía al Municipi-

pal con el uno a tres, y las gradas literalmente ardían cuando al minuto siguiente, con los gallegos crecidos y los cajistas encogidos, era Miguel el que reducía las ventajitas visitantes al mínimo superando a un Cidao que ya no sabía a quien encomendarse.

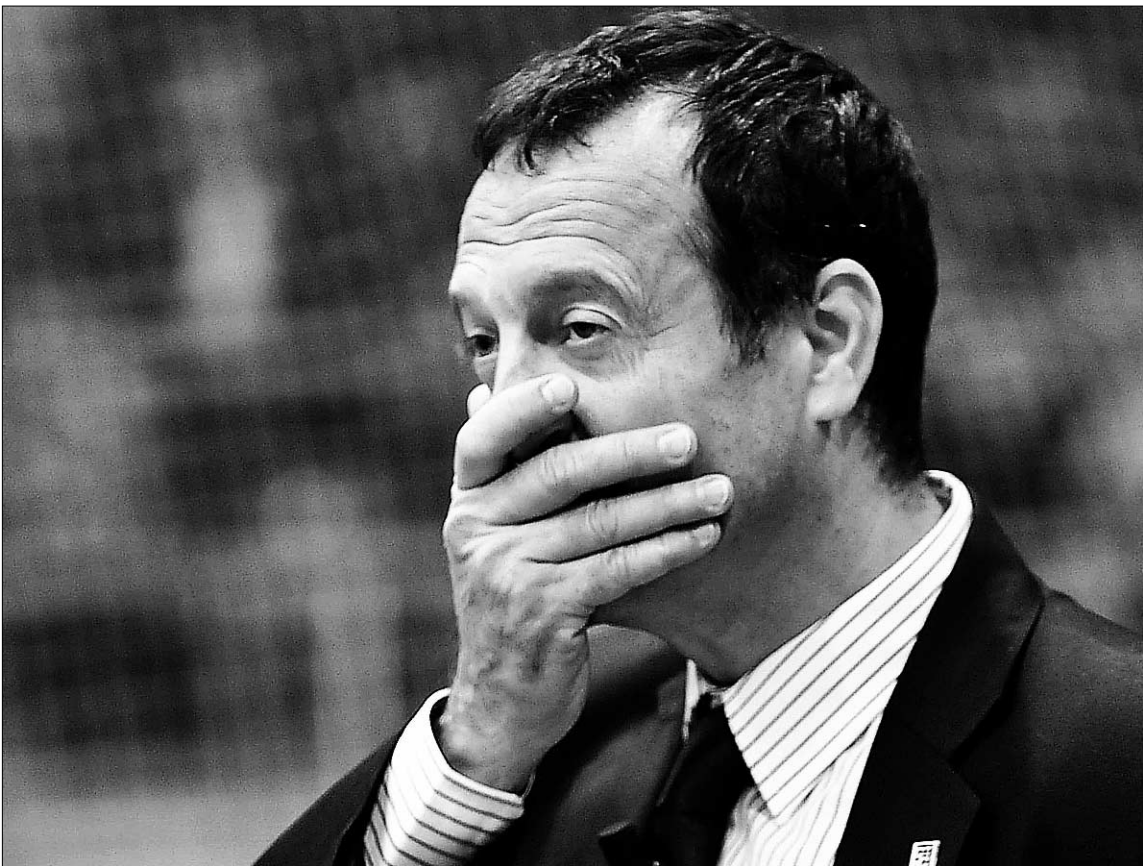
Pero supieron sufrir los castellanos a la hora de defender esa distancia. El Caja Segovia estaba sólido atrás y buscaba los contragolpes como arma de ataque en pos de una posible sentencia. En los últimos tres minutos de la contienda, Miguel se ubicaba en los lucenses como portero-jugador.

Matamoras y Genaro dispusieron de las mejores ocasiones locales en pos del tres a tres, pero marraron. Caja Segovia acusó el hecho de tener un día de descanso menos y el agravante de un viaje tan largo.

Además, para empeorar el panorama se vieron algunos roces feos en el segundo periodo, con quejas en el público.

Pero, al final, el dos a tres ya no se movió. Primera parte para Segovia y segunda para Lugo, pero este Caja sigue lanzado y supo anotar un tanto más que su rival.





El entrenador Jesús Velasco se tapa la boca durante el transcurso de un partido. / JUAN MARTÍN

# Velasco: “Lo que no pudimos defender durante la segunda parte lo salvó Cidao”

**DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA**  
Cansado, mucho, pero contento por haberse venido de Lugo con los tres puntos bajo el brazo. Así disfrutaba ayer el entrenador del Caja Segovia la jornada de descanso con la que el equipo contó después de jugar dos partidos en algo más de cuarenta y ocho horas, y de regresar de tierras gallegas a las cuatro de la madrugada del miércoles.

Así, Jesús Velasco se mostró satisfecho por el triunfo logrado el martes, sin olvidarse de que “empezamos regular, pero poco a poco nos fuimos entonando y dominamos sin problemas el primer tiempo. Luego, en el segundo nos tocó sufrir, ya que ellos se echaron muy adelante y nosotros no pudimos salir”.

En esos momentos, Velasco explicó que “lo que no pudimos defender durante la segunda parte lo salvó la buena actuación de Cidao”.

| RESULTADOS                        |            |  |
|-----------------------------------|------------|--|
| ElPozo Murcia - FC Barcelona      | 4-3        |  |
| Inter Movistar - Reale Cartagena  | 6-1        |  |
| Marfil - Triman Navarra           | 4-4        |  |
| Azkar Lugo - <b>Caja Segovia</b>  | <b>2-3</b> |  |
| Gestesa Guadalajara - Lobelle     | 4-7        |  |
| OID Talavera - Fisiomedia Manacor | 1-1        |  |
| Sala 10 Zaragoza - Carnicer       | 2-1        |  |

Además, el técnico cajista destacó que, tras el descanso, el Azkar “nos marcó sus goles muy pronto, y tuvimos mucho tiempo por delante para defender el resultado. Incluso disfrutamos de algún contragolpe claro, pero no pudimos meter ningún gol más”. En cuanto a cómo influyó el cansancio en el partido, el entrenador recordó que los lucenses contaban con dos días más de descanso que su equipo, por lo que “el encuentro, en este aspecto, estuvo desproporcionado”.

| PRÓXIMA JORNADA                           |  |  |
|-------------------------------------------|--|--|
| Triman Navarra - Inter Movistar           |  |  |
| FC Barcelona - OID Talavera               |  |  |
| Fisiomedia Manacor - Gestesa              |  |  |
| Reale Cartagena - Sala 10 Zaragoza        |  |  |
| Xacobeo Lobelle - Playas de Castellón     |  |  |
| Benicarló - Azkar Lugo                    |  |  |
| <b>Caja Segovia</b> - Marfil Santa Coloma |  |  |
| Carnicer Torrejón - ElPozo Murcia         |  |  |

De todas maneras, añadió que “como nosotros tenemos una carga alta de trabajo, los jugadores están acostumbrados a entrenar fuerte y a soportar unos esfuerzos grandes, pero con una racha tan intensa de partidos seguidos debemos tener cuidado con las lesiones”. Ahora, con el choque del sábado ante el Marfil Santa Coloma en el horizonte, los cajistas retoman hoy los entrenamientos vespertinos, con una sesión más el viernes por la mañana.

| CLASIFICACIÓN          |        |       |   |   |   |    |    |         |   |   |   |    |    |       |   |   |   |    |    |
|------------------------|--------|-------|---|---|---|----|----|---------|---|---|---|----|----|-------|---|---|---|----|----|
| EQUIPOS                | Puntos | TOTAL |   |   |   |    |    | EN CASA |   |   |   |    |    | FUERA |   |   |   |    |    |
|                        |        | J     | G | E | P | GF | GC | J       | G | E | P | GF | GC | J     | G | E | P | GF | GC |
| 1 Lobelle Santiago     | 9      | 3     | 3 | 0 | 0 | 17 | 10 | 1       | 1 | 0 | 0 | 3  | 2  | 2     | 2 | 0 | 0 | 14 | 8  |
| 2 Caja Segovia         | 9      | 3     | 3 | 0 | 0 | 11 | 7  | 1       | 1 | 0 | 0 | 4  | 2  | 2     | 2 | 0 | 0 | 7  | 5  |
| 3 Benicarló            | 6      | 2     | 2 | 0 | 0 | 10 | 3  | 1       | 1 | 0 | 0 | 6  | 1  | 1     | 1 | 0 | 0 | 4  | 2  |
| 4 Inter Movistar       | 6      | 3     | 2 | 0 | 1 | 11 | 6  | 2       | 1 | 0 | 1 | 7  | 4  | 1     | 1 | 0 | 0 | 4  | 2  |
| 5 ElPozo Murcia        | 6      | 3     | 2 | 0 | 1 | 14 | 13 | 2       | 1 | 0 | 1 | 8  | 10 | 1     | 1 | 0 | 0 | 6  | 3  |
| 6 Sala 10 Zaragoza     | 6      | 3     | 2 | 0 | 1 | 7  | 7  | 2       | 1 | 0 | 1 | 4  | 6  | 1     | 1 | 0 | 0 | 3  | 1  |
| 7 FC Barcelona         | 4      | 3     | 1 | 1 | 1 | 11 | 9  | 1       | 0 | 1 | 0 | 3  | 3  | 2     | 1 | 0 | 1 | 8  | 6  |
| 8 Triman Navarra       | 4      | 3     | 1 | 1 | 1 | 8  | 8  | 1       | 1 | 0 | 0 | 4  | 3  | 1     | 0 | 1 | 1 | 4  | 5  |
| 9 Fisiomedia Manacor   | 4      | 3     | 1 | 1 | 1 | 7  | 9  | 1       | 0 | 0 | 1 | 3  | 6  | 2     | 1 | 1 | 0 | 4  | 3  |
| 10 Azkar Lugo          | 3      | 3     | 1 | 0 | 2 | 11 | 10 | 2       | 1 | 0 | 1 | 8  | 6  | 1     | 0 | 0 | 1 | 3  | 4  |
| 11 Playas de Castellón | 3      | 2     | 1 | 0 | 1 | 3  | 4  | 1       | 1 | 0 | 0 | 1  | 0  | 1     | 0 | 0 | 1 | 2  | 4  |
| 12 Marfil Santa Coloma | 2      | 3     | 0 | 2 | 1 | 8  | 10 | 2       | 0 | 1 | 1 | 6  | 8  | 1     | 0 | 1 | 0 | 2  | 2  |
| 13 Carnicer Torrejón   | 1      | 3     | 0 | 1 | 2 | 6  | 8  | 1       | 0 | 0 | 1 | 2  | 3  | 2     | 0 | 1 | 1 | 4  | 5  |
| 14 OID Talavera        | 1      | 3     | 0 | 1 | 2 | 5  | 8  | 2       | 0 | 1 | 1 | 3  | 5  | 1     | 0 | 0 | 1 | 2  | 3  |
| 15 Reale Cartagena     | 1      | 3     | 0 | 1 | 2 | 6  | 14 | 1       | 0 | 1 | 0 | 2  | 2  | 2     | 0 | 0 | 2 | 4  | 12 |
| 16 Gestesa Guadalajara | 0      | 3     | 0 | 0 | 3 | 8  | 17 | 2       | 0 | 0 | 2 | 7  | 11 | 1     | 0 | 0 | 1 | 1  | 6  |

CAJA SEGOVIA

MÁXIMO GOLEADOR

GOLEADORES

1. TOBE

3 GOLES

2. ESQUERDINHA

3 GOLES

3. SERGIO LOZANO

3 GOLES

4. DAVID

1 GOL

5. SERGIO GONZÁLEZ

1 GOL

6. MATÍAS

0 GOLES

7. DANIEL

0 GOLES

8. ANTOÑITO

0 GOLES

9. BORJA

0 GOLES

OPTICA

damían

Audio Center Plus

Venga a ver y oír con toda confianza

Ezequiel González, 37 - Segovia Telf. 921 42 96 70

Vía Roma, 30 - Segovia Telf. 921 41 20 49

CAJA SEGOVIA

JUGADOR MÁS DESTACADO

PUNTUACIONES

3 Puntos

CIDAO

2 Puntos

ESQUERDINHA

1 Punto

SERGIO LOZANO

CLASIFICACIÓN GENERAL

1. TOBE

6 PUNTOS

2. CIDAO

5 PUNTOS

3. ESQUERDINHA

3 PUNTOS

4. MATÍAS

2 PUNTOS

5. SERGIO LOZANO

2 PUNTOS

6. SERGIO GONZÁLEZ

0 PUNTOS

La primera librería solidaria de Segovia. Si lees nuestros libros colaboras con quien más lo necesita...

www.ong-aida.org

CAJA SEGOVIA

MEJOR JOVEN

PUNTUACIONES

3 Puntos

SERGIO LOZANO

2 Puntos

DAVID

1 Punto

DANIEL

CLASIFICACIÓN GENERAL

1. SERGIO LOZANO

6 PUNTOS

2. DAVID

3 PUNTOS

3. BORJA

2 PUNTOS

4. DANIEL

1 PUNTOS

5. ANTOÑITO

0 PUNTOS

6. AITOR

0 PUNTOS

Compartimos ilusiones

Apadrina un niño

902 19 19 19



## BALONCESTO

## AUTONÓMICO MASCULINO

# Los conjuntos segovianos iniciaron su campaña en las Ligas Autonómicas

Los infantiles y los cadetes consiguieron vencer, mientras que los junior del Basket 34 cayeron por nueve puntos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El pasado fin de semana dio comienzo la temporada en las Ligas Autonómicas de las categorías infantil, cadete y junior masculino.

En líneas generales, los conjuntos segovianos del CD Base y el Basket 34 comenzaron con buen pie, y solamente hubo que lamentar la derrota de los junior del Basket 34 por 50 a 59, en su cancha y frente al Juventud Aranda.

**INFANTILES.** El equipo infantil autonómico del CD Base Maristas se enfrentó en Burgos al Autocid Ford 'B', donde se impuso por un claro 24 a 66.

La totalidad de jugadores segovianos hacían su debut en la competición, lo cual creó cierta incertidumbre al principio. Pero estas dudas se diluyeron rápidamente gracias a la mayor calidad técnica y mejor lectura de juego de los jugadores visitantes. Por el CD Base Maristas jugaron: Miguel, J. Gozalo, Pablo, J. Domínguez, Jaime A., Alejandro, César, Carlos, Millán, Jorge y Rodrigo.

**CADETES.** Por su parte, los cadetes del CD Base Velux comenzaron su andadura esta nueva temporada enfrentándose también al Autocid Burgos 'B'.

Al igual que los infantiles, se trajeron de vuelta a casa una cómoda victoria por 16 puntos (65 a 81), a pesar de que el equipo todavía se encuentra en un periodo de rodaje y adaptación.

Los segovianos comenzaron muy agresivos, lo que les ayudó a alcanzar una rápida distancia en el marcador.

El bajón físico y los despistes provocaron que el equipo local se acercase, pero la calidad individual de alguno de los jugadores segovianos fue lo que evitó los apuros.

El partido fue poco vistoso para el espectador ya que se vieron demasiados errores y precipitaciones en los pases. Además, las defensas brillaron por su ausencia.

El Basket 34 también se hizo con el triunfo, en su casa y frente al Juventud Aranda. Los locales se impusieron por un claro resultado de 79 a 56.

## VOLEIBOL

## SEGUNDA DIVISIÓN



La plantilla del Segovoley de la nueva temporada, en formación. / EL ADELANTADO

## Novedades dentro del Segovoley y el Unami de cara a la nueva temporada

El conjunto masculino cuenta con dos refuerzos, mientras que el equipo femenino ha fichado al entrenador alemán Klaus Tolksdorf

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los clubes segovianos de la Segunda División de voleibol inician este mes de octubre la temporada con varias novedades en sus plantillas. Por un lado, el Club Deportivo Segovoley masculino, que cumple tres años, lleva ya varias semanas entrenando en las instalaciones del pabellón Enrique Serichol.

Esta temporada continuará en el banquillo el entrenador peruano Vitaliano Molero, que contará con diez jugadores senior y seis juveniles en sus filas.

De este modo, para la presente campaña han causado baja por

motivos profesionales y personales los jugadores Juan Núñez Pipita, Álvaro Aranz y Ander Ayuso, mientras que se han incorporado a la plantilla, Luis Torán –después de una larga lesión que le apartó del equipo la pasada temporada– y Daniel, jugador andaluz que por motivos profesionales se ha trasladado a vivir a Segovia, y que ha militado en temporadas anteriores en ligas superiores.

Asimismo, desde el Club no descartan la posibilidad de fichar algún otro refuerzo para el conjunto senior.

También hay que destacar la

incorporación de jóvenes jugadores con progresión que formarán el equipo juvenil, dejando la puerta abierta para que otros segovianos que quieran practicar este deporte completen este conjunto. Este año el Segovoley tratará de mejorar la cuarta plaza que se consiguió la pasada campaña.

**UNAMI FEMENINO.** Por su parte la sección de voleibol femenino del Unami CP cuenta con un plantel de jugadoras muy jóvenes, que este año estarán dirigidas por el técnico alemán Klaus Tolksdorf.

## LIGA NACIONAL DE FUTBOL SALA - DIVISION DE HONOR

## Futbol SALA

PABELLON POLIDEPORTIVO MUNICIPAL PEDRO DELGADO

CD Segovia  
Futbol Sala  
"Caja Segovia"



AYUNTAMIENTO  
DE SEGOVIA  
instituto municipal  
deportes segovia

SABADO  
2 Oct  
18,30 h

CAJA SEGOVIA F.S.  
MARFIL STA COLOMA



## TRIATLÓN

## CAMPEONATO DE ESPAÑA AUTONÓMICO

## Manuel del Real acabó sexto en el ranking nacional tras destacar en el Campeonato de España

El segoviano fue decimonoveno en la general y tuvo un importante papel en el octavo puesto logrado por la selección de Castilla y León

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La localidad pontevedresa de Cangas de Morrazo acogió el Campeonato de España de Triatlón por Selecciones Autonómicas, en el que el combinado de Castilla y León consiguió el octavo lugar. A esta buena clasificación ayudaron las actuaciones de los triatletas segovianos, sobre todo la de Manuel del Real, que

terminó en decimonovena posición situándose en sexto lugar del ranking nacional de este deporte, al finalizar todas las pruebas que puntuaban este año.

De la misma manera, también formaban parte de la selección castellana y leonesa otros triatletas segovianos como Israel Tapias (que finalizó trigésimo tercero), Ignacio Rubio (50º) y Miguel Iván

Rodríguez. Todos ellos realizaron una gran carrera a favor del combinado regional.

**FÉMINAS.** En cuanto al equipo femenino de Castilla y León, terminó undécimo, y en él tomaron parte las segovianas Helena Herrero (decimoquinta en la general), Sara Regidor (decimonovena) y Carlota Coteló (74ª).





Ni siquiera Leo Messi neutralizó la intensidad defensiva y el rigor táctico del Rubin, impresionantes durante todo el partido. / YURI KOCHETKOV (EFE)

## LAS DECLARACIONES

►PEP GUARDIOLA

«Hemos creado las suficientes oportunidades como para no reprocharnos nada»

«Se ha fallado en la definición, aunque por ahora no me preocupa»

►DAVID VILLA

«Nos ha costado mucho jugar debido a su buena defensa»

«Lo realmente importante es el punto que nos llevamos»

# El Barcelona salva un empate

El equipo azulgrana logra firmar tablas contra el Rubin, pero continúa sin poder derrotar al combinado ruso

| RUBIN KAZÁN                                                                                                                                                                                       | BARCELONA                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b>                                                                                                                                                                                          | <b>1</b>                                                                                                                                            |
| Ryzhikov<br>Salukvadze<br>Navas<br>Bocchetti<br>Ansaldi<br>Ryazantsev<br>Murawski<br>Noboa<br>(Natcho, min. 87)<br>Kaleshin<br>Karadeniz<br>(Martins, min. 64)<br>Kornilenko<br>(Sibaya, min. 62) | Valdés<br>Alves<br>Piqué<br>Puyol<br>Maxwell<br>Mascherano<br>(Messi, min. 60)<br>Busquets<br>Xavi<br>Pedro<br>Villa<br>(Bojan, min. 85)<br>Iniesta |

### ÁRBITRO

Cüneyt Çakır (TUR), amonestó a Salukvadze (min. 40), Ansaldi (min. 74) y Sibaya (min. 79) en el Rubin Kazán, y a Puyol (min. 51) y Piqué (min. 91) en el Barcelona.

### GOLES

1-0, min. 30: Noboa, de penalti. 1-1, min. 60: Villa, de penalti.

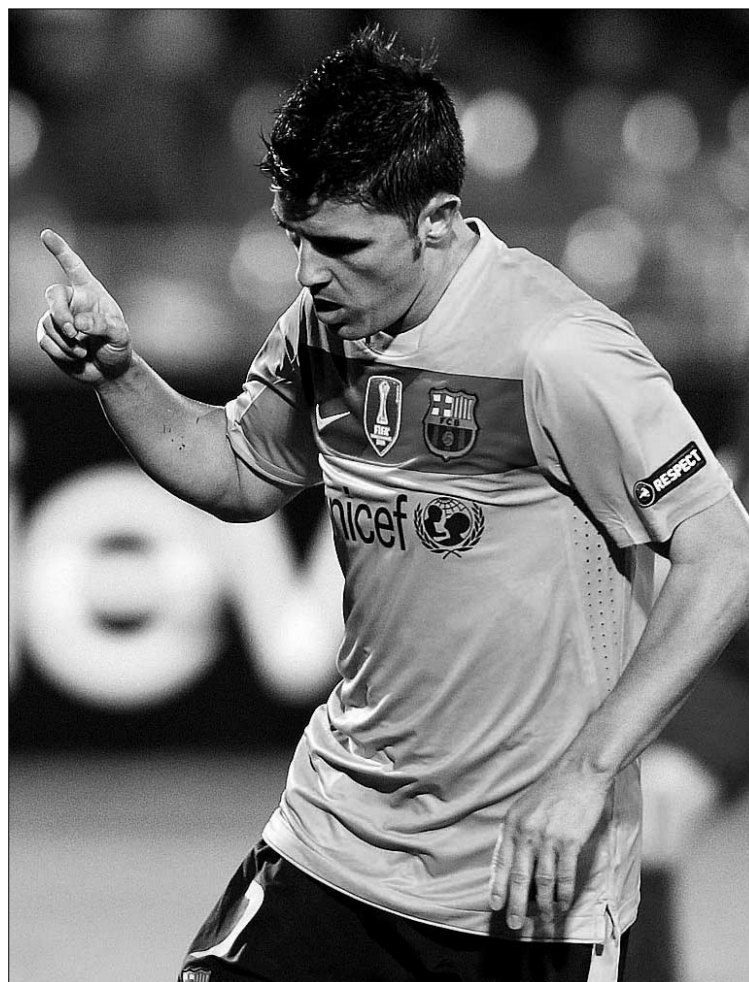
GINÉS MUÑOZ (EFE) / KAZÁN

El Barcelona volvió a estrellarse ayer, por tercera vez en menos de un año, contra el Rubin Kazán, un equipo que le volvió a arrancar un empate en su estadio y al que no ha podido ganar nunca. Al menos, los visitantes consiguieron no perder, en lo que supone un pequeño paso hacia su objetivo, terminar primeros de grupo.

El combinado anfitrión, que le ha 'robado' siete puntos al azulgrana en las dos últimas Champions, se le siguió atragantando a los hombres de Pep Guardiola porque no mostraron una adecuada movilidad, indispensable para superar el férreo rigor táctico del bloque ruso.

Como si se tratase de una pesadilla recurrente, o de una broma pesada, el Barcelona protagonizó una nueva entrega de su particular 'día de la marmota'. La muralla tártara perpetrada por el técnico Kurban Berdyev no cayó.

El preparador del Rubin, con un 'tasbith' (rosario musulmán) en la mano, explotó todas las virtudes defensivas de sus pupilos con un planteamiento ultraconservador en la disposición, aunque muy competitivo.



David Villa celebra el tanto que dio la igualdad al Barça. / GRIGORY DUKOR (REUTERS)

El 'míster' incluso sacrificó de inicio a los dos fichajes estelares de la escuadra para esta campaña, Martins -quien entró en la segunda mitad- y Carlos Eduardo -que no jugó-, para disponer dos líneas muy juntas de cinco y cuatro jugadores, respectivamente, y colocar a Kornilenko como única referencia en la punta.

Con este dibujo, el Rubin enmarañó el partido, atascó el juego e interrumpió el ritmo del Barcelona, incapaz de maniobrar con fluidez por la falta de espacios, a pesar de ser el amo y señor del esférico.

Incluso así, el conjunto de la Ciudad Condal tuvo dos ocasiones claras para adelantarse en el marcador. Primero, llegó un remate al larguero de Pedro, y luego, un disparo muy cruzado de Villa.

No parecía probable que anotaran los rusos; sin embargo, lo lograron. Un derribo de Alves a Kaleshin significó una pena máxima que transformó Noboa. Retornaron los fantasmas del pasado y los locales ya tenían la contienda donde deseaban.

**CON EL MONO DE TRABAJO.** El Barça quedó bastante 'tocado' por el tanto, pero sacó fuerzas, se armó de paciencia y siguió intentándolo hasta alcanzar el descanso. Pedro pudo poner las tablas, aunque remató fuera una cesión de cabeza del 'Guaje'.

Los hombres de Pep Guardiola aceleraron todavía más su juego tras la reanudación, y adelantaron sus líneas conscientes de que, para desarbolar a los tártaros, debían aplicarse en la presión y robar el balón cerca de la meta rival. Después de una pérdida de pelota del

Rubin, Iniesta acabó arrollado dentro del área por Salukvadze. El colegiado señaló el punto fatídico.

Villa convirtió la pena máxima en el 1-1, pero hubo suspense, ya que Ryzhikov le adivinó la intención y rozó la parada. El arquero tocó el esférico, pero éste al final entró.

Con el partido de nuevo empatado, el entrenador 'culé' dio entrada a Messi y sentó a un irrelevante Mascherano. Xavi se puso al mando de las operaciones y el encuentro se animó. En cuanto a los de Kazán, pretendieron sorprender a la contra con dos sustitutos, Martins y Sibaya.

Alves, en dos ocasiones, y la 'Pulga', que en absoluto pareció acusar los 10 días que ha permanecido recuperándose de un esguince en el tobillo derecho, rozaron el gol. También Martins, que estrelló un cabezazo a bocajarro en el palo.

En el tiempo extra, una combinación entre Messi e Iniesta casi concluye con un gran tanto del albaceteño por toda la escuadra. No obstante, esta vez no hubo 'Iniestazo' y ya nada alteró el equilibrio.



| RESULTADOS Y CLASIFICACIONES      |        |   |
|-----------------------------------|--------|---|
| GRUPO A                           |        |   |
| RESULTADOS                        |        |   |
| INTER DE MILÁN-WERDER BREMEN      | 4-0    |   |
| TOTTENHAM-TWENTE                  | 4-1    |   |
| CLASIFICACIÓN                     |        |   |
| 1. INTER DE MILÁN                 | Puntos | 4 |
| 2. TOTTENHAM                      |        | 4 |
| 3. TWENTE                         |        | 1 |
| 4. WERDER BREMEN                  |        | 1 |
| PRÓXIMA JORNADA (19 DE OCTUBRE)   |        |   |
| TWENTE-WERDER BREMEN              |        |   |
| INTER DE MILÁN-TOTTENHAM          |        |   |
| GRUPO B                           |        |   |
| RESULTADOS                        |        |   |
| SCHALKE 04-BENFICA                | 2-0    |   |
| HAPOEL TEL AVIV-OLYMPIQUE DE LYON | 1-3    |   |
| CLASIFICACIÓN                     |        |   |
| 1. OLYMPIQUE DE LYON              | Puntos | 6 |
| 2. SCHALKE 04                     |        | 3 |
| 3. BENFICA                        |        | 3 |
| 4. HAPOEL TEL AVIV                |        | 0 |
| PRÓXIMA JORNADA (19 DE OCTUBRE)   |        |   |
| SCHALKE 04-HAPOEL TEL AVIV        |        |   |
| OLYMPIQUE DE LYON-BENFICA         |        |   |
| GRUPO C                           |        |   |
| RESULTADOS                        |        |   |
| GLASGOW RANGERS-BURSASPOR         | 1-0    |   |
| VALENCIA-MANCHESTER UNITED        | 0-1    |   |
| CLASIFICACIÓN                     |        |   |
| 1. MANCHESTER UNITED              | Puntos | 4 |
| 2. GLASGOW RANGERS                |        | 4 |
| 3. VALENCIA                       |        | 3 |
| 4. BURSASPOR                      |        | 0 |
| PRÓXIMA JORNADA (19 DE OCTUBRE)   |        |   |
| MANCHESTER UNITED-BURSASPOR       |        |   |
| GLASGOW RANGERS-VALENCIA          |        |   |
| GRUPO D                           |        |   |
| RESULTADOS                        |        |   |
| PANATHINAIKOS-COPENHAGUE          | 0-2    |   |
| RUBIN KAZÁN-BARCELONA             | 1-1    |   |
| CLASIFICACIÓN                     |        |   |
| 1. COPENHAGUE                     | Puntos | 6 |
| 2. BARCELONA                      |        | 4 |
| 3. RUBIN KAZÁN                    |        | 1 |
| 4. PANATHINAIKOS                  |        | 0 |
| PRÓXIMA JORNADA (19 DE OCTUBRE)   |        |   |
| PANATHINAIKOS-RUBIN KAZÁN         |        |   |
| BARCELONA-COPENHAGUE              |        |   |
| GRUPO E                           |        |   |
| RESULTADOS                        |        |   |
| ROMA-CLUJ                         | 2-1    |   |
| BASILEA-BAYERN DE MÚNICH          | 1-2    |   |
| CLASIFICACIÓN                     |        |   |
| 1. BAYERN DE MÚNICH               | Puntos | 6 |
| 2. ROMA                           |        | 3 |
| 3. CLUJ                           |        | 3 |
| 4. BASILEA                        |        | 0 |
| PRÓXIMA JORNADA (20 DE OCTUBRE)   |        |   |
| BAYERN DE MÚNICH-CLUJ             |        |   |
| ROMA-BASILEA                      |        |   |
| GRUPO F                           |        |   |
| RESULTADOS                        |        |   |
| SPARTAK DE MOSCÚ-ZILINA           | 3-0    |   |
| CHELSEA-OLYMPIQUE DE MARSELLA     | 2-0    |   |
| CLASIFICACIÓN                     |        |   |
| 1. CHELSEA                        | Puntos | 6 |
| 2. SPARTAK                        |        | 6 |
| 3. OLYMPIQUE DE MARSELLA          |        | 0 |
| 4. ZILINA                         |        | 0 |
| PRÓXIMA JORNADA (20 DE OCTUBRE)   |        |   |
| SPARTAK DE MOSCÚ-CHELSEA          |        |   |
| OLYMPIQUE DE MARSELLA-ZILINA      |        |   |
| GRUPO G                           |        |   |
| RESULTADOS                        |        |   |
| AJAX-MILAN                        | 1-1    |   |
| AUXERRE-REAL MADRID               | 0-1    |   |
| CLASIFICACIÓN                     |        |   |
| 1. REAL MADRID                    | Puntos | 6 |
| 2. MILAN                          |        | 4 |
| 3. AJAX                           |        | 1 |
| 4. AUXERRE                        |        | 0 |
| PRÓXIMA JORNADA (20 DE OCTUBRE)   |        |   |
| AJAX-AUXERRE                      |        |   |
| REAL MADRID-MILAN                 |        |   |
| GRUPO H                           |        |   |
| RESULTADOS                        |        |   |
| SP. DE BRAGA-SHAKHTAR DONETSK     | 0-3    |   |
| PARTIZÁN-ARSENAL                  | 1-3    |   |
| CLASIFICACIÓN                     |        |   |
| 1. ARSENAL                        | Puntos | 6 |
| 2. SHAKHTAR DONETSK               |        | 6 |
| 3. PARTIZÁN                       |        | 0 |
| 4. SPORTING DE BRAGA              |        | 0 |
| PRÓXIMA JORNADA (20 DE OCTUBRE)   |        |   |
| SPORTING DE BRAGA-PARTIZÁN        |        |   |
| ARSENAL-SHAKHTAR DONETSK          |        |   |

# Un castigo excesivo

El Manchester marca en el minuto 86 y deja al Valencia, que dominó el choque, sin puntos

| VALENCIA | MAN. UNITED |
|----------|-------------|
| 0        | 1           |

**VALENCIA:** César, Miguel, David Navarro, Maduro, Mathieu, Albelda (Topal, m. 87), Tino Costa (Manuel Fernandes, m.74), Pablo, Domínguez, Mata y Soldado (Aduriz, m. 59). **MANCHESTER UNITED:** Van der Sar, Rafael (O'Shea, m. 90+), Vidic, Ferdinand, Evra, Fletcher, Carrick, Anderson (Javier Hernández, m. 77), Nani, Berbatov (Macheda, m. 85) y Park Ji-Sung.

**ÁRBITRO**  
Viktor Kassai (Hungría). Amonestó por el Valencia a Aduriz.

**GOL**  
0-1, m. 86: 'Chicharito' Hernández.

EFE / VALENCIA  
Un excelente gol del mexicano Javier 'Chicharito' Hernández, que acababa de entrar al terreno de juego, dio la victoria al Manchester United en un partido en el que el castigo de la derrota fue excesivo para el Valencia tras 90 minutos de fuerzas niveladas.  
El oficio del equipo inglés, que realizó un trabajo intenso a lo largo de todo el encuentro, encontró premio ante un combinado que jugó a ráfagas, pero que llevó el peso del juego y dispuso de alguna opción para al menos no perder el choque.

Al principio, la contienda ya estuvo nivelada. Ninguno de las dos escuadras estaba dispuesta a dar ventaja a su oponente. Fue una fase del partido en la que el conjunto inglés tuvo más posesión de balón y creó más fútbol en el centro del campo, pero en la que el bloque local llegó con más frecuencia y peligro a la meta rival.  
Para ello, los jugadores 'chés' hicieron un fútbol muy directo, con balones desde la defensa a los extremos y a la cabeza de Soldado, que tuvo a los 15 minutos la ocasión más clara de gol del primer período, al fallar un remate con Var der Sar ya batido.

Le costó al Valencia entrar en el partido, pero cuando lo hizo, mediado el primer tiempo, mostró más consistencia que el equipo inglés y, con dos jugadores por banda y la movilidad del argentino 'Chori' Domínguez, se aproximó con más asiduidad a la meta del bloque británico.

Consiguió, sobre todo, que se jugara cerca de la meta del Manchester y el balón, que al principio del encuentro estaba casi siempre en poder de Maduro o David Navarro, había pasado a pertenecer a los futbolistas ofensivos del Valencia. La diferencia era sustancial.

A ese control del juego por parte del equipo local le faltó la guinda del gol, pero era difícil porque el Valencia no disfrutó de muchas ocasiones claras.

La segunda parte dio comienzo con una buena oportunidad para el Valencia en un gran disparo de Pablo que pasó cerca del poste, pero pronto llegó la réplica en una contra de Berbatov que desbarató César en una intervención magnífica.

Transcurrida una hora de juego, el técnico del Valencia, Unai Emery, cambió el dibujo de su equipo. Sacó a Domínguez y dio entrada a Aduriz para jugar con



Roberto Soldado se lamenta de una ocasión fallada durante el encuentro de anoche ante el Manchester United. / EFE

dos delanteros. El público se entusiasmó, pero el Manchester recuperó el control del balón y el Valencia no tuvo la llegada esperada, ya que se vio obligado a jugar a la contra.

Tuvo el Valencia sus opciones en un cabezazo de Soldado y un disparo de Fernandes cuando el partido ya estaba para el que fuera capaz de concretar una oportunidad de gol.

El equipo visitante la tuvo en un balón al poste del 'Chicharito' Hernández (m. 84). Era el anticipo del gol, que llegó en la jugada siguiente al culminar el propio delantero mexicano un gran contragolpe cuando apenas quedaba tiempo para la reacción.

De esta forma se esfumó el liderato del grupo para el conjunto de Mestalla, que también perdió por primera vez un encuentro oficial en la presente campaña.

**INCIDENTES.** La victoria del Manchester United estuvo empañada por un grave altercado por parte de los seguidores ingleses. Así, dos 'hooligans' fueron detenidos poco antes de que se iniciara el encuentro.

El suceso tuvo lugar menos de una hora antes del comienzo del encuentro, cuando aficionados de ambos conjuntos se lanzaron vasos y hubo alguna agresión muy cerca de las puertas del estadio. Como consecuencia de los incidentes al menos dos de las personas que fueron atendidas por efectivos de la Cruz Roja acabaron trasladadas a un centro hospitalario de la capital del Turia.



'Chicharito' es felicitado por sus compañeros tras marcar el gol del triunfo. / EFE



## LIGA DE CAMPEONES

## LA INSPIRACIÓN BLANCA

Al igual que ya había hecho en Anoeta, Ángel di María desatascó el Auxerre-Real Madrid

AGENCIAS / MADRID

Resulta obvio que, en el comienzo del curso, al Real Madrid le está costando mucho marcar. El conjunto que ahora entrena José Mourinho sí genera ocasiones, pero echa en falta la puntería que exhibía la plantilla de la temporada anterior, dirigida por Manuel Pellegrini.

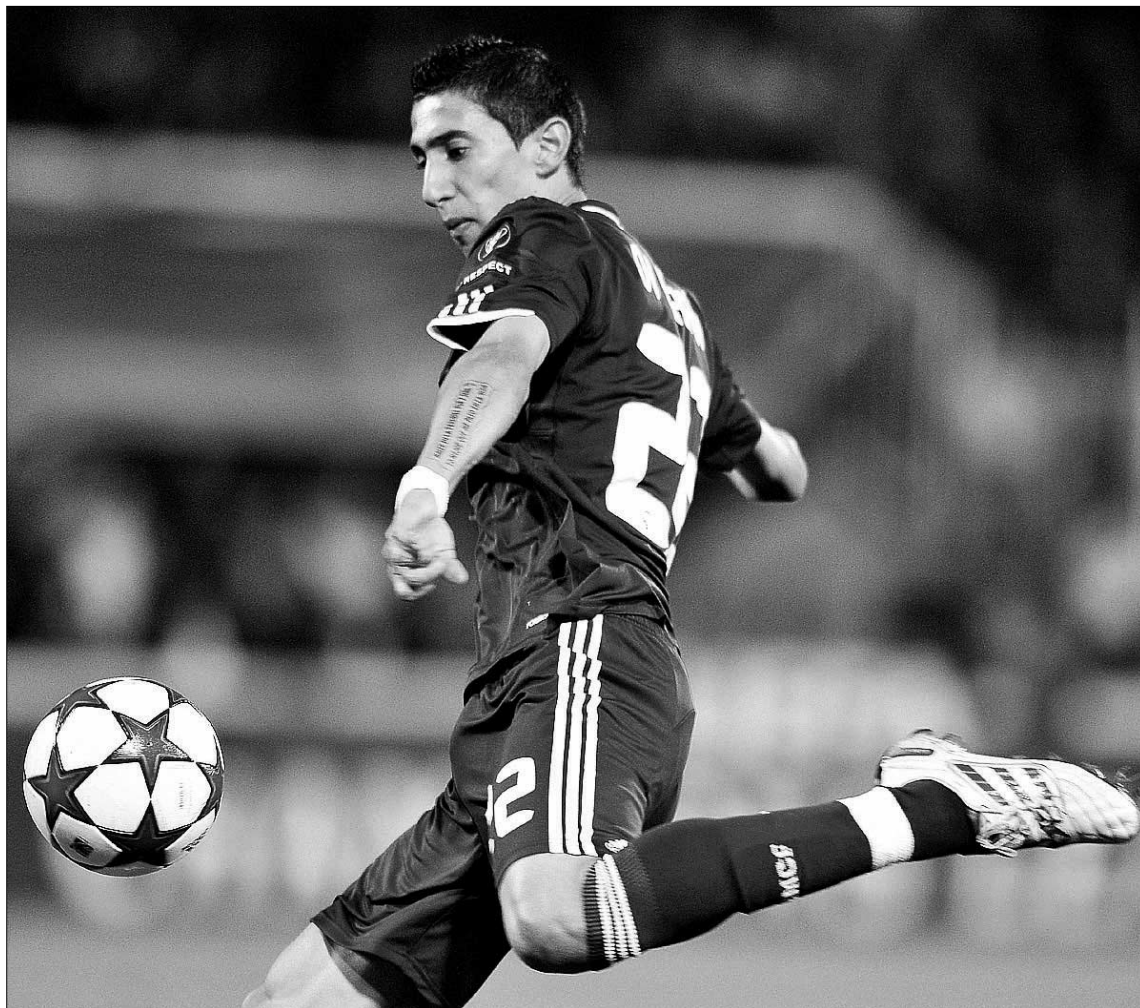
En este sentido, la hinchada del club se encuentra un tanto preocupada, puesto que el bloque 'merengue' ya se ha dejado dos empates en la Liga en campos en los que, teóricamente, debería haber vencido. La escuadra no anotó ni en Mallorca ni en el Ciudad de Valencia contra el Levante, y esta circunstancia motivó que los blancos no pasaran del 0-0.

De cualquier modo, la trayectoria del Madrid podría haber sido peor si, en otras dos contiendas, no hubiera aparecido el argentino Ángel di María para desequilibrar la balanza.

Cuando el panorama no se antojaba alentador para el combinado de Concha Espina, espeso y con pocas ideas, el ex del Benfica selló dianas decisivas.

Primero, el sudamericano tomó el papel protagonista en Anoeta, donde la Real Sociedad agobió al equipo de la capital de España hasta el descanso. El segundo acto no trajo variaciones significativas en el guión, pero Di María se las arregló para batir a Claudio Bravo y dar aire a los suyos.

Con una eficaz penetración por la izquierda y un fantástico disparo a la escuadra, el internacional rubricó el 0-1, que desmoralizó a los adversarios. Aunque Raúl Tamudo logró las tablas, Cristiano Ronaldo colocó el 1-2 definitivo con la ayuda de un rival, en cuyo cuerpo impactó el lanzamiento del portugués.



Ángel di María desequilibró la balanza en el minuto 81 del partido. / NICOLAS BOUVY (EFE)

Otro momento de gloria para Di María llegó el pasado martes en la Champions. El Madrid se veía las caras con el Auxerre francés y, a falta de apenas un cuarto de hora para la conclusión del choque, no perdía, pero volvía a repetir los fallos de la reciente igualada contra el Levante. Ningún integrante de la plantilla, ni siquiera el motivado delantero Karim Benzema, quien competía en 'casa', anulaba el 0-0 inicial.

**Gracias a su gol, que significó el 0-1 definitivo, el equipo de José Mourinho lidera su grupo y dio un gran paso hacia los octavos**

Entonces, en el minuto 81 de acción, el argentino conectó un eficaz remate cruzado que superó al arquero Olivier Sorin. El gol concedió al conjunto 'merengue' tres valiosos puntos, que le han situado como líder de su grupo.

En definitiva, Mourinho ha hallado en Di María a un salvador; al menos, mientras Gonzalo Higuaín y Cristiano Ronaldo recuperan el olfato realizador que han perdido en algún lugar del vestuario.

## LIGA EUROPA

## El Getafe pretende conseguir en Suiza su segunda victoria

EFE / BERNA

El Getafe tratará de sumar hoy tres puntos vitales ante el Young Boys suizo en la segunda jornada de la Liga Europa, que servirían para dar un paso muy importante hacia la clasificación del conjunto madrileño para los dieciseisavos de final de la competición.

El equipo de Míchel, en el caso de lograr una victoria en el Stade de Suisse, continuaría con su pleno en el torneo y solo le haría sombra, siempre que ganara al Oden- se danés, el Stuttgart de Alemania.

En esa situación, ambos clubes liderarían juntos el grupo H, y ya dejarían bastante atrás a las dos

escuadras restantes, que son, en principio, las más débiles.

El preparador de los visitantes se ha encontrado con las bajas de última hora de Manu del Moral y Javier Arizmendi.

## ALINEACIONES PROBABLES

**Young Boys:** Wolfi, Nef, Affolter, Jemal, Lulic, Spycher, Hochstrasser, Costanzo, Espada, Mayuka y Bienvenu.

**Getafe:** Ustari, Miguel Torres, 'Cata' Díaz, Marcano, Mané, Boateng, Mosquera, Pedro Ríos, Parejo, Víctor Sánchez o Albín y Colunga.

**Árbitro, estadio y hora:** Robert Malek (POL). Stade de Suisse. 19,00 horas (Canal + Liga).

## Los progresos del Villarreal tienen un examen continental

EFE / CASTELLÓN

El Villarreal recibe esta noche al Brujas belga en la nueva jornada de la Liga Europa. El 'Submarino amarillo' necesitará trasladar al torneo continental la buena imagen que ha ofrecido en sus últimos compromisos domésticos, ya que, si se lleva un mal resultado, quedará muy 'tocado' en la clasificación.

En su debut en el campeonato, los levantinos perdieron en Zagreb ante el Dinamo, y además cuajaron una floja actuación. El preparador de la escuadra, Juan Carlos Garrido, ha dejado claro durante la semana que un tro-

piezo de esas características no se puede repetir.

El veterano centrocampista Marcos Senna no participará en el duelo por sanción.

## ALINEACIONES PROBABLES

**Villarreal:** Diego López, Ángel, Musacchio, Marchena, Capdevila, Bruno, Borja Valero, Cani, Cazorla, Nilmar y Rossi.

**Brujas:** De Vlieger, Marcos, Hoefkens, Donk, Junior Diaz, Geraerts, Odjidja, Vargas, Dalmat, Perisic y Kouemaha.

**Árbitro, estadio y hora:** Maksim Viktorovich Layushkin (RUS). El Madrigal. 21,05 horas (Canal +).

## [TIEMPO MUERTO]



DIEGO IZCO

## Expulsar a un médico

Al doctor le han caído Ados partidos de sanción (Juan Carlos Hernández Yáñez, jefe de los servicios médicos del Real Madrid). El galeno madridista actuó como un madridista galeno cuando, en el minuto 78 del Levante-Madrid, acabó expulsado «por salir del área técnica protestando ostensiblemente y a viva voz una decisión, además de entrar en el área técnica local para increpar a un integrante del otro cuerpo técnico», según escribió Delgado Ferreiro en el acta.

Parece justo aplicar las mismas reglas a todo el mundo, sin tener en cuenta si es el lateral izquierdo suplente que no terminó la educación básica o un eficaz médico con ocho años de carrera, el MIR, la especialización y cuatro lustros de ejercicio: si usted está en el banquillo, debe respetar las reglas del juego.

Ahora bien, se ha generado una corriente de opinión lógica que recalca que un doctor jamás debería ser expulsado. Imaginemos a un jugador que sufre un síncope y empieza a atragantarse con la lengua, por irnos a un caso extremo. ¿Qué pasaría si no hay un doctor en la banda para colocarle el tubo de Guedel o hacerle una traqueotomía de emergencia? Esta tesis, bien argumentada, debería ser suficiente para eximir a los médicos de la expulsión y dejar el castigo, si hubiese motivos, en una sanción económica -por ejemplo-.

Los banquillos son lugares superpoblados en los que cada vez habita más gente. Si uno le echa un vistazo a un banquillo de los años 70, sin irnos más lejos, hay un puñado de jugadores y un técnico. Ahora hay tres entrenadores, un 'fisió', un recuperador, un delegado, un médico y siete suplentes. ¿Van a estar los colegiados mirando quién es el que la monta en el área técnica, cómo viste y qué estudios tiene para aplicar el reglamento con contundencia o con laxitud? Lo que les faltaba. Las reglas son las mismas para todos, pero, ¿deberían ser unas reglas diferentes?



FÚTBOL

LIGA EUROPA

# Primera clase del 'profesor'

El Sevilla se mide al Borussia Dortmund en el estreno de Gregorio Manzano en su banquillo

EFE / DORTMUND

El Sevilla que ahora dirige el 'profesor' Gregorio Manzano buscará hoy en Alemania volver a la senda triunfal en una competición continental, de la que lleva alejado demasiado tiempo.

Después de su rotundo fracaso en la ronda previa de la Champions, y de sucumbir en su estreno en la Liga Europa contra el París Saint-Germain en el Sánchez Pizjuán, el equipo hispalense se mide al Borussia Dortmund, un bloque que acumula cinco victorias seguidas en la Bundesliga.

El conjunto alemán ha creado un nuevo ídolo, el japonés Shinji Kagawa, que se ha convertido rápidamente en una figura por su permanente entrega y su efectividad ante la portería contraria.

El nipón, que ha marcado cuatro goles en su torneo doméstico, forma una pareja de ataque muy peligrosa con el argentino-paraguayo Lucas Barrios.

El Sevilla necesitará un considerable despliegue de fuerzas para cosechar un resultado positivo, ya que el oponente dispone de un elevado poderío físico. Los anfitriones, eso sí, deberán sobreponerse a cinco ausencias: las de Mohamed Zidan, Sebastian Kehl, Tamas Hajnal, Florian Krings y Dedé.

Sin duda, el duelo constituye un importante reto para Gregorio Manzano, el relevo del destituido Antonio Álvarez desde la noche del pasado domingo.

El entrenador andaluz tiene como objetivo principal enderezar con rapidez el rumbo de la escuadra nervionense, que también ha empezado a fallar en la Liga.

Una de las dificultades para el preparador viene por el pobre balance del combinado en sus últimas citas europeas a domicilio.



Gregorio Manzano recibió la buena noticia de la recuperación de Jesús Navas. / JOSÉ MANUEL VIDAL (EFE)

En las tres contiendas más recientes de este tipo, el Sevilla cayó frente al Unirea rumano, empató contra el CSKA de Moscú y sucumbió ante el Sporting de Braga.

Para el partido, el 'míster' presentó una lista de convocados en la que destacaron las incorporaciones de Jesús Navas -ya recuperado de una lesión de tobillo-, Frédéric Kanouté -quien ha dejado atrás un proceso vírico- y Martín Cáceres -al que un pinzamiento lumbar le apartó del choque frente al Hércules-.

El debut del nuevo técnico es el principal aliciente de un encuentro en el que el Sevilla no se puede permitir un error.



## El Atlético no puede cometer un error ante el Leverkusen

EFE / MADRID

La necesidad de victoria rojiblanca marcará hoy el duelo entre el Atlético de Madrid y el Bayer Leverkusen, correspondiente a la segunda jornada de la fase de grupos de la Liga Europa.

El conjunto local se alegrará con el más que probable regreso a la titularidad de Sergio Agüero, aunque asume que no dispone de excesivo margen de error.

La derrota cosechada ante el Aris de Salónica (1-0) en el estreno ha complicado la clasificación de los españoles para la siguiente fase. El bloque 'colchonero' defiende el título conquistado en el curso anterior y no quiere decepcionar, pero esta noche se topará con el otro favorito del grupo, que sí hizo los deberes en el debut.

La buena trayectoria que el equipo ha firmado por ahora en la Liga contrasta con el inesperado tropiezo cedido en tierras griegas. La escuadra aspira a progresar, aunque tendrá que hacerlo sin el defensa uruguayo Diego Godín, que no saltará al césped por lesión.

### ALINEACIONES PROBABLES

**Atlético de Madrid:** De Gea, Ufalsi, Perea, Domínguez, A. López o Filipe Luis, Reyes, Assunção, Raúl García, Fran Mérida o Simão, Forlán y Agüero.

**Bayer Leverkusen:** R. Adler, Schwaab, Friedrich, Hyypiä, Reintartz, Kadlec, Renato Augusto, Vida, Balitsch, Barnetta y Derdiyok o Helmes.

**Árbitro, estadio y hora:** Paolo Tagliavento (ITA). Vicente Calderón. 21,05 horas (Telecinco).

BALONCESTO

## El derbi entre Estudiantes y Real Madrid abre la ACB

Los blancos quieren dejar atrás su rotundo tropiezo en la Supercopa

AGENCIAS / MADRID

El partido inaugural de la Liga ACB enfrentará esta noche al Estudiantes y al Real Madrid. A pesar de que la contienda llega muy pronto, se espera el tenso ambiente típico de los derbis en el pabellón.

Como siempre los 'merengues' abrirán la competición con el ambicioso objetivo de conquistar el título, mientras que los adversarios desean consolidarse pronto en los puestos de 'play off'.

El Palacio de los Deportes de la capital de España será el escenario que acogerá el compromiso, en el que existirá el morbo de ver a los ex colegas Carlos Suárez y Ser-

gio Rodríguez con la camiseta del eterno rival. Ambos esperan un recibimiento bastante hostil de la que fue su afición, y deberán concentrarse al máximo para que la presión no les pase factura.

El Madrid dejó unas malísimas sensaciones en la Supercopa, pues el Regal Barcelona le arrolló en una de las semifinales. Esa dura derrota (89-55) ha provocado dudas en la afición blanca en relación a la capacidad del entrenador italiano Ettore Messina. Sin embargo, el transalpino ha recibido un apoyo total desde dentro de la sección, que ahora deberá justificar con resultados positivos.

## Ante Francia en los cuartos del Mundial

La selección española de baloncesto femenino cosechó ayer su primera derrota en el Mundial que se está celebrando en la República Checa, después de perder frente a la potente Rusia por 76-67. El combinado patrio, no obstante, disputará los cuartos de final de la prestigiosa competición gracias a su positiva trayectoria. Su rival en este choque será Francia.

CICLISMO

MUNDIALES

## Los españoles, a romper quinielas en la contrarreloj

EP / GEELONG

El ciclista suizo Fabian Cancellara defenderá hoy su maillot arco iris de campeón del mundo de contrarreloj ante una buena nómina de aspirantes, entre los que se quieren meter los españoles Luis León Sánchez y José Iván Gutiérrez.

Los dos corredores del Caisse D'Epargne tratarán de romper los pronósticos, ya que no entran en las apuestas para acabar en el podio. Además, contarán con la desventaja de comenzar bastante pronto, circunstancia que les privará de recibir excesivas referencias útiles.

Entre los candidatos al oro, más allá de Cancellara sobresalen Tony Martin, Gustav Larsson, Michael Rogers, Richie Porte, David Millar, David Zabriskie y Bert Grabsch.

**CAMPEONES.** Por otro lado, ayer se celebró la prueba de contrarreloj en las categorías femenina y Sub'23.

En la primera, se impuso la británica Emma Pooley, mientras que en la segunda triunfó el estadounidense Taylor Phinney, con el representante patrio Jesús Herrada en una meritoria octava posición.





AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID  
(NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE

| DÍAS DE CIRCULACIÓN | MADRID CHAMARTÍN | SEGOVIA GUIOMAR | VALLADOLID CAMPO GRANDE |
|---------------------|------------------|-----------------|-------------------------|
| LMXJV               | 08:35            | 09:06           | 09:45                   |
| SD                  | 10:30            | 11:01           | 11.40                   |
| LMXJV               | 11.15            | 11.46           |                         |
| SD                  | 12.00            | 12.31           |                         |
| LMXJVSD             | 15.30            | 16.01           | 16.40                   |
| LMXJVSD             | 17.30            | 18.00           |                         |
| LMXJVSD             | 19.15            | 19.46           | 20.25                   |
| LMXJV               | 20.00            | 20.31           |                         |
| LMXJVSD             | 21.00            | 21.31           | 22.10                   |

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN

| DÍAS DE CIRCULACIÓN | VALLADOLID CAMPO GRANDE | SEGOVIA GUIOMAR | MADRID CHAMARTÍN |
|---------------------|-------------------------|-----------------|------------------|
| LMXJV               |                         | 07:00           | 07:32            |
| LMXJV               | 06:45                   | 07:23           | 07:55            |
| LMXJV               |                         | 08:00           | 08:32            |
| SD                  |                         | 09:05           | 09:37            |
| LMXJVSD             | 09:20                   | 09:58           | 10:30            |
| LMXJVSD             | 15.30                   | 16:08           | 16:40            |
| LMXJVSD             |                         | 18:20           | 18:52            |
| LMXJVSD             | 19:35                   | 20:13           | 20:45            |
| VSD                 | 20.30                   | 21:08           | 21:40            |



AVE y ALVIA DESDE  
SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

| Hacia el Norte    |               |               |               |               |               |             |
|-------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-------------|
| Tipo de tren      | ALVIA         | AVE           | ALVIA         | ALVIA         | ALVIA         | AVE         |
| Número de tren    | 4085          | 4089          | 4141          | 4167          | 4183          | 4209        |
| Circulación       | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/D |
| Segovia           | 8:33 H        | 9:02 H        | 15:16 H       | 16:43 H       | 18:41 H       | 21:12 H     |
| Valladolid        | 9:17 H        | 9:37 H        | 15:59 H       | 17:32 H       | 19:24 H       | 21:47 H     |
| Palencia          |               |               | 16:32 H       |               | 19:57 H       |             |
| Aguilar de Campo  |               |               |               |               | 21:01 H       |             |
| Reinosa           |               |               |               |               | 21:27 H       |             |
| Torrelavega       |               |               |               |               | 22:17 H       |             |
| Santander         |               |               |               |               | 22:41 H       |             |
| Sahagún           |               |               |               |               |               |             |
| León              |               |               | 17:03 H       |               |               |             |
| Pola de Lena      |               |               | 17:39 H       |               |               |             |
| Mieres (Puente)   |               |               | 18:58 H       |               |               |             |
| Oviedo            |               |               | 19:09 H       |               |               |             |
| Gijón (cercanías) |               |               | 19:32 H       |               |               |             |
| Burgos            | 10:20 H       |               | 20:02 H       | 18:35 H       |               |             |
| Miranda de Ebro   | 11:11 H       |               |               | 19:39 H       |               |             |
| Vitoria           | 11:38 H       |               |               | 19:53 H       |               |             |
| Zumárraga         | 12:29 H       |               |               | 20:45 H       |               |             |
| Tolosa            |               |               |               | 21:13 H       |               |             |
| San Sebastián     | 13:22 H       |               |               | 21:33 H       |               |             |
| Irún              | 13:48 H       |               |               | 21:55 H       |               |             |
| Hendaya           | 13:54 H       |               |               | 22:00 H       |               |             |
| Bilbao            | 8:33 H        |               |               | 16:43 H       |               |             |

| Hacia Madrid y Levante |               |             |               |           |               |             |
|------------------------|---------------|-------------|---------------|-----------|---------------|-------------|
| Tipo de tren           | AVE           | ALVIA       | ALVIA         | ALVIA     | AVE           | ALVIA       |
| Número de tren         | 4088          | 4072        | 4086          | 4140      | 4198          | 4174        |
| Circulación            | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/S | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/D |
| Segovia                |               | 11:04 H     | 13:18 H       | 18:44 H   | 20:10 H       | 21: 24 H    |
| Madrid (Chamartín)     |               | 11:43 H     | 13:53 H       | 19:23 H   | 20:42 H       | 21:59 H     |
| Albacete               |               | 14:29 H     |               | 22:09 H   |               |             |
| Alicante               |               | 15:58 H     |               | 23:38 H   |               |             |

| Desde el Norte    |               |             |               |           |               |             |
|-------------------|---------------|-------------|---------------|-----------|---------------|-------------|
| Tipo de tren      | AVE           | ALVIA       | ALVIA         | ALVIA     | AVE           | ALVIA       |
| Número de tren    | 4088          | 4072        | 4086          | 4140      | 4198          | 4174        |
| Circulación       | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/S | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/D |
| Bilbao            |               |             | 8:55 H        |           |               | 17:10 H     |
| Irún              |               |             | 8:15 H        |           |               | 16:20 H     |
| San Sebastián     |               |             | 8:32 H        |           |               | 16:39 H     |
| Tolosa            |               |             | 8:51 H        |           |               | 17:26 H     |
| Zumárraga         |               |             | 9:22 H        |           |               | 18:15 H     |
| Vitoria           |               |             | 10:09 H       |           |               | 18:38 H     |
| Miranda de Ebro   |               |             | 10:30 H       |           |               | 19:38 H     |
| Burgos            |               |             | 11:25 H       |           |               | 19:31 H     |
| Gijón (cercanías) |               |             |               | 14:00 H   |               |             |
| Oviedo            |               |             |               | 14:28 H   |               |             |
| Mieres (puente)   |               |             |               | 14:46 H   |               |             |
| Pola de Lena      |               |             |               | 15:00 H   |               |             |
| Sahagún           |               |             |               | 16:24 H   |               |             |
| Palencia          |               |             |               | 16:54 H   |               |             |
| Santander         |               | 7:05 H      |               | 17:25 H   |               |             |
| Torrelavega       |               | 7:30 H      |               |           |               |             |
| Reinosa           |               | 8:19 H      |               |           |               |             |
| Aguilar de campo  |               | 8:43 H      |               |           |               |             |
| Palencia          |               | 9:47 H      |               |           |               |             |
| Valladolid        | 8:30 H        | 10:19 H     | 12:33 H       | 17:59 H   | 19:35 H       | 20:39 H     |
| Segovia           | 9:05 H        | 11:06 H     | 13:18 H       | 18:46 H   | 20:10 H       | 21:31 H     |

| Desde Madrid y Levante |               |               |             |               |             |             |
|------------------------|---------------|---------------|-------------|---------------|-------------|-------------|
| Tipo de tren           | ALVIA         | AVE           | ALVIA       | ALVIA         | ALVIA       | AVE         |
| Número de tren         | 4085          | 4089          | 4141        | 4167          | 4183        | 4209        |
| Circulación            | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/S | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/D | L/M/X/J/V/D |
| Alicante               |               |               | 10:35 H     |               | 14:05 H     |             |
| Albacete               |               |               | 11:58 H     |               | 15:22 H     |             |
| Madrid (Chamartín)     | 8:00 H        | 8:30 H        | 14:40 H     | 16:10 H       | 18:05 H     | 20:40 H     |
| Segovia                | 8:33 H        | 9:02 H        | 15:16 H     | 16:43 H       | 18:41 H     | 21:12 H     |



AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

| SEGOVIA-MADRID             |         |         |         |         |
|----------------------------|---------|---------|---------|---------|
| LUNES A VIERNES LABORABLES |         |         |         |         |
| 5.45 D                     | 6.00 D  | 6.15 S  | 6.30 D  | 6.45 S  |
| 7.00 S                     | 7.15 S  | 7.30 D  | 7.45 D  | 8.00 S  |
| 8.30 S                     | 9.00 D  | 9.30 S  | 10.00 D | 10.30 R |
| 11.00 D                    | 11.30 D | 12.00 D | 12.30 S | 13.00 D |
| 13.30 D                    | 14.00 D | 14.30 R | 15.00 D | 15.30 D |
| 16.00 R                    | 16.30 D | 17.00 D | 17.30 D | 18.00 S |
| 18.45 D                    | 19.30 D | 20.00 R | 21.00 D | 21.30 S |
| SÁBADOS LABORABLES         |         |         |         |         |
| 6.45 D                     | 7.30 D  | 8:00 D  | 8:30 S  | 9.00 D  |
| 9.30 D                     | 10.00 D | 10.30 R | 11.00 D | 11.30 D |
| 12.00 D                    | 12.30 S | 13.30 D | 14.30 S | 15.30 D |
| 16.00 R                    | 16.30 D | 17.00 D | 17.30 D | 18.00 S |
| 18.30 D                    | 19.00 D | 19.30 D | 20.00 R | 21.00 D |
| 21.30 S                    |         |         |         |         |
| DOMINGOS Y FESTIVOS        |         |         |         |         |
| 8.30 S                     | 9.30 D  | 10.30 R | 11.30 D | 12.30 S |
| 13.30 D                    | 14.30 S | 15.30 D | 16.00 R | 16.30 D |
| 17.00 D                    | 17.30 D | 18.00 D | 18.30 D | 19.00 D |
| 19.30 D                    | 20.00 R | 20.30 D | 21.00 D | 21.30 S |
| 22.30 D                    |         |         |         |         |

D: Expediciones DIRECTAS / \* Días lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Otero de Herreros, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones, Las Matas y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en San Rafael (estación), Otero y Revenga.

| MADRID-SEGOVIA             |         |         |         |         |
|----------------------------|---------|---------|---------|---------|
| LUNES A VIERNES LABORABLES |         |         |         |         |
| 6.30 D                     | 7.00 D  | 7.30 D  | 8.00 R  | 8.30 D  |
| 9.00 D                     | 9.30 S  | 10.00 D | 10.30 D | 11.00 S |
| 11.30 D                    | 12.00 D | 12.30 D | 13.00 D | 13.30 S |
| 14.00 D                    | 14.30 D | 15.00 R | 15.15 D | 15.30 D |
| 16.00 D                    | 16.30 D | 17.00 S | 17.30 D | 18.00 D |
| 18.15 S                    | 18.30 D | 19.00 D | 19.30 D | 19.45 S |
| 20.00 D                    | 20.30 D | 20.45 R | 21.00 D | 21.30 S |
| 22.00 D                    | 22.30 S | 23.00 D |         |         |
| SÁBADOS LABORABLES         |         |         |         |         |
| 8.00 S                     | 8.30 D  | 9.00 D  | 9.30 D  | 10.00 D |
| 10.30 D                    | 11.00 S | 11.30 D | 12.00 D | 12.30 D |
| 13.00 D                    | 13.30 S | 14.00 D | 15.00 R | 15.30 D |
| 16.00 D                    | 17.00 S | 18.00 D | 19.00 D | 19.30 D |
| 20.00 R                    | 20.30 D | 21.00 S | 21.30 D | 22.00 D |
| 22.30 S                    |         |         |         |         |
| DOMINGOS Y FESTIVOS        |         |         |         |         |
| 8.00 S                     | 9.00 D  | 10.00 D | 10.30 D | 11.00 S |
| 11.30 D                    | 12.00 D | 13.00 D | 14.00 D | 15.00 R |
| 16.00 D                    | 17.00 S | 18.00 D | 18.30 D | 19.00 D |
| 19.30 D                    | 20.00 R | 20.30 D | 21.00 D | 21.30 D |
| 22.00 D                    | 22.30 S |         |         |         |



AUTOBUSES

| SALIDAS DE SEGOVIA                                                                                                                              |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| LUNES A VIERNES LABORABLES                                                                                                                      |  |
| ABADES: 13:30 y 19:30 horas.                                                                                                                    |  |
| AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.                                                                    |  |
| AREVALO: 18:30 horas.                                                                                                                           |  |
| AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.                                                                                                                    |  |
| BERNARDOS: 14:30 horas.                                                                                                                         |  |
| COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.                                                                                    |  |
| CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.                                                                                                        |  |
| ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)                                                                                                              |  |
| FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.                                                                                                        |  |
| FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.                                                                                                               |  |
| HOYUELOS: 13:00 horas.                                                                                                                          |  |
| LABAJOS: 13:30 horas.                                                                                                                           |  |
| LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)                                                                                                           |  |
| MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.                                                                                                                   |  |
| MARTIN MUNOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.                                                                                               |  |
| NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.                                                                  |  |
| NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.                                                                                                       |  |
| PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h. |  |
| PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.                                                                                                            |  |
| REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)                                                                                       |  |
| RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.                                                                                                              |  |
| SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.                                                                                                                |  |
| SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.                                                                                                                   |  |
| SANGARCIA: 13:00 horas.                                                                                                                         |  |
| SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.                                                                                 |  |
| SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.                                                                                                |  |
| SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.                                            |  |
| SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.                                         |  |
| TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.                                                           |  |
| TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)                         |  |
| VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15                                                                                   |  |
| VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)                                                                                                       |  |
| SÁBADOS LABORABLES                                                                                                                              |  |
| ABADES: 13:30 horas.                                                                                                                            |  |
| AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.                                                                            |  |

| SALIDAS HACIA SEGOVIA                                                                                                                                      |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| LUNES A VIERNES LABORALES                                                                                                                                  |  |
| ALDEALCORVO: 7:00 horas.                                                                                                                                   |  |
| ABADES: 10:50 y 16:20 horas.                                                                                                                               |  |
| AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.                                                                                                                   |  |
| AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)                                                                     |  |
| AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.                                                                                                                                 |  |
| BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)                                                                                                                    |  |
| BERNARDOS: 8:10 horas.                                                                                                                                     |  |
| BOCEGUILLAS: 7:00 horas.                                                                                                                                   |  |
| CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)                                                                                                        |  |
| CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.                                                                                                                            |  |
| COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.                                                                                                                     |  |
| CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.                                                                                                                            |  |
| CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.                                                                                                                            |  |
| ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)                                                                                                                          |  |
| FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)                                                                                                             |  |
| FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)                                                                                                                |  |
| FUENTESAUCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.                                                                                                                    |  |
| FUENTIDUEÑA: 7:00 horas.                                                                                                                                   |  |
| HOYUELOS: 9:00 horas.                                                                                                                                      |  |
| JUARROS DE VOLTROYA: 8:00 horas.                                                                                                                           |  |
| LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.                                                                                                       |  |
| LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)                                                                                                          |  |
| MUÑOPEDE: 7:45 Y 15:55 horas.                                                                                                                              |  |
| NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.                                                                                                     |  |
| NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.                                                                                                                    |  |
| NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)                                                                                   |  |
| PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:05; 14:40; 15:40; 16:20; 17:05; 17:50; 18:35; 19:20; 20:05; 20:50 y 21:35 horas. |  |
| PEDRAZA: 7:30 horas.                                                                                                                                       |  |
| REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)                                                                                                              |  |
| RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.                                                                                                                           |  |
| RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.                                                                                                                               |  |
| SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.                                                                                                                            |  |
| SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.                                                                                                                               |  |
| SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.                                          |  |
| SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.                                        |  |
| SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.                                                                                                    |  |
| SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.                                                                                                          |  |
| TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)                                                                                                                         |  |
| TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.                                                                 |  |
| TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.                                                                                                              |  |
| VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)                                                                                                              |  |
| VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.                                                                          |  |
| SÁBADOS LABORALES                                                                                                                                          |  |
| ABADES: 10:50 horas.                                                                                                                                       |  |
| AREVALO: 7:15 horas.                                                                                                                                       |  |
| AYLLON: 9:00 horas.                                                                                                                                        |  |
| BERNARDOS: 9:20 horas.                                                                                                                                     |  |
| BOCEGUILLAS: 7:00 horas.                                                                                                                                   |  |
| COCA: 8:00 horas.                                                                                                                                          |  |
| FUENTESAUCO: 8:30 horas.                                                                                                                                   |  |
| LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.                                                                                                                               |  |
| NAVA DE LA ASUNCION: 8:10 y 9:00 horas.                                                                                                                    |  |
| NAVAS DE ORO: 9:05 horas.                                                                                                                                  |  |
| PALAZUELOS: 10:28; 12:48; 16:18 y 18:48 horas.                                                                                                             |  |
| PRADENA: 9:45 horas.                                                                                                                                       |  |
| RIAZA: 9:15 horas.                                                                                                                                         |  |
| SACRAMENIA: 8:00 horas.                                                                                                                                    |  |
| SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 y 23:10 horas.                                                                                        |  |
| SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas.                                                                                                                   |  |
| SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00.                                               |  |
| TORRECABALLEROS: 8:00; 10:00; 12:30; 16:00; 18:30 y 23:00h.                                                                                                |  |
| VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45 horas.                                                                                 |  |
| DOMINGOS Y FESTIVOS                                                                                                                                        |  |
| ABADES: 16:20 horas.                                                                                                                                       |  |
| AYLLON: 16:30 horas.                                                                                                                                       |  |
| COCA: 16:45 horas.                                                                                                                                         |  |
| FUENTESAUCO: 17:55 horas.                                                                                                                                  |  |
| LABAJOS: 15:45 horas.                                                                                                                                      |  |
| NAVA DE LA ASUNCION: 16:50 horas.                                                                                                                          |  |
| NAVAFRIA: 17:45 horas (por el cruce)                                                                                                                       |  |
| NAVAS DE ORO: 16:40 horas.                                                                                                                                 |  |
| NARROS DE CUELLAR: 16:30 horas.                                                                                                                            |  |
| PALAZUELOS: 12:15; 16:15; 20:15 horas.                                                                                                                     |  |
| RIAZA: 16:45 horas.                                                                                                                                        |  |
| SACRAMENIA: 17:30 horas.                                                                                                                                   |  |
| SAN ILDEFONSO: 11:00; 12:10; 15:30; 16:30; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00 horas.                                                                               |  |
| SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12:10; 16:10; 20:00 horas.                                                                                                       |  |
| SANTA MARIA DE NIEVA: 17:00 horas.                                                                                                                         |  |
| TORRECABALLEROS: 12:00 y 16:00 horas.                                                                                                                      |  |
| VALSAIN: 10:50; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45.                                                                                                         |  |





# Ayuntamiento de **MOZONCILLO**

## (SEGOVIA)

### ANUNCIO

#### INFORMACIÓN PÚBLICA PARA AUTORIZACIÓN DE USO EXCEPCIONAL EN SUELO RÚSTICO Y LICENCIA URBANÍSTICA Y AMBIENTAL

Se hace público, para general conocimiento, que de acuerdo con lo establecido en el Artº. 27.1 de la Ley 11/2003 de 8 de abril de Prevención Ambiental de Castilla y León, así como artículo 25.2 en relación con el 23.2 g) y 99 de la Ley 5/1999 de 8 de abril de Urbanismo de Castilla y León y Artº 307 del Decreto 22/2004 de 29 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo, se abre información pública, por plazo de veinte días, a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio sobre el siguiente expediente de uso excepcional en suelo rústico y concesión de licencia ambiental:

- Actividad: "Implantación de Estación Base de Telefonía Móvil"
- Promotor: Vodafone España S.A.U.
- Situación: Polígono 5, parcela 261

El expediente de referencia se encuentra expuesto al público, en horas de oficina, en la Secretaría municipal, donde se podrá consultar y presentar las alegaciones que se estimen oportunas, durante dicho plazo.

Mozoneillo, a 29 de septiembre de 2010.

EL ALCALDE. Fdo. : *Ángel Fernández Casado*

**Ayuntamiento de**  
**VALLERUELA**  
**DE PEDRAZA**  
(SEGOVIA)

**ANUNCIO**

**INFORMACIÓN PÚBLICA PARA AUTORIZACIÓN  
DE USO EXCEPCIONAL EN SUELO RÚSTICO**

Habiendo sido solicitado por **D<sup>a</sup> MARÍA ÁNGELES MARTÍNEZ HERRANDO** en este Ayuntamiento licencia de obras para **Vivienda unifamiliar aislada, en la parcela 5638, del Polígono 3** de este término municipal conforme al proyecto redactado por los Arquitectos **D<sup>a</sup> Araceli Magro de los Ríos y D. Jordi Peñas Padilla**.

De conformidad con lo previsto en el artículo 25 en relación con los art. 23, 29 y 99 de la Ley 5/1999 de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León, y art. 27 y siguientes de la Ley 11/2003 de 8 de abril de Prevención Ambiental de Castilla y León, y art. 307.3 del Decreto 22/2004 de 29 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, se abre un periodo de información pública por plazo de **veinte días**, contados desde el día siguiente a la publicación de este anuncio en el B.O.P., para que todo aquel que se considere afectado por la actividad, puedan formular las alegaciones y reclamaciones que estimen pertinentes, en la Secretaría de éste Ayuntamiento.

Valleruelade Pedraza, 22 de septiembre de 2010  
**EL ALCALDE. Fdo., Gregorio Ennebral Alvaro**

 **TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID** (ANTIGUA ESTACIÓN)

1. No circula el 8/12/08. 2. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:01 h.) y Gudillos (17:20 h.) los sábados, domingo y festivos. Efectúa parada en Navas de Riofrío (16:58 h.) domingo, festivos y 6/12/08. 3. Efectúa parada en Gudillos (19:24 h.) y Tablada (19:28 h.) los sábados, domingos y festivos.

1. No circula el 8/12/08
2. Efectúa parada en Gudillos (11:34 h.) los sábados, domingo y festivos.
3. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:45 h.) los sábados, domingos y festivos.

## EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

### Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.



## ANUNCIOS BREVES


**921 46 12 12**
**EL ADELANTADO**
**C/ Morillo, 7. 40002 Segovia**  
**publicidad@eladelantado.com**

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

**POR TELÉFONO** 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

**POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD**

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,48 € + 18 % IVA *mínimo diez palabras***TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm): 10,50 € + 18 % IVA**TRABAJO****SE PRECISA PERSONAL PARA AGENCIA DE VIAJES.**

Imprescindible experiencia en el sector y trato con el público. Se guarda confidencialidad. Enviar Currículo Vital con foto Apartado de Correos 45 Segovia.

**TIENDA TODO** cien necesita personal. Turnos mañana o tarde. 905445003.**TRABAJO EN** cruceros de lujo. Buena imagen. Interesados contactar 659438628.**SE BUSCAN** manipuladores/manipuladoras. Empresa logística. Jornada 40 horas. 675055186.**URGEN DEPENDIENTAS** y comerciales tiendas de telefonía. Importante remuneración 605464272**SE NECESITAN** limpiadores fábricas oficinas, horario flexible 647046701**SE PRECISA** administrativo jornada completa, conocimientos contabilidad zona centro 630326744**SE BUSCA** personal de construcción nueva obra incorporación inmediata. 905445154**BUSCO COMERCIAL**, duración determinada. Beneficios interesantes. Infórmese gratuitamente: 900505338. info@nepalpublicidad.com**SE OFRECE** producto para ingresos extras a agentes comerciales y representantes de todos los gremios. Infórmese gratuitamente: 900505338. info@nepalpublicidad.com**VENTAS****LEÑA OLIVO** seca. Barata. 670598778.**VENDO LUMINOSO** atico en Torrecaballeros. Próximo a la iglesia. Con plaza de garaje. 686208139..**VENDO HORMIGONERA** nueva eléctrica portátil. 220 litros. Irbal-220. 700 € + IVA. 921497141.**VENDO CINTA** transportadora de caucho. 5 metros. Con tren de rodaje. Motor trifásico 3CV. 1200 € + IVA. 921497141.**TRASPASOS****RESTAURANTE BAR:** Se traspasa completamente equipado. Oportunidad. La Granja. 658457931.**GANADOS****SE VENDEN** terneros pasteros para cebadero charoles-limusin. Telf. 659526914.**ALQUILERES****SE ALQUILA** piso en Vicálvaro (Madrid). A 200 metros de la Universidad Rey Juan Carlos. Totalmente exterior, equipado. Dos dormitorios, aire acondicionado y jacuzzi en el baño. Recientemente reformado. Contactar con Javier 647790387.**SE ALQUILA** piso zona Los Castillos. Tres dormitorios, calefacción y agua caliente central. 607516767.**ALQUILO DISCOTECA** 300 m². Nueva. Para funcionar. En Carbonero el Mayor. 699091468.**VARIOS****URGENTE, NECESITO** cabañeros, altos ingresos. Plazas limitadas. Discreción. 628751777 660266289.**RELAX****ABSOLUTA DISCRECION.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.**SUPER NOVEDAD** Asiáticas 22,

24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812

**MELANI DIVINA** Rubia, 20 años, cariñosa, complaciente, discreta. Todos los servicios. 651013546**ANGIE. CUMPLE** tus fantasías. morenaza, jovencita. Te sorprenderá. 622875225.**JOVENCITA PAOLA.** Cuerpo. 130 pecho. Completísima. Estrena Segovia. Delante me encanta, detrás pido más. 686126363.**SEÑORITAS BRASILEÑAS.** Muy cariñosas. Ambiente muy agradable. 672542625. 672569706.**RECIENTE DIVORCIADA.** Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago yo. 636366297.**NOVEDAD. CRISTAL,** rubia. 130 pecho. Francés natural, griego, besos. 633466045**CONTACTOS****VIUDA. 40 años.** Muy ardiente. Necesito sexo. No cobro. 608077712**ATENCION: MADURITA** solvente paga estupendamente compañía y sexo. 649072905 669108486.

**CONTACTOS REALES**  
**803 423 507**  
**SOLO CHICOS**

Precio Máximo: Red Fija 1.18 euro/min. Red Móvil 1.53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080


**¡Lolita!**  
**803 553 652**

Precio Máximo: Red Fija 1.18 euro/min. Red Móvil 1.53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

**TAROT**

**Tarot de Analía**  
**806 416 468**  
**902 884 526** Consulta 15€
**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

## Guía de Servicios Profesionales y Salud


**921 46 12 12**
**EL ADELANTADO**C/ Morillo, 7. 40002 Segovia • De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas • [publicidad@eladelantado.com](mailto:publicidad@eladelantado.com)

**El Fogón de Valentina**  
 Auténtica comida casera  
**GRAN CARTA**  
 y mucho más  
 Teléfonos de reserva:  
**921 48 01 82**  
**658 93 63 91**  
 Calle la Sierra, 12. 40420 Navas de Riofrío
**Menú Diario**

Auténtica comida casera

**GRAN CARTA**  
y mucho másTeléfonos de reserva:  
**921 48 01 82**  
**658 93 63 91****Residencia 3ª Edad****Prádena Salud****Válidos y asistidos**

Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León

**Médico, Enfermera**  
fisioterapeuta,  
terapia Ocupacional,  
Podología,  
Peluquería, etc.tel: 921 507 385  
609 25 26 27 - 607 16 09 75  
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)**SE VENDE PISO EN LA LASTRILLA**  
**2 dormitorios. A estrenar**  
**390 €/mes**  
INCLUYE GASTOS DE REGISTRO Y DE NOTARIO  
**TELF. 607 59 06 32****¿COMO EN CASA***Desayunos*  
*Especialidad en Empanada*  
*y Hornazo**Café + 3 Tostadas 1,99€**C/ Vía Roma, 26**Telf.: 921 43 82 59***E. DEL PRADO**  
Mantenimiento**¡TU AYUDA EN DOMICILIO!**y ahora  
**Baños • Cocinas**  
**Limpieza de Cristales**Más de 25 años de EXPERIENCIA **659 317 170**

Este espacio para profesionales lo tienes en

guía de servicios profesionales y salud


**INMOBILIARIA MANSINO**  
 Símbolo de eficacia  
 nuestras ofertas
**VENDE LOCAL EN C/ JOSÉ ZORRILLA**¡93M² ACONDICIONADO!  
¡INFÓRMESE! Ref.9955**VENDE LOCAL EN LA C/ REAL**30M². ¡ACONDICIONADO!  
¡IDEAL CUALQUIER NEGOCIO!  
Ref.11159**VENDE LOCAL EN C/ EZEQUIEL GONZÁLEZ**94M². DISTRIBUIDO EN DOS SALAS. ¡MUY BIEN ACONDICIONADO! ¡IDEAL TAMBIÉN COMO OFICINA!  
¡SÓLO 285.000 €!  
¡47.400.000 PTAS!  
Ref.11454**VENDE LOCAL ZONA P/ MAYOR**300M² EN DOS PLANTAS  
¡PARA ACONDICIONAR A SU GUSTO! Ref.11629**VENDE BAR-RESTAURANTE JUNTO A LOS JUZGADOS DE SEGOVIA**105 M². ¡ACTUALMENTE EN FUNCIONAMIENTO!  
¡INFORMACIÓN PERSONAL!  
Ref.11999**VENDE EDIFICIO CÉNTRICO DE TRES PLANTAS**DISTRIBUIDO EN PLANTA BAJA. LOCAL CON LICENCIA DE CHURRERÍA Y DOS VIVIENDAS. ¡300.000 €!  
¡49.915.000 PTAS!  
Ref.12014**VENDE LOCAL EN CALLE DE LOS BARES**100M². ¡ACONDICIONADO COMO BAR DE TAPAS!  
¡ACTUALMENTE EN FUNCIONAMIENTO!  
Ref.12029**VENDE LOCAL EN LA GRANJA**

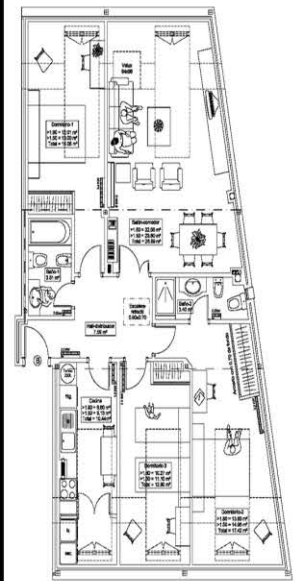
240M². ¡EN LOS JARDINES DE Mª LUISA! ¡CON SALIDA DE HUMOS! ¡POSIBILIDAD DE SEGREGAR EN 2 Ó 3 LOCALES! Ref.12192

**VENDE RESTAURANTE EN TIZNOS**340M² CONSTRUIDOS JARDÍN 100M². ¡COMEDORES PARA 70-100 COMENSALES!  
¡TOTALMENTE EQUIPADO!  
Ref.12348**TELF.: 921 44 30 31****ARCO****921471474**

¡Toda clase de facilidades para hacer realidad sus sueños!

Visítenos, con la confianza de quien visita a unos amigos.

Juntos encontraremos la fórmula de pago y la financiación que mejor se adapte a su economía.

**La Granja Puerta de La Reina****OFERTA 180.000 EUROS****ÚLTIMA VIVIENDA****LLAVE EN MANO**

INFÓRMATE Y GANA UN FANTÁSTICO VIAJE

**RAMIREZ T****CALIDAD**C/ Calandria, 8  
SAN ILDEFONSO  
[arco-ramirez.com](http://arco-ramirez.com)







EL TIEMPO



El sol sale a las 08:12 y se pone a las 20:01

NUEVA 07/10 CRECIENTE 14/10 LLENA 23/10 MENGUANTE 01/10

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Cómo será la temperatura a finales de siglo?

Según los estudios más optimistas, la temperatura subirá 3° en zonas como Canadá o los Países Escandinavos. Según los más negativos, 4° en la Península Ibérica y hasta 7° en el norte de América y Asia.

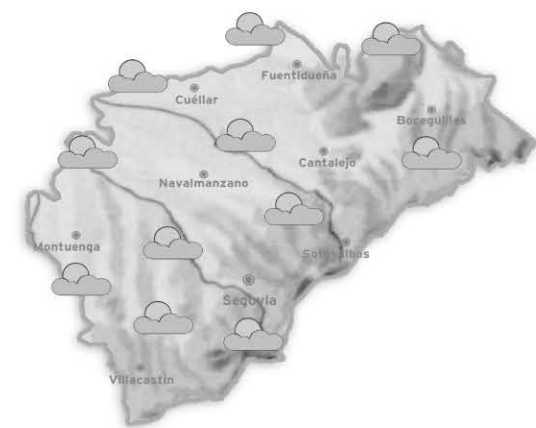
Sam Servicios Audiovisuales de Meteorología. [www.activamultimedia.com](http://www.activamultimedia.com)

HOY

20° MÁX.  
11° MÍN.

Algunas nubes altas

Cielo poco nuboso la mañana del jueves. Por la tarde, presencia de nubes finas, y por la noche la cantidad de nubes será cada vez mayor. Temperaturas sin cambios. Los termómetros oscilarán entre 11°C de mínima y 20°C de máxima. Los vientos serán flojos del suroeste por la mañana y rolarán a oeste durante la tarde.



| NIVELES DE LOS EMBALSES   | Burgomillado   | Linares         | Venciás        |
|---------------------------|----------------|-----------------|----------------|
| Últimos datos disponibles | 14 CAPACIDAD   | 58 CAPACIDAD    | 5 CAPACIDAD    |
| hm³                       | 7 NIVEL ACTUAL | 33 NIVEL ACTUAL | 5 NIVEL ACTUAL |

MAÑANA

Cubierto de nubes altas y medias

19° MÁX.  
10° MÍN.

Las nubes altas cubrirán el cielo el viernes por la mañana. A medida que avance el día, tapado de nubes altas y medias. Temperaturas sin cambios. Mínimas alrededor de 10°C, máximas en torno a 19°C.

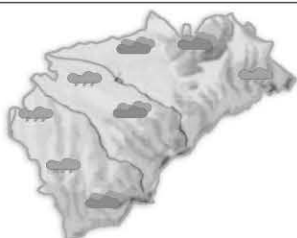


SÁBADO

Cubierto de nubes altas y medias

20° MÁX.  
11° MÍN.

Cielo despejado en general la mañana del sábado. Por la tarde se verán cielos emmarañados por nubes altas, y por la noche, intervalos de nubes altas.



|                      |                                      |                                     |
|----------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|
| VIENTO<br>19 km/h    | RAYOS UV<br>Índice de radiación alto | SENSACIÓN TÉRMICA<br>16°            |
| DIRECCIÓN<br>Sureste | COTA DE NIEVE<br>2900 m              | POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN<br>10% |

EN ESPAÑA

HOY

Un primer sistema frontal tocará el Cantábrico con nubes y algunas gotas. Las nubes serán más compactas a última hora aunque no se esperan muchas lluvias. Hará más sol en el resto del país. Temperaturas en ascenso.



MAÑANA

Las nubes serán muy abundantes en el tercio norte de la península. Sólo habrá algunos chubascos en el cantábrico. Temperaturas sin cambios o subiendo ligeramente sobre todo en el sur. Viento intenso en Galicia.

SÁBADO

Seguirá el viento intenso en las costas gallegas y con temporal marítimo. Las nubes persistirán en el noroeste. Lloverá con abundancia en Galicia. Más sol en el sur y mediterráneo con ambiente más suave o algo caluroso.

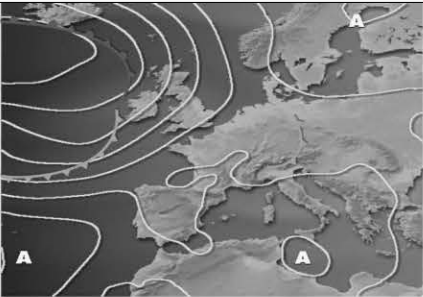
TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

|           | MÁX | MÍN |             | MÁX | MÍN |             | MÁX | MÍN |          | MÁX | MÍN |               | MÁX | MÍN |
|-----------|-----|-----|-------------|-----|-----|-------------|-----|-----|----------|-----|-----|---------------|-----|-----|
| A Coruña  | 18° | 11° | Cáceres     | 25° | 16° | Guadalajara | 24° | 9°  | Madrid   | 27° | 14° | Pontevedra    | 19° | 12° |
| Albacete  | 26° | 12° | Cádiz       | 24° | 19° | Huelva      | 27° | 19° | Málaga   | 26° | 17° | S. Sebastián  | 21° | 14° |
| Alicante  | 26° | 19° | Castellón   | 25° | 18° | Huesca      | 23° | 13° | Melilla  | 24° | 20° | Salamanca     | 22° | 11° |
| Almería   | 26° | 20° | Ceuta       | 25° | 18° | Jaén        | 27° | 15° | Murcia   | 30° | 17° | S.C. Tenerife | 25° | 21° |
| Ávila     | 20° | 8°  | Ciudad Real | 28° | 12° | Las Palmas  | 27° | 23° | Ourense  | 20° | 9°  | Santander     | 21° | 13° |
| Badajoz   | 28° | 14° | Córdoba     | 31° | 14° | León        | 20° | 8°  | Oviedo   | 19° | 10° | Segovia       | 20° | 11° |
| Barcelona | 24° | 17° | Cuenca      | 23° | 10° | Lleida      | 26° | 13° | Palencia | 23° | 9°  | Sevilla       | 31° | 17° |
| Bilbao    | 20° | 13° | Girona      | 24° | 13° | Logroño     | 21° | 12° | Palma    | 27° | 18° | Soria         | 21° | 5°  |
| Burgos    | 20° | 9°  | Granada     | 23° | 13° | Lugo        | 17° | 9°  | Pamplona | 22° | 10° | Tarragona     | 24° | 16° |

EN EUROPA

HOY

Un frente frío poco activo seguirá deslizándose por el norte de la península. Tras él le acompaña una cuña de altas presiones y que además, va debilitando su actividad. Persiste un fuerte anticiclón sobre Escandinavia.



|           | MÁX | MÍN |
|-----------|-----|-----|
| Amsterdam | 14° | 12° |
| Atenas    | 23° | 19° |
| Belgrado  | 17° | 14° |
| Berlín    | 11° | 4°  |
| Berna     | 15° | 10° |
| Bruselas  | 16° | 14° |
| Bucarest  | 21° | 17° |
| Estocolmo | 11° | 9°  |
| Londres   | 15° | 10° |
| Moscú     | 10° | 2°  |
| París     | 18° | 14° |
| Praga     | 13° | 5°  |
| Roma      | 20° | 12° |
| Varsovia  | 10° | 7°  |

BONOLOTO

Martes 28 de septiembre

18 25 26 29 34 35

Complem. 7 Reintegro 3

BONOLOTO

Miércoles 29 de septiembre

3 5 7 10 26 32

Complem. 12 Reintegro 2

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 23 de septiembre

3 12 34 40 41 43

Complem. 22 Reintegro 3

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 25 de septiembre

2 11 34 43 47 49

Complem. 41 Reintegro 6

GORDO PRIMITIVA

Domingo 26 de septiembre

4 5 11 15 50

Nº Clave (Reintegro) 1

EUROMILLONES

Viernes 24 de septiembre

1 4 16 40 48

Estrellas 1 9

EL 7/39

Jueves 23 de septiembre

2 3 4 7 18

Reintegro 0

Domingo 26 de septiembre

16 21 25 26 28

Reintegro 9

ONCE

Miércoles 29 de septiembre

92215

Martes 28 de septiembre 15895

Lunes 27 de septiembre 59821

Domingo 26 de septiembre 89312

Sábado 25 de septiembre 23784

Viernes 24 de septiembre 97641

Jueves 23 de septiembre 71368

SUPER ONCE DE LA ONCE

Martes 28 de septiembre

1 - 2 - 3 - 10 - 13 - 17 - 18 - 26 - 37 - 41 - 42 - 44 - 51 - 56 - 57 - 61 - 64 - 66 - 67 - 77.

SUPER ONCE DE LA ONCE

Miércoles 29 de septiembre

1 - 9 - 11 - 12 - 13 - 16 - 29 - 34 - 36 - 38 - 45 - 48 - 49 - 53 - 56 - 64 - 68 - 69 - 70 - 73.

Contra el hambre, defiende la Tierra

Manos Unidas CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

HAZTE SOCIO - HAZTE VOLUNTARIO

902 40 07 07

[www.manosunidas.org](http://www.manosunidas.org)

50 aniversario



Necesitamos tu Sangre 
*Vente a donar* 
**HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA**  
 Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)  **921 46 14 39**

## LOS CINCO MÁS VISTOS DEL MARTES

Casi 6,5 millones de espectadores vieron el partido de la Champions entre el conjunto galo del Auxerre y el Real Madrid, con victoria del combinado español por un gol a cero.

| PROGRAMA              | ESPECTADORES | SHARE | CADENA |
|-----------------------|--------------|-------|--------|
| 1. AUXERRE-R. MADRID  | 6.455.000    | 36,4% | TVE 1  |
| 2. LOS PILARES DE...  | 3.872.000    | 23,4% | CUATRO |
| 3. AMAR EN TIEMPOS... | 2.682.000    | 21,3% | TVE 1  |
| 4. EL TIEMPO 1        | 2.678.000    | 20,2% | TVE 1  |
| 5. TELEDIARIO 1       | 2.676.000    | 20%   | TVE 1  |

| **SHARE** |

# 36,4%

**AUXERRE-REAL  
MADRID**

La Champions League alzó a la cadena pública a un nuevo registro récord, con un 36,4 por ciento de cuota de pantalla. El gol de Ángel Di María, que dio la victoria al conjunto madrileño, fue seguido por 6,4 millones de espectadores.



## | DESTACADOS Y BREVES |



*José Mota se cuela en 'El hormiguero'*

Uno de los mejores cómicos del panorama nacional aterriza hoy en el plató de *El hormiguero*. José Mota avanzará a Pablo Motos algunos de sus próximos proyectos, repasará algunas de las anécdotas más divertidas y hará frente a las ocurrencias de las hormigas.

**CUATRO. 21,30 HORAS**

*Javier Limón y Concha Buika cantarán en 'Buena Fuente'*

Los cantantes Javier Limón y Concha Buika estarán esta noche en el plató de Buena-fuente. Ambos charlarán con Andreu sobre sus nuevos proyectos e interpretarán en directo una canción del último disco de Javier, *Mujeres de agua*. **LA SEXTA. 00,10 HORAS**



*Las mejores telenovelas están en la mañana de La Sexta*

La cadena estrena mañana las nuevas telenovelas en horario de mañana. La Sexta emite *Rubí*, la telenovela que ha cosechado el éxito en 60 televisiones, y *Querida enemiga*, una ficción que narra las ambiciones e intrigas de dos amigas.



*Telecinco adquiere las series 'Hawaii five-o' y 'The defenders'*

Telecinco ha adquirido los derechos de emisión de *Hawaii five-o* y *The Defenders*, dos de los mayores éxitos de ficción de la presente temporada en EEUU. La primera hace referencia a la legendaria serie policial de los años 60 y la segunda da vida a dos letrados de Las Vegas.

## tve 1

|              |                               |
|--------------|-------------------------------|
| <b>06:00</b> | Noticias 24 horas             |
| <b>06:30</b> | Telediario matinal            |
| <b>09:00</b> | Los desayunos de TVE          |
| <b>10:15</b> | La mañana de La 1             |
| <b>14:00</b> | Informativo territorial       |
| <b>14:30</b> | Corazón                       |
| <b>15:00</b> | Telediario 1                  |
| <b>16:05</b> | El tiempo                     |
| <b>16:15</b> | Amar en tiempos<br>revueltos. |
| <b>17:00</b> | El clon                       |
| <b>17:30</b> | Mar de amor.<br>Telenovela    |
| <b>18:20</b> | España directo                |
| <b>20:00</b> | Gente.<br>Magacín             |
| <b>21:00</b> | Telediario 2.                 |
| <b>22:05</b> | El tiempo                     |
| <b>22:15</b> | Águila roja.<br>Serie         |
| <b>23:40</b> | Un país para comérselo        |
| <b>00:30</b> | Como hemos cambiado           |
| <b>01:00</b> | 50 años de...                 |
| <b>01:30</b> | La noche en 24 horas          |

## tve2

|       |                                           |
|-------|-------------------------------------------|
| 09:30 | Aquí hay trabajo                          |
| 10:00 | La aventura del saber                     |
| 11:00 | Creadores                                 |
| 11:30 | Universo matemático                       |
| 12:00 | Reportero de la historia                  |
| 12:30 | Para todos La 2                           |
| 14:30 | Miradas 2                                 |
| 15:00 | Tres 14                                   |
| 15:30 | Saber y ganar                             |
| 16:00 | Grandes documentales                      |
| 17:00 | Documentales naturaleza                   |
| 17:25 | Biodiario                                 |
| 17:30 | Documentales Culturales                   |
| 18:30 | Creadores                                 |
| 19:00 | Universo matemático                       |
| 19:30 | Concierto homenaje<br>víctimas terrorismo |
| 21:30 | Lotería                                   |
| 21:35 | Nube de tags                              |
| 22:00 | Imprescindibles                           |
| 23:00 | Días de cine                              |
| 00:00 | ZZZ                                       |
| 00:05 | Tengo una pregunta<br>para mí             |



|              |                                                                                              |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>06:00</b> | Las noticias de la mañana.<br>Informativo                                                    |
| <b>08:45</b> | Espejo público.<br>Actualidad                                                                |
| <b>12:30</b> | La ruleta de la suerte.<br>Concurso presentado por Jorge Fernández                           |
| <b>14:00</b> | Los Simpson. <i>Milhouse ya no vive aquí</i> y <i>Canción ruda del dulce Seymour Skinner</i> |
| <b>15:00</b> | Antena 3 Noticias 1                                                                          |
| <b>16:00</b> | Tardes de cine.<br><i>La torre del reloj</i>                                                 |
| <b>17:45</b> | 3D. Con Gloria Serra                                                                         |
| <b>18:45</b> | El diario. <i>Talk show</i>                                                                  |
| <b>20:15</b> | Karlos Arguiñano en tu cocina                                                                |
| <b>21:00</b> | Antena 3 Noticias 2.<br>Espacio informativo                                                  |
| <b>22:00</b> | Operación Pantoja.<br>Traición a Isabel                                                      |
| <b>02:15</b> | Adivina quién gana...                                                                        |

## cuatro•

|              |                                                                                                     |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>07:00</b> | Matinal Cuatro                                                                                      |
| <b>09:05</b> | Alerta Cobra                                                                                        |
| <b>13:00</b> | Las mañanas de Cuatro                                                                               |
| <b>13:55</b> | Noticias Cuatro. Espacio informativo                                                                |
| <b>14:50</b> | Deportes Cuatro                                                                                     |
| <b>15:40</b> | Tonterías las justas                                                                                |
| <b>17:00</b> | Fama Revolution.<br>Con Paula Vázquez                                                               |
| <b>18:50</b> | Dame una pista.<br>Concurso                                                                         |
| <b>20:00</b> | Deportes Cuatro                                                                                     |
| <b>20:30</b> | Noticias Cuatro                                                                                     |
| <b>21:30</b> | El hormiguero 2.0.<br>Presentado por<br>Pablo Motos                                                 |
| <b>22:35</b> | Castle. Serie.<br><i>Envuelta en la muerte,<br/>Horario mortal y La<br/>guarida de los ladrones</i> |
| <b>01:15</b> | Último aviso.<br><i>El buen soldado</i>                                                             |
| <b>02:10</b> | Dresden                                                                                             |
| <b>03:00</b> | Cuatro astros                                                                                       |



|              |                                                                   |
|--------------|-------------------------------------------------------------------|
| <b>06:30</b> | Informativos Telecinco.<br>Con Hilario Pino                       |
| <b>09:00</b> | El programa de Ana Ro-<br>sa<br>Magacín matinal                   |
| <b>12:45</b> | Mujeres y hombres y<br>viceversa.<br>Con Emma García              |
| <b>14:30</b> | De buena Ley.<br>Con Sandra Barneda                               |
| <b>15:00</b> | Informativos Telecinco.<br>Con David Cantero y<br>Marta Fernández |
| <b>15:45</b> | Sálvame diario. Con<br>Jorge Javier Vázquez                       |
| <b>20:00</b> | Pasapalabra. Con<br>Christian Gálvez                              |
| <b>20:55</b> | Europa League. At.<br>Madrid-Bayer<br>Leverkusen                  |
| <b>23:00</b> | Cine. <i>Wanted</i>                                               |
| <b>01:15</b> | Resistiré, ¿vale?                                                 |
| <b>02:30</b> | Locos por ganar                                                   |
| <b>04:00</b> | Informacionales                                                   |
| <b>05:00</b> | Fusión sonora                                                     |

|              |                                           |
|--------------|-------------------------------------------|
| <b>08:30</b> | Que vida más triste                       |
| <b>08:55</b> | La tira                                   |
| <b>10:45</b> | Crímenes imperfectos                      |
| <b>11:40</b> | Crímenes imperfectos.<br>Ricos y famosos  |
| <b>12:40</b> | Las pruebas del crimen                    |
| <b>13:00</b> | Crímenes imperfectos                      |
| <b>14:00</b> | La Sexta Noticias                         |
| <b>14:55</b> | La Sexta Deportes                         |
| <b>15:20</b> | La Sexta Meteo                            |
| <b>15:30</b> | Sé lo que hicistéis                       |
| <b>17:10</b> | Numbers. Serie                            |
| <b>18:05</b> | Caso abierto. Serie                       |
| <b>19:00</b> | Navy: investigación<br>criminal           |
| <b>20:00</b> | La Sexta Noticias.<br>Espacio informativo |
| <b>20:45</b> | La Sexta Meteo                            |
| <b>20:55</b> | La Sexta Deportes                         |
| <b>21:30</b> | El intermedio<br>Con Wyoming              |
| <b>22:15</b> | Quién vive ahí                            |
| <b>00:10</b> | Buenafuente<br>Entretenimiento            |
| <b>01:30</b> | El intermedio. R.                         |

## cyl7

|              |                                         |
|--------------|-----------------------------------------|
| <b>07:30</b> | CYL 7 Noticias                          |
| <b>08:30</b> | Primera hora<br>Tertulia matinal        |
| <b>09:30</b> | Caminos y sabores. R.                   |
| <b>10:30</b> | Un día en la vida. R.                   |
| <b>11:30</b> | La revancha<br>Telenovela               |
| <b>13:00</b> | A vivir bien<br>Magacín                 |
| <b>14:30</b> | CYL 7 Noticias<br>Informativo           |
| <b>15:30</b> | Las hermanas McLeod.<br>Serie           |
| <b>16:30</b> | Cuando seas mía<br>Telenovela           |
| <b>18:00</b> | Somos así<br>Con Cristina Camell        |
| <b>20:00</b> | Stingers: Infiltrados<br>Serie policial |
| <b>21:00</b> | CYL 7 Noticias<br>Con Estefanía Ureña   |
| <b>22:00</b> | Cine.<br><i>Alice y Martin</i>          |
| <b>00:00</b> | CYL 7 Noticias                          |
| <b>00:45</b> | Corrupción en Miami                     |

## cyl8

|              |                                           |
|--------------|-------------------------------------------|
| <b>07:30</b> | La zona que mola                          |
| <b>08:30</b> | CYL 7 Noticias                            |
| <b>09:30</b> | La cocina de Mikel Bermejo                |
| <b>10:00</b> | Segovia es así                            |
| <b>12:00</b> | Amigas y rivales                          |
| <b>13:00</b> | Al trote                                  |
| <b>13:30</b> | Hoy en escena. Agenda cultural            |
| <b>14:00</b> | CYL 8 Noticias                            |
| <b>14:30</b> | Date el bote                              |
| <b>15:30</b> | CYL 8 Noticias                            |
| <b>16:00</b> | Los mundos de La Ocho                     |
| <b>17:00</b> | La zona que mola                          |
| <b>18:00</b> | Dibujos animados                          |
| <b>18:30</b> | Clásicos de televisión.<br><i>Aladina</i> |
| <b>19:00</b> | Mujeres. Teleserie                        |
| <b>20:00</b> | Hoy en escena                             |
| <b>20:30</b> | CYL 8 Noticias                            |
| <b>21:00</b> | Muchachitas.<br>Teleserie                 |
| <b>21:30</b> | Segovia es así                            |
| <b>23:30</b> | CYL 8 Noticias. R.                        |
| <b>00:00</b> | Programación de noche                     |



|              |                                                                          |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------|
| <b>06:00</b> | Más vivir                                                                |
| <b>07:30</b> | Café con hielo                                                           |
| <b>09:00</b> | Otro gallo cantaría                                                      |
| <b>11:00</b> | Boletín.<br>Informativo                                                  |
| <b>11:10</b> | Más vivir.<br>Espacio de<br>salud presentado por<br>Manuel Torreiglesias |
| <b>12:00</b> | El mundo en guerra                                                       |
| <b>13:00</b> | Dando caña                                                               |
| <b>14:30</b> | Crónica 1.<br>Informativo                                                |
| <b>15:30</b> | Cine                                                                     |
| <b>17:30</b> | Café con hielo                                                           |
| <b>19:00</b> | Cine                                                                     |
| <b>21:00</b> | Crónica 2                                                                |
| <b>21:30</b> | Los clones                                                               |
| <b>22:00</b> | El gato al agua<br>Tertulia actualidad                                   |
| <b>00:00</b> | Cine                                                                     |
| <b>02:30</b> | Ganatodo.es                                                              |
| <b>00:00</b> | Cine                                                                     |
| <b>05:00</b> | Teletienda                                                               |

## tdp

|              |                                                                                                 |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>07:00</b> | Ciclismo. Directo.<br>Campeonato del mundo<br>en ruta. Prueba contra-<br>reloj. Desde Melbourne |
| <b>09:30</b> | Tenis. ATP 250 Bangkok                                                                          |
| <b>13:00</b> | Automovilismo.<br>Silkway rally                                                                 |
| <b>14:00</b> | Tenis. Directo.<br>ATP 250 Bangkok                                                              |
| <b>17:30</b> | Vela. Share's Cup Europe                                                                        |
| <b>18:00</b> | Ciclismo.<br>Campeonato del mundo<br>en ruta. Prueba contra-<br>reloj. Desde Melbourne          |
| <b>19:30</b> | Fútbol. Directo.<br>Entrega Bota de Oro                                                         |
| <b>20:00</b> | World of freesports                                                                             |
| <b>20:25</b> | Presentación temporada<br>ACB. Directo                                                          |
| <b>21:00</b> | Baloncesto. Directo.<br>Estudiantes-Real Madrid                                                 |
| <b>22:45</b> | Hockey patines                                                                                  |
| <b>00:00</b> | Tenis. ATP 250 Bangkok                                                                          |
| <b>01:45</b> | Paralímpicos                                                                                    |

**07:00** Telenoticias  
**08:30** El círculo  
**09:30** Buenos días, Madrid  
**12:00** Walker Texas Ranger  
**13:00** Alto y claro  
**14:00** Telenoticias  
**15:00** Deportes  
**15:20** El tiempo  
**15:30** Cifras y letras  
**16:00** Cine Western.  
*El rifle y la Biblia*  
**18:05** Madrid directo  
**19:00** Cine de tarde.  
*Los diablos del Pacífico*  
**20:55** Telenoticias  
**21:40** Deportes  
**22:00** El tiempo  
**22:20** La enfermera jefe  
**00:00** Diario de la noche.  
Con Ana Samboal  
**01:00** Territorio comanche.  
Con Cristina Tárrega  
**02:35** First wave II.  
*Jugadores de Ohio*

## veo7

|              |                                          |
|--------------|------------------------------------------|
| <b>06:00</b> | Veo tendencias                           |
| <b>06:30</b> | Veo Zapping                              |
| <b>07:00</b> | Récords breakers                         |
| <b>07:30</b> | En el espacio                            |
| <b>08:00</b> | Animalia                                 |
| <b>08:15</b> | Crimen S.A.                              |
| <b>08:30</b> | Así sin las mañanas                      |
| <b>10:00</b> | Planeta salvaje                          |
| <b>11:00</b> | New York Undercovers                     |
| <b>12:00</b> | Veo Cine.<br><i>Los tres invencibles</i> |
| <b>14:00</b> | El marcador<br>Primer tiempo             |
| <b>14:30</b> | 7 Noticias                               |
| <b>15:30</b> | Veo Cine.<br><i>El pistolero</i>         |
| <b>17:30</b> | Veo Cine.<br><i>Círculo rojo</i>         |
| <b>19:30</b> | El marcador<br>Con Mila López            |
| <b>21:00</b> | 7 noticias                               |
| <b>21:50</b> | El tiempo                                |
| <b>22:00</b> | La vuelta al mundo                       |
| <b>00:15</b> | El marcador                              |

\*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.



Más que una librería... mucho más que libros...  
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y  
te contaremos más...

[www.ong-aida.org](http://www.ong-aida.org)  
C/Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)  
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268

películas

● Mala   ★ Regular   ★★ Interesante   ★★★ Buena   ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

|     |                      |       |           |         |
|-----|----------------------|-------|-----------|---------|
| ★★  | Los tres invencibles | 12:00 | Veo 7     | Drama   |
| ★★★ | El pistolero         | 15:30 | Veo 7     | Western |
| ★★  | La torre del reloj   | 16:00 | Antena 3  | Drama   |
| ★★  | Círculo rojo         | 17:30 | Veo 7     | Intriga |
| ★★★ | Alice y Martin       | 22:00 | CYL 7     | Drama   |
| ★★  | Wanted               | 23:00 | Telecinco | Acción  |
| ★★  | Julia                | 00:00 | Canal +   | Drama   |

22:00 Alice y Martin (CYL 7) ★★★

Francia, año 1998. 102 min. Director: André Téchiné. Reparto: Juliette Binoche, Alexis Loret, Carmen Maura, Mathieu Amalric, Marthe Villalonga, Jean-Pierre Lorit  
A los veinte años, Martin abandona su hogar y se va a París, donde se convierte en modelo. Conoce a Alice, la hermana de un amigo, y se enamora de ella. Ambos inician una apasionada relación, aunque Martin sigue siendo muy misterioso y reticente a desvelar su pasado.

entretenimiento

butaca de programas

|                        |       |          |
|------------------------|-------|----------|
| A vivir bien           | 13:00 | CYL 7    |
| Gente                  | 20:00 | TVE 1    |
| Hoy en escena          | 20:00 | CYL 8    |
| El hormiguero 2.0      | 21:30 | Cuatro   |
| Operación Pantoja      | 22:00 | Antena 3 |
| ¿Quién vive ahí?       | 22:15 | La Sexta |
| Un país para comérselo | 23:40 | TVE 1    |

22:00 Operación Pantoja (ANTENA 3)  
El espacio, ligado a la actualidad del juicio del caso Malaya, revelará en exclusiva, aspectos inéditos y esclarecedores de la investigación. Contará con los testimonios de Rafael del Pozo, el Jefe de Policía Local imputado en la trama marbellí; Pepi Valladares, la mujer que mejor conoce a la cantante española, que visita el plató por primera vez y en exclusiva; y la mujer de Baldomero Negrón, el primer manager de Isabel Pantoja.

22:15 ¿Quién vive ahí? (LA SEXTA)

¿Quién vive ahí?, el programa de reportajes que muestra algunas residencias y lugares singulares que, por alguna razón son únicos, viajará a Inglaterra para conocer la residencia de una gallega y un andaluz que llevan 36 años juntos. Junto a su numerosa familia, y al sur de Londres, los propietarios mostrarán su preciosa casa, una construcción de 1930. La vivienda está decorada con un estilo clásico y cuenta con 6.000 metros de jardín, una cancha de tenis, una pequeña huerta y zona de juegos.

23:40 Un país para comérselo (TVE 1)

El valle del Jerte, conocido por la vistosidad de sus cerezos en primavera, será el punto de partida del viaje que hoy emprenden Imanol Arias y Juan Echanove en Un país para comérselo. En su periplo por Extremadura también asistirán a la elaboración de una torta de la Serena, un queso de oveja merina que ha hecho famosa a la comarca del mismo nombre, y visitarán un molino donde se tritura el pimiento de La Vera para obtener el tan preciado pimentón.

informativos

|           | MAÑANA   | MEDIODÍA      | TARDE | NOCHE |
|-----------|----------|---------------|-------|-------|
| TVE 1     | 06:30    | 15:00         | 21:00 | -     |
| TVE 2     | -        | -             | 20:00 | -     |
| Antena 3  | 06:00    | 15:00         | 21:00 | -     |
| Cuatro    | 07:00    | 13:55         | 20:55 | -     |
| Telecinco | 07:00    | 15:00         | 20:55 | -     |
| La Sexta  | -        | 14:00         | 20:00 | -     |
| CYL 7     | -        | 14:30         | 21:00 | -     |
| CYL 8     | -        | 14:00 y 15:30 | 20:30 | 23:30 |
| CNN+      | 24 HORAS |               |       |       |
| TVE 24 H  | 24 HORAS |               |       |       |

Ana Blanco  
(TVE 1. 15,00 h.)

deporte

butaca deportiva

|                                                                         |       |                       |
|-------------------------------------------------------------------------|-------|-----------------------|
| Ciclismo. Mundiales. Contrarreloj élite masculina                       | 07:00 | Teledeporte           |
| Tenis. Torneo ATP 250 de Bangkok                                        | 14:00 | Teledeporte           |
| Fútbol. Entrega de la Bota de Oro a Leo Messi                           | 19:30 | Canal+ Liga (dial 10) |
| Baloncesto. Liga ACB. Presentación del torneo y Estudiantes-Real Madrid | 20:25 | Teledeporte           |
| Fútbol. Liga Europa. Atlético de Madrid-Bayer Leverkusen                | 20:55 | Telecinco             |
| Motociclismo. Gran Premio de Japón. Entrenamientos libres               | 05:35 | Teledeporte           |

20:55 Fútbol. Liga Europa. Atlético de Madrid vs Bayer Leverkusen (TELECINCO)

El Atlético de Madrid afronta un partido muy importante en la segunda jornada de la Liga Europa. Los rojiblancos se ven las caras en el Vicente Calderón con el Bayer Leverkusen, un conjunto que acredita una buena racha de resultados y que pondrá las cosas complicadas al combinado dirigido por Quique Sánchez Flores. En su estreno en el torneo, el bloque colchonero perdió por sorpresa en el campo del Aris de Salónica, por lo que no tiene mucho margen de error si desea entrar en la siguiente fase. La contienda supondrá, salvo sorpresa, la vuelta del delantero argentino Sergio Agüero a la titularidad.

series

● Mala   ★ Regular   ★★ Interesante   ★★★ Buena   ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

|     |                           |       |          |           |
|-----|---------------------------|-------|----------|-----------|
| ★★★ | Los Simpson               | 14:00 | Antena 3 | Animación |
| ★★★ | Amar en tiempos revueltos | 16:15 | TVE 1    | Drama     |
| ★★★ | Numbers                   | 17:10 | La Sexta | Suspense  |
| ★★★ | Stingers: Infiltrados     | 20:00 | CYL 7    | Acción    |
| ★★★ | Águila roja               | 22:15 | TVE 1    | Histórica |
| ★★★ | Castle                    | 22:35 | Cuatro   | Suspense  |
| ★★  | Último aviso              | 01:15 | Cuatro   | Suspense  |

22:15 Águila roja (TVE 1) ★★★

Vuelve la intriga, la aventura, vuelve un jueves más Águila Roja. Gonzalo de Montalvo no está todo lo concentrado que debería y la aparición de Víctor le ha descolocado por completo. Además, la Marquesa recibe la visita inesperada de su cuñado, el inquietante Conde de Lizana, que afecta profundamente a los ocupantes de palacio: Nuño deberá ingresar en un seminario para cumplir la última voluntad de su padre, y el Comisario terminará retando a duelo al Conde, a pesar de que éste posee la fama de ser un combatiente sin igual.

22:35 Castle (CUATRO) ★★★

El narcisista escrito Richard Castle y la agente Beckett unen fuerzas esta noche para resolver tres casos. En la primera entrega de hoy, Envuelta en la muerte (2º temporada), la pareja se enfrentará a un misterioso accidente en el que podría estar implicada una antiquísima maldición maya. En Horario mortal (2ª temporada) Castle es invitado a un programa de la televisión conducido por un legendario presentador, Bobby Mann, para promocionar su libro. Y en La guarida de los ladrones, Castle y Beckett deben investigar el asesinato de un ladrón de bancos.

Azulejos y pavimentos de gres

Cuartos de baño

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. ‘El Cerro’. 40006 SEGOVIA • Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602 • Fax 921 41 36 00 • [www.calvoymunar.com](http://www.calvoymunar.com)



| LA ÚLTIMA | SERGIO RUIZ / SEGOVIA



El pintor segoviano Mario Pastor pinta sobre tabla unos 30 cuadros al año, principalmente paisajes e ilustraciones de festejos taurinos. / EL ADELANTADO

## Pintor joven y con futuro

Mario Pastor, criado en Sepúlveda y residente en San Pedro de Gaiños, responde a un estilo impresionista en la plasmación de paisajes y festejos taurinos

Mario Pastor Cristóbal a sus 25 años ha expuesto sus colecciones artísticas en Cuellar, Boecillo o Sepúlveda, aparte de ganar varios certámenes de pintura rápida como de la localidad donde reside, San Pedro de Gaiños.

De pequeño pintaba toros y caballos, los cuales ha mantenido en sus cuadros que incluso a llegado a copar alguno de los carteles de las festividades taurinas de Sepúlveda y de Las Ventas (año 2009 y 2010). Precisamente, la casa de sus abuelos en Sepúlveda fue uno de sus mejores inspiradores, ya que su abuelo era un gran

aficionado a los toros y tenía ilustraciones de dichos animales por toda la casa que el joven admiró y plasmó durante su niñez.

Mario pinta unos treinta cuadros por año, algunos por gusto y otros por encargo, reconociendo que los que cuentan con una buena primera impresión suelen representar "ideas más frescas, espontáneas y valio-

sas". De los paisajes resalta el color y las estructuras, reflejadas con miles de pequeñas pinceladas típicas del impresionismo, mientras que del mundo del toreo destaca la viveza y el ambiente de la fiesta nacional, "para ser pintor taurino hay que ser un poco torero".

Licenciado en Bellas Artes en la Universidad de Salamanca tras pasar por la Ca-

*Varios de los carteles de los festejos taurinos de Sepúlveda e incluso de Las Ventas han sido realizados con ilustraciones del pintor segoviano*

sa de los Picos para cursar el bachillerato de arte, reconoce que fueron los dos últimos años de carrera donde aprendió más sobre el arte y en especial sobre la pintura.

Para Pastor sería importante mover su pintura por España, "creo que puedo ser un buen pintor taurino, o al menos mejorar mi actual forma de pintar". En el pasado los toros los retrataba en movimiento y en escenas propias de las corridas taurinas, en la actualidad, "prefiero plasmar el toro en el campo tranquilo y en su hábitat", aunque sigue con el enfoque y la composición naturalista con un fiel reflejo de lo que ve.

| HEMEROTECA |

AMPARO BARRIO

## Segovia

hace **75** años

### Celebración de la fiesta de la patrona

CON LAS SOLEMNIDADES RELIGIOSAS DE AYER, TERMINÓ EL TRADICIONAL NOVENARIO QUE, EN ESTOS DÍAS DE SEPTIEMBRE ofrece el pueblo segoviano a Nuestra Señora de la Fuencisla, Patrona de Segovia y su tierra.

Desde las primeras horas de la mañana empezó a acudir al santuario de la Patrona un gran concurso de fieles con objeto de asistir a las distintas misas que habían de oficiarse. En todas ellas se administró un gran número de comuniones. A las ocho de la mañana tuvo lugar la misa de comunión general, estando el santuario completamente lleno de fieles. El número de comuniones que se distribuyó en esta misa es incalculable, durando largo tiempo la distribución de las Sagradas Formas. También en las restantes iglesias de la capital aumentó considerablemente el número de comuniones.

A las diez de la mañana, en el santuario se cantó misa solemne oficiando de pontifical el ilustrísimo prelado. El panegírico estuvo a cargo del orador de la novena, padre misionero Pablo de Santiago, de la residencia de Bilbao, el cual con gran elocuencia cantó las glorias marianas de España y la devoción que se siente en Segovia por la Virgen de la Fuencisla...

Durante todo el novenario la Virgen ha lucido la magnífica corona que le fue ofrecida por suscripción popular...

EN EL OTRO PERIÓDICO DE SEGOVIA

# tú cuentas

eladelantado.com

